

Ésaie

Contents

ÉSAÏE

INTRODUCTION AU LIVRE D'ÉSAÏË 3 (Jé 25:4-6. 1 Pi 1:10, 11, 15, 16. Ap 15:4.)

Ce livre est intitulé «Ésaïe» (Dieu sauve ou libère), du nom du prophète intransigeant, porteur de messages bouleversants pour le royaume de Juda et pour les pays étrangers. Ce livre est un ensemble de trois parties diachroniques. En effet, le rouleau d'Ésaïe porte sur trois périodes distinctes: la première est celle du prophète, autour de 740-700 av. J.-C. La seconde, située deux siècles plus tard, transporte le lecteur à Babylone, vers la fin de l'exil. La troisième enfin projette l'espérance vers l'accomplissement dernier évoqué dans la description des cieux nouveaux et de la nouvelle terre (65:17).

La première partie (chapitres 1 à 39) nous situe dans une période de crises internationales. Ésaïe, fils d'Amots, reçoit la prophétie sur «Juda et Jérusalem, au temps d'Ozias, de Jotham, d'Achaz, d'Ézéchias, rois de Juda» (1:1).

Ces quatre règnes sont cités au début du livre pour déterminer le cadre chronologique de l'activité du prophète: Ozias (781-740), Jotham (740-736), Achaz (736-716), Ézéchias (716-687). Israël s'est détourné des voies de Dieu et le pays vit dans la corruption totale, même le culte est bafoué. Jérusalem doit donc être purifié. Le Seigneur fait un procès aux dirigeants et à chaque catégorie sociale. Cette partie comprend des messages contre l'Assyrie, Babylone, la Philistie, Moab, la Syrie, l'Égypte, Édom, l'Arabie, Tyr et Samarie. Tout n'est pas que menaces, on retrouve aussi des promesses de délivrance, des cantiques et des passages remplis d'espérance.

La deuxième partie (chapitres 40 à 55) met en exergue la consolation des Judéens installés à Babylone depuis la chute de Jérusalem en 587/8. Le Dieu d'Israël est unique en son genre, différent des idoles. Il a de vrais serviteurs et confie une mission à Cyrus son serviteur. L'appel, les reproches, les promesses, sont adressés à Israël, qui se doit d'être la lumière des nations. Le Seigneur va revenir à Sion et reconforter son peuple de retour d'exil.

La troisième partie (chapitres 56 à 66) relate des faits situés pendant la période post-exilique. Le temple de l'Éternel est une maison de prière pour tous les peuples. Une mise en garde est faite aux chefs indignes, aux idolâtres, à ceux qui jeûnent par pur formalisme, et à ceux qui s'éloignent de Dieu. Le salut, la gloire et la délivrance de l'Éternel seront l'expérience de son peuple. En effet, Israël et les nations fidèles à l'Éternel seront rassemblés à Jérusalem dans l'attente des nouveaux cieux et d'une nouvelle terre. L'Éternel sera donc le Père et le Sauveur des vrais fidèles.

La foi doit toujours se traduire dans des actes, dans le domaine culturel, social et politique et dans les relations interpersonnelles. Garder confiance en l'Éternel en croyant en ses promesses et en observant ses préceptes en toutes circonstances, tel est le message de ce livre. V. 1-9: cf. De 32:1-29. 2 Ch 28.

1Prophétie|strong = "H2377" d'Ésaïe, fils|strong = "H1121" d'Amots, sur|strong = "H4428" Juda|strong = "H3063" et|strong = "H3063" Jérusalem|strong = "H3389", au|strong = "H3117" temps|strong = "H3117" d'Ozias, de|strong = "H1121" Jotham|strong = "H3147", d'Achaz, d'Ézéchias, rois|strong = "H4428" de|strong = "H1121" Juda|strong = "H3063".

L'Éternel juge|strong = "H8199" son|strong = "H3117" peuple|strong = "H1121"

2¹ Cieux|strong = "H8064", écoutez|strong = "H8085"! Terre|strong = "H6440", prête l'oreille!

C ar|strong = "H3588" l'Éternel parle|strong = "H1696".

J 'ai nourri|strong = "H1431" et|strong = "H1121" élevé|strong = "H7311" des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121",

M ais|strong = "H3588" ils|strong = "H1992" se|strong = "H3068" sont|strong = "H3068" révoltés|strong = "H6586" contre|strong = "H1696" moi|strong = "H6440".

3Le|strong = "H3045" bœuf|strong = "H7794" connaît|strong = "H3045" son|strong = "H3045" possesseur|strong = "H1167",

E t|strong = "H3478" l'âne la|strong = "H3045" crèche de|strong = "H5971" son|strong = "H3045" maître|strong = "H1167":

I sraël|strong = "H3478" ne|strong = "H3478" connaît|strong = "H3045" rien|strong = "H3808",

M on|strong = "H3045" peuple|strong = "H5971" n'a point|strong = "H3808" d'intelligence.

4Malheur|strong = "H1945" à|strong = "H3068" la|strong = "H5800" nation|strong = "H1471" ² pécheresse|strong = "H2398", au|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971" chargé|strong = "H2114" d'iniquités,

¹a 1.2 De 32:1.

²b 1.4 Ps 78:8. És 57:3.

A |strong = "H3068" la|strong = "H5800" race|strong = "H2233" des|strong = "H3068" méchants|strong = "H7489", aux|strong = "H1945" enfants|strong = "H1121" corrompus|strong = "H7843"!

I ls|strong = "H1121" ont|strong = "H3478" abandonné|strong = "H5800" l'Éternel, ils|strong = "H1121" ont|strong = "H3478" méprisé|strong = "H5006" le|strong = "H3068" Saint|strong = "H6918" d'Israël.

I ls|strong = "H1121" se|strong = "H3068" sont|strong = "H3068" retirés|strong = "H2114" en|strong = "H5971" arrière|strong = "H7725"...

5Quels châtiments|strong = "H3198" nouveaux|strong = "H3254" vous|strong = "H3068" infliger|strong = "H5221",

c 1.5 2 Ch 28:22. Jé 2:30.Quand|strong = "H5921" vous|strong = "H3068" multipliez|strong = "H3254" vos|strong = "H3824" révoltes|strong = "H5627"?

L a|strong = "H3254" tête|strong = "H7218" entière|strong = "H1471" est|strong = "H3824" malade|strong = "H2483",

E t|strong = "H3824" tout|strong = "H3605" le|strong = "H5221" cœur|strong = "H3824" est|strong = "H3824" souffrant|strong = "H1742".

6De|strong = "H7218" la|strong = "H5704" plante|strong = "H3709" du|strong = "H7218" pied|strong = "H7272" jusqu'à la|strong = "H5704" tête|strong = "H7218", rien|strong = "H3808" n'est en|strong = "H8081" bon|strong = "H3190" état|strong = "H4974":

C e|strong = "H7218" ne|strong = "H3808" sont|strong = "H7218" que|strong = "H5704" blessures|strong = "H4347", contusions|strong = "H2250" et|strong = "H8081" plaies|strong = "H4347" vives|strong = "H2961",

Q ui|strong = "H7272" n'ont été|strong = "H1961" ni|strong = "H5704" pansées|strong = "H2115", ni|strong = "H5704" bandées|strong = "H2280",

N i|strong = "H5704" adoucies|strong = "H7401" par|strong = "H8081" l'huile.

7³ Votre|strong = "H7725" pays est|strong = "H5892" dévasté|strong = "H8077",

³d 1.7 De 28:51, 52. És 5:5.

Vos villes sont consommées par le feu,

Des étrangers dévorent vos campagnes sous vos yeux,

Ils ravagent et détruisent, comme des barbares.

Et la fille de Sion est restée

Comme une cabane dans une vigne,

Comme une hutte dans un champ de concombres,

Comme une ville épargnée.

⁹ Si l'Éternel des armées

Ne nous eût conservé un faible reste,

Nous serions comme Sodome⁵,

Nous ressemblerions à Gomorrhe¹⁰. V. 10-15: cf. Ps 50:7, etc. Am 5:21, etc. Ro 14:17.

10 Écoutez la parole de l'Éternel, chefs de Sodome!

⁴e 1.9 És 17:6; 24:6; 30:17. Ro 9:29.

⁵f 1.9 Ge 19:24.

P rête l'oreille à la loi notre Dieu, peuple Gomorrhe!

11 Qu'ai-je affaire de la multitude de vos sacrifices? Dit l'Éternel.

g 1.11 Ps 50:8, 9. Pr 15:8; 21:27. És 66:3. Jé 6:20. Am 5:22. Je suis rassasié des holocaustes de béliers et de graisse des veaux;

J e ne prends point plaisir au sang des taureaux, des brebis et des boucs.

12 Quand vous venez, vous présenter devant moi,

Q uoi vous demande de souiller mes parvis?

13 Cessez d'apporter de vaines offrandes:

J 'ai en horreur l'encens,

L es nouvelles lunes, les sabbats et les assemblées;

J e ne puis voir le crime s'associer aux solennités.

14 Mon âme hait vos nouvelles lunes et vos fêtes;

E lles|strong="H5869" me|strong="H5315" sont|strong="H5315" à|strong="H5375" charge|strong="H5375";

J e|strong="H5315" suis|strong="H1961" las|strong="H3811" de|strong="H5315" les|strong="H5375" supporter|strong="H5375".

15⁶ Quand|strong="H3588" vous|strong="H3027" étendez|strong="H6566" vos|strong="H8085" mains|strong="H3027", je|strong="H1571" détourne|strong="H5956" de|strong="H3027" vous|strong="H3027" mes|strong="H8085" yeux|strong="H5869";

Q uand|strong="H3588" vous|strong="H3027" multipliez|strong="H7235" les|strong="H8085" prières|strong="H8605", je|strong="H1571" n'écoute pas|strong="H8085":

V os|strong="H8085" mains|strong="H3027" sont|strong="H3027" pleines|strong="H4390" de|strong="H3027" sang|strong="H1818". V. 16-|strong="H1121"20: cf. És 55:7. Jé|strong="H1571" 7:1-|strong="H1121"7. Éz 18:27-|strong="H1121"32.

16Lavez-vous, purifiez-vous,

O tez|strong="H5493" de|strong="H5869" devant|strong="H5048" mes|strong="H7364" yeux|strong="H5869" la|strong="H5493" méchanceté|strong="H7455" de|strong="H5869" vos|strong="H5375" actions|strong="H4611";

i 1.16 Ps 34:15; 37:27. Am 5:15. Ro 12:9.Cessez|strong="H2308" de|strong="H5869" faire|strong="H3212" le|strong="H5493" mal|strong="H7489".

17Apprenez|strong="H3925" à|strong="H3925" faire|strong="H8199" le|strong="H8199" bien|strong="H3190", recherchez|strong="H1875" la|strong="H3925" justice|strong="H4941",

P rotégez l'opprimé;

F aites|strong="H5221" droit|strong="H4941" à|strong="H3925" l'orphelin,

D éfendez|strong="H7378" la|strong="H3925" veuve.

⁶h 1.15 Pr 1:28.

18 Venez et plaidons!
Dit l'Éternel.

j **1.18** Ps 51:9. Si vos péchés sont comme le cramoisi, ils deviendront blancs comme la neige;

S'ils sont rouges comme la pourpre, ils deviendront comme la laine.

19 Si vous avez de la bonne volonté et si vous êtes dociles,

Vous mangerez les meilleures productions du pays;

20 Mais si vous résistez et si vous êtes rebelles,

Vous serez dévorés par le glaive,

Car la bouche de l'Éternel a parlé.

Corruption et relèvement de Jérusalem

V. 21-31: cf. Éz 22:1-22. És 10:20-23.

21 Quoi donc! La cité fidèle est devenue une prostituée!

Elle était remplie d'équité, la justice y habitait,

Et maintenant il y a des assassins!

22⁷ Ton argent s'est changé en scories,

l 1.22 Os 4:18. Ton vin a été coupé d'eau.

23 Tes chefs sont re-belles et complices des voleurs,

Tous aiment les présents et courent après les récompenses;

m 1.23 Jé 5:28. Za 7:10. Ils ne font pas droit à l'orphelin,

Et la cause de la veuve ne vient jusqu'à eux.

24 C'est pourquoi voici ce que dit le Seigneur, l'Éternel des armées,

Le Fort d'Israël:

Ah! Je tirerai satisfaction de mes adversaires,

n 1.24 De 28:63. Et je vengerai de mes ennemis.

25 Je porterai ma main sur toi,

o 1.25 Jé 6:29. Mal 3:1. Je fondrai tes scories, comme avec de la potasse,

⁷k 1.22 Éz 22:18, 19.

E t|strong = "H7725" j'enlèverai toutes|strong = "H3162" tes|strong = "H3027" parcelles de|strong = "H3027" plomb.

26 Je|strong = "H7725" rétablirai|strong = "H7725" tes|strong = "H7725" juges|strong = "H8199" tels qu'ils étaient|strong = "H5892" autrefois|strong = "H7223",

E t|strong = "H7725" tes|strong = "H7725" conseillers|strong = "H3289" tels qu'ils étaient|strong = "H5892" au|strong = "H7725" commencement|strong = "H8462".

A près|strong = "H2233" cela|strong = "H3651", on|strong = "H5971" t'appellera ville|strong = "H5892" de|strong = "H5892" la|strong = "H7121" justice|strong = "H6664",

C ité|strong = "H5892" fidèle.

27 Sion|strong = "H6726" sera|strong = "H6726" sauvée|strong = "H6299" par|strong = "H3027" la|strong = "H7725" droiture|strong = "H4941",

E t|strong = "H7725" ceux|strong = "H5315" qui|strong = "H5971" s'y convertiront|strong = "H7725" seront|strong = "H7725" sauvés par|strong = "H3027" la|strong = "H7725" justice|strong = "H6666".

28 ⁸ Mais|strong = "H3588" la|strong = "H5800" ruine|strong = "H7667" atteindra|strong = "H7667" tous|strong = "H3162" les|strong = "H3068" rebelles|strong = "H6586" et|strong = "H3068" les|strong = "H3068" pécheurs|strong = "H2400",

E t|strong = "H3068" ceux|strong = "H5315" qui|strong = "H3068" abandonnent|strong = "H5800" l'Éternel périront|strong = "H3615".

29 On|strong = "H5971" aura|strong = "H3068" honte|strong = "H2659" à|strong = "H3588" cause|strong = "H6440" des|strong = "H2530" térébinthes auxquels vous|strong = "H3068" prenez|strong = "H5375" plaisir|strong = "H2530",

E t|strong = "H2659" vous|strong = "H3068" rougirez|strong = "H2659" à|strong = "H3588" cause|strong = "H6440" des|strong = "H2530" jardins|strong = "H1593" dont|strong = "H3478" vous|strong = "H3068" faites|strong = "H5221" vos|strong = "H5375" délices;

⁸p 1.28 Job 31:3. Ps 1:6; 5:6; 73:27; 92:10; 104:35.

30Car vous serez comme l'un des térébinthes au feuillage flétri,

Comme un jardin qui n'a pas d'eau.

31L'homme fort de l'étope,

Et son œuvre comme une étincelle;

Ils brûleront l'un et l'autre ensemble,

Et il n'y aura personne pour éteindre.

Gloire future d'Israël. Jugement contre les infidèles

V. 1-5: cf. Mi 4:1-5. És 11:4-10.

2Prophétie d'Ésaïe, fils d'Amots, sur Juda et Jérusalem.

2Il arrivera, dans la suite des temps,

a 2.2 Mi 4:1. Que la montagne de l'Éternel

Sera fondée sur le sommet des montagnes,

Qu'elle s'élèvera par-dessus les collines,

Et que toutes les nations y afflueront.

3Des|strong="H3068" peuples|strong="H5971" s'y rendront|strong="H1980"
en|strong="H3212" foule|strong="H7227", et|strong="H3212" diront|strong="H1697":

Venez|strong="H3212", et|strong="H3212" montons|strong="H5927" à|strong="H3068"
la|strong="H3318" montagne|strong="H2022" de|strong="H1004" l'Éternel,

A |strong="H3068" la|strong="H3318" maison|strong="H1004" du|strong="H1004"
Dieu|strong="H3068" de|strong="H1004" Jacob|strong="H3290",

A fin qu'il nous|strong="H3068" enseigne|strong="H3384" ses|strong="H5971"
voies|strong="H1870",

E t|strong="H3212" que|strong="H1697" nous|strong="H3068" marchions|strong="H3212"
dans|strong="H6440" ses|strong="H5971" sentiers|strong="H1870".

C ar|strong="H3588" ⁹ de|strong="H1004" Sion|strong="H6726" sortira|strong="H3318"
la|strong="H3318" loi|strong="H8451",

E t|strong="H3212" de|strong="H1004" Jérusalem|strong="H3389" la|strong="H3318"
parole|strong="H1697" de|strong="H1004" l'Éternel.

4Il|strong="H5971" sera|strong="H7227" le|strong="H5375" juge|strong="H8199"
des|strong="H7227" nations|strong="H1471",

L 'arbitre d'un grand|strong="H7227" nombre|strong="H7227" de|strong="H7227"
peuples|strong="H5971".

c 2.4 Joë 3:10.De|strong="H7227" leurs|strong="H5375" glaives|strong="H2719"
ils|strong="H5971" forgeront|strong="H3807" des|strong="H7227" hoyaux,

E t|strong="H5971" de|strong="H7227" leurs|strong="H5375" lances|strong="H2595"
des|strong="H7227" serpes|strong="H4211":

U ne|strong="H5375" nation|strong="H1471" ne|strong="H5971" tirera|strong="H5375"
plus|strong="H5750" l'épée contre|strong="H4421" une|strong="H5375" autre|strong="H1471",

⁹b 2.3 Ps 110:2.

Et l'on n'apprendra plus la guerre.

5 Maison de Jacob,

Venez, et marchons à la lumière de l'Éternel! V. 6-8:
cf. 2 R 17:7-20.

6 Car tu as abandonné ton peuple, la maison de Jacob,

Parce qu'ils sont pleins de l'Orient,

Et adonnés à la magie comme les Philistins,

Et parce qu'ils s'allient aux fils des étrangers.

7 Le pays est rempli d'argent et d'or,

Et il y a des trésors sans fin;

Le pays est rempli de chevaux,

Et il y a des chars sans nombre.

8 Le pays est rempli d'idoles;

Ils se prosternent devant l'ouvrage de leurs mains,

Devant ce que leurs doigts ont fabriqué. V. 9-22: cf. (És 5:15, 16; 13:11. Ps 76:8-13. Lu 16:15. Ap 6:15-17.)

Les petits seront abattus, et les grands seront abaissés:

Tu ne leur pardonneras point.

10Entre dans les rochers,

Et cache-toi dans la poussière,

Pour éviter la terreur de l'Éternel

Et l'éclat de sa majesté.

11¹⁰ L'homme au regard hautain sera abaissé,

Et l'orgueilleux sera humilié:

L'Éternel seul sera élevé ce jour-là.

12Car il y a un jour pour l'Éternel des armées

¹⁰d 2.11 És 5:15.

C ontre|strong = "H3068" tout|strong = "H3605" homme|strong = "H1121" orgueilleux|strong = "H1343" et|strong = "H3117" hautain|strong = "H7311",

C ontre|strong = "H3068" quiconque|strong = "H3318" s'élève, afin qu'il soit|strong = "H3068" abaissé|strong = "H8213";

13Contre|strong = "H5921" tous|strong = "H3605" les|strong = "H5375" cèdres du|strong = "H5921" Liban|strong = "H3844", hauts|strong = "H7311" et|strong = "H5921" élevés|strong = "H7311",

E t|strong = "H5921" contre|strong = "H5921" tous|strong = "H3605" les|strong = "H5375" chênes de|strong = "H5375" Basan|strong = "H1316";

14Contre|strong = "H5921" toutes|strong = "H4390" les|strong = "H5375" hautes|strong = "H7311" montagnes|strong = "H2022",

E t|strong = "H2022" contre|strong = "H5921" toutes|strong = "H4390" les|strong = "H5375" collines|strong = "H1389" élevées|strong = "H7311";

15Contre|strong = "H5921" toutes|strong = "H4390" les|strong = "H3605" hautes|strong = "H1364" tours|strong = "H4026",

E t|strong = "H1364" contre|strong = "H5921" toutes|strong = "H4390" les|strong = "H3605" murailles|strong = "H2346" fortifiées|strong = "H1219";

16Contre|strong = "H5921" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3605" navires de|strong = "H5921" Tarsis|strong = "H8659",

E t|strong = "H5921" contre|strong = "H5921" tout|strong = "H3605" ce|strong = "H3605" qui|strong = "H5971" plaît|strong = "H2532" à|strong = "H3068" la|strong = "H5921" vue|strong = "H7914".

17L'homme orgueilleux|strong = "H1365" sera|strong = "H3068" humilié|strong = "H7817",

E t|strong = "H3117" le|strong = "H3068" hautain|strong = "H1365" sera|strong = "H3068" abaissé|strong = "H8213":

L 'Éternel seul sera|strong = "H3068" élevé|strong = "H7682" ce|strong = "H1931" jour-là.

18 Toutes les idoles disparaîtront.

19 On entrera dans les cavernes des rochers

Et dans les profondeurs de la poussière,

Pour éviter la terreur de l'Éternel et sa majesté,

Quand il se lèvera pour effrayer la terre.

20 En ce jour, les hommes jetteront

Leurs idoles d'argent et leurs idoles d'or,

Qu'ils s'étaient faites pour les adorer,

Aux rats et aux chauves-souris;

21 Et ils entreront dans les fentes des rochers

Et dans les creux des pierres,

Pour éviter la terreur de l'Éternel et sa majesté,

Quand il se lèvera pour effrayer la terre.

2 Cessez de vous confier en l'homme,

Dans les narines duquel il n'y a qu'un souffle:

Car de quelle valeur est-il?

Jugement de Dieu contre le peuple de Jérusalem et de Juda
V. 1-7: cf. És 2:6-22. Ps 9:21. (2 Ch 28:5-7, 19.) Pr 11:11.

3 Le Seigneur, l'Éternel des armées,

Va ôter de Jérusalem et de Juda

Tout appui et toute ressource,

Toute ressource de pain

Et toute ressource d'eau,

2 Le héros et l'homme de guerre,

Le juge et le prophète, le devin et l'ancien,

3 Le chef de cinquante et le magistrat,

Le conseiller, l'artisan distingué et l'habile enchanteur.

4Je|strong = "H5414" leur|strong = "H5414" donnerai|strong = "H5414"
des|strong = "H8269" jeunes|strong = "H5288" gens|strong = "H5288" pour|strong = "H5414"
chefs|strong = "H8269",

E t|strong = "H5288" des|strong = "H8269" enfants|strong = "H5288" domineront|strong = "H4910"
sur|strong = "H4910" eux|strong = "H6440".

5Il|strong = "H5971" y|strong = "H5971" aura|strong = "H3068" réciproci-
té d'oppression parmi|strong = "H6440" le|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971";

L 'un opprimerà l'autre, chacun|strong = "H5971" son|strong = "H3513" prochain|strong = "H7453";

L e|strong = "H5971" jeune|strong = "H5288" homme|strong = "H5288" atta-
quera|strong = "H7292" le|strong = "H5971" vieillard|strong = "H2205",

E t|strong = "H5971" l'homme de|strong = "H5971" rien|strong = "H7034" celui|strong = "H5315"
qui|strong = "H5971" est|strong = "H5971" honoré|strong = "H3513".

6On|strong = "H5971" ira|strong = "H1980" jusqu'à saisir|strong = "H8610"
son|strong = "H3027" frère dans|strong = "H6440" la|strong = "H3027" maison|strong = "H1004"
paternelle:

T u|strong = "H3027" as|strong = "H6440" un|strong = "H3027" habit|strong = "H8071",
sois|strong = "H1961" notre|strong = "H3027" chef|strong = "H7101"!

P rends|strong = "H5375" ces|strong = "H2063" ruines|strong = "H4384" sous|strong = "H8478"
ta|strong = "H1980" main|strong = "H3027"!

7Ce|strong = "H1931" jour-là même|strong = "H1931" il|strong = "H3117"
répondra|strong = "H5375": Je|strong = "H3117" ne|strong = "H5971" saurais
être|strong = "H1961" un|strong = "H7760" médecin|strong = "H2280",

E t|strong = "H3117" dans|strong = "H3117" ma|strong = "H5375" maison|strong = "H1004"
il|strong = "H3117" n'y a|strong = "H3117" ni|strong = "H3117" pain|strong = "H3899"
ni|strong = "H3117" vêtement|strong = "H8071";

N e|strong = "H5971" m'établissez pas|strong = "H3808" chef|strong = "H7101"
du|strong = "H3117" peuple|strong = "H5971"! V. 8-|strong = "H3117"15: cf.
És|strong = "H3427" 5:18, 19. Mi 3:1-|strong = "H3117"12. Ga 6:7-|strong = "H3117"9.
Pr 11:21, 31. Mi 6:1, 2, 9, etc.

8 Jérusalem|strong = "H3389" chancelle|strong = "H3782",

E t|strong = "H3063" Juda|strong = "H3063" s'écroule,

P arce|strong = "H3282" que|strong = "H3588" leurs|strong = "H5869" paroles|strong = "H3956" et|strong = "H3063" leurs|strong = "H5869" œuvres|strong = "H4611" sont|strong = "H3068" contre|strong = "H3068" l'Éternel,

B ravant|strong = "H4784" les|strong = "H3068" regards|strong = "H5869" de|strong = "H5869" sa|strong = "H3068" majesté|strong = "H3519".

9 L'aspect de|strong = "H6440" leur|strong = "H6440" visage|strong = "H6440" témoigne|strong = "H6030" contre|strong = "H6440" eux|strong = "H6440",

E t|strong = "H6030", comme|strong = "H6030" Sodome|strong = "H5467", ils|strong = "H1992" publient|strong = "H5046" leur|strong = "H6440" crime|strong = "H7451", sans|strong = "H3808" dissimuler|strong = "H3582".

M alheur|strong = "H7451" à|strong = "H6440" leur|strong = "H6440" âme|strong = "H5315"!

C ar|strong = "H3588" ils|strong = "H1992" se|strong = "H5315" préparent|strong = "H1580" des|strong = "H6440" maux|strong = "H7451".

10 Dites|strong = "H5046" que|strong = "H3588" le|strong = "H3588" juste|strong = "H6662" prospérera|strong = "H2896",

C ar|strong = "H3588" il|strong = "H6662" jouira du|strong = "H6529" fruit|strong = "H6529" de|strong = "H2896" ses|strong = "H6213" œuvres|strong = "H4611".

11 Malheur|strong = "H7451" au|strong = "H6213" méchant|strong = "H7563"!
Il|strong = "H3027" sera|strong = "H6213" dans|strong = "H6213" l'infortune,

C ar|strong = "H3588" il|strong = "H3027" recueillera|strong = "H6213" le|strong = "H6213" produit|strong = "H6213" de|strong = "H3027" ses|strong = "H6213" mains|strong = "H3027".

12 Mon|strong = "H8582" peuple|strong = "H5971" a|strong = "H5971" pour|strong = "H5971" oppresseurs|strong = "H5065" des|strong = "H1870" enfants|strong = "H5953",

Et des femmes dominent sur lui;

Mon peuple, ceux qui se conduisent t'égarent,

Et ils corrompent la voie dans laquelle tu marches.

13L'Éternel se présente pour plaider,

Il est debout pour juger les peuples.

14L'Éternel entre en jugement

Avec les anciens de son peuple et avec ses chefs:

Vous avez brouté la vigne!

La dépouille du pauvre est dans vos maisons!

15De quel droit foulez-vous mon peuple,

Et écrasez-vous la face des pauvres?

Dieu le Seigneur, l'Éternel des armées.

Jugement de Dieu contre les femmes de Jérusalem

3 v. 16 à 4 v. 1: cf. És 32:9-14.

16L'Éternel dit|strong="H5002": Parce|strong="H3282" que|strong="H3282" les|strong="H3068" filles|strong="H1323" de|strong="H1323" Sion|strong="H6726" sont|strong="H3068" orgueilleuses|strong="H1361",

E t|strong="H3212" qu'elles marchent|strong="H1980" le|strong="H3068" cou|strong="H1627" tendu|strong="H5186"

E t|strong="H3212" les|strong="H3068" regards|strong="H5869" effrontés|strong="H8265",

P arce|strong="H3282" qu'elles vont|strong="H1980" à|strong="H3068" petits pas|strong="H7272",

E t|strong="H3212" qu'elles font|strong="H6213" résonner|strong="H5414" les|strong="H3068" boucles|strong="H5913" de|strong="H1323" leurs|strong="H5869" pieds|strong="H7272",

17Le|strong="H3068" Seigneur rendra|strong="H5414" chauve|strong="H5596" le|strong="H3068" sommet|strong="H6440" de|strong="H1323" la|strong="H3068" tête|strong="H6936" des|strong="H3068" filles|strong="H1323" de|strong="H1323" Sion|strong="H6726",

L 'Éternel découvrira|strong="H6168" leur|strong="H3068" nudité|strong="H6596".

18En|strong="H3117" ce|strong="H1931" jour|strong="H3117", le|strong="H3117" Seigneur ôtera|strong="H5493" les|strong="H5493" boucles|strong="H8597" qui|strong="H3117" servent d'ornement à|strong="H3117" leurs|strong="H3117" pieds|strong="H7272",

E t|strong="H3117" les|strong="H5493" filets|strong="H7636" et|strong="H3117" les|strong="H5493" croissants|strong="H7720";

19Les|strong="H6213" pendants|strong="H5188" d'oreilles, les|strong="H6213" bracelets|strong="H8285" et|strong="H6030" les|strong="H6213" voiles|strong="H7479";

20Les|strong="H1004" diadèmes|strong="H6287", les|strong="H1004" chaînettes des|strong="H1004" pieds|strong="H6807" et|strong="H1004" les|strong="H1004" ceintures|strong="H7196",

L es|strong="H1004" boîtes|strong="H1004" de|strong="H1004" senteur|strong="H5315" et|strong="H1004" les|strong="H1004" amulettes|strong="H3908";

21 Les bagues et les anneaux du nez;

22 Les vêtements précieux et les larges tuniques,

Les manteaux et les gibecières;

23 Les miroirs et les chemises fines,

Les turbans et les surtouts légers.

24 Au lieu de parfum, il y aura de l'infection;

Au lieu de ceinture, une corde;

Au lieu de cheveux bouclés, une tête chauve;

Au lieu d'un large manteau, un sac étroit;

Une marque flétrissante, au lieu de beauté.

25 Tes hommes tomberont sous le glaive,

Et tes héros dans le combat.

26 Les portes de Sion gémiront et seront dans le deuil;

D épouillée|strong = "H5352", elle|strong = "H1931" s'assiéra par|strong = "H3427" terre|strong = "H6440".

4Et|strong = "H3117" sept|strong = "H7651" femmes saisiront|strong = "H2388" en|strong = "H3117" ce|strong = "H7121" jour|strong = "H3117" un|strong = "H3117" seul|strong = "H7604" homme, et|strong = "H3117" diront:

N ous|strong = "H8034" mangerons notre|strong = "H8034" pain|strong = "H3899",

E t|strong = "H3117" nous|strong = "H8034" nous|strong = "H8034" vêtirons|strong = "H3847" de|strong = "H3117" nos habits|strong = "H8071";

F ais-nous seulement|strong = "H7535" porter|strong = "H3847" ton|strong = "H3117" nom|strong = "H8034"!

E nlève notre|strong = "H8034" opprobre|strong = "H2781"!
Délivrance|strong = "H4941" future de|strong = "H3117" Jérusalem|strong = "H3389"

V. 2-|strong = "H3117"6: cf. Jé|strong = "H3117" 23:5, 6. (So 3:12-|strong = "H3117"15.
És 33:20-|strong = "H3117"24.)

2En|strong = "H3117" ce|strong = "H1931" temps-là, le|strong = "H3068" germe|strong = "H6780" de|strong = "H3117" l'Éternel

A ura|strong = "H3068" de|strong = "H3117" la|strong = "H3117" magnificence|strong = "H3519" et|strong = "H3117" de|strong = "H3117" la|strong = "H3117" gloire|strong = "H3519",

E t|strong = "H3117" le|strong = "H3068" fruit|strong = "H6529" du|strong = "H3117" pays aura|strong = "H3068" de|strong = "H3117" l'éclat et|strong = "H3117" de|strong = "H3117" la|strong = "H3117" beauté|strong = "H8597"

P our|strong = "H3068" les|strong = "H3068" réchappés|strong = "H6413" d'Israël.

3Et|strong = "H3389" les|strong = "H3605" restes|strong = "H3498" de|strong = "H2416" Sion|strong = "H6726", les|strong = "H3605" restes|strong = "H3498" de|strong = "H2416" Jérusalem|strong = "H3389",

S eront|strong = "H7604" appelés|strong = "H7121" saints|strong = "H6918",

Quiconque à Jérusalem sera inscrit parmi les vivants,

Après que le Seigneur aura lavé les ordures des filles de Sion,

Et purifié Jérusalem du sang qui est au milieu d'elle,

Par lequel le souffle de la justice et par lequel le souffle de la destruction.

L'Éternel établira sur toute l'étendue de la montagne de Sion

Et sur ses lieux d'assemblées,

Une nuée fumante pendant lequel jour,

Et un feu de flammes éclatantes pendant la nuit;

Car tout ce qui est glorieux sera mis à couvert.

Il y aura un abri pour donner l'ombre contre la chaleur du jour,

P our servir de refuge et d'asile contre l'orage et la pluie.

La vigne de l'Éternel

V. 1-7: cf. (Ps 80:9-17. Jé 2:21.) Mt 21:33-44.

5 Je chanterai à mon bien-aimé

Le cantique de mon bien-aimé sur sa vigne.

Mon bien-aimé avait une vigne,

Sur un coteau fertile.

2 Il en remua le sol, ôta les pierres, et y mit un plant délicieux;

Il bâtit une tour au milieu d'elle,

Et il y creusa aussi une cuve.

Puis il espérait qu'elle produirait de bons raisins,

Mais elle en produisit de mauvais.

3 Maintenant donc, habitants de Jérusalem et hommes de Juda,

Soyez juges entre moi et ma vigne!

4¹¹ Qu'y avait-il encore à faire à ma vigne,

Que je n'aie pas fait pour elle ?

Pourquoi, quand j'ai espéré qu'elle produirait de bons raisins,

En a-t-elle produit de mauvais ?

5 Je vous dirai maintenant

Ce que je vais faire à ma vigne.

b 5.5 Ps 80:13. J'en arracherai la haie, pour qu'elle soit broutée;

J'en abattrai la clôture, pour qu'elle soit foulée aux pieds.

6 Je la réduirai en ruine plus; elle ne sera plus taillée, ni cultivée;

Les ronces et les épines y croîtront;

Et je donnerai mes ordres aux nuées,

Afin qu'elles ne tombent sur elle.

¹¹a 5.4 Jé 2:5. Mi 6:3, 8.

7¹² La vigne de l'Éternel des armées, c'est la maison d'Israël,

Et les hommes de Juda, c'est le plant qu'il chérissait.

Il avait espéré de l'Éternel la droiture, et voici du sang versé!

De l'Éternel la justice, et voici des cris de détresse!

Malheur aux iniques!

V. 8: cf. Mi 2:1-5. Am 6. És 3:8-15; 30:8-14.

8¹³ Malheur à ceux qui ajoutent à la maison d'Israël, à la maison,

Et qui joignent le champ à la maison,

Jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace,

Et qu'ils habitent seuls au milieu du pays!

9Voici ce que l'Éternel des armées a révélé:

Certainement, ces maisons nombreuses seront dévastées,

¹²c 5.7 Ps 80:9.

¹³d 5.8 Mi 2:2.

Ces grandes et belles maisons n'auront plus d'habitants.

10Même dix arpents de vigne ne produiront qu'un bath,

Et un homer de semence ne produira qu'un épha.

11¹⁴ Malheur à ceux qui de bon matin

Courrent après les boissons enivrantes,

Et dans la nuit

Sont échauffés par le vin!

12La harpe et le luth, le tambourin, la flûte, et le vin, animent leurs festins;

Mais ils ne prennent point garde à l'Éternel,

Et ils ne voient point le travail de ses mains.

13¹⁵ C'est pourquoi mon peuple sera soudain emmené captif;

¹⁴e 5.11 Pr 23:29, 30.

¹⁵f 5.13 Am 6:7.

S a|strong = "H1540" noblesse|strong = "H3519" mourra de|strong = "H5971" faim|strong = "H7458",

E t|strong = "H5971" sa|strong = "H1540" multitude|strong = "H1995" sera|strong = "H1995" desséchée|strong = "H6704" par|strong = "H5971" la|strong = "H1540" soif|strong = "H6772".

14C'est pourquoi|strong = "H3651" le|strong = "H3381" séjour|strong = "H1481" des|strong = "H6310" morts|strong = "H7585" ouvre|strong = "H7337" sa|strong = "H3381" bouche|strong = "H6310",

É largit|strong = "H6473" sa|strong = "H3381" gueule|strong = "H6310" outre|strong = "H6310" mesure|strong = "H2706";

A lors|strong = "H3651" descendent|strong = "H3381" la|strong = "H3381" magnificence|strong = "H1926" et|strong = "H5315" la|strong = "H3381" richesse|strong = "H7588" de|strong = "H6310" Sion,

E t|strong = "H5315" sa|strong = "H3381" foule|strong = "H1995" bruyante|strong = "H7588" et|strong = "H5315" joyeuse|strong = "H5938".

15Les|strong = "H8213" petits|strong = "H1121" seront|strong = "H5869" abattus|strong = "H7817", les|strong = "H8213" grands|strong = "H1419" seront|strong = "H5869" humiliés|strong = "H7817",

E t|strong = "H5869" les|strong = "H8213" regards|strong = "H5869" des|strong = "H5869" hautains|strong = "H1364" seront|strong = "H5869" abaissés|strong = "H8213".

16L'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635" sera|strong = "H3068" élevé|strong = "H1361" par|strong = "H3068" le|strong = "H3068" jugement|strong = "H4941",

E t|strong = "H3068" le|strong = "H3068" Dieu|strong = "H3068" saint|strong = "H6918" sera|strong = "H3068" sanctifié|strong = "H6942" par|strong = "H3068" la|strong = "H3068" justice|strong = "H6666".

17¹⁶ Des|strong = "H3532" brebis|strong = "H3532" paîtront|strong = "H7462" comme|strong = "H6213" sur|strong = "H6440" leur|strong = "H5375" pâturage|strong = "H1699",

¹⁶g 5.17 És 14:30.

Et des étrangers dévoreront les possessions ruinées des riches.

18 Malheur à ceux qui tirent l'iniquité avec les cordes du vice,

Et le péché comme avec les traits d'un char,

19 Et qui disent: Qu'il hâte, qu'il accélère son œuvre,

Afin que nous la voyions!

Que le décret du Saint Israël arrive et s'exécute,

Afin que nous le connaissions!

20 Malheur à ceux qui appellent le mal bien, et le bien le mal,

Qui changent les ténèbres en lumière, et la lumière en ténèbres,

Qui changent l'amertume en douceur, et la douceur en amertume!

21¹⁷ Malheur|strong = "H1945" à|strong = "H6440" ceux|strong = "H6440"
qui|strong = "H2450" sont|strong = "H5869" sages|strong = "H2450" à|strong = "H6440"
leurs|strong = "H6440" yeux|strong = "H5869",

E t|strong = "H6440" qui|strong = "H2450" se|strong = "H5869" croient in-
telligents|strong = "H3045"!

22Malheur|strong = "H1945" à|strong = "H1945" ceux|strong = "H5315"
qui|strong = "H1368" ont|strong = "H5869" de|strong = "H2428" la|strong = "H8354"
bravoure|strong = "H1368" pour|strong = "H1368" boire|strong = "H8354" du|strong = "H8354"
vin|strong = "H3196",

E t|strong = "H1368" de|strong = "H2428" la|strong = "H8354" vaillance|strong = "H1121"
pour|strong = "H1368" mêler|strong = "H4537" des|strong = "H2428" liqueurs
fortes|strong = "H7941";

23Qui|strong = "H6662" justifie|strong = "H6663" le|strong = "H4480"
coupable|strong = "H7563" pour|strong = "H5493" un|strong = "H6118" présent|strong = "H7810",

i 5.23 Pr 17:15; 24:24.Et|strong = "H6662" enlève|strong = "H5493"
aux|strong = "H5493" innocents|strong = "H6662" leurs|strong = "H5493" droits|strong = "H6666"!

24C'est pourquoi|strong = "H3651",¹⁸ comme|strong = "H3068" une|strong = "H3068"
langue|strong = "H3956" de|strong = "H8451" feu|strong = "H1197" dévore le|strong = "H3068"
chaume|strong = "H7179",

E t|strong = "H3478" comme|strong = "H3068" la|strong = "H5927" flamme|strong = "H3852"
consume|strong = "H7503" l'herbe sèche|strong = "H2842",

A insi|strong = "H3651" leur|strong = "H3068" racine|strong = "H8328" sera|strong = "H3068"
comme|strong = "H3068" de|strong = "H8451" la|strong = "H5927" pourriture|strong = "H4716",

E t|strong = "H3478" leur|strong = "H3068" fleur|strong = "H6525" se|strong = "H3068"
dissipera|strong = "H5927" comme|strong = "H3068" de|strong = "H8451" la|strong = "H5927"
poussière|strong = "H1534";

¹⁷h 5.21 Pr 3:7. Ro 12:16.

¹⁸j 5.24 Ex 15:7. És 9:18.

C ar|strong = "H3588" ils|strong = "H1961" ont|strong = "H3478" dédaigné|strong = "H5006" la|strong = "H5927" loi|strong = "H8451" de|strong = "H8451" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635",

E t|strong = "H3478" ils|strong = "H1961" ont|strong = "H3478" méprisé|strong = "H3988" la|strong = "H5927" parole|strong = "H3956" du|strong = "H5927" Saint|strong = "H6918" d'Israël.

25C'est pourquoi|strong = "H3651" la|strong = "H7725" colère|strong = "H2734" de|strong = "H2022" l'Éternel s'enflamme contre|strong = "H2734" son|strong = "H3027" peuple|strong = "H5971",

I l|strong = "H3068" étend|strong = "H5186" sa|strong = "H5186" main|strong = "H3027" sur|strong = "H3027" lui|strong = "H3068", et|strong = "H7725" il|strong = "H3068" le|strong = "H5221" frappe|strong = "H5221";

L es|strong = "H5221" montagnes|strong = "H2022" s'ébranlent;

E t|strong = "H7725" les|strong = "H5221" cadavres|strong = "H5038" sont|strong = "H3027"¹⁹ comme|strong = "H3068" des|strong = "H3068" balayures|strong = "H5478" au|strong = "H7725" milieu|strong = "H7130" des|strong = "H3068" rues|strong = "H2351".

l 5.25 És 9:11, 16, 20; 10:4. Malgré tout|strong = "H3605" cela|strong = "H2063", sa|strong = "H5186" colère|strong = "H2734" ne|strong = "H3068" s'apaise point|strong = "H3808",

E t|strong = "H7725" sa|strong = "H5186" main|strong = "H3027" est|strong = "H3068" encore|strong = "H5750" étendue|strong = "H5186". V. 26-|strong = "H1121"30: cf. Jé|strong = "H7725" 5:15-|strong = "H1121"17; 6:22-|strong = "H1121"26.

26Il|strong = "H4120" élève|strong = "H5375" une|strong = "H5375" bannière|strong = "H5251" pour|strong = "H5375" les|strong = "H5375" peuples|strong = "H1471" lointains|strong = "H7350",

E t|strong = "H5375" il|strong = "H4120" en|strong = "H1471" siffle|strong = "H8319" un|strong = "H5375" des|strong = "H5375" extrémités|strong = "H7097" de|strong = "H7097" la|strong = "H5375" terre|strong = "H7704":

¹⁹k 5.25 És 10:6.

E t|strong = "H5375" voici|strong = "H2009", il|strong = "H4120" arrive|strong = "H5060" avec|strong = "H6213" promptitude|strong = "H4120" et|strong = "H5375" légèreté|strong = "H7031".

27Nul|strong = "H1097" n'est fatigué|strong = "H5889", nul|strong = "H1097" ne|strong = "H3808" chancelle|strong = "H3782" de|strong = "H3782" lassitude|strong = "H5123",

P ersonne|strong = "H5315" ne|strong = "H3808" sommeille|strong = "H5123", ni|strong = "H3808" ne|strong = "H3808" dort|strong = "H3462";

A ucun|strong = "H3808" n'a la|strong = "H6605" ceinture de|strong = "H3782" ses|strong = "H6605" reins|strong = "H2504" détachée|strong = "H6605",

N i|strong = "H3808" la|strong = "H6605" courroie|strong = "H8288" de|strong = "H3782" ses|strong = "H6605" souliers|strong = "H5275" rompue|strong = "H5423".

28Ses|strong = "H6213" flèches|strong = "H2671" sont|strong = "H2671" aiguës|strong = "H8150",

E t|strong = "H2671" tous|strong = "H3605" ses|strong = "H6213" arcs|strong = "H7198" tendus|strong = "H1869";

L es|strong = "H3605" sabots|strong = "H6541" de|strong = "H5483" ses|strong = "H6213" chevaux|strong = "H5483" ressemblent|strong = "H2803" à|strong = "H2803" des|strong = "H2803" cailloux|strong = "H6862",

E t|strong = "H2671" les|strong = "H3605" roues|strong = "H1534" de|strong = "H5483" ses|strong = "H6213" chars|strong = "H5699" à|strong = "H2803" un|strong = "H2803" tourbillon|strong = "H5492".

29Son|strong = "H5337" rugissement|strong = "H7581" est|strong = "H3068" comme|strong = "H6213" celui|strong = "H5315" d'une lionne|strong = "H3833";

I l|strong = "H3117" rugit|strong = "H7580" comme|strong = "H6213" des|strong = "H6403" lionceaux|strong = "H3715", il|strong = "H3117" gronde|strong = "H5098", et|strong = "H1419" saisit la|strong = "H6213" proie|strong = "H2964",

I l|strong = "H3117" l'emporte, et|strong = "H1419" personne|strong = "H5315" ne|strong = "H3068" vient|strong = "H5927" au|strong = "H7580" secours|strong = "H5337".

30 En|strong="H3117" ce|strong="H1931" jour|strong="H3117", il|strong="H3117" y|strong="H7130" aura|strong="H3068" près|strong="H5921" de|strong="H3117" lui|strong="H1931" un|strong="H3117" mugissement|strong="H5098",

C omme|strong="H3117" celui|strong="H1931" d'une tempête|strong="H5100" sur|strong="H5921" mer|strong="H3220";

m 5.30 És 8:22. En|strong="H3117" regardant|strong="H5027" la|strong="H3117" terre|strong="H7704", on|strong="H3117" ne|strong="H3068" verra|strong="H7200" que|strong="H3117" ténèbres|strong="H2822",

A vec|strong="H3117" des|strong="H3117" alternatives d'angoisse et|strong="H3117" d'espérance;

A u|strong="H3117" ciel|strong="H6183", l'obscurité régnera.
Vocation d'Ésaïe
V. 1-7: cf. (Éz 1. Da 7:9, 10. Ap 4:2, etc.) Job 42:5, 6.

6²⁰ L'année de|strong="H4428" la|strong="H7200" mort|strong="H4194" du|strong="H8141" roi|strong="H4428" Ozias|strong="H5818", je|strong="H8141" vis|strong="H7200" le|strong="H7200" Seigneur assis|strong="H3427" sur|strong="H4428" un|strong="H7200" trône|strong="H3678" très|strong="H3678" élevé|strong="H7311", et|strong="H4428" les|strong="H5375" pans|strong="H7757" de|strong="H4428" sa|strong="H7200" robe|strong="H7757" remplissaient|strong="H4390" le|strong="H7200" temple|strong="H1964".² Des|strong="H6440" séraphins|strong="H8314" se|strong="H7272" tenaient|strong="H5975" au-dessus de|strong="H6440" lui|strong="H6440"; ils|strong="H6440" avaient|strong="H6944" chacun|strong="H5971"²¹ six|strong="H8337" ailes|strong="H3671"; deux|strong="H8147" dont|strong="H6440" ils|strong="H6440" se|strong="H7272" couvraient|strong="H3680" la|strong="H6440" face|strong="H6440", deux|strong="H8147" dont|strong="H6440" ils|strong="H6440" se|strong="H7272" couvraient|strong="H3680" les|strong="H6440" pieds|strong="H7272", et|strong="H6440" deux|strong="H8147" dont|strong="H6440" ils|strong="H6440" se|strong="H7272" servaient pour|strong="H6440" voler|strong="H5774".³ Ils|strong="H5971" criaient|strong="H7121" l'un à|strong="H3068" l'autre, et|strong="H3068" disaient: ²² Saint|strong="H6918", saint|strong="H6918", saint|strong="H6918" est|strong="H3068" l'Éternel des|strong="H3068" armées|strong="H6635"! Toute|strong="H3605" la|strong="H7121" terre|strong="H6440" est|strong="H3068" pleine|strong="H4393" de|strong="H7121" sa|strong="H3068" gloire|strong="H3519"! ⁴ Les|strong="H7121" portes|strong="H5592" furent|strong="H5592" ébranlées|strong="H5128" dans|strong="H6963" leurs|strong="H4390" fondements par|strong="H3027" la|strong="H4390" voix|strong="H6963"

^{20a} 6.1 2 R 15:7.

^{21b} 6.2 Ap 4:8.

^{22c} 6.3 Ap 4:8.

qui|strong = "H6963" retentissait|strong = "H6963", et|strong = "H6963" la|strong = "H4390" maison|strong = "H1004" se|strong = "H1004" remplit|strong = "H4390" de|strong = "H1004" fumée|strong = "H6227". ⁵ Alors|strong = "H3947" je|strong = "H3588" dis|strong = "H3045": Malheur à|strong = "H3068" moi|strong = "H6440"! Je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" perdu|strong = "H1820", car|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" un|strong = "H7200" homme|strong = "H3027" dont|strong = "H3068" les|strong = "H7200" lèvres|strong = "H8193" sont|strong = "H3068" impures|strong = "H2931", j'habite au|strong = "H3427" milieu|strong = "H8432" d'un peuple|strong = "H5971" dont|strong = "H3068" les|strong = "H7200" lèvres|strong = "H8193" sont|strong = "H3068" impures|strong = "H2931", et|strong = "H4428" mes|strong = "H7200" yeux|strong = "H5869" ont|strong = "H5869" vu|strong = "H7200" le|strong = "H7200" Roi|strong = "H4428", l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635". ⁶ Mais|strong = "H3588" l'un des|strong = "H3027" séraphins|strong = "H8314" vola|strong = "H5774" vers|strong = "H3027" moi|strong = "H3027", tenant|strong = "H5975" à|strong = "H3027" la|strong = "H3947" main|strong = "H3027" une|strong = "H3947" pierre ardente|strong = "H7531", qu'il avait|strong = "H3068" prise|strong = "H3947" sur|strong = "H3027" l'autel avec|strong = "H3947" des|strong = "H3027" pincettes|strong = "H4457". ⁷ Il|strong = "H2088" en|strong = "H6310" toucha|strong = "H5060" ma|strong = "H5493" bouche|strong = "H6310", et|strong = "H6310" dit|strong = "H6963": Ceci a|strong = "H6310" ²³ touché|strong = "H5060" tes|strong = "H5493" lèvres|strong = "H8193"; ton|strong = "H5493" iniquité|strong = "H5771" est|strong = "H6310" enlevée|strong = "H5493", et|strong = "H6310" ton|strong = "H5493" péché|strong = "H2403" est|strong = "H6310" expié|strong = "H3722". V. 8-|strong = "H8141"13: cf. (Mt 13:13-|strong = "H8141"15. Jn 12:39, 41. Ac 28:25-|strong = "H8141"29.) Ro 11:1-|strong = "H8141"5.

8J'entendis la|strong = "H8085" voix|strong = "H6963" du|strong = "H6963" Seigneur, disant:

Q ui|strong = "H4310" enverrai-je, et|strong = "H3212" qui|strong = "H4310" marchera|strong = "H3212" pour|strong = "H3212" nous|strong = "H3212"?

J e|strong = "H6963" répondis: Me|strong = "H3212" voici|strong = "H2005", envoie-moi.

9Il|strong = "H5971" dit|strong = "H6963" alors|strong = "H3947": Va|strong = "H3212", et|strong = "H3212" dis|strong = "H3045" à|strong = "H3212" ce|strong = "H2088" peuple|strong = "H5971":

e 6.9 Mt 13:14. Mc 4:12. Lu 8:10. Jn 12:40. Ac 28:26. Ro 11:8.Vous|strong = "H3068" entendrez|strong = "H8085", et|strong = "H3212" vous|strong = "H3068" ne|strong = "H5971" comprendrez|strong = "H3045" point|strong = "H8085";

V ous|strong = "H3068" verrez|strong = "H7200", et|strong = "H3212" vous|strong = "H3068" ne|strong = "H5971" saisirez|strong = "H3045" point|strong = "H8085".

²³d 6.7 Jé 1:9. Da 10:16.

10 Rends|strong = "H7725" insensible|strong = "H8080" le|strong = "H7200" cœur|strong = "H3820" de|strong = "H5971" ce|strong = "H2088" peuple|strong = "H5971",

E ndurcis|strong = "H3513" ses|strong = "H7200" oreilles|strong = "H8147",
et|strong = "H7725" bouche-lui les|strong = "H8085" yeux|strong = "H5869",

f 6.10 Jé 5:21. Pour|strong = "H5869" qu'il ne|strong = "H5971" voie|strong = "H7200" point|strong = "H8085" de|strong = "H5971" ses|strong = "H7200" yeux|strong = "H5869",
n'entende point|strong = "H8085" de|strong = "H5971" ses|strong = "H7200" or-
eilles|strong = "H8147",

N e|strong = "H5971" comprenne|strong = "H3045" point|strong = "H8085" de|strong = "H5971" son|strong = "H7725" cœur|strong = "H3820",

N e|strong = "H5971" se|strong = "H5971" convertisse|strong = "H7725" point|strong = "H8085"
et|strong = "H7725" ne|strong = "H5971" soit|strong = "H3824" point|strong = "H8085"
guéri|strong = "H7495".

11 Je|strong = "H6963" dis|strong = "H3045": Jusqu'à quand|strong = "H4970",
Seigneur?

E t|strong = "H1004" il|strong = "H5892" répondit|strong = "H7725": Jusqu'à
ce|strong = "H3427" que|strong = "H1004" les|strong = "H1004" villes|strong = "H5892"
soient|strong = "H5892" dévastées|strong = "H7582"

E t|strong = "H1004" privées d'habitants;

J usqu'à ce|strong = "H3427" qu'il n'y ait|strong = "H3068" personne|strong = "H6440"
dans|strong = "H3427" les|strong = "H1004" maisons|strong = "H1004",

E t|strong = "H1004" que|strong = "H1004" le|strong = "H3427" pays soit|strong = "H3068"
ravagé|strong = "H8077" par|strong = "H5892" la|strong = "H3427" solitude|strong = "H8077";

12. Jusqu'à ce|strong = "H7121" que|strong = "H7227" l'Éternel ait|strong = "H3068"
éloigné|strong = "H7368" les|strong = "H3068" hommes|strong = "H5971",

E t|strong = "H3068" que|strong = "H7227" le|strong = "H3068" pays devi-
enne|strong = "H4428" un|strong = "H3068" immense|strong = "H7227" désert|strong = "H5805",

13 Et s'il y reste encore un dixième des habitants,

Ils seront à leur tour anéantis.

Mais, comme le térébinthe et le chêne

Conserveront leur tronc quand ils sont abattus,

Une sainte postérité renaîtra de ce peuple.

Prophétie contre Israël et la Syrie

V. 1-9: cf. 2 R 16:1-5. És 51:12.

7 Il arriva, du temps d'Achaz, fils de Jotham, fils d'Ozias, roi de Juda, que Retsin, roi de Syrie, monta avec Pékach, fils de Remalia, roi d'Israël, contre Jérusalem, pour l'assiéger; mais il ne put l'assiéger. ² On vint à la maison de David: Les Syriens sont campés en Éphraïm. Et le cœur d'Achaz et le cœur de son peuple furent agités, comme les arbres de la forêt sont agités par le vent. ³ Alors l'Éternel dit à Ésaïe: Va à la rencontre d'Achaz, toi, vers l'extrémité de l'aqueduc de l'étang supérieur, sur la

^{24a} 7.1 2 R 16:5. 2 Ch 28:5.

route|strong="H4546" du|strong="H3318" champ|strong="H7704" du|strong="H3318" foulon|strong="H3526". ⁴ Et|strong="H1121" dis-lui:

S ois|strong="H8104" tranquille|strong="H8252", ne|strong="H1121" crains|strong="H3372" rien|strong="H3808",

E t|strong="H1121" que|strong="H1121" ton|strong="H8104" cœur|strong="H3824" ne|strong="H1121" s'alarme pas|strong="H3372",

D evant|strong="H6440" ces|strong="H3824" deux|strong="H8147" bouts|strong="H8147" de|strong="H1121" tisons fumants|strong="H6226",

D evant|strong="H6440" la|strong="H8104" colère|strong="H3824" de|strong="H1121" Retsin|strong="H7526" et|strong="H1121" de|strong="H1121" la|strong="H8104" Syrie, et|strong="H1121" du|strong="H1121" fils|strong="H1121" de|strong="H1121" Remalia|strong="H7425",

5De|strong="H1121" ce|strong="H3282" que|strong="H3282" la|strong="H5921" Syrie médite|strong="H3289" du|strong="H1121" mal|strong="H7451" contre|strong="H3289" toi|strong="H6440",

D e|strong="H1121" ce|strong="H3282" qu'Éphraïm et|strong="H1121" le|strong="H1121" fils|strong="H1121" de|strong="H1121" Remalia|strong="H7425" disent|strong="H1696":

6Montons|strong="H5927" contre|strong="H5927" Juda|strong="H3063", assiégeons|strong="H6973" la|strong="H5927" ville|strong="H4725",

E t|strong="H3063" battons-la en|strong="H5927" brèche|strong="H1234",

E t|strong="H3063" proclamons-y pour|strong="H5927" roi|strong="H4428" le|strong="H5927" fils|strong="H1121" de|strong="H1121" Tabeel|strong="H2870".

7Ainsi|strong="H3541" parle|strong="H1696" le|strong="H6965" Seigneur, l'Éternel:

C ela|strong="H1931" n'arrivera pas|strong="H3808", cela|strong="H1931" n'aura pas|strong="H3808" lieu|strong="H1961".

8 Car|strong = "H3588" Damas|strong = "H1834" est|strong = "H5971" la|strong = "H1157" tête|strong = "H7218" de|strong = "H8141" la|strong = "H1157" Syrie,

E t|strong = "H5971" Retsin|strong = "H7526" est|strong = "H5971" la|strong = "H1157" tête|strong = "H7218" de|strong = "H8141" Damas|strong = "H1834".

(Encore|strong = "H3254" soixante-cinq ans|strong = "H8141",

É phraïm ne|strong = "H5971" sera|strong = "H8141" plus|strong = "H5971" un|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971".)

9 La|strong = "H1121" Samarie|strong = "H8111" est|strong = "H1121" la|strong = "H1121" tête|strong = "H7218" d'Éphraïm,

E t|strong = "H1121" le|strong = "H1121" fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Remalia|strong = "H7425" est|strong = "H1121" la|strong = "H1121" tête|strong = "H7218" de|strong = "H1121" la|strong = "H1121" Samarie|strong = "H8111".

S i|strong = "H3808" vous|strong = "H1121" ne|strong = "H1121" croyez pas|strong = "H3808",

V ous|strong = "H1121" ne|strong = "H1121" subsisterez pas|strong = "H3808".
V. 10-|strong = "H1121"16: cf. (Mt 1:18-|strong = "H1121"25. Jn 1:14.) És 8:1-|strong = "H1121"4.

10 L'Éternel parla|strong = "H1696" de|strong = "H1696" nouveau|strong = "H3254" à|strong = "H3068" Achaz, et|strong = "H3068" lui|strong = "H3068" dit|strong = "H1696":

11 Demande|strong = "H7592" en|strong = "H3068" ta|strong = "H8085" faveur|strong = "H2896" un|strong = "H3068" signe à|strong = "H3068" l'Éternel, ton|strong = "H1361" Dieu|strong = "H3068"; demande-le, soit|strong = "H3068" dans|strong = "H8432" les|strong = "H3068" lieux|strong = "H4725" bas|strong = "H6009", soit|strong = "H3068" dans|strong = "H8432" les|strong = "H3068" lieux|strong = "H4725" élevés|strong = "H1361".

12 Achaz répondit|strong = "H5046": Je|strong = "H3117" ne|strong = "H3068" demanderai|strong = "H7592" rien|strong = "H3808", je|strong = "H3117" ne|strong = "H3068" tenterai|strong = "H5254" pas|strong = "H3808" l'Éternel.

13 Ésaïe|strong = "H3470" dit|strong = "H1696" alors|strong = "H1571":

Écoutez donc, maison David!

Est-ce trop peu pour vous de laisser la patience des hommes,

Que vous lassiez encore celle de mon Dieu?

14C'est pourquoi le Seigneur lui-même vous donnera un signe,

b 7.14 Mt 1:23. Lu 1:31. Voici, la jeune fille deviendra enceinte, elle enfantera un fils,

Et elle lui donnera le nom d'Emmanuel.

15Il mangera du miel, crème, et du miel,

Jusqu'à ce qu'il sache rejeter le mal et choisir le bien.

16Mais avant que l'enfant sache rejeter le mal et choisir le bien,

Le pays dont tu crains les deux rois sera abandonné.

Menaces contre Juda

V. 17-25: cf. És 8:5-8. 2 R 18:13, etc. Os 9:7.

17L'Éternel fera venir sur toi,

Sur ton peuple et sur la maison de ton père,

Des jours tels qu'il n'y en a point eu

Depuis le jour où Éphraïm s'est séparé de Juda

(Le roi d'Assyrie).

18En ce jour-là, l'Éternel sifflera les mouches

Qui sont à l'extrémité des canaux de l'Égypte,

Et les abeilles qui sont au pays d'Assyrie;

19Elles viendront, et se poseront toutes dans les vallons désolés,

Et dans les fentes des rochers,

Sur tous les buissons,

Et sur tous les pâturages.

20En ce jour-là, le Seigneur rasera, avec un rasoir pris à louage

A u-delà du fleuve,

Avec le roi d'Assyrie,

La tête et le poil des pieds;

Il enlèvera aussi la barbe.

21En ce jour-là,

Chacun entretiendra une jeune vache et deux brebis;

22Et il y aura une telle abondance de lait

Qu'on mangera la crème,

Car c'est de la crème et de miel que se nourriront

Tous ceux qui seront restés dans le pays.

23En ce jour-là,

Tout lieu qui contiendra mille ceps de vigne,

Valant mille sicles d'argent,

Sera livré aux ronces et aux épines:

²⁵c 7.23 Lé 26:22.

24 On y entrera avec les flèches et avec l'arc,

Car tout le pays sera une ronce et des épines.

25 Et toutes les montagnes que l'on cultivait avec la bêche

Ne seront plus fréquentées, par crainte des ronces et des épines:

On y lâchera le bœuf et les brebis en fouler le sol.

Ruine des royaumes de Syrie et d'Israël

V. 1-4: cf. (2 R 15:29; 16:9.) És 8:18.

8 L'Éternel me dit: Prends une grande table, et écris dessus, d'une manière intelligible: Qu'on se hâte de piller, qu'on se précipite sur le butin. ² Je pris avec moi des témoins dignes de foi, le sacrificeur Urie, et Zacharie, fils de Bérékia. ³ Je m'étais approché de la prophétesse; elle conçut un fils. L'Éternel me dit: Donne-lui pour nom Maher-Schalal-Chasch-Baz. ⁴ Car, avant que l'enfant sache dire: Mon père! Ma mère! On portera devant le roi d'Assyrie les richesses de Damas et le butin de Samarie. V. 5-10: cf. És 34:27 36; 37. Ps 33:10, 11.

5 L'Éternel me|strong = "H3068" parla|strong = "H1696" encore|strong = "H3254",
et|strong = "H3068" me|strong = "H3068" dit|strong = "H1696":

6 Parce|strong = "H3282" que|strong = "H3282" ce|strong = "H2088" pe-
uple|strong = "H5971" a|strong = "H1121" méprisé|strong = "H3988" les|strong = "H1980"
eaux|strong = "H4325" de|strong = "H1121" Siloé|strong = "H7975" qui|strong = "H5971"
coulent|strong = "H1980" doucement

E t|strong = "H1121" qu'il s'est réjoui|strong = "H4885" au|strong = "H5971"
sujet|strong = "H1697" de|strong = "H1121" Retsin|strong = "H7526" et|strong = "H1121"
du|strong = "H1121" fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Remalia|strong = "H7425",

7 Voici|strong = "H2009", le|strong = "H5927" Seigneur va|strong = "H1980"
faire|strong = "H4428" monter|strong = "H5927" contre|strong = "H5927" eux|strong = "H2009"

L es|strong = "H5927" puissantes|strong = "H6099" et|strong = "H4428" grandes|strong = "H7227"
eaux|strong = "H4325" du|strong = "H5927" fleuve|strong = "H5104"

(Le|strong = "H5927" roi|strong = "H4428" d'Assyrie et|strong = "H4428" toute|strong = "H3605"
sa|strong = "H4428" gloire|strong = "H3519");

I l|strong = "H4428" s'élèvera partout au-dessus de|strong = "H4428" son|strong = "H4428"
lit,

E t|strong = "H4428" il|strong = "H4428" se|strong = "H4428" répandra|strong = "H1980"
sur|strong = "H4428" toutes|strong = "H8147" ses|strong = "H5927" rives|strong = "H1415";

8 Il|strong = "H5674" pénétrera|strong = "H2498" dans|strong = "H5674"
Juda|strong = "H3063", il|strong = "H5674" débordera|strong = "H5674" et|strong = "H3063"
inondera|strong = "H5674",

I l|strong = "H5674" atteindra|strong = "H5060" jusqu'au cou|strong = "H6677".

L e|strong = "H5674" déploiement|strong = "H4298" de|strong = "H7341" ses|strong = "H5674"
ailes|strong = "H3671"

R emplira|strong = "H4393" l'étendue de|strong = "H7341" ton|strong = "H5674"
pays, ô Emmanuel|strong = "H6005"!

9Poussez des cris de
guerre, peuples!
Et vous serez
brisés.

P rêtez l'oreille, vous tous qui habitez au loin!

P réparez-vous au combat, et vous serez
brisés;

10Formez des projets,
et ils seront anéantis;

D onnez des ordres, et ils
seront sans effet:

C ar Dieu est avec nous.
V. 11-16: cf. És 34:27
7:1-14. (1 Pi 2:6-8. Mt 21:42-44.
Ro 9:31-33.)

11Ainsi m'a parlé l'Éternel, quand
sa main me saisit,

E t qu'il m'avertit de ne
pas marcher dans la
voie de ce peuple:

12N'appellez pas conjuration tout
ce que ce peuple appelle
conjunction;

N e craignez pas ce que
qu'il craint, et ne soyez
pas effrayés.

13C'est l'Éternel des armées que
vous devez sanctifier,

C'est lui que vous devez craindre et redouter.

14 Et il sera un sanctuaire,

Mais aussi ²⁶ une pierre d'achoppement,

Un rocher de scandale pour les deux maisons d'Israël,

Un filet et un piège

Pour les habitants de Jérusalem.

15 Plusieurs trébucheront;

Ils tomberont et se briseront,

Ils seront enlacés et pris.

16 Enveloppe cet oracle,

Scelle cette révélation, parmi mes disciples. V. 17-22: cf. (De 18:9-18. Jn 5:45-47.) És 40:8. Lu 7:12-10:26.

17 J'espère en l'Éternel,

²⁶a 8.14 És 28:16. Lu 2:34. Ro 9:33. 1 Pi 2:7.

²⁷b 8.15 Mt 21:44. Lu 20:18.

Q ui|strong = "H3068" cache|strong = "H5641" sa|strong = "H6440" face|strong = "H6440" à|strong = "H3068" la|strong = "H6440" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" Jacob|strong = "H3290";

J e|strong = "H6440" place|strong = "H6440" en|strong = "H6440" lui|strong = "H3068" ma|strong = "H5641" confiance|strong = "H6960".

18²⁸ Voici|strong = "H2009", moi|strong = "H5414" et|strong = "H3478" les|strong = "H5414" enfants|strong = "H3206" que|strong = "H4159" l'Éternel m'a donnés|strong = "H5414",

N ous|strong = "H3068" sommes des|strong = "H3068" signes|strong = "H4159" et|strong = "H3478" des|strong = "H3068" présages|strong = "H4159" en|strong = "H5414" Israël|strong = "H3478",

D e|strong = "H2022" la|strong = "H5414" part|strong = "H5973" de|strong = "H2022" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635",

Q ui|strong = "H3478" habite|strong = "H7931" sur|strong = "H3068" la|strong = "H5414" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H2022" Sion|strong = "H6726".

19Si|strong = "H3808" l'on vous|strong = "H3068" dit|strong = "H1696":

C onsez|strong = "H1875" ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" évoquent les|strong = "H4191" morts|strong = "H4191" et|strong = "H5971" ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" prédisent|strong = "H6098" l'avenir,

Q ui|strong = "H5971" poussent|strong = "H5414" des|strong = "H2416" sifflements|strong = "H6850" et|strong = "H5971" des|strong = "H2416" soupirs|strong = "H1897",

R épondez: Un|strong = "H4191" peuple|strong = "H5971" ne|strong = "H5971" consultera-t-il pas|strong = "H3808" son|strong = "H1875" Dieu|strong = "H3068"?

d 8.19 De 18:11.S'adressera-t-il aux|strong = "H5971" morts|strong = "H4191" en|strong = "H5971" faveur|strong = "H6440" des|strong = "H2416" vivants|strong = "H2416"?

²⁸c 8.18 Hé 2:13.

20A |strong="H1697" la|strong="H1697" loi|strong="H8451" et|strong="H1697" au|strong="H1697" témoignage|strong="H8584"!

S i|strong="H3808" l'on ne|strong="H3808" parle|strong="H1697" pas|strong="H3808" ainsi|strong="H1697",

I l|strong="H2088" n'y aura|strong="H3068" point|strong="H3808" d'aurore pour|strong="H1697" le|strong="H1697" peuple|strong="H5971".

21Il|strong="H4428" sera|strong="H1961" errant|strong="H5674" dans|strong="H5674" le|strong="H5674" pays, accablé|strong="H7185" et|strong="H4428" affamé|strong="H7457";

E t|strong="H4428", quand|strong="H3588" il|strong="H4428" aura|strong="H1961" faim|strong="H7457", il|strong="H4428" s'irritera,

M audira|strong="H7043" son|strong="H5674" roi|strong="H4428" et|strong="H4428" son|strong="H5674" Dieu|strong="H3068",

E t|strong="H4428" tournera|strong="H6437" les|strong="H5674" yeux|strong="H6437" en|strong="H4428" haut|strong="H4605";

22²⁹ Puis il|strong="H2009" regardera|strong="H5027" vers|strong="H3212" la|strong="H5027" terre|strong="H6440",

E t|strong="H5027" voici|strong="H2009", il|strong="H2009" n'y aura|strong="H3068" que|strong="H1697" détresse|strong="H6869", obscurité|strong="H2825" et|strong="H5027" de|strong="H5027" sombres|strong="H4588" angoisses|strong="H6869":

I l|strong="H2009" sera|strong="H3068" repoussé|strong="H5080" dans|strong="H6440" d'épaisses ténèbres|strong="H2825".

Temps|strong="H6256" messianique

8 v. 23 à|strong="H5027" 9 v. 6: cf. Mt 4:12-|strong="H1121"17. (Mi 5:1-|strong="H1121"3. Lu|strong="H7121" 1:31-|strong="H1121"33; 2:10, 11. Hé 1. Jé|strong="H6440" 23:5, 6.)

23Mais|strong="H3588" les|strong="H7223" ténèbres|strong="H4155" ne|strong="H3808" régneront pas|strong="H3808" toujours|strong="H6256"

²⁹e 8.22 És 5:30.

Sur la terre où il y a maintenant des angoisses:

Si les temps passés ont été couverts d'opprobre

Le pays de Zabulon et le pays de Nephthali,

Les temps à venir couvriront de gloire

La contrée voisine de la mer, au-delà du Jourdain,

cf 8.23 Mt 4:15. Le territoire des Gents.

9³⁰ Le peuple qui marchait dans les ténèbres

Voit une grande lumière;

Sur ceux qui habitaient l'ombre de la mort

Une lumière resplendit.

2 Tu rends le peuple nombreux,

Tu lui accordes de grandes joies;

³⁰a 9.1 Mt 4:15, 16. Ép 5:14.

I l|strong = "H1732" se|strong = "H1471" réjouit|strong = "H8055" devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440", comme|strong = "H5414" on|strong = "H5971" se|strong = "H1471" réjouit|strong = "H8055" à|strong = "H6440" la|strong = "H6440" moisson|strong = "H7105",

C omme|strong = "H5414" on|strong = "H5971" pousse|strong = "H5414" des|strong = "H6440" cris|strong = "H5414" d'allégresse au|strong = "H6440" partage|strong = "H2505" du|strong = "H6440" butin|strong = "H7998".

3Car|strong = "H3588" le|strong = "H3117" joug|strong = "H5923" qui|strong = "H3117" pesait|strong = "H5448" sur|strong = "H3117" lui|strong = "H3068",

L e|strong = "H3117" bâton|strong = "H4294" qui|strong = "H3117" frappait|strong = "H5221" son|strong = "H3117" dos|strong = "H7926",

L a|strong = "H3117" verge|strong = "H4294" de|strong = "H3117" celui|strong = "H3117" qui|strong = "H3117" l'opprimait,

T u|strong = "H3588" les|strong = "H3117" brises|strong = "H2865", ³¹ comme|strong = "H3117" à|strong = "H3117" la|strong = "H3117" journée|strong = "H3117" de|strong = "H3117" Madian|strong = "H4080".

4Car|strong = "H3588" toute|strong = "H3605" chaussure|strong = "H5430" qu'on porte|strong = "H5375" dans|strong = "H6440" la|strong = "H1556" mêlée|strong = "H5431",

E t|strong = "H1818" tout|strong = "H3605" vêtement|strong = "H8071" guerrier|strong = "H8071" roulé|strong = "H1556" dans|strong = "H6440" le|strong = "H1818" sang|strong = "H1818",

S eront|strong = "H3117" livrés|strong = "H5414" aux|strong = "H1696" flammes|strong = "H8316",

P our|strong = "H3588" être|strong = "H1961" dévorés|strong = "H3980" par|strong = "H1961" le|strong = "H1818" feu|strong = "H8316".

5Car|strong = "H3588" un|strong = "H5414" enfant|strong = "H3206" nous|strong = "H8034" est|strong = "H8034" né|strong = "H3205", ³² un|strong = "H5414" fils|strong = "H1121" nous|strong = "H8034" est|strong = "H8034" donné|strong = "H5414",

³¹b 9.3 Jg 7:22. És 10:26.

³²c 9.5 És 22:22. Lu 2:10, 11. Jn 4:10.

E t|strong = "H1121" la|strong = "H5414" domination|strong = "H4951" re-
posera sur|strong = "H5921" son|strong = "H5414" épaule|strong = "H7926";

O n|strong = "H5971" l'appellera Admirable|strong = "H6382", ³³ Conseiller|strong = "H3289",
Dieu|strong = "H3068" puissant|strong = "H1368",

P ère|strong = "H3205" éternel|strong = "H3068", Prince|strong = "H8269" de|strong = "H1121"
la|strong = "H5414" paix|strong = "H7965".

6Donner|strong = "H6213" à|strong = "H3068" l'empire de|strong = "H6213"
l'accroissement,

E t|strong = "H3068" une|strong = "H6213" paix|strong = "H7965" sans|strong = "H7965"
fin|strong = "H7093" au|strong = "H6213" trône|strong = "H3678" de|strong = "H6213"
David|strong = "H1732" et|strong = "H3068" à|strong = "H3068" son|strong = "H6213"
royaume|strong = "H4467",

L 'affermir et|strong = "H3068" le|strong = "H6213" soutenir|strong = "H5582"
par|strong = "H6213" le|strong = "H6213" droit|strong = "H4941" et|strong = "H3068"
par|strong = "H6213" la|strong = "H6213" justice|strong = "H6666",

D ès|strong = "H3068" maintenant|strong = "H6258" et|strong = "H3068" à|strong = "H3068"
toujours|strong = "H5769":

e 9.6 2 R 19:31. És 37:32. Voilà|strong = "H1697" ce|strong = "H6213"
que|strong = "H5704" fera|strong = "H6213" le|strong = "H6213" zèle|strong = "H7068"
de|strong = "H6213" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635".

Menaces|strong = "H1696" contre|strong = "H3068" d'Israël

V. 7-|strong = "H1121"20: cf. (Os 7:10-|strong = "H1121"16. Am 5:18-
|strong = "H1121"20.) Ps 56:8. Hé 12:25.

7Le|strong = "H7971" Seigneur envoie|strong = "H7971" une|strong = "H7971"
parole|strong = "H1697" à|strong = "H3478" Jacob|strong = "H3290":

E lle|strong = "H1931" tombe|strong = "H5307" sur|strong = "H5307" Israël|strong = "H3478".

8Tout|strong = "H3605" le|strong = "H3045" peuple|strong = "H5971" en|strong = "H3427"
aura|strong = "H3068" connaissance|strong = "H3045",

³³d 9.5 És 11:2. Jé 23:6.

É phraïm et les habitants de Samarie,

Qui disent avec orgueil et fierté:

9 Des briques sont tombées,

Nous bâtirons en pierres de taille;

Des sycomores ont été coupés,

Nous les remplacerons par des cèdres.

10 L'Éternel élèvera contre eux les ennemis de Retsin,

Et il armera leurs ennemis,

11 Les Syriens à l'orient, les Philistins à l'occident;

Et ils dévoreront Israël à pleine bouche.

f 9.11 És 5:25; 10:4. Malgré tout cela, sa colère ne s'apaise point,

Et sa main est encore étendue.

12 Le peuple ne revient pas à celui qui le frappe,

E t|strong = "H7725" il|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" cherche|strong = "H1875" pas|strong = "H3808" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635".

13Aussi|strong = "H3117" l'Éternel arrachera|strong = "H3772" d'Israël la|strong = "H3117" tête|strong = "H7218" et|strong = "H3117" la|strong = "H3117" queue|strong = "H2180",

L a|strong = "H3117" branche de|strong = "H3117" palmier|strong = "H3712" et|strong = "H3117" le|strong = "H3068" roseau,

E n|strong = "H3117" un|strong = "H3068" seul jour|strong = "H3117".

14(L'ancien et|strong = "H6440" le|strong = "H6440" magistrat|strong = "H5375", c'est la|strong = "H6440" tête|strong = "H7218",

E t|strong = "H6440" le|strong = "H6440" prophète|strong = "H5030" qui|strong = "H5030" enseigne|strong = "H3384" le|strong = "H6440" mensonge|strong = "H8267", c'est la|strong = "H6440" queue|strong = "H2180").

15Ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" conduisent ce|strong = "H2088" peuple|strong = "H5971" l'égarent,

E t|strong = "H5971" ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" se|strong = "H5971" laissent conduire|strong = "H5186" se|strong = "H5971" perdent|strong = "H1104".

16C'est pourquoi|strong = "H3651" le|strong = "H7725" Seigneur ne|strong = "H3808" saurait|strong = "H3045" se|strong = "H3027" réjouir|strong = "H8055" de|strong = "H3027" leurs|strong = "H7725" jeunes|strong = "H1121" hommes|strong = "H1368",

N i|strong = "H7489" avoir|strong = "H1697" pitié|strong = "H7355" de|strong = "H3027" leurs|strong = "H7725" orphelins|strong = "H3490" et|strong = "H7725" de|strong = "H3027" leurs|strong = "H7725" veuves;

C ar|strong = "H3588" tous|strong = "H3605" sont|strong = "H3027" ³⁴ des|strong = "H3027" impies|strong = "H2611" et|strong = "H7725" des|strong = "H3027" méchants|strong = "H7489",

E t|strong = "H7725" toutes|strong = "H3162" les|strong = "H7725" bouches|strong = "H6310" profèrent|strong = "H1696" des|strong = "H3027" infamies|strong = "H5039".

³⁴g 9.16 És 10:6.

M algré|strong = "H1697" tout|strong = "H3605" cela|strong = "H2063", sa|strong = "H5186" colère|strong = "H5678" ne|strong = "H3808" s'apaise point|strong = "H3808",

E t|strong = "H7725" sa|strong = "H5186" main|strong = "H3027" est|strong = "H6310" encore|strong = "H5750" étendue|strong = "H5186".

17Car|strong = "H3588"³⁵ la|strong = "H1197" méchanceté|strong = "H7564" consume|strong = "H1197" comme|strong = "H5414" un|strong = "H3341" feu|strong = "H1197",

Q ui|strong = "H5971" dévore|strong = "H1104" ronces|strong = "H8068" et|strong = "H1197" épines|strong = "H7898";

I l|strong = "H1732" embrase|strong = "H1197" l'épaisseur de|strong = "H1348" la|strong = "H1197" forêt|strong = "H3293",

D 'où s'élèvent des|strong = "H1348" colonnes|strong = "H1348" de|strong = "H1348" fumée|strong = "H6227".

18Par|strong = "H3068" la|strong = "H3068" colère|strong = "H5678" de|strong = "H5971" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635" le|strong = "H3068" pays est|strong = "H3068" embrasé|strong = "H6272",

E t|strong = "H3068" le|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971" est|strong = "H3068" comme|strong = "H3068" la|strong = "H3068" proie|strong = "H3980" du|strong = "H5971" feu|strong = "H1197";

N ul n'épargne son|strong = "H2550" frère.

19On|strong = "H5971" pille|strong = "H1504" à|strong = "H1320" droite|strong = "H3225", et|strong = "H3225" l'on a|strong = "H1320" faim|strong = "H7456";

O n|strong = "H5971" dévore|strong = "H1104" à|strong = "H1320" gauche|strong = "H8040", et|strong = "H3225" l'on n'est pas|strong = "H3808" rassasié|strong = "H7646";

C hacun|strong = "H3117" dévore|strong = "H1104" la|strong = "H5921" chair|strong = "H1320" de|strong = "H7646" son|strong = "H7646" bras|strong = "H2220".

³⁵h 9.17 És 5:24; 4:6.

20Manassé|strong = "H4519" dévore|strong = "H4519" Éphraïm, Éphraïm
Manassé|strong = "H4519",

E t|strong = "H3063" ensemble|strong = "H3162" ils|strong = "H1992" fondent|strong = "H3559"
sur|strong = "H3027" Juda|strong = "H3063".

M algré|strong = "H1697" tout|strong = "H3605" cela|strong = "H2063", sa|strong = "H5186"
colère|strong = "H5678" ne|strong = "H3808" s'apaise point|strong = "H3808",

E t|strong = "H3063" sa|strong = "H5186" main|strong = "H3027" est|strong = "H3027"
encore|strong = "H5750" étendue|strong = "H5186".

Malheur aux magistrats injustes!

V. 1-4: cf. Am 5:11, 12. Mi 3:1-4. Jé 5:9, 29. Ja 2:13.

10Malheur|strong = "H1945" à|strong = "H1945" ceux|strong = "H5315"
qui|strong = "H5971" prononcent|strong = "H2710" des|strong = "H3789" or-
donnances|strong = "H2711" iniques|strong = "H5999",

E t|strong = "H5999" à|strong = "H1945" ceux|strong = "H5315" qui|strong = "H5971"
transcrivent|strong = "H3789" des|strong = "H3789" arrêts|strong = "H3789" in-
justes|strong = "H5999",

2Pour|strong = "H5971" refuser|strong = "H5186" justice|strong = "H4941"
aux|strong = "H4941" pauvres|strong = "H1800",

E t|strong = "H6041" ravir|strong = "H1497" leur|strong = "H1961" droit|strong = "H4941"
aux|strong = "H4941" malheureux|strong = "H6041" de|strong = "H5971" mon|strong = "H5186"
peuple|strong = "H5971",

P our|strong = "H5971" faire|strong = "H6213" des|strong = "H5971" veuves
leur|strong = "H1961" proie|strong = "H7998",

E t|strong = "H6041" des|strong = "H5971" orphelins|strong = "H3490" leur|strong = "H1961"
butin|strong = "H7998"!

3Que|strong = "H3117" ferez-vous au|strong = "H6213" jour|strong = "H3117"
du|strong = "H3117" châtiment|strong = "H6486",

E t|strong = "H3117" de|strong = "H3117" la|strong = "H6213" ruine|strong = "H7722"
qui|strong = "H4310" du|strong = "H3117" lointain|strong = "H4801" fendra sur|strong = "H5921"
vous|strong = "H3117"?

Vers qui fuirez-vous, pour avoir du secours,

Et où laisserez-vous votre gloire?

Les uns seront courbés parmi les captifs,

Les autres tomberont parmi les morts.

Malgré tout cela, sa colère ne s'apaise point,

Et sa main est encore étendue.

Humiliation de l'Assyrie

V. 5-34: cf. (2 R 18:9, etc.; 19.) És 14:24-27. Na 1 à 3.

^{5 36} Malheur à l'Assyrien, verge de ma colère!

La verge dans sa main, c'est l'instrument de ma fureur.

6Je l'ai lâché contre une nation impie,

Je l'ai fait marcher contre le peuple de mon courroux,

Pour qu'il se livre au pillage et fasse du butin,

^{36a} 10.5 És 36:1. Jé 25:9. Éz 21:9.

P our|strong = "H7971" qu'il le|strong = "H7971" foule|strong = "H4823" aux|strong = "H6680" pieds|strong = "H4823"³⁷ comme|strong = "H7760" la|strong = "H7971" boue|strong = "H2563" des|strong = "H7971" rues|strong = "H2351".

7Mais|strong = "H3588" il|strong = "H1931" n'en juge|strong = "H1819" pas|strong = "H3808" ainsi|strong = "H3651",

E t|strong = "H3824" ce|strong = "H1931" n'est pas|strong = "H3808" là|strong = "H3772" la|strong = "H3772" pensée|strong = "H2803" de|strong = "H4592" son|strong = "H3772" cœur|strong = "H3824";

I l|strong = "H1931" ne|strong = "H3808" songe|strong = "H3824" qu'à détruire|strong = "H8045",

Q u'à exterminer|strong = "H3772" les|strong = "H3772" nations|strong = "H1471" en|strong = "H1471" foule|strong = "H4592".

8Car|strong = "H3588" il|strong = "H4428" dit|strong = "H6963":

M es|strong = "H3162" princes|strong = "H8269" ne|strong = "H4428" sont-ils|strong = "H1368" pas|strong = "H3808" autant|strong = "H3162" de|strong = "H4428" rois|strong = "H4428"?

9N'en a-t-il pas|strong = "H3808" été|strong = "H1961" de|strong = "H3808" Calno|strong = "H3641" comme|strong = "H6213" de|strong = "H3808" Carkemisch|strong = "H3751"?

N 'en a-t-il pas|strong = "H3808" été|strong = "H1961" de|strong = "H3808" Hamath|strong = "H2574" comme|strong = "H6213" d'Arpad?

N 'en a-t-il pas|strong = "H3808" été|strong = "H1961" de|strong = "H3808" Samarie|strong = "H8111" comme|strong = "H6213" de|strong = "H3808" Damas|strong = "H1834"?

10De|strong = "H3027" même|strong = "H3027" que|strong = "H3027" ma|strong = "H5186" main|strong = "H3027" a|strong = "H3027" atteint|strong = "H4672" les|strong = "H3027" royaumes|strong = "H4467" des|strong = "H3027" idoles|strong = "H6456",

O ù|strong = "H3117" il|strong = "H3389" y|strong = "H3027" avait|strong = "H4672" plus|strong = "H4672" d'images qu'à Jérusalem|strong = "H3389" et|strong = "H3027" à|strong = "H3027" Samarie|strong = "H8111",

³⁷b 10.6 És 5:25.

11 Ce que j'ai fait à Samarie et à ses idoles,

Ne ferai-je pas à Jérusalem et à ses images?

12 Mais Seigneur, quand le Seigneur aura accompli toute son œuvre,

Sur la montagne de Sion et à Jérusalem,

Je punirai le roi d'Assyrie pour son cœur orgueilleux,

Et pour l'arrogance de ses regards hautains.

13 Car il dit: C'est par ma main que j'ai agi,

C'est par ma sagesse, car je suis intelligent;

J'ai reculé les limites des peuples et pillé leurs trésors,

Et, comme un héros, j'ai renversé ceux qui siégeaient sur des trônes;

14 J'ai mis la main sur les richesses des peuples, comme sur un nid,

E t|strong = "H3027", comme|strong = "H3671" on|strong = "H5971" ramasse des|strong = "H3027" œufs|strong = "H1000" abandonnés|strong = "H5800",

J 'ai ramassé toute|strong = "H3605" la|strong = "H4672" terre|strong = "H6440":

N ul n'a remué|strong = "H5074" l'aile,

N i|strong = "H5800" ouvert|strong = "H6475" le|strong = "H3027" bec|strong = "H6310", ni|strong = "H5800" poussé|strong = "H6213" un|strong = "H4672" cri|strong = "H6850".

15La|strong = "H7311" hache|strong = "H1631" se|strong = "H1631" glorifie-t-elle envers|strong = "H6213" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H6086" s'en sert|strong = "H2672"?

O u|strong = "H3117" la|strong = "H7311" scie|strong = "H4883" est-elle|strong = "H4883" arrogante|strong = "H1431" envers|strong = "H6213" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H6086" la|strong = "H7311" manie|strong = "H5130"?

C omme|strong = "H6213" si|strong = "H3808" la|strong = "H7311" verge|strong = "H4294" faisait|strong = "H7626" mouvoir|strong = "H5130" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H6086" la|strong = "H7311" lève|strong = "H7311",

C omme|strong = "H6213" si|strong = "H3808" le|strong = "H7311" bâton|strong = "H4294" soulevait|strong = "H7311" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H6086" n'est pas|strong = "H3808" du|strong = "H6086" bois|strong = "H6086"!

16C'est pourquoi|strong = "H3651" le|strong = "H7971" Seigneur, le|strong = "H7971" Seigneur des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635", enverra|strong = "H7971"

L e|strong = "H7971" dépérissement|strong = "H7332" parmi|strong = "H6440" ses|strong = "H7971" robustes|strong = "H4924" guerriers|strong = "H1368";

E t|strong = "H3068", sous|strong = "H8478" sa|strong = "H7971" magnificence|strong = "H3519",³⁸ éclatera|strong = "H3344" un|strong = "H7971" embrasement|strong = "H3350",

C omme|strong = "H3068" l'embrasement d'un feu|strong = "H1197".

³⁸c 10.16 És 24:6.

17La lumière d'Israël deviendra un feu,

Et son Saint une flamme,

Qui consumera et dévorera ses épines et ses ronces,

En un seul jour;

18Qui consumera, corps et âme,

La magnificence de sa forêt et ses campagnes.

Il en sera comme d'un malade qui tombe en défaillance.

19Le reste des arbres de sa forêt pourra être compté,

Et un enfant en écrirait le nombre.

20En ce jour-là,

Les réchappés de Israël et les rachetés de Jacob,

Cesseront de s'appuyer sur celui qui les frappait;

I ls|strong = "H1961" s'appuieront avec|strong = "H3117" confiance|strong = "H8172" sur|strong = "H3068" l'Éternel, le|strong = "H5221" Saint|strong = "H6918" d'Israël.

21Le|strong = "H7725" reste|strong = "H7605" reviendra|strong = "H7725",
le|strong = "H7725" reste|strong = "H7605" de|strong = "H7725" Jacob|strong = "H3290",

A u|strong = "H7725" Dieu|strong = "H3068" puissant|strong = "H1368".

22³⁹ Quand|strong = "H3588" ton|strong = "H7725" peuple|strong = "H5971",
ô Israël|strong = "H3478", serait|strong = "H7760" comme|strong = "H1961" le|strong = "H7725"
sable|strong = "H2344" de|strong = "H5971" la|strong = "H7725" mer|strong = "H3220",

U n|strong = "H7725" reste|strong = "H7605" seulement|strong = "H7605" re-
viendra|strong = "H7725";

L a|strong = "H7725" destruction|strong = "H3631" est|strong = "H5971" ré-
solue|strong = "H2782", elle|strong = "H3588" fera|strong = "H7725" déborder|strong = "H7857"
la|strong = "H7725" justice|strong = "H6666".

23⁴⁰ Et|strong = "H6213" cette|strong = "H6213" destruction|strong = "H3617"
qui|strong = "H6635" a|strong = "H6213" été|strong = "H1961" résolue|strong = "H2782",

L e|strong = "H6213" Seigneur, l'Éternel des|strong = "H6213" armées|strong = "H6635",
l'accomplira dans|strong = "H7130" tout|strong = "H3605" le|strong = "H6213"
pays.

24Cependant|strong = "H3651", ainsi|strong = "H3541" parle le|strong = "H5221"
Seigneur, l'Éternel des|strong = "H4294" armées|strong = "H6635":

O mon|strong = "H5375" peuple|strong = "H5971", qui|strong = "H5971" habites|strong = "H3427"
en|strong = "H3427" Sion|strong = "H6726", ne|strong = "H5971" crains|strong = "H3372"
pas|strong = "H1870" l'Assyrien!

I l|strong = "H5971" te|strong = "H5971" frappe|strong = "H5221" de|strong = "H3427"
la|strong = "H5375" verge|strong = "H4294",

³⁹d 10.22 Ro 9:27, 28.

⁴⁰e 10.23 És 28:22.

E t|strong = "H5971" il|strong = "H5971" lève|strong = "H5375" son|strong = "H5375" bâton|strong = "H4294" sur|strong = "H5921" toi|strong = "H1870", comme|strong = "H1870" faisaient|strong = "H1870" les|strong = "H5375" Égyptiens|strong = "H4714".

25Mais|strong = "H3588", encore|strong = "H5750" un|strong = "H3615" peu|strong = "H4592" de|strong = "H3615" temps|strong = "H4592",

E t|strong = "H5921" le|strong = "H3615" châtement|strong = "H2195" cessera|strong = "H3615",

P uis ma|strong = "H3615" colère|strong = "H2195" se|strong = "H3588" tournera|strong = "H5186" contre|strong = "H5921" lui|strong = "H3068" pour|strong = "H5921" l'anéantir.

26L'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635" agitera|strong = "H5782" le|strong = "H5375" fouet|strong = "H7752" contre|strong = "H3068" lui|strong = "H3068",

C omme|strong = "H1870" il|strong = "H3068" frappa|strong = "H4347" Madian|strong = "H4080" au|strong = "H3068" rocher|strong = "H6697" d'Oreb;

E t|strong = "H3068", ⁴¹ de|strong = "H4294" même|strong = "H5315" qu'il leva|strong = "H5375" son|strong = "H5375" bâton|strong = "H4294" sur|strong = "H3068" la|strong = "H5375" mer|strong = "H3220",

I l|strong = "H3068" le|strong = "H5375" lèvera|strong = "H5375" encore|strong = "H3068", comme|strong = "H1870" en|strong = "H3068" Égypte|strong = "H4714".

27En|strong = "H3117" ce|strong = "H1931" jour|strong = "H3117", son|strong = "H6440" fardeau|strong = "H5448" sera|strong = "H1961" ôté|strong = "H5493" de|strong = "H3117" dessus|strong = "H5921" ton|strong = "H6440" épaule|strong = "H7926",

E t|strong = "H3117" son|strong = "H6440" joug|strong = "H5923" de|strong = "H3117" dessus|strong = "H5921" ton|strong = "H6440" cou|strong = "H6677";

E t|strong = "H3117" la|strong = "H6440" graisse|strong = "H8081" fera|strong = "H6440" éclater|strong = "H2254" le|strong = "H6440" joug|strong = "H5923".

28Il|strong = "H5674" marche|strong = "H5674" sur|strong = "H5921" Ajath|strong = "H5857", traverse|strong = "H5674" Migron|strong = "H4051",

⁴¹f 10.26 Ex 14:27.

L aisse|strong = "H6485" ses|strong = "H6485" bagages|strong = "H3627" à|strong = "H5674" Micmasch|strong = "H4363".

29Ils|strong = "H5674" passent|strong = "H5674" le|strong = "H5674" défilé|strong = "H4569",

I ls|strong = "H5674" couchent|strong = "H4411" à|strong = "H5674" Guéba|strong = "H1387";

R ama|strong = "H7414" tremble|strong = "H2729", Guibea|strong = "H1390" de|strong = "H1390" Saül|strong = "H7586" prend|strong = "H7760" la|strong = "H5674" fuite|strong = "H5127".

30Fais|strong = "H6213" éclater|strong = "H6670" ta|strong = "H6670" voix|strong = "H6963", fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" Gallim|strong = "H1554"!

P rends|strong = "H5375" garde|strong = "H7181", Laïs|strong = "H3919"! Malheur|strong = "H6041" à|strong = "H6963" toi|strong = "H6440", Anathoth|strong = "H6068"!

31Madména|strong = "H4088" se|strong = "H4088" disperse|strong = "H5074",

L es|strong = "H3427" habitants|strong = "H3427" de|strong = "H3427" Guébim|strong = "H1374" sont|strong = "H3427" en|strong = "H3427" fuite|strong = "H5074".

32Encore|strong = "H5750" un|strong = "H3117" jour|strong = "H3117" de|strong = "H1004" halte|strong = "H5975" à|strong = "H5975" Nob|strong = "H5011",

E t|strong = "H3117" il|strong = "H3117" menace|strong = "H5130" de|strong = "H1004" sa|strong = "H3117" main|strong = "H3027" la|strong = "H3117" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H1004" la|strong = "H3117" fille|strong = "H1323" de|strong = "H1004" Sion|strong = "H6726",

L a|strong = "H3117" colline|strong = "H1389" de|strong = "H1004" Jérusalem|strong = "H3389".

33Voici|strong = "H2009", le|strong = "H3068" Seigneur, l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635",

B rise|strong = "H5586" les|strong = "H3068" rameaux|strong = "H6288" avec|strong = "H7311" violence|strong = "H4637":

L es|strong = "H3068" plus|strong = "H3254" grands|strong = "H7311" sont|strong = "H3068" coupés|strong = "H1438",

L es|strong = "H3068" plus|strong = "H3254" élevés|strong = "H7311" sont|strong = "H3068" abattus|strong = "H8213".

34Il|strong = "H4428" renverse|strong = "H5362" avec|strong = "H6213" le|strong = "H5307" fer|strong = "H1270" les|strong = "H1270" taillis|strong = "H5442" de|strong = "H3293" la|strong = "H5307" forêt|strong = "H3293",

E t|strong = "H5307" le|strong = "H5307" Liban|strong = "H3844" tombe|strong = "H5307" sous|strong = "H8478" le|strong = "H5307" Puissant|strong = "H1368".

Temps messianique

V. 1-10: cf. (És 42:1-4. Jé 23:5, 6.) És 65:17-25.

11⁴² Puis un|strong = "H3318" rameau|strong = "H2415" sortira|strong = "H3318" du|strong = "H3318" tronc|strong = "H1503" d'Isai,

E t|strong = "H3318" un|strong = "H3318" rejeton|strong = "H5342" naîtra|strong = "H6509" de|strong = "H3318" ses|strong = "H3318" racines|strong = "H8328".

2L'Esprit de|strong = "H7307" l'Éternel reposera|strong = "H5117" sur|strong = "H3068" lui|strong = "H3068":

E sprit|strong = "H7307" de|strong = "H7307" sagesse|strong = "H2451" et|strong = "H3068" d'intelligence,

b 11.2 És 9:5.Esprit|strong = "H7307" de|strong = "H7307" conseil|strong = "H6098" et|strong = "H3068" de|strong = "H7307" force|strong = "H1369",

E sprit|strong = "H7307" de|strong = "H7307" connaissance|strong = "H1847" et|strong = "H3068" de|strong = "H7307" crainte|strong = "H3374" de|strong = "H7307" l'Éternel.

3Il|strong = "H3068" respirera|strong = "H7306" la|strong = "H3068" crainte|strong = "H3374" de|strong = "H5869" l'Éternel;

⁴²a 11.1 És 4:2. Ac 13:22, 23.

I l|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" jugera|strong = "H8199" point|strong = "H3808" sur|strong = "H3068" l'apparence,

I l|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" prononcera|strong = "H3198" point|strong = "H3808" sur|strong = "H3068" un|strong = "H3068" ouï-dire.

4Mais|strong = "H3588" il|strong = "H7563" jugera|strong = "H8199" les|strong = "H5221" pauvres|strong = "H1800" avec|strong = "H8199" équité|strong = "H4334",

E t|strong = "H6310" il|strong = "H7563" prononcera|strong = "H3198" avec|strong = "H8199" droiture|strong = "H4334" sur|strong = "H8199" les|strong = "H5221" malheureux|strong = "H6035" de|strong = "H7307" la|strong = "H5221" terre;

I l|strong = "H7563" frappera|strong = "H5221" la|strong = "H5221" terre de|strong = "H7307" sa|strong = "H5221" parole|strong = "H6310" comme|strong = "H4191" d'une verge|strong = "H7626",

E t|strong = "H6310" du|strong = "H8193" souffle|strong = "H7307" de|strong = "H7307" ses|strong = "H5221" lèvres|strong = "H8193" il|strong = "H7563" fera|strong = "H6310" mourir|strong = "H4191" le|strong = "H5221" méchant|strong = "H7563".

5La|strong = "H1961" justice|strong = "H6664" sera|strong = "H1961" la|strong = "H1961" ceinture|strong = "H4975" de|strong = "H1961" ses|strong = "H5375" flancs|strong = "H4975",

E t|strong = "H4975" la|strong = "H1961" fidélité la|strong = "H1961" ceinture|strong = "H4975" de|strong = "H1961" ses|strong = "H5375" reins|strong = "H4975".

6⁴³ Le|strong = "H5090" loup|strong = "H2061" habitera|strong = "H1481" avec|strong = "H3162" l'agneau,

E t|strong = "H5288" la|strong = "H3162" panthère|strong = "H5246" se|strong = "H5288" couchera|strong = "H7257" avec|strong = "H3162" le|strong = "H5090" chevreau|strong = "H1423";

L e|strong = "H5090" veau|strong = "H5695", le|strong = "H5090" lionceau|strong = "H3715", et|strong = "H5288" le|strong = "H5090" bétail|strong = "H1241" qu'on engraisse|strong = "H4806", seront|strong = "H3117" ensemble|strong = "H3162",

⁴³c 11.6 És 65:26. Os 2:17.

E t|strong = "H5288" un|strong = "H1121" petit|strong = "H6996" enfant|strong = "H5288" les|strong = "H3162" conduira|strong = "H5090".

7La|strong = "H3162" vache|strong = "H6510" et|strong = "H1241" l'ourse auront|strong = "H7462" un|strong = "H1121" même|strong = "H7307" pâturage|strong = "H7462",

L eurs|strong = "H7257" petits|strong = "H3206" un|strong = "H1121" même|strong = "H7307" gîte|strong = "H7257";

E t|strong = "H1241" le|strong = "H7462" lion|strong = "H3715", comme|strong = "H4758" le|strong = "H7462" bœuf|strong = "H1241", mangera de|strong = "H7462" la|strong = "H3162" paille|strong = "H8401".

8Le|strong = "H3027" nourrisson|strong = "H3243" s'ébattra sur|strong = "H3027" l'autre de|strong = "H3027" la|strong = "H3027" vipère|strong = "H6620",

E t|strong = "H3027" l'enfant sevré|strong = "H1580" mettra|strong = "H1911" sa|strong = "H1911" main|strong = "H3027" dans|strong = "H5921" la|strong = "H3027" caverne|strong = "H3975" du|strong = "H3027" basilic|strong = "H6848".

9Il|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" se|strong = "H3068" fera|strong = "H3068" ni|strong = "H7489" tort|strong = "H7489" ni|strong = "H7489" dommage|strong = "H7843"

S ur|strong = "H3068" toute|strong = "H3605" ma|strong = "H7843" montagne|strong = "H2022" sainte|strong = "H6944";

C ar|strong = "H3588" la|strong = "H4390" terre sera|strong = "H3068" remplie|strong = "H4390" de|strong = "H2022" la|strong = "H4390" connaissance|strong = "H1844" de|strong = "H2022" l'Éternel,

C omme|strong = "H3068" le|strong = "H3068" fond de|strong = "H2022" la|strong = "H4390" mer|strong = "H3220" par|strong = "H3068" les|strong = "H3068" eaux|strong = "H4325" qui|strong = "H3068" le|strong = "H3068" couvrent|strong = "H3680".

10En|strong = "H3117" ce|strong = "H1931" jour|strong = "H3117", ⁴⁴ le|strong = "H1875" rejeton|strong = "H8328" d'Isaï

⁴⁴d 11.10 Ro 15:12.

Sera là comme une bannière pour les peuples”;

Les nations se tourneront vers lui”,

Et la gloire sera”
sa demeure”. V. 11-16:
cf. (Ro 15:8-12; 11:25, 26.) (Jé 23:7, 8.
Za 10:8-12.)

11 Dans ce même temps”,
le Seigneur étendra une
seconde fois sa main”,

Pour racheter le reste
de son peuple”,

Dispersé en Assyrie et
en Égypte”,

À Pathros et en
Éthiopie”,

À Élam, à Schinear
et à Hamath”,

Et dans les îles de
la mer”.

12 Il élèvera une ban-
nière pour les nations”,

Il rassemblera les ex-
ilés d’Israël,

Et il recueillera les
dispersés de Juda”,

Des quatre extrémités de l'extrémité de la terre.

13 La jalousie d'Éphraïm disparaîtra,

Et ses ennemis en Juda seront anéantis;

Éphraïm ne sera plus jaloux de Juda,

Et Juda ne sera plus hostile à Éphraïm.

14 Ils voleront sur l'épaule des Philistins à l'occident,

Ils pilleront ensemble les fils de l'Orient;

Édom et Moab seront la proie de leurs mains,

Et les fils d'Ammon leur seront assujettis.

15 L'Éternel desséchera la langue de l'Égypte,

Et il lèvera sa main sur le fleuve, en soufflant avec violence:

Il partagera le sept canaux,

Et on le traversera avec des souliers.

16Et il y aura une route pour le reste de son peuple,

Qui sera échappé de l'Assyrie,

Comme il y en eut une pour Israël,

Le jour où⁴⁵ il sortit du pays d'Égypte.

Chant de délivrance

V. 1-6: cf. (És 52:8-10. Jé 31:10-14. So 3:14, 15.) Ps 98.

Tu diras en ce jour-là:

Je te loue, ô Éternel!

Car tu as été irrité contre moi,

Ta colère s'est apaisée, et tu m'as consolé.

2Voici, Dieu est ma délivrance,

Je serai plein de confiance, et je ne craindrai rien;

Car l'Éternel, l'Éternel est ma force et le sujet de mes louanges;

⁴⁵e 11.16 Ex 14:29.

C 'est lui|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" m'a sauvé|strong = "H3444".

3⁴⁶ Vous|strong = "H3068" puiserez|strong = "H7579" de|strong = "H4325" l'eau avec|strong = "H4325" joie|strong = "H8342"

A ux|strong = "H8342" sources|strong = "H4599" du|strong = "H4325" salut|strong = "H3444",

4Et|strong = "H3117" vous|strong = "H3068" direz|strong = "H2142" en|strong = "H3117" ce|strong = "H7121" jour-là:

L ouez|strong = "H3034" l'Éternel, invoquez|strong = "H7121" son|strong = "H7121" nom|strong = "H8034",

P ubliez|strong = "H7121" ses|strong = "H5971" œuvres|strong = "H5949" parmi les|strong = "H3068" peuples|strong = "H5971",

b 12.4 Jn 17:1, 4, 6, 26. Rappelez|strong = "H2142" la|strong = "H3045" grandeur|strong = "H7682" de|strong = "H3117" son|strong = "H7121" nom|strong = "H8034"!

5Célébrez|strong = "H2167" l'Éternel, car|strong = "H3588" il|strong = "H3068" a|strong = "H3068" fait|strong = "H6213" des|strong = "H3068" choses|strong = "H2063" magnifiques|strong = "H1348":

Q u'elles soient|strong = "H3117" connues|strong = "H3045" par|strong = "H6213" toute|strong = "H3605" la|strong = "H6213" terre!

6Pousse|strong = "H6213" des|strong = "H3427" cris|strong = "H7442" de|strong = "H3427" joie|strong = "H7442" et|strong = "H1419" d'allégresse, habitant|strong = "H3427" de|strong = "H3427" Sion|strong = "H6726"!

C ar|strong = "H3588" il|strong = "H3478" est|strong = "H3478" grand|strong = "H1419" au|strong = "H3427" milieu|strong = "H7130" de|strong = "H3427" toi|strong = "H7130", le|strong = "H3478" Saint|strong = "H6918" d'Israël.

La ruine de Babylone

V. 1-22: cf. (És 21:1-10; 47. Jé 50, 51.)

13Oracle|strong = "H4853" sur|strong = "H4853" Babylone, révélé|strong = "H2372" à|strong = "H1121" Ésaïe|strong = "H3470", fils|strong = "H1121" d'Amots.

⁴⁶a 12.3 Jn 7:37, 38.

2 Sur une montagne nue dressez une bannière,

Élevez la voix vers eux,

Faites des signes avec la main,

Ent qu'ils franchissent les portes des tyrans!

3 J'ai donné des ordres à ma sainte milice,

J'ai appelé les héros de ma colère,

Ceux qui se réjouissent de ma grandeur.

4 On entend une rumeur sur les montagnes,

Comme celle d'un peuple nombreux;

On entend un tumulte de royaumes, de nations rassemblées:

L'Éternel des armées passe en revue l'armée qui va combattre.

5 Ils viennent d'un pays lointain,

De l'extrémité des cieux:

L'Éternel et les instruments de sa colère

Vont détruire toute la contrée.

6Gémissez, car le jour de l'Éternel est proche:

Il vient comme un ravage du Tout-Puissant.

7C'est pourquoi toutes les mains s'affaiblissent,

Et tout cœur d'homme est abattu.

8Ils sont frappés d'épouvante;

Les spasmes et les douleurs les saisissent;

Ils se tordent comme une femme en travail;

Ils se regardent les uns les autres avec stupeur;

Leurs visages sont enflammés.

9Voici, le jour de l'Éternel arrive,

Jour cruel, jour de colère et d'ardente fureur,

Q ui|strong = "H3068" réduira|strong = "H7760" la|strong = "H7760" terre|strong = "H6440" en|strong = "H3117" solitude|strong = "H8047",

E t|strong = "H3117" en|strong = "H3117" exterminera|strong = "H8045" les|strong = "H3068" pêcheurs|strong = "H2400".

10Car|strong = "H3588" les|strong = "H3318" étoiles|strong = "H3556" des|strong = "H3318" cieux|strong = "H8064" et|strong = "H3318" leurs|strong = "H8064" astres|strong = "H3685"

N e|strong = "H3808" feront|strong = "H1004" plus|strong = "H3808" briller|strong = "H1984" leur|strong = "H1984" lumière,

a 13.10 Éz 32:7. Joë 2:31; 3:15. Mt 24:29. Mc 13:24. Lu 21:25.Le|strong = "H3318" soleil|strong = "H8121" s'obscurcira dès|strong = "H3318" son|strong = "H3318" lever|strong = "H3318",

E t|strong = "H3318" la|strong = "H3318" lune|strong = "H3394" ne|strong = "H3808" fera|strong = "H3068" plus|strong = "H3808" luire|strong = "H5050" sa|strong = "H5050" clarté.

11Je|strong = "H3117" punirai|strong = "H6485" le|strong = "H6485" monde|strong = "H8398" pour|strong = "H5771" sa|strong = "H5921" malice|strong = "H7451",

E t|strong = "H7451" les|strong = "H6485" méchants|strong = "H7563" pour|strong = "H5771" leurs|strong = "H6485" iniquités|strong = "H5771";

J e|strong = "H3117" ferai|strong = "H7760" cesser|strong = "H7673" l'orgueil des|strong = "H6485" hautains|strong = "H2086",

E t|strong = "H7451" j'abattraï l'arrogance des|strong = "H6485" tyrans|strong = "H6184".

12Je|strong = "H3117" rendrai|strong = "H7760" les|strong = "H6440" hommes|strong = "H1368" plus|strong = "H1471" rares|strong = "H3365" que|strong = "H4725" l'or fin|strong = "H6337",

J e|strong = "H3117" les|strong = "H6440" rendrai|strong = "H7760" plus|strong = "H1471" rares|strong = "H3365" que|strong = "H4725" l'or d'Ophir.

13C'est pourquoi|strong = "H3651" j'ébranlerai les|strong = "H3068" cieux|strong = "H8064",

E t|strong = "H3117" la|strong = "H3117" terre|strong = "H6440" sera|strong = "H3068" secouée|strong = "H7493" sur|strong = "H3068" sa|strong = "H3117" base|strong = "H4725",

P ar|strong = "H3117" la|strong = "H3117" colère|strong = "H5678" de|strong = "H3117" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635",

A u|strong = "H3068" jour|strong = "H3117" de|strong = "H3117" son|strong = "H3117" ardente|strong = "H2740" fureur|strong = "H5678".

14Alors|strong = "H6256", comme|strong = "H1961" une|strong = "H1961" gazelle|strong = "H6643" effarouchée|strong = "H5080",

C omme|strong = "H1961" un|strong = "H5971" troupeau|strong = "H6629" sans|strong = "H5971" berger|strong = "H6908",

C hacun|strong = "H5971" se|strong = "H5971" tournera|strong = "H6437" vers|strong = "H6437" son|strong = "H1961" peuple|strong = "H5971",

C hacun|strong = "H5971" fuira|strong = "H5127" vers|strong = "H6437" son|strong = "H1961" pays|strong = "H4725";

15Tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H3605" qu'on trouvera|strong = "H4672" seront|strong = "H4672" percés|strong = "H1856",

E t|strong = "H5307" tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H3605" qu'on saisira|strong = "H5595" tomberont|strong = "H5307" par|strong = "H5307" l'épée.

16Leurs|strong = "H1004" enfants|strong = "H5768" seront|strong = "H1004" écrasés|strong = "H7376" sous|strong = "H4480" leurs|strong = "H1004" yeux|strong = "H5869",

L eurs|strong = "H1004" maisons|strong = "H1004" seront|strong = "H1004" pillées|strong = "H8155", et|strong = "H1004" leurs|strong = "H1004" femmes|strong = "H3205" violées.

17Voici|strong = "H2005", j'excite contre|strong = "H5782" eux|strong = "H6440" les|strong = "H2091" Mèdes|strong = "H4074",

Q ui|strong = "H2091" ne|strong = "H3808" font|strong = "H1961" point|strong = "H3808" cas|strong = "H2803" de|strong = "H2091" l'argent,

E t|strong = "H3701" qui|strong = "H2091" ne|strong = "H3808" convoitent|strong = "H2654" point|strong = "H3808" l'or.

18De|strong = "H1121" leurs|strong = "H1121" arcs|strong = "H7198" ils|strong = "H1121" abattront|strong = "H7376" les|strong = "H1121" jeunes|strong = "H1121" gens|strong = "H5288",

E t|strong = "H1121" ils|strong = "H1121" seront|strong = "H1121" sans|strong = "H5869" pitié|strong = "H2347" pour|strong = "H5869" le|strong = "H5869" fruit|strong = "H6529" des|strong = "H1121" entrailles:

L eur|strong = "H5375" œil|strong = "H5869" n'épargnera point|strong = "H3808" les|strong = "H1121" enfants|strong = "H1121".

19Et|strong = "H5467" Babylone, l'ornement des|strong = "H4467" roy-aumes|strong = "H4467",

L a|strong = "H4467" fière|strong = "H1347" parure|strong = "H8597" des|strong = "H4467" Chaldéens|strong = "H3778",

b 13.19 Ge 19:25. És 1:9. Jé 49:18; 50:40.Sera|strong = "H1961" comme|strong = "H1961" Sodome|strong = "H5467" et|strong = "H5467" Go-morrhe|strong = "H6017", que|strong = "H4725" Dieu|strong = "H3068" détru-isit|strong = "H4114".

20Elle|strong = "H3588" ne|strong = "H3808" sera|strong = "H3427" plus|strong = "H3808" jamais|strong = "H5704" habitée|strong = "H3427",

E lle|strong = "H3588" ne|strong = "H3808" sera|strong = "H3427" plus|strong = "H3808" jamais|strong = "H5704" peuplée|strong = "H7931";

L 'Arabe n'y dressera|strong = "H7760" point|strong = "H3808" sa|strong = "H5331" tente,

E t|strong = "H3427" les|strong = "H7462" bergers|strong = "H7462" n'y par-queront point|strong = "H3808" leurs|strong = "H7257" troupeaux|strong = "H7257".

21Les|strong = "H1004" animaux|strong = "H1121" du|strong = "H1004" désert|strong = "H6728" y|strong = "H8033" prendront|strong = "H5375" leur|strong = "H4390" gîte|strong = "H7257",

Les hiboux rempliront ses maisons,

Les autruches en feront leur demeure

Et les boucs y sauteront.

22 Les chacals hurleront dans ses palais,

Et dans ses maisons de plaisance.

Son temps est près d'arriver,

Et ses jours ne se prolongeront pas.

Le rétablissement d'Israël
V. 1-2: cf. Esd 1. Ps 126.

14 Car l'Éternel aura pitié de Jacob,

Il choisira encore Israël,

Et il rétablira dans leur pays;

Les étrangers se joindront à eux,

Et ils s'uniront à la maison de Jacob.

2 Les peuples les prendront et les ramèneront à leur demeure,

Et la maison d'Israël les possédera dans le pays de l'Éternel,

Comme serviteurs et comme servantes;

Ils retiendront captifs ceux qui les avaient faits captifs,

Et ils domineront sur leurs oppresseurs.

Prophétie contre le roi de Babylone

V. 3-23: cf. Da 5. (Éz 31; 32:18, etc.) Jérusalem 50:17-40.

Et quand l'Éternel t'aura donné du repos,

Après tes fatigues et tes agitations,

a 14.3 De 28:48. Et après la dure servitude qui te fut imposée,

4Alors tu prononceras ce chant sur le roi de Babylone,

Et tu diras:

Éh quoi! Le tyran n'est plus!

L'oppression a cessé!

5L'Éternel a brisé le bâton des méchants,

L a|strong = "H3068" verge|strong = "H4294" des|strong = "H3068" domina-
teurs|strong = "H4910".

6Celui|strong = "H3027" qui|strong = "H5971" dans|strong = "H5221" sa|strong = "H1471"
fureur|strong = "H5678" frappait|strong = "H5221" les|strong = "H5221" peu-
ples|strong = "H5971",

P ar|strong = "H5221" des|strong = "H5971" coups|strong = "H4347" sans|strong = "H5971"
relâche|strong = "H1115",

C elui|strong = "H3027" qui|strong = "H5971" dans|strong = "H5221" sa|strong = "H1471"
colère|strong = "H5678" subjuguait|strong = "H7287" les|strong = "H5221" na-
tions|strong = "H1471",

E st|strong = "H5971" poursuivi|strong = "H4783" sans|strong = "H5971" mé-
nagement|strong = "H2820".

7Toute|strong = "H3605" la|strong = "H5117" terre|strong = "H6440" jouit|strong = "H7200"
du|strong = "H3117" repos|strong = "H5117" et|strong = "H8252" de|strong = "H3605"
la|strong = "H5117" paix|strong = "H8252";

O n|strong = "H5971" éclate|strong = "H6476" en|strong = "H5117" chants|strong = "H7440"
d'allégresse,

8Les|strong = "H5927" cyprès|strong = "H1265" même|strong = "H1571",
les|strong = "H5927" cèdres du|strong = "H5927" Liban|strong = "H3844", se|strong = "H3844"
réjouissent|strong = "H8055" de|strong = "H5927" ta|strong = "H5921" chute|strong = "H5307":

D epuis|strong = "H3117" que|strong = "H1571" tu|strong = "H7200" es|strong = "H3427"
tombé|strong = "H5927", personne|strong = "H6440" ne|strong = "H3808" monte|strong = "H5927"
pour|strong = "H5927" nous|strong = "H3068" abattre|strong = "H3772".

9Le|strong = "H6965" séjour des|strong = "H4428" morts|strong = "H7585"
s'émeut jusque dans|strong = "H3678" ses|strong = "H4428" profondeurs|strong = "H3411",

P our|strong = "H6965" t'accueillir à|strong = "H4428" ton|strong = "H1471"
arrivée|strong = "H1961";

I l|strong="H4428" réveille|strong="H5782" devant|strong="H7125" toi|strong="H6965" les|strong="H6965" ombres|strong="H7496", tous|strong="H3605" les|strong="H6965" grands|strong="H6965" de|strong="H4428" la|strong="H6965" terre|strong="H6440",

I l|strong="H4428" fait|strong="H7760" lever|strong="H6965" de|strong="H4428" leurs|strong="H6965" trônes|strong="H3678" tous|strong="H3605" les|strong="H6965" rois|strong="H4428" des|strong="H4428" nations|strong="H1471".

10Tous|strong="H3605" prennent|strong="H1121" la|strong="H6030" parole|strong="H6030" pour|strong="H3947" te|strong="H3068" dire|strong="H4911":

T oi|strong="H3644" aussi|strong="H1571", tu|strong="H7200" es|strong="H3427" sans|strong="H2470" force|strong="H2470" comme|strong="H3644" nous|strong="H3068",

T u|strong="H7200" es|strong="H3427" devenu|strong="H1961" semblable|strong="H4911" à|strong="H6030" nous|strong="H3068"!

11Ta|strong="H3381" magnificence|strong="H1347" est|strong="H7585" descendue|strong="H3381" dans|strong="H6440" le|strong="H3381" séjour des|strong="H3381" morts|strong="H7585",

A vec|strong="H3381" le|strong="H3381" son|strong="H3381" de|strong="H5035" tes|strong="H5375" luths|strong="H5035";

S ous|strong="H8478" toi|strong="H6440" est|strong="H7585" une|strong="H3381" couche|strong="H3331" de|strong="H5035" vers|strong="H7415",

E t|strong="H3381" les|strong="H8478" vers|strong="H7415" sont|strong="H3027" ta|strong="H3381" couverture|strong="H4374".

12Te|strong="H1121" voilà tombé|strong="H5307" du|strong="H1121" ciel|strong="H8064",

A stre|strong="H3556" brillant|strong="H1966", fils|strong="H1121" de|strong="H1121" l'aurore!

T u|strong="H7200" es|strong="H3427" abattu|strong="H1438" à|strong="H1121" terre|strong="H6440",

T oi|strong = "H6440", le|strong = "H5307" vainqueur|strong = "H2522" des|strong = "H1121" nations|strong = "H1471"!

13Tu|strong = "H7200" disais en|strong = "H3427" ton|strong = "H6440" cœur|strong = "H3824": Je|strong = "H4150" monterai|strong = "H5927" au|strong = "H3427" ciel|strong = "H8064",

J 'élèverai mon|strong = "H7311" trône|strong = "H3678" au-dessus des|strong = "H5927" étoiles|strong = "H3556" de|strong = "H2022" Dieu|strong = "H3068";

J e|strong = "H4150" m'assiérai sur|strong = "H4605" la|strong = "H7311" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H2022" l'assemblée,

b 14.13 Ps 48:3.A|strong = "H3427" l'extrémité du|strong = "H3427" septentrion|strong = "H6828";

14Je|strong = "H3117" monterai|strong = "H5927" sur|strong = "H5921" le|strong = "H5927" sommet|strong = "H1116" des|strong = "H5927" nues|strong = "H5645",

J e|strong = "H3117" serai|strong = "H1961" semblable|strong = "H1819" au|strong = "H5927" Très-Haut.

15Mais|strong = "H3588" tu|strong = "H7200" as|strong = "H6440" été|strong = "H1961" précipité|strong = "H3381" dans|strong = "H6440" le|strong = "H3381" séjour des|strong = "H3381" morts|strong = "H7585",

D ans|strong = "H6440" les|strong = "H3381" profondeurs|strong = "H3411" de|strong = "H3381" la|strong = "H3381" fosse.

16Ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" te|strong = "H3068" voient|strong = "H7200" fixent sur|strong = "H4467" toi|strong = "H6440" leurs|strong = "H7200" regards|strong = "H7200",

I ls|strong = "H1121" te|strong = "H3068" considèrent attentivement|strong = "H3824":

E st-ce là|strong = "H7200" cet|strong = "H2088" homme|strong = "H1121" qui|strong = "H5971" faisait|strong = "H3068" trembler|strong = "H7264" la|strong = "H7200" terre|strong = "H6440",

Qui ébranlait les royaumes,

17 Qui réduisait le monde en désert,

Qui ravageait les villes,

Et ne relâchait point ses prisonniers?

18 Tous les rois des nations, oui, tous,

Reposent avec honneur, chacun dans son tombeau.

19 Mais toi, tu as été jeté loin de ton sépulcre,

Comme un rameau qu'on dédaigne,

Comme une dépouille de gens tués à coups d'épée,

Et précipités sur les pierres d'une fosse,

Comme un cadavre foulé aux pieds.

20 Tu n'es pas réuni à eux dans le sépulcre,

C ar|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" as|strong = "H6440" détruit|strong = "H7843"
ton|strong = "H7121" pays|strong = "H4725", tu|strong = "H3588" as|strong = "H6440"
fait|strong = "H3808" périr|strong = "H2026" ton|strong = "H7121" peuple|strong = "H5971":

c 14.20 Job 18:19. Ps 21:11; 37:28; 109:13. On|strong = "H5971" ne|strong = "H5971"
parlera|strong = "H7121" plus|strong = "H5971" jamais|strong = "H5769" de|strong = "H5971"
la|strong = "H7121" race|strong = "H2233" des|strong = "H5971" méchants|strong = "H7489".

21 Préparez|strong = "H3559" le|strong = "H6440" massacre|strong = "H4293"
des|strong = "H1121" fils|strong = "H1121",

d 14.21 Ex 20:5. Mt 23:35. A|strong = "H6440" cause|strong = "H6440"
de|strong = "H1121" l'iniquité de|strong = "H1121" leurs|strong = "H6440" pères!

Q u'ils ne|strong = "H1121" se|strong = "H1121" relèvent|strong = "H6965"
pas|strong = "H1077" pour|strong = "H6965" conquérir|strong = "H3423" la|strong = "H6440"
terre|strong = "H6440",

E t|strong = "H6965" remplir|strong = "H4390" le|strong = "H6440" monde|strong = "H8398"
d'ennemis!

22 Je|strong = "H3117" me|strong = "H3068" lèverai|strong = "H6965" con-
tre|strong = "H3068" eux|strong = "H6440",

D it|strong = "H5002" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635";

J 'anéantirai le|strong = "H5002" nom|strong = "H8034" et|strong = "H6965"
la|strong = "H3068" trace|strong = "H7605" de|strong = "H8034" Babylone,

e 14.22 Job 18:19. Ps 21:11; 37:28. Ses|strong = "H5921" descendants|strong = "H5209"
et|strong = "H6965" sa|strong = "H3068" postérité|strong = "H5220", dit|strong = "H5002"
l'Éternel.

23 J'en ferai|strong = "H7760" ⁴⁷ le|strong = "H5002" gîte|strong = "H4180"
du|strong = "H4325" hérisson|strong = "H7090" et|strong = "H3068" un|strong = "H7760"
marécage,

⁴⁷f 14.23 És 34:11. So 2:14.

E t|strong = "H3068" je|strong = "H3117" la|strong = "H7760" balai|strong = "H2894" avec|strong = "H4325" le|strong = "H5002" balai|strong = "H4292" de|strong = "H4325" la|strong = "H7760" destruction|strong = "H8045",

D it|strong = "H5002" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635".
 Prophétie contre|strong = "H3068" l'Assyrie
 V. 24-|strong = "H7760"27: cf. És|strong = "H3427" 10:5, etc.; 37:21, etc.
 Ps 135:5, 6.

24L'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635" l'a juré|strong = "H7650",
 en|strong = "H6965" disant:

O ui, ce|strong = "H1931" que|strong = "H3651" j'ai décidé|strong = "H1819"
 arrivera|strong = "H6965",

C e|strong = "H1931" que|strong = "H3651" j'ai résolu|strong = "H3289" s'accomplira.

25Je|strong = "H2022" briserai|strong = "H7665" l'Assyrien dans|strong = "H5921"
 mon|strong = "H5493" pays|strong = "H4725",

J e|strong = "H2022" le|strong = "H7665" foulerai aux|strong = "H5493" pieds|strong = "H7287"
 sur|strong = "H5921" mes|strong = "H7665" montagnes|strong = "H2022";

E t|strong = "H2022" son|strong = "H5493" joug|strong = "H5923" leur|strong = "H7665"
 sera|strong = "H5448" ôté|strong = "H5493",

E t|strong = "H2022" son|strong = "H5493" fardeau|strong = "H5448" sera|strong = "H5448"
 ôté|strong = "H5493" de|strong = "H2022" leurs|strong = "H7665" épaules|strong = "H7926".

26Voilà la|strong = "H3027" résolution|strong = "H6098" prise|strong = "H3289"
 contre|strong = "H3289" toute|strong = "H3605" la|strong = "H3027" terre|strong = "H6440",

V oilà la|strong = "H3027" main|strong = "H3027" étendue|strong = "H5186"
 sur|strong = "H3027" toutes|strong = "H4390" les|strong = "H3027" nations|strong = "H1471".

27L'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635" a|strong = "H3068"
 pris|strong = "H3947" cette|strong = "H3027" résolution|strong = "H3289": ⁴⁸
 qui|strong = "H3068" s'y opposera|strong = "H7725"?

⁴⁸g 14.27 2 Ch 20:6. Job 9:12. Pr 21:30.

h 14.27 Da 4:35.Sa|strong = "H5186" main|strong = "H3027" est|strong = "H3068" étendue|strong = "H5186": qui|strong = "H3068" la|strong = "H7725" détourn-
era|strong = "H7725"?

Prophétie contre|strong = "H3068" les|strong = "H7725" Philistins|strong = "H6429"

V. 28-|strong = "H8141"32: cf. (2 Ch 28:18. 2 R 18:8.) Éz 25:15-|strong = "H8141"17.

28L'année ⁴⁹ de|strong = "H4428" la|strong = "H4428" mort|strong = "H4194"
du|strong = "H8141" roi|strong = "H4428" Achaz, cet|strong = "H2088" oracle|strong = "H4853"
fut|strong = "H4428" prononcé|strong = "H5375":

29Ne|strong = "H3318" te|strong = "H3068" réjouis|strong = "H8055" pas|strong = "H8328",
pays|strong = "H4725" des|strong = "H3318" Philistins|strong = "H6429",

D e|strong = "H7626" ce|strong = "H3318" que|strong = "H3588" la|strong = "H3318"
verge|strong = "H7626" qui|strong = "H8328" te|strong = "H3068" frappait|strong = "H5221"
est|strong = "H6529" brisée|strong = "H7665"!

C ar|strong = "H3588" de|strong = "H7626" la|strong = "H3318" racine|strong = "H8328"
du|strong = "H3318" serpent|strong = "H5175" sortira|strong = "H3318" un|strong = "H5221"
basilic|strong = "H6848",

E t|strong = "H3318" son|strong = "H5221" fruit|strong = "H6529" sera|strong = "H5892"
un|strong = "H5221" dragon|strong = "H8314" volant|strong = "H5774".

30Alors|strong = "H3117" les|strong = "H7462" plus|strong = "H4191" pau-
vres|strong = "H1800" pourront|strong = "H1800" paître|strong = "H7462",

E t|strong = "H2026" les|strong = "H7462" malheureux|strong = "H1800" re-
poser|strong = "H7257" en|strong = "H7462" sécurité|strong = "H3559";

M ais|strong = "H3588" je|strong = "H4191" ferai|strong = "H7760" mourir|strong = "H4191"
ta|strong = "H4191" racine|strong = "H8328" par|strong = "H4191" la|strong = "H2026"
faim|strong = "H7458",

E t|strong = "H2026" ce|strong = "H4191" qui|strong = "H7462" restera|strong = "H7611"
de|strong = "H1060" toi|strong = "H6440" sera|strong = "H4191" tué|strong = "H2026".

⁴⁹i 14.28 2 R 16:20.

31Porte|strong = "H8179", gémis|strong = "H3213"! Ville|strong = "H5892",
lamente-toi!

T remble|strong = "H4127", pays|strong = "H4725" tout|strong = "H3605" en-
tier|strong = "H3117" des|strong = "H5892" Philistins|strong = "H6429"!

C ar|strong = "H3588" du|strong = "H8179" nord|strong = "H6828" vient|strong = "H3318"
une|strong = "H5892" fumée|strong = "H6227",

E t|strong = "H5892" les|strong = "H5892" rangs|strong = "H1004" de|strong = "H5892"
l'ennemi sont|strong = "H5892" serrés.

32Et|strong = "H6030" que|strong = "H3588" répondra-t-on aux|strong = "H5971"
envoyés|strong = "H4397" du|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971"?

Q ue|strong = "H3588" l'Éternel a|strong = "H3068" fondé|strong = "H3245"
Sion|strong = "H6726",

E t|strong = "H6030" que|strong = "H3588" les|strong = "H3068" malheureux|strong = "H6041"
de|strong = "H5971" son|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971" y|strong = "H5971"
trouvent un|strong = "H3068" refuge|strong = "H2620".

Prophétie contre Moab

15 v. 1 à 16 v. 14: cf. (Jé 48. Éz 25:8-11. Am 2:1-3.)

15⁵⁰ Oracle|strong = "H4853" sur|strong = "H4853" Moab|strong = "H4124".

L a|strong = "H3915" nuit|strong = "H3915" même|strong = "H3588" où|strong = "H7667"
elle|strong = "H3588" est|strong = "H4124" ravagée|strong = "H1820", Ar-Moab
est|strong = "H4124" détruite|strong = "H7703"!

L a|strong = "H3915" nuit|strong = "H3915" même|strong = "H3588" où|strong = "H7667"
elle|strong = "H3588" est|strong = "H4124" ravagée|strong = "H1820", Kir-Moab
est|strong = "H4124" détruite|strong = "H7703"!...

2On|strong = "H2351" monte|strong = "H5927" au|strong = "H5927" tem-
ple|strong = "H1006" et|strong = "H5927" à|strong = "H5927" Dibon|strong = "H1769",

S ur|strong = "H5921" les|strong = "H5927" hauts lieux|strong = "H1116", pour|strong = "H5927"
pleurer|strong = "H1065";

⁵⁰a 15.1 Jé 48:1. Éz 25:8. Am 2:1.

Moab|strong="H4124" est|strong="H4124" en|strong="H5927" lamentations|strong="H3213", sur|strong="H5921" Nebo|strong="H5015" et|strong="H5927" sur|strong="H5921" Médeba|strong="H4311":

b 15.2 Jé 48:37. Éz 7:18. Toutes|strong="H4390" les|strong="H5927" têtes|strong="H7218" sont|strong="H7218" rasées|strong="H7144",

Toutes|strong="H4390" les|strong="H5927" barbes|strong="H2206" sont|strong="H7218" coupées|strong="H1639".

3Dans|strong="H5921" les|strong="H3605" rues|strong="H2351", ils|strong="H5315" sont|strong="H7218" couverts|strong="H2296" de|strong="H2351" sacs|strong="H8242";

Sur|strong="H5921" les|strong="H3605" toits|strong="H1406" et|strong="H5921" dans|strong="H5921" les|strong="H3605" places|strong="H7339",

Tout|strong="H3605" gémit|strong="H3213" et|strong="H5921" fond|strong="H3381" en|strong="H3381" larmes|strong="H1065".

4Hesbon|strong="H2809" et|strong="H8085" Élealé poussent des|strong="H6963" cris|strong="H6963",

On|strong="H2351" entend|strong="H8085" leur|strong="H8085" voix|strong="H6963" jusqu'à Jahats|strong="H3096";

Même|strong="H5315" les|strong="H8085" guerriers|strong="H2502" de|strong="H6963" Moab|strong="H4124" se|strong="H5315" lamentent|strong="H7321",

Ils|strong="H5315" ont|strong="H6963" l'effroi dans|strong="H6963" l'âme.

5Mon|strong="H3820" cœur|strong="H3820" gémit|strong="H2199" sur|strong="H5927" Moab|strong="H4124",

Dont les|strong="H5927" fugitifs|strong="H1280" se|strong="H3820" sauvent jusqu'à Tsoar|strong="H6820",

Jusqu'à Églath-Schelischija;

C ar|strong = "H3588" ils|strong = "H5315" font|strong = "H5927", en|strong = "H5927"
pleurant|strong = "H1065", la|strong = "H5927" montée|strong = "H4608" de|strong = "H1870"
Luchith|strong = "H3872",

E t|strong = "H5927" ils|strong = "H5315" jettent|strong = "H5782" des|strong = "H5927"
cris|strong = "H2201" de|strong = "H1870" détresse|strong = "H7667" sur|strong = "H5927"
le|strong = "H5927" chemin|strong = "H1870" de|strong = "H1870" Choronaïm|strong = "H2773";

6Car|strong = "H3588" les|strong = "H3615" eaux|strong = "H4325" de|strong = "H3615"
Nimrim|strong = "H5249" sont|strong = "H4325" ravagées|strong = "H4923",

L 'herbe est|strong = "H1961" desséchée|strong = "H3001", le|strong = "H4325"
gazon|strong = "H2682" est|strong = "H1961" détruit|strong = "H3615",

L a|strong = "H3615" verdure|strong = "H1877" a|strong = "H4325" disparu.

7C'est pourquoi|strong = "H3651" ils|strong = "H5158" ramassent|strong = "H6486"
ce|strong = "H6213" qui|strong = "H5158" leur|strong = "H5375" reste|strong = "H3502",

E t|strong = "H6213" ils|strong = "H5158" transportent|strong = "H5375" leurs|strong = "H5375"
biens|strong = "H3502" au-delà du|strong = "H6213" torrent|strong = "H5158"
des|strong = "H6213" saules|strong = "H6155".

8Car|strong = "H3588" les|strong = "H5362" cris|strong = "H2201" envi-
ronnent|strong = "H5362" les|strong = "H5362" frontières|strong = "H1366" de|strong = "H1366"
Moab|strong = "H4124";

S es|strong = "H6213" lamentations|strong = "H3215" retentissent|strong = "H6963"
jusqu'à Églaim,

S es|strong = "H6213" lamentations|strong = "H3215" retentissent|strong = "H6963"
jusqu'à Beer-Élim.

9Les|strong = "H4390" eaux|strong = "H4325" de|strong = "H4390" Dimon|strong = "H1775"
sont|strong = "H4325" pleines|strong = "H4390" de|strong = "H4390" sang|strong = "H1818",

E t|strong = "H5921" j'enverrai sur|strong = "H5921" Dimon|strong = "H1775"
de|strong = "H4390" nouveaux|strong = "H3254" malheurs,

Un lion contre les réchappés de Moab,

Contre le reste du pays.

16 Envoyez les agneaux au souverain du pays,

Envoyez-les de Séla, par le désert,

Allez la montagne de Sion.

2 Tel un oiseau fugitif, telle une nichée effarouchée,

Elles seront les filles de Moab, au passage de l'Arnon.

3 Donne conseil, fais justice,

Couvre-nous en plein midi de ton ombre comme de la nuit,

Cache ceux que l'on poursuit,

Ne trahis pas le fugitif!

4 Laisse séjourner chez toi les exilés de Moab,

S ois|strong = "H1933" pour|strong = "H6440" eux|strong = "H6440" un|strong = "H6440" refuge|strong = "H5643" contre|strong = "H6440" le|strong = "H6440" dévastateur|strong = "H7703"!

C ar|strong = "H3588" l'oppression cessera|strong = "H3615", la|strong = "H6440" dévastation|strong = "H7701" finira|strong = "H3615",

C elui|strong = "H2088" qui|strong = "H3068" foule|strong = "H7429" le|strong = "H6440" pays disparaîtra|strong = "H8552".

5Et|strong = "H4941" le|strong = "H8199" trône|strong = "H3678" s'affermira par|strong = "H3427" la|strong = "H3427" clémence|strong = "H2617";

E t|strong = "H4941" l'on y|strong = "H1732" verra|strong = "H7200" siéger|strong = "H3427" fidèlement, ⁵¹ dans|strong = "H3427" la|strong = "H3427" maison de|strong = "H3427" David|strong = "H1732",

U n|strong = "H1732" juge|strong = "H8199" ami|strong = "H1167" du|strong = "H3427" droit|strong = "H4941" et|strong = "H4941" zélé|strong = "H4106" pour|strong = "H3427" la|strong = "H3427" justice|strong = "H6664".

6 ⁵² Nous|strong = "H3068" entendons|strong = "H8085" l'orgueil du|strong = "H1347" superbe|strong = "H3966" Moab|strong = "H4124",

S a|strong = "H8085" fierté|strong = "H1346" et|strong = "H8085" sa|strong = "H8085" hauteur|strong = "H3966", son|strong = "H8085" arrogance|strong = "H1346" et|strong = "H8085" ses|strong = "H8085" vains discours|strong = "H1697".

7C'est pourquoi|strong = "H3651" Moab|strong = "H4124" ⁵³ gémit|strong = "H3213" sur|strong = "H3213" Moab|strong = "H4124", tout|strong = "H3605" gémit|strong = "H3213";

V ous|strong = "H3068" soupirez|strong = "H1897" sur|strong = "H3213" les|strong = "H3605" ruines de|strong = "H3605" Kir-Haréséth,

P rofondément|strong = "H3966" abattus|strong = "H5218".

8Car|strong = "H3588" les|strong = "H5674" campagnes|strong = "H7709" de|strong = "H4057" Hesbon|strong = "H2809" languissent|strong = "H3615";

⁵¹a 16.5 És 9:6. Da 7:14, 27. Mi 4:7. Lu 1:33.

⁵²b 16.6 Jé 48:29, 30.

⁵³c 16.7 Jé 48:20.

Les maîtres des nations ont
brisé les ceps
de la vigne de
Sibma,

Qui s'étendaient jusqu'à Jaezer,
erraient dans le désert:

d 16.8 Jé 48:32, 33. Les rameaux
se prolongeaient, et allaient
au-delà de la mer.

Aussi je pleure sur
la vigne de Sibma,
comme sur Jaezer;

Je vous arrose de
mes larmes, Hesbon, Élealé!

Car sur votre récolte
et sur votre moisson

Est venu fondre un
cri de guerre.

10 La joie et l'allégresse
ont disparu des campagnes;

Dans les vignes, plus
de chants, plus de
réjouissances!

Le vendangeur ne foule
plus le vin dans
les cuves;

J'ai fait cesser les cris
de joie.

11 Aussi mes entrailles frémissent sur Moab, comme une harpe,

Et mon cœur sur Kir-Harès.

12 On voit Moab, qui se fatigue sur les hauts lieux;

Il entre dans son sanctuaire pour prier, et⁵⁴ il ne peut rien obtenir.

13 Telle est la parole que l'Éternel a prononcée dès longtemps sur Moab.

14 Et maintenant l'Éternel parle, et dit:

Dans trois ans, comme les années d'un mercenaire,

La gloire de Moab sera l'objet du mépris,

Avec toute cette grande multitude;

Et ce qui restera sera peu, presque rien.

Prophétie contre Damas et Israël

V. 1-11: cf. (Am 1:3-5. Jé 49:23-27.) És 7:1-9; 8:1-4. (2 R 16:9; 17:1-6.) 2 Ch 30:1-11, 18.

⁵⁴e 16.12 De 32:37, 38, 39.

17Oracle sur Damas.

Voici, Damas ne sera plus une ville,

Elle ne sera qu'un monceau de ruines.

2Les villes d'Aroër sont abandonnées,

Elles sont livrées aux troupeaux;

Ils s'y couchent, et personne ne les effraie.

3C'en est fait de la forteresse d'Éphraïm,

Et du royaume de Damas, et du reste de la Syrie:

Ils en sera comme des enfants d'Israël,

Dieu l'Éternel des armées.

4En ce jour, la gloire de Jacob sera affaiblie,

Et la graisse de sa chair s'évanouira.

5Il|strong = "H2220" en|strong = "H7114" sera|strong = "H1961" comme|strong = "H1961" quand|strong = "H6256" le|strong = "H1961" moissonneur|strong = "H7114" récolte|strong = "H7105" les|strong = "H3950" blés|strong = "H7054",

E t|strong = "H7105" que|strong = "H7200" son|strong = "H1961" bras|strong = "H2220" coupe|strong = "H7114" les|strong = "H3950" épis|strong = "H7641";

C omme|strong = "H1961" quand|strong = "H6256" on|strong = "H5971" ramasse|strong = "H3950" les|strong = "H3950" épis|strong = "H7641",

D ans|strong = "H6440" la|strong = "H7114" vallée|strong = "H6010" de|strong = "H6010" Rephaïm|strong = "H7497".

6Il|strong = "H3068" en|strong = "H3478" restera|strong = "H7604" un|strong = "H3068" grappillage|strong = "H5955", comme|strong = "H7604" quand|strong = "H6256" on|strong = "H5971" secoue|strong = "H5363" l'olivier,

D eux|strong = "H8147", trois|strong = "H7969" olives|strong = "H2132", au|strong = "H3068" haut|strong = "H7218" de|strong = "H7218" la|strong = "H3068" cime|strong = "H7218",

Q uatre, cinq|strong = "H2568", dans|strong = "H6440" ses|strong = "H6213" branches|strong = "H5585" à|strong = "H3068" fruits|strong = "H6509",

D it|strong = "H5002" l'Éternel, le|strong = "H5002" Dieu|strong = "H3068" d'Israël.

7En|strong = "H3117" ce|strong = "H6213" jour|strong = "H3117", l'homme regardera|strong = "H7200" vers|strong = "H6440" son|strong = "H6213" créateur|strong = "H6213",

E t|strong = "H3117" ses|strong = "H6213" yeux|strong = "H5869" se|strong = "H3478" tourneront|strong = "H7200" vers|strong = "H6440" le|strong = "H7200" Saint|strong = "H6918" d'Israël;

8Il|strong = "H3027" ne|strong = "H3808" regardera|strong = "H7200" plus|strong = "H7200" vers|strong = "H3027" les|strong = "H6213" autels|strong = "H4196",

O uvrage|strong = "H4639" de|strong = "H3027" ses|strong = "H6213" mains|strong = "H3027",

Et il ne contempera plus ce que ses doigts ont fabriqué,

Les idoles d'Astarté et les statues du soleil.

9 En ce jour, ses villes fortes seront

Comme des débris dans la forêt et sur la cime des montagnes,

Abandonnés devant les enfants d'Israël:

Et ce sera un désert.

10 Car tu as oublié le salut,

Tu ne t'es pas souvenu du rocher de ton refuge.

Aussi tu as fait des plantations d'agrément,

Tu as planté des ceps étrangers;

11 Lorsque tu les plantas, tu les entouras d'une haie,

Et bientôt tu les fis venir en fleurs.

M ais la récolte a fui, au moment de la jouissance:

E t la douleur est sans remède. V. 12-14: cf. (És 30:27-33; 37:33-38.) Ps 93:3, 4.

12 Oh! Quelle rumeur de peuples nombreux!

I ls mugissent comme mugit la mer.

Q uel tumulte de nations!

E lles grondent comme grondent les eaux puissantes.

13 Les nations grondent comme grondent les grandes eaux...

I lles les menace, et elles furent au loin,

C hassées⁵⁵ comme la balle des montagnes au souffle du vent,

C omme la poussière par un tourbillon.

14 Quand vient le soir, voici, c'est une ruine soudaine;

⁵⁵a 17.13 Job 21:18. Ps 1:4; 35:5; 83:14. Os 13:3.

A vant|strong="H2962" le|strong="H6153" matin|strong="H1242", ils|strong="H1121" ne|strong="H3068" sont|strong="H6256" plus|strong="H1242"!

V oilà le|strong="H6153" partage|strong="H2506" de|strong="H6256" ceux|strong="H5971" qui|strong="H6153" nous|strong="H3068" dépouillent|strong="H8154",

L e|strong="H6153" sort|strong="H1486" de|strong="H6256" ceux|strong="H5971" qui|strong="H6153" nous|strong="H3068" pillent|strong="H8154".

Prophétie contre l'Assyrie
V. 1-7: cf. És 20. Ps 68:23.

18Terre|strong="H6440", où|strong="H4725" retentit|strong="H7782" le|strong="H3671" cliquetis|strong="H6767" des|strong="H5676" armes|strong="H3671",

A u-delà des|strong="H5676" fleuves|strong="H5104" de|strong="H5104" l'Éthiopie!

2Toi|strong="H6440" qui|strong="H5971" envoies|strong="H7971" sur|strong="H6440" mer|strong="H3220" des|strong="H7971" messagers|strong="H4397",

D ans|strong="H6440" des|strong="H7971" navires|strong="H3627" de|strong="H6440" jonc|strong="H1573" voguant à|strong="H3212" la|strong="H6440" surface|strong="H6440" des|strong="H7971" eaux|strong="H4325"!

A llez|strong="H3212", messagers|strong="H4397" rapides|strong="H7031", vers|strong="H3212" la|strong="H6440" nation|strong="H1471" forte|strong="H4900" et|strong="H3212" vigoureuse|strong="H4178",

V ers|strong="H3212" ce|strong="H1931" peuple|strong="H5971" redoutable|strong="H3372" depuis|strong="H4480" qu'il existe|strong="H1973",

N ation|strong="H1471" puissante|strong="H6978" et|strong="H3212" qui|strong="H5971" écrase|strong="H4001" tout|strong="H6440",

E t|strong="H3212" dont|strong="H6440" le|strong="H6440" pays|strong="H4725" est|strong="H5971" coupé|strong="H3772" par|strong="H6440" des|strong="H7971" fleuves|strong="H5104".

3Vous|strong="H3068" tous|strong="H3605", habitants|strong="H3427" du|strong="H3427" monde|strong="H8398", habitants|strong="H3427" de|strong="H2022" la|strong="H8085" terre|strong="H6440",

Voyez la bannière qui se dresse sur les montagnes,

Écoutez la trompette qui sonne!

4 Car ainsi m'a parlé l'Éternel:

Je regarde tranquillement de ma demeure,

Par la chaleur brillante de la lumière,

Entendez par la vapeur de la rosée, au temps de la chaude moisson.

5 Mais avant la moisson est achevée,

Quand la fleur devient un raisin qui mûrit,

Il coupe les sarments avec des serpes,

Il enlève, il tranche les ceps...

6 Ils seront tous abandonnés aux oiseaux de proie des montagnes

Entendez aux bêtes de la terre; Les oiseaux de proie passeront l'été sur leurs cadavres,

Et les bêtes de la terre y passeront l'hiver.

7En ce temps-là, des offrandes seront apportées à l'Éternel des armées,

Par le peuple fort et vigoureux,

Par le peuple redoutable depuis qu'il existe,

Nation puissante et qui écrase tout,

Et dont le pays est coupé des fleuves;

Elles seront où il réside de l'Éternel des armées,

Sur la montagne de Sion.

Le sort de l'Égypte
V. 1-17: cf. Jér. 46. Éz. 29 à 32.

19Oracle sur l'Égypte.

Voici, l'Éternel est monté sur une nuée rapide, il vient en Égypte;

Et les idoles de l'Égypte tremblent devant lui,

Et le cœur des Égyptiens tombe en défaillance.

2J'armerai l'Égyptien contre|strong = "H3898" l'Égyptien,

E t|strong = "H4714" l'on se|strong = "H7453" battra|strong = "H3898" frère
contre|strong = "H3898" frère, ami|strong = "H7453" contre|strong = "H3898"
ami|strong = "H7453",

V ille|strong = "H5892" contre|strong = "H3898" ville|strong = "H5892", roy-
aume|strong = "H4467" contre|strong = "H3898" royaume|strong = "H4467".

3L'esprit de|strong = "H7307" l'Égypte disparaîtra|strong = "H1238" du|strong = "H7130"
milieu|strong = "H7130" d'elle,

E t|strong = "H4714" j'anéantirai son|strong = "H1875" conseil|strong = "H6098";

O n|strong = "H5971" consultera|strong = "H1875" les|strong = "H4714" idoles
et|strong = "H4714" les|strong = "H4714" enchanteurs,

C eux|strong = "H5315" qui|strong = "H5971" évoquent les|strong = "H4714"
morts|strong = "H1875" et|strong = "H4714" ceux|strong = "H5315" qui|strong = "H5971"
prédisent|strong = "H6098" l'avenir.

4Et|strong = "H4428" je|strong = "H3027" livrerai|strong = "H5534" l'Égypte
entre|strong = "H8432" les|strong = "H3068" mains|strong = "H3027" d'un maître|strong = "H4910"
sévère|strong = "H7186";

U n|strong = "H3068" roi|strong = "H4428" cruel|strong = "H5794" dominera|strong = "H4910"
sur|strong = "H4428" eux|strong = "H3027",

D it|strong = "H5002" le|strong = "H5002" Seigneur|strong = "H6547", l'Éternel
des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635".

5Les|strong = "H3220" eaux|strong = "H4325" de|strong = "H4325" la|strong = "H2717"
mer|strong = "H3220" tariront|strong = "H5405",

L e|strong = "H3220" fleuve|strong = "H5104" deviendra|strong = "H5104" sec|strong = "H3001"
et|strong = "H2717" aride|strong = "H3001";

6Les|strong = "H2717" rivières|strong = "H5104" seront|strong = "H2975"
infectes|strong = "H2186",

Les canaux de l'Égypte seront bas et desséchés,

Les joncs et les roseaux se flétriront.

7Ce ne sera que nudité le long du fleuve, à l'embouchure du fleuve;

Tout ce qui aura été semé près du fleuve se desséchera,

Se réduira en poussière et périra.

8Les pêcheurs gémiront,

Tous ceux qui jettent l'hameçon dans le fleuve se lamenteront,

Et ceux qui étendent des filets sur les eaux seront désolés.

9Ceux qui travaillent le lin peigné

Et qui tissent des étoffes blanches seront confus.

10Les soutiens du pays seront dans l'abattement,

Tous les mercenaires auront l'âme attristée.

11 Les princes de Tsoan ne sont que des insensés,

Les sages conseillers de Pharaon forment un conseil stupide.

Comment osez-vous dire à Pharaon:

Je suis fils des sages, fils des anciens rois?

12 Où sont-ils donc tes sages?

Qu'ils te fassent des révélations,

Et qu'on apprenne ce que l'Éternel des armées a résolu contre l'Égypte.

13 Les princes de Tsoan sont fous,

Les princes de Noph sont dans l'illusion,

Les chefs des tribus égarent l'Égypte;

14 L'Éternel a répandu au milieu d'elle un esprit de vertige,

Pour qu'ils fassent chanceler les Égyptiens dans tous leurs actes,

C omme|strong = "H4639" un|strong = "H3068" homme|strong = "H1121" ivre|strong = "H7910" chancelle|strong = "H8582" en|strong = "H3068" vomissant|strong = "H6892".

15Et|strong = "H6213" l'Égypte sera|strong = "H1961" hors|strong = "H3808" d'état de|strong = "H7218" faire|strong = "H6213"

C e|strong = "H6213" que|strong = "H4714" font|strong = "H6213" ⁵⁶ la|strong = "H6213" tête|strong = "H7218" et|strong = "H6213" la|strong = "H6213" queue|strong = "H2180",

L a|strong = "H6213" branche|strong = "H7070" de|strong = "H7218" palmier|strong = "H3712" et|strong = "H6213" le|strong = "H6213" roseau|strong = "H7070".

16En|strong = "H3117" ce|strong = "H1931" jour|strong = "H3117", l'Égypte sera|strong = "H3068" comme|strong = "H3117" des|strong = "H3068" femmes:

E lle|strong = "H1931" tremblera|strong = "H2729" et|strong = "H3117" aura|strong = "H3068" peur|strong = "H6342",

E n|strong = "H3117" voyant|strong = "H6440" s'agiter la|strong = "H6440" main|strong = "H3027" de|strong = "H3117" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635",

Q uand|strong = "H3117" il|strong = "H3117" la|strong = "H6440" lèvera|strong = "H5130" contre|strong = "H6440" elle|strong = "H1931".

17Et|strong = "H3063" le|strong = "H6440" pays|strong = "H1366" de|strong = "H6440" Juda|strong = "H3063" sera|strong = "H3068" pour|strong = "H6440" l'Égypte un|strong = "H3068" objet|strong = "H1931" d'effroi:

D ès|strong = "H3068" qu'on lui|strong = "H3068" en|strong = "H6440" parlera|strong = "H2142", elle|strong = "H1931" sera|strong = "H3068" dans|strong = "H6440" l'épouvante,

A |strong = "H3068" cause|strong = "H6440" de|strong = "H6440" la|strong = "H6440" résolution|strong = "H6098" prise|strong = "H3289" contre|strong = "H6440" elle|strong = "H1931" par|strong = "H6440" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635".
V. 18-|strong = "H1931"25: cf. Za 2:11, 12; 8:20-|strong = "H1931"23. És 2:3.
Mi 7:12.

⁵⁶a 19.15 És 9:13.

18En|strong="H3117" ce|strong="H1931" temps-là, il|strong="H3117" y|strong="H5892" aura|strong="H3068" cinq|strong="H2568" villes|strong="H5892" au|strong="H1696" pays|strong="H1366" d'Égypte,

Q ui|strong="H3068" parleront|strong="H1696" la|strong="H3117" langue|strong="H8193" de|strong="H5892" Canaan|strong="H3667",

b 19.18 De 10:20. Jé 12:16.Et|strong="H3117" qui|strong="H3068" jureront|strong="H7650" par|strong="H3117" l'Éternel des|strong="H3068" armées|strong="H6635":

L 'une d'elles sera|strong="H5892" appelée ville|strong="H5892" de|strong="H5892" la|strong="H3117" destruction|strong="H2041".

19En|strong="H3117" ce|strong="H1931" même|strong="H1931" temps|strong="H3117", il|strong="H3117" y|strong="H8432" aura|strong="H3068" un|strong="H3068" autel|strong="H4196" à|strong="H3068" l'Éternel

A u|strong="H3068" milieu|strong="H8432" du|strong="H3117" pays|strong="H1366" d'Égypte,

E t|strong="H3117" sur|strong="H3068" la|strong="H3117" frontière|strong="H1366" un|strong="H3068" monument|strong="H4676" à|strong="H3068" l'Éternel.

20Ce|strong="H7971" sera|strong="H3068" pour|strong="H7971" l'Éternel des|strong="H3068" armées|strong="H6635" un|strong="H7971" signe|strong="H3027" et|strong="H3068" un|strong="H7971" témoignage|strong="H5707"

D ans|strong="H6440" le|strong="H6440" pays|strong="H1366" d'Égypte;

I ls|strong="H6440" crieront|strong="H6817" à|strong="H3068" l'Éternel à|strong="H3068" cause|strong="H6440" des|strong="H3068" oppresseurs|strong="H3905",

E t|strong="H3068" il|strong="H3068" leur|strong="H5337" enverra|strong="H7971" un|strong="H7971" sauveur|strong="H3467" et|strong="H3068" un|strong="H7971" défenseur|strong="H7227" pour|strong="H7971" les|strong="H6440" délivrer|strong="H5337".

21Et|strong="H3117" l'Éternel sera|strong="H3068" connu|strong="H3045" des|strong="H3068" Égyptiens|strong="H4714",

Et les Égyptiens connaîtront l'Éternel en ce jour-là;

c 19.21 Mal 1:11. Ils feront des sacrifices et des offrandes,

Ils feront des vœux à l'Éternel et les accompliront.

22Ainsi l'Éternel frappera les Égyptiens,

Il les frappera, mais il les guérira;

Et ils se convertiront à l'Éternel,

Qui les exaucera et les guérira.

23En ce même temps, il y aura une route d'Égypte en Assyrie:

Les Assyriens iront en Égypte, et les Égyptiens en Assyrie,

Et les Égyptiens avec les Assyriens serviront l'Éternel.

24En ce même temps, Israël sera, lui troisième,

Uni à l'Égypte et à l'Assyrie,

E t|strong = "H3117" ces|strong = "H3117" pays|strong = "H1366" seront|strong = "H3117" l'objet d'une bénédiction|strong = "H1293".

25L'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635" les|strong = "H3068" bénira|strong = "H1288", en|strong = "H5971" disant|strong = "H5046":

B énis|strong = "H1288" soient|strong = "H3027" l'Égypte, mon|strong = "H3068" peuple|strong = "H5971",

E t|strong = "H3478" l'Assyrie, œuvre|strong = "H4639" de|strong = "H3027" mes|strong = "H3027" mains|strong = "H3027",

E t|strong = "H3478" Israël|strong = "H3478", mon|strong = "H3068" héritage|strong = "H5159"! Les Égyptiens et les Éthiopiens captifs du roi d'Assyrie V. 1-6: cf. És 31:1-3; 36:4-6; 37:9.

20L'année où|strong = "H8141" Tharthan|strong = "H8661", envoyé|strong = "H7971" par|strong = "H7971" Sargon|strong = "H5623", roi|strong = "H4428" d'Assyrie, vint|strong = "H3212" assiéger|strong = "H3898" Asdod et|strong = "H4428" s'en empara|strong = "H3920", ² en|strong = "H3212" ce|strong = "H6213" temps-là l'Éternel adressa|strong = "H1696" la|strong = "H6213" parole|strong = "H1696" à|strong = "H3068" Ésaïe|strong = "H3470", fils|strong = "H1121" d'Amots, et|strong = "H1121" lui|strong = "H3068" dit|strong = "H1696": Va|strong = "H3212", détache|strong = "H6605" le|strong = "H6213" sac|strong = "H8242" de|strong = "H1121" tes|strong = "H6213" reins|strong = "H4975" et|strong = "H1121" ôte|strong = "H2502" tes|strong = "H6213" souliers|strong = "H5275" de|strong = "H1121" tes|strong = "H6213" pieds|strong = "H7272". Il|strong = "H3068" fit|strong = "H6213" ainsi|strong = "H3651", marcha|strong = "H3212" nu|strong = "H6174" et|strong = "H1121" déchaussé|strong = "H3182". ³ Et|strong = "H3068" l'Éternel dit|strong = "H1696": De|strong = "H8141" même|strong = "H3027" que|strong = "H4714" mon|strong = "H3068" serviteur|strong = "H5650" Ésaïe|strong = "H3470" marche|strong = "H1980" nu|strong = "H6174" et|strong = "H3068" déchaussé|strong = "H3182", ce|strong = "H6213" qui|strong = "H3068" sera|strong = "H3068" dans|strong = "H5921" trois|strong = "H7969" ans|strong = "H8141" un|strong = "H3068" signe|strong = "H4159" et|strong = "H3068" un|strong = "H3068" présage|strong = "H4159" pour|strong = "H1980" l'Égypte et|strong = "H3068" pour|strong = "H1980" l'Éthiopie, ⁴ de|strong = "H4428" même|strong = "H3651" le|strong = "H4428" roi|strong = "H4428" d'Assyrie emmènera|strong = "H5090" de|strong = "H4428" l'Égypte et|strong = "H4428" de|strong = "H4428" l'Éthiopie captifs|strong = "H1546" et|strong = "H4428" exilés|strong = "H1546" les|strong = "H4714" jeunes|strong = "H5288" hommes|strong = "H5288" et|strong = "H4428" les|strong = "H4714" vieillards|strong = "H2205", nus|strong = "H6174" et|strong = "H4428" déchaussés|strong = "H3182", et|strong = "H4428" le|strong = "H4428" dos|strong = "H8357" découvert|strong = "H2834", à|strong = "H4428" la|strong = "H4428" honte|strong = "H6172" de|strong = "H4428" l'Égypte. ⁵ Alors|strong = "H6256" on|strong = "H3117" sera|strong = "H4007" dans|strong = "H6440" l'effroi et|strong = "H4714" dans|strong = "H6440"

la confusion, à cause de de l'Éthiopie en qui l'on avait mis sa confiance, et de de l'Égypte dont on se glorifiait. ⁶ Et les habitants de cette côte diront en ce jour: Voilà ce qu'est devenu l'objet de notre attente, sur lequel nous avions compté pour être secourus, pour être délivrés du roi d'Assyrie! Comment échapperons-nous?

Prédiction de la chute de Babylone

V. 1-10: cf. És 13 et 14. Da 5.

21 Oracle sur le désert de la mer.

Comme s'avance l'ouragan du midi,

Il vient du désert, du pays redoutable.

2 Une vision terrible m'a été révélée.

L'opresseur opprime, le dévastateur dévaste.

Monte, Élam! Assiège, Médie!

Je fais cesser tous les soupirs.

3 C'est pourquoi mes reins sont remplis d'angoisses;

Des douleurs me saisissent,

C omme|strong = "H7200" les|strong = "H8085" douleurs|strong = "H6735" d'une femme|strong = "H3205" en|strong = "H7200" travail|strong = "H3205";

L es|strong = "H8085" spasmes|strong = "H6735" m'empêchent d'entendre,

L e|strong = "H7200" tremblement|strong = "H6427" m'empêche de|strong = "H4390" voir|strong = "H7200".

4Mon|strong = "H7760" cœur|strong = "H3824" est|strong = "H3824" troublé|strong = "H8582",

L a|strong = "H7760" terreur|strong = "H6427" s'empare de|strong = "H3824" moi|strong = "H6440";

a **21.4** Job 7:3.La|strong = "H7760" nuit|strong = "H5399" de|strong = "H3824" mes|strong = "H7760" plaisirs|strong = "H2837" devient|strong = "H7760" une|strong = "H7760" nuit|strong = "H5399" d'épouvante.

5On dresse|strong = "H6965" la|strong = "H6965" table|strong = "H7979", la|strong = "H6965" garde|strong = "H6844" veille|strong = "H6822", on mange, on boit|strong = "H8354"...

D ebout|strong = "H6965", princes|strong = "H8269"! Oignez|strong = "H4886" le|strong = "H6965" bouclier|strong = "H4043"!

6Car|strong = "H3588" ainsi|strong = "H3541" m'a parlé|strong = "H5046" le|strong = "H7200" Seigneur:

V a|strong = "H3212", place|strong = "H5975" la|strong = "H7200" sentinelle|strong = "H6822";

Q u'elle annonce|strong = "H5046" ce|strong = "H5046" qu'elle verra|strong = "H7200".

7Elle|strong = "H3588" vit|strong = "H7200" de|strong = "H7227" la|strong = "H7200" cavalerie|strong = "H6571", des|strong = "H7227" cavaliers|strong = "H6571" deux|strong = "H6776" à|strong = "H7200" deux|strong = "H6776",

D es|strong = "H7227" cavaliers|strong = "H6571" sur|strong = "H7200" des|strong = "H7227" ânes|strong = "H2543", des|strong = "H7227" cavaliers|strong = "H6571" sur|strong = "H7200" des|strong = "H7227" chameaux|strong = "H1581";

Et elle était attentive, très attentive.

Puis elle s'écria, comme un lion:

Seigneur, ⁵⁷ je me tiens sur la tour toute la journée,

Et je suis à mon poste toutes les nuits;

Et voici, il vient de la cavalerie, des cavaliers deux à deux!

Elle prit encore la parole, et dit:

Elle est tombée, elle est tombée, ⁵⁸ Babylone,

Et toutes les images de ses dieux sont brisées par terre!

100 mon peuple, qui as été battu comme du grain dans mon aire!

Ce que j'ai appris de l'Éternel des armées, Dieu d'Israël,

⁵⁷b 21.8 Ha 2:1.

⁵⁸c 21.9 Jé 25:12; 51:8. Ap 14:8; 18:2.

J e|strong = "H7725" vous|strong = "H3068" l'ai annoncé|strong = "H5046".
 Prophétie contre|strong = "H3068" Édom et|strong = "H1121" l'Arabie
 V. 11-|strong = "H1121"17: cf. (Jé|strong = "H7725" 49:7-|strong = "H1121"22.
 Ab 1.) Jé|strong = "H7725" 49:28-|strong = "H1121"33.

11Oracle|strong = "H4853" sur|strong = "H4853" Duma|strong = "H1746".

O n me|strong = "H3915" crie|strong = "H7121" de|strong = "H7121" Séir|strong = "H8165":

S entinelle|strong = "H8104", que|strong = "H8085" dis-tu de|strong = "H7121"
 la|strong = "H8104" nuit|strong = "H3915"?"

S entinelle|strong = "H8104", que|strong = "H8085" dis-tu de|strong = "H7121"
 la|strong = "H8104" nuit|strong = "H3915"?"

12La|strong = "H8104" sentinelle|strong = "H8104" répond|strong = "H7725":

L e|strong = "H8104" matin|strong = "H1242" vient|strong = "H5927", et|strong = "H7725"
 la|strong = "H8104" nuit|strong = "H3915" aussi|strong = "H1571".

S i|strong = "H3588" vous|strong = "H3068" voulez interroger|strong = "H1158",
 interrogez|strong = "H1158";

C onvertissez-vous, et|strong = "H7725" revenez|strong = "H7725".

13Oracle|strong = "H4853" sur|strong = "H4853" l'Arabie.

V ous|strong = "H3068" passerez|strong = "H3885" la|strong = "H3885" nuit|strong = "H3885"
 dans|strong = "H6440" les|strong = "H3885" broussailles|strong = "H3293" de|strong = "H4853"
 l'Arabie,

C aravanes de|strong = "H4853" Dedan|strong = "H1720"!

14Portez|strong = "H7121" de|strong = "H3427" l'eau à|strong = "H3427"
 ceux|strong = "H7125" qui|strong = "H4325" ont|strong = "H4325" soif|strong = "H6771";

L es|strong = "H3427" habitants|strong = "H3427" du|strong = "H3427" pays
 de|strong = "H3427" Théma|strong = "H8485"

P ortent|strong = "H6923" du|strong = "H3427" pain|strong = "H3899" aux|strong = "H7125" fugitifs|strong = "H5074".

15Car|strong = "H3588" ils|strong = "H2719" fuient|strong = "H5074" devant|strong = "H6440" les|strong = "H6440" épées|strong = "H2719",

D evant|strong = "H6440" l'épée nue|strong = "H5203", devant|strong = "H6440" l'arc tendu|strong = "H1869",

D evant|strong = "H6440" un|strong = "H6440" combat|strong = "H4421" acharné|strong = "H3514".

16Car|strong = "H3588" ainsi|strong = "H3541" m'a parlé|strong = "H1696" le|strong = "H8141" Seigneur:

E ncore|strong = "H5750" une|strong = "H5750" année|strong = "H8141", comme|strong = "H5750" les|strong = "H3615" années|strong = "H8141" d'un mercenaire|strong = "H7916",

E t|strong = "H8141" c'en est|strong = "H3519" fait|strong = "H3615" de|strong = "H8141" toute|strong = "H3605" la|strong = "H3615" gloire|strong = "H3519" de|strong = "H8141" Kédar|strong = "H6938".

17Il|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" restera|strong = "H7605" qu'un petit|strong = "H1121" nombre|strong = "H4557" des|strong = "H3068" vaillants|strong = "H1368" archers|strong = "H7198", fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Kédar|strong = "H6938",

C ar|strong = "H3588" l'Éternel, le|strong = "H3068" Dieu|strong = "H3068" d'Israël, l'a déclaré|strong = "H1696".

Prophétie contre Jérusalem

V. 1-14: cf. Pr 1:30-32. La 3:64-66.

22Oracle|strong = "H4853" sur|strong = "H4853" la|strong = "H5927" val-lée|strong = "H1516" des|strong = "H5927" visions|strong = "H2384".

Q u'as-tu donc|strong = "H4100", que|strong = "H3588" tout|strong = "H3605" ton|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971" monte|strong = "H5927" sur|strong = "H4853" les|strong = "H5927" toits|strong = "H1406"?"

2Ville|strong = "H5892" bruyante|strong = "H1993", pleine|strong = "H4390" de|strong = "H5892" tumulte|strong = "H8663",

C ité|strong = "H5892" joyeuse|strong = "H5947"!

T es|strong = "H2719" morts|strong = "H2491" ne|strong = "H3808" périront|strong = "H4191"
pas|strong = "H3808" par|strong = "H5892" l'épée,

I ls|strong = "H2719" ne|strong = "H3808" mourront|strong = "H4191" pas|strong = "H3808"
en|strong = "H5892" combattant|strong = "H4421".

3Tous|strong = "H3162" tes|strong = "H7350" chefs|strong = "H7101" fuient|strong = "H5074"
ensemble|strong = "H3162",

I ls|strong = "H3162" sont|strong = "H3162" faits|strong = "H6213" prisonniers|strong = "H1004"
par|strong = "H4672" les|strong = "H4672" archers|strong = "H7198";

T ous|strong = "H3162" tes|strong = "H7350" habitants|strong = "H3427" de-
viennent|strong = "H4672" à|strong = "H4672" la|strong = "H4672" fois|strong = "H3162"
captifs|strong = "H1540",

T andis qu'ils prennent|strong = "H1121" au|strong = "H7198" loin|strong = "H7350"
la|strong = "H4672" fuite|strong = "H1272".

4C'est pourquoi|strong = "H3651" je|strong = "H3117" dis|strong = "H1696":
Détournez|strong = "H8159" de|strong = "H1323" moi|strong = "H3027" les|strong = "H5971"
regards|strong = "H7200",

a 22.4 Jé 9:1.Laissez-moi pleurer|strong = "H1065" amèrement|strong = "H4843";

N 'insistez pas|strong = "H3808" pour|strong = "H1323" me|strong = "H5971"
consoler|strong = "H5162"

D u|strong = "H5971" désastre|strong = "H7701" de|strong = "H1323" la|strong = "H5921"
fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" mon|strong = "H5162" peuple|strong = "H5971".

5Car|strong = "H3588" c'est un|strong = "H3117" jour|strong = "H3117"
de|strong = "H2022" trouble|strong = "H4103", d'écrasement et|strong = "H3117"
de|strong = "H2022" confusion|strong = "H4103",

E nvoyé|strong = "H5414" par|strong = "H3117" le|strong = "H3117" Seigneur,
l'Éternel des|strong = "H3117" armées|strong = "H6635",

Dans la vallée des visions.

On démolit les murailles,

Et les cris de détresse retentissent vers la montagne.

6Élam porte le charquois;

Des chars de combattants, des cavaliers, s'avancent;

Kir met à nu le bouclier.

7Les plus belles vallées sont remplies de chars,

Et les cavaliers se rangent en bataille à tes portes.

8Les derniers retranchements de Juda sont forcés,

Et en ce jour tu visites les armures de la maison de la forêt.

9Vous regardez les brèches nombreuses faites à la ville de David,

Et vous reprenez les eaux de l'étang inférieur.

10 Vous comptez les maisons de Jérusalem,

Et vous les abattez, pour fortifier la muraille.

11 Vous faites un réservoir entre les deux murs,

Pour les eaux de l'ancien étang.

Mais vous ne regardez pas vers celui qui a voulu ces choses,

Vous ne voyez pas celui qui a préparées de loin.

12 Le Seigneur, l'Éternel des armées, vous appelle en ce jour

A vous pleurer et à vous frapper la poitrine,

A vous raser la tête et à ceindre le sac.

13 ⁵⁹ Et voici de la gaîté et la joie!

On égorge des bœufs et l'on tue des brebis,

⁵⁹b 22.13 És 56:12.

O n|strong = "H5971" mange de|strong = "H6629" la|strong = "H7819" viande|strong = "H1320" et|strong = "H1241" l'on boit|strong = "H8354" du|strong = "H8354" vin|strong = "H3196":

c 22.13 1 Co 15:32.Mangeons et|strong = "H1241" buvons|strong = "H8354", car|strong = "H3588" demain|strong = "H4279" nous|strong = "H4279" mourons|strong = "H4191"!

14L'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635" me|strong = "H3068" l'a révé|strong = "H1540":

N on|strong = "H3808", ce|strong = "H2088" crime|strong = "H5771" ne|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" sera|strong = "H3068" point|strong = "H3808" pardonné|strong = "H3722" que|strong = "H2088" vous|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" soyez|strong = "H1961" morts|strong = "H4191",

D it|strong = "H5002" le|strong = "H3068" Seigneur, l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635". V. 15-|strong = "H1121"25: cf. Ps 75:5-|strong = "H1121"9. Da 4:37.

15Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" le|strong = "H3212" Seigneur, l'Éternel des|strong = "H1004" armées|strong = "H6635":

V a|strong = "H3212" vers|strong = "H3212" ce|strong = "H2088" courtisan|strong = "H5532",

V ers|strong = "H3212" Schebna|strong = "H7644", gouverneur du|strong = "H1004" palais|strong = "H1004":

16Qu'y a-t-il à|strong = "H3588" toi|strong = "H3027" ici|strong = "H6311", et|strong = "H5553" qui|strong = "H4310" as-tu ici|strong = "H6311",

Q ue|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" creuses|strong = "H2672" ici|strong = "H6311" un|strong = "H4310" sépulcre|strong = "H6913"?

I l|strong = "H1732" se|strong = "H3588" creuse|strong = "H2672" un|strong = "H4310" sépulcre|strong = "H6913" sur|strong = "H3588" la|strong = "H3588" hauteur|strong = "H4791",

I l|strong = "H1732" se|strong = "H3588" taille|strong = "H2710" une|strong = "H2710" demeure|strong = "H4908" dans|strong = "H5414" le|strong = "H3588" roc|strong = "H5553"!

17Voici, l'Éternel lancera d'un jet vigoureux;

Il t'enveloppera comme une pelote,

Il te fera rouler, rouler comme une balle,

Sur une terre spacieuse;

Là tu mourras, là seront tes chars magnifiques,

O toi, l'opprobre de la maison de ton maître!

19Je chasserai de ton poste,

L'Éternel t'arrachera de ta place.

20En ce jour-là,

Je'appellerai mon serviteur Éliakim, fils de Hilkiya;

21Je le revêtirai de ta tunique, je le ceindrai de ta ceinture,

Et je remettrai ton pouvoir entre ses mains;

⁶⁰d 22.20 2 R 18:18, 26, 37.

I l|strong = "H3389" sera|strong = "H3389" un|strong = "H5414" père pour|strong = "H5414" les|strong = "H5414" habitants|strong = "H3427" de|strong = "H1004" Jérusalem|strong = "H3389"

E t|strong = "H3063" pour|strong = "H5414" la|strong = "H5414" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" Juda|strong = "H3063".

22Je|strong = "H5414" mettrai|strong = "H5414" sur|strong = "H5921" son|strong = "H5414" épaule|strong = "H7926" la|strong = "H5414" clé|strong = "H4668" de|strong = "H1004" la|strong = "H5414" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" David|strong = "H1732":

Q uand|strong = "H5921" il|strong = "H1732" ouvrira|strong = "H6605", nul ne|strong = "H1732" fermera|strong = "H5462";

Q uand|strong = "H5921" il|strong = "H1732" fermera|strong = "H5462", nul n'ouvrira.

23Je|strong = "H3117" l'enfoncerai comme|strong = "H3678" un|strong = "H1004" clou|strong = "H3489" dans|strong = "H3678" un|strong = "H1004" lieu|strong = "H4725" sûr|strong = "H4853",

E t|strong = "H1004" il|strong = "H1732" sera|strong = "H1961" un|strong = "H1004" siège|strong = "H3678" de|strong = "H1004" gloire|strong = "H3519" pour|strong = "H1004" la|strong = "H4725" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" son|strong = "H8628" père.

24Il|strong = "H1732" sera|strong = "H1004" le|strong = "H1004" soutien|strong = "H8518" de|strong = "H1004" toute|strong = "H3605" la|strong = "H5921" gloire|strong = "H3519" de|strong = "H1004" la|strong = "H5921" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" son|strong = "H1004" père,

D es|strong = "H1004" rejetons|strong = "H6631" nobles|strong = "H6849" et|strong = "H1004" ignobles,

D e|strong = "H1004" tous|strong = "H3605" les|strong = "H1004" petits|strong = "H6996" ustensiles|strong = "H3627",

D es|strong = "H1004" bassins|strong = "H3627" comme|strong = "H1004" des|strong = "H1004" vases|strong = "H3627".

25En|strong = "H3117" ce|strong = "H1931" jour|strong = "H3117", dit|strong = "H5002" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635",

Le clou enfoncé dans un lieu sûr sera enlevé,

Il sera abattu et tombera,

Et le fardeau qui était sur lui sera détruit,

Car l'Éternel a parlé.
Prophétie contre Tyr et Sidon
V. 1-14: cf. Jé 25:22. Éz 26 à 28. Am 1:9, 10. Za 9:2-4.

23Oracle sur Tyr⁶¹.

Lamentez-vous, navires de Tarsis!

Car elle est détruite: plus de maisons! Plus d'entrée!

C'est du pays de Kittim que la nouvelle leur en est venue.

2Soyez muets d'effroi, habitants de la côte,

Qui remplissaient les marchands de Sidon, parcourant la mer!

3A travers les vastes eaux du Nil,

⁶¹a 23.1 Jé 47:4. Éz 26:27, 28. Za 9:3, 4.

L a|strong = "H1961" moisson|strong = "H7105" du|strong = "H4325" fleuve|strong = "H2975",
 était|strong = "H1961" pour|strong = "H2233" elle|strong = "H1931" un|strong = "H3205"
 revenu|strong = "H8393";

E lle|strong = "H1931" était|strong = "H1961" le|strong = "H2233" marché|strong = "H5505"
 des|strong = "H7227" nations|strong = "H1471".

4Sois|strong = "H1961" confuse, Sidon|strong = "H6721"!

C ar|strong = "H3588" ainsi|strong = "H2063" parle la|strong = "H7311" mer|strong = "H3220",
 la|strong = "H7311" forteresse|strong = "H4581" de|strong = "H3205" la|strong = "H7311"
 mer|strong = "H3220":

J e|strong = "H3588" n'ai point|strong = "H3808" eu|strong = "H3205" de|strong = "H3205"
 douleurs|strong = "H2342", je|strong = "H3588" n'ai point|strong = "H3808" en-
 fanté|strong = "H3205",

J e|strong = "H3588" n'ai point|strong = "H3808" nourri|strong = "H1431" de|strong = "H3205"
 jeunes gens|strong = "H5971", ni|strong = "H3808" élevé|strong = "H7311" de|strong = "H3205"
 jeunes filles|strong = "H1330".

5Quand|strong = "H3117" les|strong = "H4714" Égyptiens|strong = "H4714"
 sauront la|strong = "H2342" nouvelle|strong = "H8088",

I ls|strong = "H5971" trembleront|strong = "H2342" en|strong = "H4714" ap-
 prenant|strong = "H8088" la|strong = "H2342" chute de|strong = "H8088" Tyr|strong = "H6865".

6Passez|strong = "H5674" à|strong = "H3427" Tarsis|strong = "H8659",

L amentez-vous, habitants|strong = "H3427" de|strong = "H3427" la|strong = "H5674"
 côte|strong = "H3427"!

7Est-ce là|strong = "H3117" votre|strong = "H3947" ville|strong = "H5892"
 joyeuse|strong = "H5947"?

E lle|strong = "H2063" avait|strong = "H3117" une|strong = "H3117" origine|strong = "H6927"
 antique|strong = "H6924",

E t|strong = "H3117" ses|strong = "H3117" pieds|strong = "H7272" la|strong = "H3117"
 mènent|strong = "H2986" séjourner|strong = "H1481" au|strong = "H1481" loin|strong = "H7350".

8 Qui a pris cette résolution contre Tyr, la dispensatrice des couronnes,

Elle dont les marchands étaient des princes,

Dont les commerçants étaient les plus riches de la terre?

9 C'est l'Éternel des armées qui a pris cette résolution,

Pour blesser l'orgueil de tout ce qui brille,

Pour humilier tous les grands de la terre.

10 Parcours librement ton pays, pareille au Nil,

Fille de Tarsis! Plus de joug!

11 L'Éternel a étendu sa main sur la mer;

Il a fait trembler les royaumes;

Il a ordonné la destruction des forteresses de Canaan.

12 Il dit: Tu ne livreras plus joie,

Vierge|strong = "H1330" déshonorée|strong = "H6231", fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" Sidon|strong = "H6721"!

Lève-toi, passe|strong = "H5674" au|strong = "H5674" pays de|strong = "H1323" Kittim|strong = "H3794"!

Même|strong = "H1571" là|strong = "H5674", il|strong = "H1571" n'y aura|strong = "H3068" pas|strong = "H3808" de|strong = "H1323" repos|strong = "H5117" pour|strong = "H6965" toi|strong = "H6965".

13Vois les|strong = "H7760" Chaldéens|strong = "H3778", qui|strong = "H5971" n'étaient pas|strong = "H3808" un|strong = "H7760" peuple|strong = "H5971",

Ces|strong = "H6965" habitants|strong = "H5971" du|strong = "H5971" désert|strong = "H6728", pour|strong = "H6965" qui|strong = "H5971" l'Assyrien a|strong = "H7760" fondé|strong = "H3245" un|strong = "H7760" pays;

Ils|strong = "H5971" élèvent|strong = "H6965" des|strong = "H7760" tours, ils|strong = "H5971" renversent|strong = "H6209" les|strong = "H7760" palais|strong = "H1004" de|strong = "H5971" Tyr|strong = "H6865",

Ils|strong = "H5971" les|strong = "H7760" mettent|strong = "H7760" en|strong = "H7760" ruines|strong = "H4654".

14Lamentez-vous, navires de|strong = "H4581" Tarsis|strong = "H8659"!

Car|strong = "H3588" votre|strong = "H3947" forteresse|strong = "H4581" est|strong = "H4581" détruite|strong = "H7703"! V. 15-|strong = "H8141"18: cf. Jér|strong = "H3588" 25:11-|strong = "H8141"14. (Ac 21:3-|strong = "H8141"6. Ps 45:13.)

15En|strong = "H3117" ce|strong = "H1931" temps-là, Tyr|strong = "H6865" tombera dans|strong = "H3117" l'oubli soixante-dix ans|strong = "H8141",

Ce|strong = "H1931" que|strong = "H3117" dure|strong = "H3068" la|strong = "H3117" vie|strong = "H3117" d'un roi|strong = "H4428".

Au|strong = "H3117" bout|strong = "H7093" de|strong = "H4428" soixante-dix ans|strong = "H8141", il|strong = "H4428" en|strong = "H3117" sera|strong = "H1961" de|strong = "H4428" Tyr|strong = "H6865"

C omme|strong = "H3117" de|strong = "H4428" la|strong = "H3117" prosti-
tuée|strong = "H2181" dont|strong = "H6440" parle la|strong = "H3117" chan-
son|strong = "H7892":

16Prends|strong = "H3947" la|strong = "H3947" harpe|strong = "H3658",
parcours|strong = "H5437" la|strong = "H3947" ville|strong = "H5892",

P rostituée|strong = "H2181" qu'on oublie|strong = "H7911"!

J oue|strong = "H5059" bien|strong = "H3190", répète|strong = "H7235" tes|strong = "H7235"
chants|strong = "H7892",

P our|strong = "H3947" qu'on se|strong = "H3947" souvienn|strong = "H2142"
de|strong = "H5892" toi|strong = "H2142"!

17Au|strong = "H7725" bout|strong = "H7093" de|strong = "H6440" soixante-
dix ans|strong = "H8141", l'Éternel visitera|strong = "H6485" Tyr|strong = "H6865",

E t|strong = "H7725" elle|strong = "H6440" retournera|strong = "H7725" à|strong = "H3068"
son|strong = "H6440" salaire impur;

E lle|strong = "H6440" se|strong = "H3068" prostituera|strong = "H2181" à|strong = "H3068"
tous|strong = "H3605" les|strong = "H6440" royaumes|strong = "H4467" de|strong = "H6440"
la|strong = "H6440" terre|strong = "H6440",

S ur|strong = "H6440" la|strong = "H6440" face|strong = "H6440" du|strong = "H6440"
monde|strong = "H3205".

18Mais|strong = "H3588" son|strong = "H6440" gain|strong = "H5504" et|strong = "H3068"
son|strong = "H6440" salaire impur seront|strong = "H3427" consacrés|strong = "H6944"
à|strong = "H3068" l'Éternel,

I ls|strong = "H6440" ne|strong = "H3068" seront|strong = "H3427" ni|strong = "H6440"
entassés ni|strong = "H6440" conservés|strong = "H2630";

C ar|strong = "H3588" son|strong = "H6440" gain|strong = "H5504" fournira
pour|strong = "H6440" ceux|strong = "H6440" qui|strong = "H3068" habitent|strong = "H3427"
devant|strong = "H6440" l'Éternel

U ne|strong = "H3068" nourriture abondante|strong = "H7654" et|strong = "H3068" des|strong = "H3068" vêtements|strong = "H4374" magnifiques|strong = "H6266".

Le pays de Juda ravagé, Babylone détruite, et Jérusalem restaurée
V. 1-13: cf. Lé 26:14-33. 2 R 21:12-15.

24Voici|strong = "H2009", l'Éternel dévaste|strong = "H1238" le|strong = "H6440" pays et|strong = "H3068" le|strong = "H6440" rend désert|strong = "H1110",

I l|strong = "H3068" en|strong = "H3427" bouleverse|strong = "H5753" la|strong = "H6440" face|strong = "H6440" et|strong = "H3068" en|strong = "H3427" disperse|strong = "H6327" les|strong = "H6440" habitants|strong = "H3427".

2Et|strong = "H3548" il|strong = "H3548" en|strong = "H5971" est|strong = "H5971" du|strong = "H5971" sacrificateur|strong = "H3548" comme|strong = "H4376" du|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971",

D u|strong = "H5971" maître|strong = "H7069" comme|strong = "H4376" du|strong = "H5971" serviteur|strong = "H5650",

D e|strong = "H5650" la|strong = "H7069" maîtresse|strong = "H1404" comme|strong = "H4376" de|strong = "H5650" la|strong = "H7069" servante|strong = "H8198",

a 24.2 Éz 7:12, 13.Du|strong = "H5971" vendeur|strong = "H4376" comme|strong = "H4376" de|strong = "H5650" l'acheteur,

D u|strong = "H5971" prêteur|strong = "H3867" comme|strong = "H4376" de|strong = "H5650" l'emprunteur,

D u|strong = "H5971" créancier|strong = "H5383" comme|strong = "H4376" du|strong = "H5971" débiteur|strong = "H5383".

3Le|strong = "H3068" pays est|strong = "H3068" dévasté|strong = "H1238", livré|strong = "H1697" au|strong = "H1696" pillage;

C ar|strong = "H3588" l'Éternel l'a décrété|strong = "H1696".

4Le|strong = "H5971" pays est|strong = "H5971" triste, épuisé|strong = "H5034";

L es|strong = "H5971" habitants|strong = "H5971" sont|strong = "H5971" abat-tus|strong = "H6965", languissants|strong = "H5034";

Les chefs du peuple sont sans force.

Le pays était profané par ses habitants;

Car ils transgressaient les lois, violaient les ordonnances,

Ils rompaient l'alliance éternelle.

C'est pourquoi la malédiction dévore le pays,

Et ses habitants portent la peine de leurs crimes;

C'est pourquoi les habitants du pays sont ⁶² consumés,

Et il n'en reste qu'un petit nombre.

Le moût est triste, la vigne est flétrie;

Tous ceux qui avaient le cœur joyeux soupirent.

^{8 63} La joie des tambourins a cessé,

La gaîté bruyante a pris fin,

^{62b} 24.6 Ésaïe 9:18; 10:16.

^{63c} 24.8 Jérémie 7:34; 16:9; 25:10. Ézéchiel 26:13. Osée 2:10.

L a|strong = "H7673" joie|strong = "H4885" de|strong = "H2308" la|strong = "H7673"
harpe|strong = "H3658" a|strong = "H4885" cessé|strong = "H7673".

9On|strong = "H5971" ne|strong = "H3808" boit|strong = "H8354" plus|strong = "H3808"
de|strong = "H7892" vin|strong = "H3196" ⁶⁴ en|strong = "H7892" chantant|strong = "H7892";

L es|strong = "H8354" liqueurs fortes|strong = "H7941" sont|strong = "H7941"
amères|strong = "H4843" au|strong = "H4843" buveur|strong = "H8354".

10La|strong = "H5462" ville|strong = "H7151" déserte|strong = "H8414"
est|strong = "H1004" en|strong = "H1004" ruines|strong = "H7665";

T outes les|strong = "H7665" maisons|strong = "H1004" sont|strong = "H1004"
fermées|strong = "H5462", on|strong = "H5971" n'y entre|strong = "H8432" plus|strong = "H3254".

11On|strong = "H2351" crie|strong = "H6682" dans|strong = "H5921" les|strong = "H1540"
rues|strong = "H2351", parce que|strong = "H1697" le|strong = "H1540" vin|strong = "H3196"
manque|strong = "H6485";

T oute|strong = "H3605" réjouissance|strong = "H8057" a|strong = "H1540" dis-
paru|strong = "H6150",

L 'allégresse est|strong = "H3196" bannie|strong = "H1540" du|strong = "H2351"
pays.

12La|strong = "H5892" dévastation|strong = "H8047" est|strong = "H5892"
restée|strong = "H7604" dans|strong = "H8432" la|strong = "H5892" ville|strong = "H5892",

E t|strong = "H5892" les|strong = "H5892" portes|strong = "H8179" abattues|strong = "H3807"
sont|strong = "H5892" en|strong = "H5892" ruines|strong = "H8047".

13Car|strong = "H3588" il|strong = "H5971" en|strong = "H5971" est|strong = "H5971"
dans|strong = "H8432" le|strong = "H7130" pays, au|strong = "H5971" milieu|strong = "H8432"
des|strong = "H8432" peuples|strong = "H5971",

e 24.13 És 17:6. Comme|strong = "H3541" quand|strong = "H3588" on|strong = "H5971"
secoue|strong = "H5363" l'olivier,

⁶⁴d 24.9 És 16:10.

C omme|strong = "H3541" quand|strong = "H3588" on|strong = "H5971" grap-
pille|strong = "H5955" après|strong = "H1992" la|strong = "H8432" vendange|strong = "H1210".
V. 14-|strong = "H3117"20: cf. Jé|strong = "H3588" 51:10, 29, 54-|strong = "H3117"57.

14Ils|strong = "H1992" élèvent|strong = "H5375" leur|strong = "H5375"
voix|strong = "H6963", ils|strong = "H1992" poussent des|strong = "H3068" cris|strong = "H6963"
d'allégresse;

D es|strong = "H3068" bords de|strong = "H6963" la|strong = "H5375" mer|strong = "H3220",
ils|strong = "H1992" célèbrent|strong = "H6670" la|strong = "H5375" majesté|strong = "H1347"
de|strong = "H6963" l'Éternel.

15Glorifiez|strong = "H3513" donc|strong = "H3427" l'Éternel dans|strong = "H8034"
les|strong = "H3068" lieux|strong = "H8179" où|strong = "H3478" brille|strong = "H6643"
la|strong = "H3068" lumière,

L e|strong = "H3068" nom|strong = "H8034" de|strong = "H8034" l'Éternel,
Dieu|strong = "H3068" d'Israël, dans|strong = "H8034" les|strong = "H3068" îles
de|strong = "H8034" la|strong = "H3068" mer|strong = "H3220"!

16De|strong = "H8085" l'extrémité de|strong = "H8085" la|strong = "H8085"
terre|strong = "H6440" nous|strong = "H3068" entendons|strong = "H8085" chanter|strong = "H2158":
Gloire|strong = "H6643" au|strong = "H8085" juste|strong = "H6662"!

M ais|strong = "H3588" moi|strong = "H6440" je|strong = "H3117" dis|strong = "H1696":
Je|strong = "H3117" suis|strong = "H1961" perdu|strong = "H7334"! Je|strong = "H3117"
suis|strong = "H1961" perdu|strong = "H7334"! Malheur|strong = "H7489" à|strong = "H8085"
moi|strong = "H6440"!

L es|strong = "H8085" pillards|strong = "H1238" pillent, et|strong = "H8085"
les|strong = "H8085" pillards|strong = "H1238" s'acharnent au|strong = "H8085"
pillage.

17⁶⁵ La|strong = "H3427" terreur|strong = "H6343", la|strong = "H3427"
fosse|strong = "H6354", et|strong = "H3427" le|strong = "H3427" filet|strong = "H6341",

S ont|strong = "H3427" sur|strong = "H5921" toi|strong = "H6440", habitant|strong = "H3427"
du|strong = "H3427" pays!

⁶⁵f 24.17 Jé 48:43.

18Celui qui fuit devant les cris de terreur⁶⁶ tombe dans la fosse,

Et celui qui remonte de la fosse se prend au filet;

Car les écluses d'en haut s'ouvrent,

Et les fondements de la terre sont ébranlés.

19La terre est déchirée,

La terre se brise,

La terre chancelle.

20La terre chancelle⁶⁷ comme un homme ivre,

Elle vacille⁶⁸ comme une cabane;

Son péché pèse sur elle,

Elle tombe, et ne se relève plus. V. 21-23: cf. Éz 38 et 39. Ap 11:15, etc.; 12:7-12.

⁶⁶g 24.18 Jé 48:44. Am 5:19.

⁶⁷h 24.20 És 19:14.

⁶⁸i 24.20 Job 27:18. És 1:8.

21 En ce temps-là, l'Éternel châtiera dans le ciel l'armée d'en haut,

Et sur la terre les rois de la terre.

22 Ils seront dans une prison,

Ils seront enfermés dans des cachots,

Et, après un grand nombre de jours, ils seront châtiés.

23 ⁶⁹ La lune sera couverte de honte,

Et le soleil de confusion;

Car l'Éternel des armées régnera

Sur la montagne de Sion et à Jérusalem,

Résplendissant de gloire en présence de ses anciens.

Chant d'actions de grâces

V. 1-5: cf. Ex 15:1-13. Ps 9.

25 O Éternel! Tu es mon Dieu;

Je t'exalterai, je célébrerai ton nom,

⁶⁹j 24.23 És 13:10. Éz 32:7. Joë 2:31; 3:15.

C ar|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" as|strong = "H6440" fait|strong = "H6213" des|strong = "H3068" choses|strong = "H1219" merveilleuses|strong = "H6382";

T es|strong = "H6213" desseins|strong = "H6098" conçus à|strong = "H3068" l'avance se|strong = "H3068" sont|strong = "H3068" fidèlement accomplis|strong = "H6213".

2Car|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" as|strong = "H6440" réduit|strong = "H7760" la|strong = "H1129" ville|strong = "H5892" en|strong = "H7760" ⁷⁰ un|strong = "H7760" monceau|strong = "H1530" de|strong = "H5892" pierres|strong = "H1530",

L a|strong = "H1129" cité|strong = "H5892" forte|strong = "H1219" en|strong = "H7760" un|strong = "H7760" tas de|strong = "H5892" ruines|strong = "H4654";

L a|strong = "H1129" forteresse|strong = "H4581" des|strong = "H5892" barbares|strong = "H2114" est|strong = "H5892" détruite|strong = "H5892",

J amais|strong = "H5769" elle|strong = "H3588" ne|strong = "H3808" sera|strong = "H5892" rebâtie|strong = "H1129". ³ C'est pourquoi|strong = "H3651" les|strong = "H5971" peuples|strong = "H5971" puissants|strong = "H5794" te|strong = "H5971" glorifient|strong = "H3513",

L es|strong = "H5971" villes|strong = "H7151" des|strong = "H5971" nations|strong = "H1471" puissantes|strong = "H6184" te|strong = "H5971" craignent|strong = "H3372".

4Tu|strong = "H3588" as|strong = "H6440" été|strong = "H1961" un|strong = "H3588" refuge|strong = "H4268" pour|strong = "H3588" le|strong = "H1961" faible|strong = "H1800",

U n|strong = "H3588" refuge|strong = "H4268" pour|strong = "H3588" le|strong = "H1961" malheureux|strong = "H1800" dans|strong = "H6440" la|strong = "H3588" détresse|strong = "H6862",

U n|strong = "H3588" abri|strong = "H4581" contre|strong = "H6862" la|strong = "H3588" tempête|strong = "H2230",

U n|strong = "H3588" ombrage|strong = "H6738" contre|strong = "H6862" la|strong = "H3588" chaleur|strong = "H2721";

⁷⁰a 25.2 És 21:9; 23:13. Ap 14:8; 18:2.

C ar|strong = "H3588" le|strong = "H1961" souffle|strong = "H7307" des|strong = "H7307" tyrans|strong = "H6184"

E st|strong = "H7307" comme|strong = "H1961" l'ouragan qui|strong = "H6738" frappe|strong = "H5060" une|strong = "H1961" muraille|strong = "H7023".

5Comme|strong = "H6030" tu|strong = "H3027" domptes la|strong = "H6030" chaleur|strong = "H2721" dans|strong = "H6440" une|strong = "H6213" terre|strong = "H6083" brûlante|strong = "H6724",

T u|strong = "H3027" as|strong = "H6440" dompté|strong = "H3665" le|strong = "H3665" tumulte|strong = "H7588" des|strong = "H6738" barbares|strong = "H2114";

C omme|strong = "H6030" la|strong = "H6030" chaleur|strong = "H2721" est|strong = "H6738" étouffée par|strong = "H3027" l'ombre d'un nuage|strong = "H5645",

A insi|strong = "H3651" ont|strong = "H1471" été|strong = "H1961" étouffés|strong = "H6030" les|strong = "H3665" chants|strong = "H2158" de|strong = "H6738" triomphe des|strong = "H6738" tyrans|strong = "H6184". V. 6-|strong = "H3117"12: cf. És 24:23. (Ps 22:27-|strong = "H3117"30. Mt 22:1-|strong = "H3117"10.) És 2:1-|strong = "H3117"5. Jé|strong = "H3117" 48.

6L'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635" prépare|strong = "H6213" à|strong = "H3068" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6213" peuples|strong = "H5971", sur|strong = "H3068" cette|strong = "H6213" montagne|strong = "H2022",

U n|strong = "H6213" festin|strong = "H4960" de|strong = "H2022" mets|strong = "H7760" succulents|strong = "H8081",

U n|strong = "H6213" festin|strong = "H4960" de|strong = "H2022" vins vieux|strong = "H8105",

D e|strong = "H2022" mets|strong = "H7760" succulents|strong = "H8081", pleins de|strong = "H2022" moëlle|strong = "H4229",

D e|strong = "H2022" vins vieux|strong = "H8105", clarifiés|strong = "H2212".

7Et|strong = "H6440", sur|strong = "H6440" cette|strong = "H6440" montagne|strong = "H2022", il|strong = "H5971" anéantit|strong = "H1104" le|strong = "H6440" voile|strong = "H3874" qui|strong = "H5971" voile|strong = "H3874" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6440" peuples|strong = "H5971",

L a|strong = "H6440" couverture|strong = "H4541" qui|strong = "H5971" cou-
vre|strong = "H5259" toutes les|strong = "H6440" nations|strong = "H1471";

8 ⁷¹ Il|strong = "H3068" anéantit|strong = "H1104" la|strong = "H6440"
mort|strong = "H4194" pour|strong = "H6440" toujours|strong = "H5331";

L e|strong = "H6440" Seigneur, l'Éternel, essuie|strong = "H4229" les|strong = "H6440"
larmes|strong = "H1832" de|strong = "H6440" tous|strong = "H3605" les|strong = "H6440"
visages|strong = "H6440",

I l|strong = "H3068" fait|strong = "H3068" disparaître|strong = "H5493" de|strong = "H6440"
toute|strong = "H3605" la|strong = "H6440" terre|strong = "H6440" l'opprobre
de|strong = "H6440" son|strong = "H6440" peuple|strong = "H5971";

C ar|strong = "H3588" l'Éternel a|strong = "H3068" parlé|strong = "H1696".

9En|strong = "H3117" ce|strong = "H1931" jour|strong = "H3117" l'on dira|strong = "H1696":

V oici|strong = "H2009", c'est notre|strong = "H3117" Dieu|strong = "H3068",
en|strong = "H3117" qui|strong = "H3068" nous|strong = "H3068" avons|strong = "H7760"
confiance|strong = "H6960",

E t|strong = "H3117" c'est lui|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" nous|strong = "H3068"
sauve|strong = "H3467";

C 'est l'Éternel, en|strong = "H3117" qui|strong = "H3068" nous|strong = "H3068"
avons|strong = "H7760" confiance|strong = "H6960";

S oyons dans|strong = "H3117" l'allégresse, et|strong = "H3117" réjouissons-
nous de|strong = "H3117" son|strong = "H3117" salut|strong = "H3444"!

10Car|strong = "H3588" la|strong = "H3068" main|strong = "H3027" de|strong = "H2022"
l'Éternel repose|strong = "H5117" sur|strong = "H3027" cette|strong = "H3027"
montagne|strong = "H2022";

E t|strong = "H3068" Moab|strong = "H4124" est|strong = "H3068" foulé|strong = "H1758"
sur|strong = "H3027" place|strong = "H8478",

⁷¹b 25.8 1 Co 15:54.

C omme|strong = "H3068" la|strong = "H3068" paille|strong = "H4963" est|strong = "H3068" foulée|strong = "H1758" dans|strong = "H1119" une|strong = "H3068" mare à|strong = "H3068" fumier|strong = "H4087".

11Au|strong = "H3027" milieu|strong = "H7130" de|strong = "H3027" cette|strong = "H3027" mare, il|strong = "H3027" étend|strong = "H6566" ses|strong = "H6566" mains|strong = "H3027",

C omme|strong = "H5973" le|strong = "H3027" nageur|strong = "H7811" les|strong = "H3027" étend|strong = "H6566" pour|strong = "H3027" nager|strong = "H7811";

c 25.11 És 16:6.Mais|strong = "H3588" l'Éternel abat|strong = "H8213" son|strong = "H3027" orgueil|strong = "H1346",

E t|strong = "H3027" déjoue l'artifice de|strong = "H3027" ses|strong = "H6566" mains|strong = "H3027".

12Il|strong = "H6083" renverse|strong = "H7817", il|strong = "H6083" précipite|strong = "H8213" les|strong = "H8213" fortifications|strong = "H4013" élevées|strong = "H4869" de|strong = "H2346" tes|strong = "H5060" murs|strong = "H2346",

I l|strong = "H6083" les|strong = "H8213" fait|strong = "H6213" couler|strong = "H5060" à|strong = "H5704" terre|strong = "H6083", jusque|strong = "H5704" dans|strong = "H5704" la|strong = "H5060" poussière|strong = "H6083".

Cantique des rachetés

V. 1-14: cf. És 60:17, 18; 25:1-5. Mi 7:7-10.

26En|strong = "H3117" ce|strong = "H1931" jour|strong = "H3117", on|strong = "H3117" chantera|strong = "H7891" ce|strong = "H1931" cantique|strong = "H7892" dans|strong = "H3117" le|strong = "H3117" pays|strong = "H4725" de|strong = "H5892" Juda|strong = "H3063":

a 26.1 Ps 46:6; 125:1. Pr 12:10.Nous|strong = "H3068" avons une|strong = "H3117" ville|strong = "H5892" forte|strong = "H7682";

I l|strong = "H3117" nous|strong = "H3068" donne|strong = "H7896" le|strong = "H3117" salut|strong = "H3444" pour|strong = "H5892" murailles|strong = "H2346" et|strong = "H3063" pour|strong = "H5892" rempart|strong = "H2426".

2Ouvrez|strong = "H6605" les|strong = "H8104" portes|strong = "H8179",

Laissez entrer la nation juste et fidèle.

3A celui qui est ferme dans ses sentiments

Tu assures la paix,

Parce qu'il se confie en toi.

4Confiez-vous en l'Éternel à perpétuité,

Car l'Éternel, l'Éternel est le rocher des siècles.

5Il a renversé ceux qui habitaient les hauteurs,

Il a abaissé la ville superbe;

Il l'a abaissée jusqu'à terre,

Il lui a fait toucher la poussière.

6Elle est foulée aux pieds,

Aux pieds des pauvres, sous les pas des misérables.

7Le chemin du juste est droit;

T oi|strong = "H6440" qui|strong = "H6662" es|strong = "H3427" juste|strong = "H6662",
tu|strong = "H7200" aplanis|strong = "H6424" le|strong = "H6424" sentier|strong = "H4570"
du|strong = "H4570" juste|strong = "H6662".

8Aussi|strong = "H3068" nous|strong = "H3068" t'attendons, ô Éternel|strong = "H3068"!
Sur|strong = "H3068" la|strong = "H3068" voie|strong = "H7200" de|strong = "H8034"
tes|strong = "H3068" jugements|strong = "H4941";

N otre|strong = "H8034" âme|strong = "H5315" soupire|strong = "H8378" après|strong = "H3205"
ton|strong = "H3068" nom|strong = "H8034" et|strong = "H3068" après|strong = "H3205"
ton|strong = "H3068" souvenir|strong = "H2143".

9Mon|strong = "H3588" âme|strong = "H5315" te|strong = "H5315" désire|strong = "H6213"
pendant|strong = "H3427" la|strong = "H3427" nuit|strong = "H3915",

E t|strong = "H4941" mon|strong = "H3588" esprit|strong = "H7307" te|strong = "H5315"
cherche|strong = "H7836" au-dedans de|strong = "H3427" moi|strong = "H5315";

C ar|strong = "H3588", lorsque|strong = "H3588" tes|strong = "H3925" juge-
ments|strong = "H4941" s'exercent sur|strong = "H4941" la|strong = "H3427"
terre|strong = "H6083",

L es|strong = "H3427" habitants|strong = "H3427" du|strong = "H3427" monde|strong = "H8398"
apprennent|strong = "H3925" la|strong = "H3427" justice|strong = "H6664".

10Si|strong = "H7200" l'on fait|strong = "H3068" grâce|strong = "H2603"
au|strong = "H7200" méchant|strong = "H7563", il|strong = "H3068" n'apprend
pas|strong = "H1077" la|strong = "H7200" justice|strong = "H6664",

I l|strong = "H3068" se|strong = "H3068" livre|strong = "H5462" au|strong = "H7200"
mal|strong = "H5765" dans|strong = "H3925" le|strong = "H7200" pays|strong = "H4725"
de|strong = "H7200" la|strong = "H7200" droiture|strong = "H5229",

E t|strong = "H3068" il|strong = "H3068" n'a point|strong = "H1077" égard|strong = "H7200"
à|strong = "H3068" la|strong = "H7200" majesté|strong = "H1348" de|strong = "H7200"
Dieu|strong = "H3068".

11Éternel|strong = "H3068", ta|strong = "H7311" main|strong = "H3027"
est|strong = "H3068" puissante|strong = "H7311":

I ls|strong = "H5971" ne|strong = "H3068" l'aperçoivent pas|strong = "H1077".

Ils verront ton zèle pour le peuple, et ils en seront confus;

Le feu consumera tes ennemis.

12 Éternel, tu donnes la paix;

Car nous faisons,

C'est toi qui l'accomplis pour nous.

13 Éternel, notre Dieu, d'autres maîtres ont dominé sur nous;

Mais c'est grâce à toi seul ton nom.

14 Ceux qui sont morts ne revivront pas,

Des ombres ne se relèveront pas;

Car tu châtiés anéantis,

Et détruit tout souvenir. V. 15-19: cf. Jérémie 29:11-14. Ps 38. Éz 37:1-14.

15 Multiplie le peuple, ô Éternel!

Multiplie|strong="H3254" le|strong="H3068" peuple|strong="H1471", manifeste|strong="H6213" ta|strong="H3254" gloire|strong="H3513";

Recule|strong="H7368" toutes les|strong="H3068" limites|strong="H7099" du|strong="H1471" pays|strong="H4725".

16Éternel|strong="H3068", ils|strong="H5971" t'ont cherché|strong="H6485", quand|strong="H3117" ils|strong="H5971" étaient|strong="H3027" dans|strong="H6440" la|strong="H3068" détresse|strong="H6862";

Ils|strong="H5971" se|strong="H3068" sont|strong="H3068" répandus|strong="H6694" en|strong="H3068" prières|strong="H3908", quand|strong="H3117" tu|strong="H7200" les|strong="H3068" as|strong="H6440" châtiés|strong="H6485".

17⁷² Comme|strong="H3644" une|strong="H3068" femme|strong="H3205" enceinte|strong="H2030", sur|strong="H6440" le|strong="H6440" point|strong="H3651" d'accoucher,

Se|strong="H3068" tord|strong="H2342" et|strong="H3068" crie|strong="H2199" au|strong="H6440" milieu|strong="H7130" de|strong="H6440" ses|strong="H6440" douleurs|strong="H2256",

Ainsi|strong="H3651" avons-nous été|strong="H1961", loin|strong="H6440" de|strong="H6440" ta|strong="H7200" face|strong="H6440", ô Éternel|strong="H3068"!

18Nous|strong="H6213" avons conçu|strong="H2029", nous|strong="H6213" avons éprouvé|strong="H5315" des|strong="H6213" douleurs|strong="H2342",

Et|strong="H3427", quand|strong="H6213" nous|strong="H6213" enfantons|strong="H3644", ce|strong="H6213" n'est que|strong="H4725" du|strong="H3427" vent|strong="H7307":

Le|strong="H6213" pays|strong="H4725" n'est pas|strong="H6213" sauvé|strong="H3444",

Et|strong="H3427" ses|strong="H6213" habitants|strong="H3427" ne|strong="H3205" sont|strong="H3427" pas|strong="H6213" nés|strong="H3205".

⁷²b 26.17 Jn 16:21.

19Que tes morts re-
vivent!

Que mes cadavres se
relèvent!

R éveillez-vous et tressaillez de joie,
habitants de la poussière!

Car ta rosée est
une rosée vivifiante,

Et la terre redonnera
le jour aux ombres.
26 v. 20 à 27 v. 1: cf. És 8:17. Ps 12:6;
94:15, 23. Jér 51:34-37.

20Va, mon peuple,
entre dans ta chambre,

Et ferme la porte
derrière toi;

Cache-toi⁷³ pour quelques instants,

Jusqu'à ce que la
colère soit passée.

21Car voici, l'Éternel sort
de sa demeure,

Pour punir les crimes
des habitants de la terre;

Et la terre mettra
le sang à nu,

⁷³c 26.20 2 Co 4:17.

E lle|strong = "H3588" ne|strong = "H3068" couvrira|strong = "H3680" plus|strong = "H5750" les|strong = "H3068" meurtres|strong = "H1818".

27En|strong = "H3117" ce|strong = "H1931" jour|strong = "H3117", l'Éternel frappera|strong = "H6485" de|strong = "H3117" sa|strong = "H3117" dure|strong = "H7186", grande|strong = "H1419" et|strong = "H1419" forte|strong = "H2389" épée|strong = "H2719"

L e|strong = "H3068" léviathan|strong = "H3882", serpent|strong = "H5175" fuyard|strong = "H1281",

L e|strong = "H3068" léviathan|strong = "H3882", serpent|strong = "H5175" tortueux|strong = "H6129";

E t|strong = "H1419" il|strong = "H3117" tuera|strong = "H2026" le|strong = "H3068" monstre|strong = "H8577" qui|strong = "H3068" est|strong = "H3068" dans|strong = "H2026" la|strong = "H3117" mer|strong = "H3220".

La|strong = "H3117" restauration d'Israël
V. 2-|strong = "H3117"5: cf. Ps 80:9, etc. Jn 15:1.

2En|strong = "H3117" ce|strong = "H1931" jour-là,

C hantez|strong = "H6030" un|strong = "H3117" cantique|strong = "H3754" sur|strong = "H3117" la|strong = "H3117" vigne|strong = "H3754".

3Moi|strong = "H6440" l'Éternel, j'en suis|strong = "H1961" le|strong = "H3068" gardien|strong = "H5341",

J e|strong = "H3117" l'arrose à|strong = "H3068" chaque|strong = "H6213" instant|strong = "H7281";

D e|strong = "H3117" peur|strong = "H6435" qu'on ne|strong = "H3068" l'attaque,

N uit|strong = "H3915" et|strong = "H3117" jour|strong = "H3117" je|strong = "H3117" la|strong = "H3117" garde|strong = "H5341".

4Il|strong = "H3117" n'y a|strong = "H5414" point|strong = "H5414" en|strong = "H5414" moi|strong = "H3162" de|strong = "H5414" colère|strong = "H2534";

M ais si je trouve
à combattre des ronces
et des épines,

J e marcherai contre elles,
je les consumerai toutes
ensemble,

5A moins qu'on ne me
prenne pour refuge,

Q u'on ne fasse la paix
avec moi,

Q u'on ne fasse la paix
avec moi. V. 6-11: cf.
Jé 30:11. Mi 5:9-13.

6Dans les temps à
venir, Jacob prendra racine,

a **27.6** Ps 72:16. Israël poussera
des fleurs et des rejetons,

E t il remplira le
monde de ses fruits.

7L'Éternel l'a-t-il frappé
a) comme il a frappé ceux qui
le frappaient?

L 'a-t-il tué comme il
a tué ceux qui tuaient?

8⁷⁴ C'est avec mesure que
tu l'as châtié par l'exil,

⁷⁴b **27.8** Jé 30:11; 46:28.

En|strong = "H3117" l'emportant par|strong = "H3117" le|strong = "H7971"
souffle|strong = "H7307" impétueux|strong = "H7186" du|strong = "H3117" vent|strong = "H7307"
d'orient.

9Ainsi|strong = "H3651" le|strong = "H7760" crime|strong = "H5771" de|strong = "H6965"
Jacob|strong = "H3290" a|strong = "H7760" été|strong = "H1961" expié|strong = "H3722",

Et|strong = "H6965" voici|strong = "H2063" le|strong = "H7760" fruit|strong = "H6529"
du|strong = "H5493" pardon|strong = "H3722" de|strong = "H6965" son|strong = "H7760"
péché|strong = "H2403":

L'Éternel a|strong = "H7760" rendu|strong = "H7760" toutes|strong = "H3162"
les|strong = "H7760" pierres des|strong = "H4196" autels|strong = "H4196"

Pareilles à|strong = "H7760" des|strong = "H4196" pierres de|strong = "H6965"
chaux|strong = "H1615" réduites en|strong = "H7760" poussière|strong = "H5310";

Les|strong = "H7760" idoles d'Astarté et|strong = "H6965" les|strong = "H7760"
statues du|strong = "H5493" soleil|strong = "H2553" ne|strong = "H3808" se|strong = "H3290"
relèveront|strong = "H6965" plus|strong = "H3808".

10Car|strong = "H3588" la|strong = "H7971" ville|strong = "H5892" forte|strong = "H1219"
est|strong = "H5892" solitaire,

C'est une|strong = "H7971" demeure|strong = "H5116" délaissée|strong = "H5800"
et|strong = "H7971" abandonnée|strong = "H5800" comme|strong = "H5414" le|strong = "H7971"
désert|strong = "H4057";

L à|strong = "H7971" pâture|strong = "H7462" le|strong = "H7971" veau|strong = "H5695",
il|strong = "H5892" s'y couche|strong = "H7257", et|strong = "H7971" broute|strong = "H3615"
les|strong = "H7971" branches|strong = "H5585".

11Quand|strong = "H3808" les|strong = "H6213" rameaux|strong = "H7105"
sèchent|strong = "H3001", on|strong = "H5971" les|strong = "H6213" brise|strong = "H7665";

Des|strong = "H6213" femmes viennent, pour|strong = "H6213" les|strong = "H6213"
brûler.

C'était un|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971" sans|strong = "H5971"
intelligence:

A ussi|strong = "H5971" celui|strong = "H1931" qui|strong = "H5971" l'a fait|strong = "H6213" n'a point|strong = "H3808" eu|strong = "H6213" pitié|strong = "H2603" de|strong = "H5971" lui|strong = "H5971",

C elui|strong = "H1931" qui|strong = "H5971" l'a formé|strong = "H3335" ne|strong = "H5971" lui|strong = "H5971" a|strong = "H6213" point|strong = "H3808" fait|strong = "H6213" grâce|strong = "H2603". V. 12-|strong = "H1931"13: cf. Os 11:10, 11.

12En|strong = "H3117" ce|strong = "H1931" temps-là,

L 'Éternel secouera|strong = "H2251" des|strong = "H3068" fruits|strong = "H6529",

D epuis|strong = "H3117" le|strong = "H3068" cours|strong = "H5158" du|strong = "H3117" fleuve|strong = "H5104" jusqu'au torrent|strong = "H5158" d'Égypte;

c 27.12 És 17:5.Et|strong = "H3117" vous|strong = "H3068" serez|strong = "H1961" ramassés|strong = "H3950" un|strong = "H1121" à|strong = "H3068" un|strong = "H1121", enfants|strong = "H1121" d'Israël!

13En|strong = "H3117" ce|strong = "H1931" jour|strong = "H3117", on|strong = "H3117" sonnera|strong = "H8628" de|strong = "H2022" la|strong = "H3117" grande|strong = "H1419" trompette|strong = "H7782",

E t|strong = "H1419" alors|strong = "H3117" reviendront ceux|strong = "H3117" qui|strong = "H3068" étaient|strong = "H3117" exilés|strong = "H5080" au|strong = "H3068" pays d'Assyrie

O u|strong = "H3117" fugitifs|strong = "H5080" au|strong = "H3068" pays d'Égypte;

E t|strong = "H1419" ils|strong = "H1961" se|strong = "H3068" prosterneront|strong = "H7812" devant|strong = "H7812" l'Éternel,

S ur|strong = "H3068" la|strong = "H3117" montagne|strong = "H2022" sainte|strong = "H6944", à|strong = "H3068" Jérusalem|strong = "H3389".

Prophétie contre Éphraïm

V. 1-4: cf. 2 R 17:1-8.

28Malheur|strong = "H1945" à|strong = "H1945" la|strong = "H5921" couronne|strong = "H5850" superbe|strong = "H1348" des|strong = "H7218" ivrognes|strong = "H7910" d'Éphraïm,

A |strong="H1945" la|strong="H5921" fleur|strong="H6731" fanée|strong="H5034",
qui|strong="H3196" fait|strong="H6213" l'éclat de|strong="H7218" sa|strong="H5921"
parure|strong="H8597",

S ur|strong="H5921" la|strong="H5921" cime|strong="H7218" de|strong="H7218"
la|strong="H5921" fertile|strong="H8081" vallée|strong="H1516" de|strong="H7218"
ceux|strong="H5971" qui|strong="H3196" s'enivrent!

2Voici|strong="H2009" venir|strong="H3212", de|strong="H3027" la|strong="H3027"
part|strong="H3027" du|strong="H3027" Seigneur, un|strong="H3027" homme|strong="H3027"
fort|strong="H2389" et|strong="H3027" puissant|strong="H3524",

C omme|strong="H6213" un|strong="H3027" orage|strong="H2230" de|strong="H3027"
grêle|strong="H1259", un|strong="H3027" ouragan|strong="H2230" destruc-
teur|strong="H6986",

C omme|strong="H6213" une|strong="H3027" tempête|strong="H2230"
qui|strong="H4325" précipite|strong="H7857" des|strong="H3027" torrents|strong="H3524"
d'eaux:

I l|strong="H3027" la|strong="H3027" fait|strong="H6213" tomber|strong="H3240"
en|strong="H3240" terre|strong="H6440" avec|strong="H4325" violence|strong="H3027".

3Elle|strong="H1931" sera|strong="H5850" foulée|strong="H7429" aux|strong="H7429"
pieds|strong="H7272",

L a|strong="H7272" couronne|strong="H5850" superbe|strong="H1348"
des|strong="H7272" ivrognes|strong="H7910" d'Éphraïm;

4Et|strong="H7200" la|strong="H7200" fleur|strong="H6733" fanée|strong="H5034",
qui|strong="H7218" fait|strong="H6213" l'éclat de|strong="H7218" sa|strong="H7200"
parure|strong="H8597",

S ur|strong="H5921" la|strong="H7200" cime|strong="H7218" de|strong="H7218"
la|strong="H7200" fertile|strong="H8081" vallée|strong="H1516",

S era|strong="H1961" comme|strong="H7200" une|strong="H7200" figue
hâtive|strong="H1061" qu'on aperçoit|strong="H7200" avant|strong="H2962"
la|strong="H7200" récolte|strong="H7019",

Et qui, à peine dans la main, est aussitôt avalée.

Menaces et exhortations à Juda

V. 5-22: cf. (És 22:1-14; 30:8-17.) 1 Pi 2:6-8. Pr 1:20, etc.

En ce jour, l'Éternel des armées sera

Une couronne éclatante et une parure magnifique

Pour le reste de son peuple,

Un esprit de justice pour celui qui est assis au siège de la justice,

Et une force pour ceux qui repoussent l'ennemi jusqu'à ses portes.

⁷⁵ Mais eux aussi, ils chancellent dans le vin,

Et les boissons fortes leur donnent des vertiges;

Sacrificateurs et prophètes chancellent dans les boissons fortes,

Ils sont absorbés par le vin,

⁷⁵a 28.7 És 5:11.

I ls|strong = "H1992" ont|strong = "H5030" des|strong = "H1571" vertiges|strong = "H8582" à|strong = "H3548" cause|strong = "H8582" des|strong = "H1571" boissons fortes|strong = "H7941";

I ls|strong = "H1992" chancellent|strong = "H7686" en|strong = "H3548" prophétisant|strong = "H7203",

I ls|strong = "H1992" vacillent|strong = "H6328" en|strong = "H3548" rendant la|strong = "H4480" justice|strong = "H6417".

8Toutes|strong = "H4390" les|strong = "H4390" tables|strong = "H7979" sont|strong = "H7979" pleines|strong = "H4390" de|strong = "H4390" vomissements|strong = "H6892", d'ordures;

I l|strong = "H3548" n'y a|strong = "H4725" plus|strong = "H5750" de|strong = "H4390" place|strong = "H4725".

9A|strong = "H3068" qui|strong = "H4310" veut-on enseigner|strong = "H3384" la|strong = "H3384" sagesse|strong = "H1844"?

A |strong = "H3068" qui|strong = "H4310" veut-on donner|strong = "H6213" des|strong = "H2461" leçons|strong = "H8052"?

E st-ce à|strong = "H3068" des|strong = "H2461" enfants|strong = "H2232" qui|strong = "H4310" viennent|strong = "H3318" d'être sevrés|strong = "H1580",

Q ui|strong = "H4310" viennent|strong = "H3318" de|strong = "H1580" quitter|strong = "H6267" la|strong = "H3384" mamelle|strong = "H7699"?

10Car|strong = "H3588" c'est précepte|strong = "H6673" sur|strong = "H6957" précepte|strong = "H6673", précepte|strong = "H6673" sur|strong = "H6957" précepte|strong = "H6673",

R ègle|strong = "H6957" sur|strong = "H6957" règle|strong = "H6957", règle|strong = "H6957" sur|strong = "H6957" règle|strong = "H6957",

U n|strong = "H8033" peu|strong = "H2191" ici|strong = "H2088", un|strong = "H8033" peu|strong = "H2191" là|strong = "H3588".

11Hé bien|strong = "H1580"! C'est par|strong = "H1696" des|strong = "H1696" hommes|strong = "H5971" aux|strong = "H1696" lèvres|strong = "H8193" balbutiantes|strong = "H3934"

E t|strong = "H5971" ⁷⁶ au|strong = "H1696" langage|strong = "H1696" barbare

Q ue|strong = "H3588" l'Éternel parlera|strong = "H1696" à|strong = "H1696" ce|strong = "H2088" peuple|strong = "H5971".

12Il|strong = "H2063" lui|strong = "H2063" disait|strong = "H1697": Voici|strong = "H2063" le|strong = "H8085" repos|strong = "H5117",

L aissez|strong = "H3240" reposer|strong = "H5117" celui|strong = "H8085" qui|strong = "H8085" est|strong = "H4496" fatigué|strong = "H5889";

V oici|strong = "H2063" le|strong = "H8085" lieu|strong = "H4725" du|strong = "H8085" repos|strong = "H5117"!

M ais|strong = "H3588" ils|strong = "H1992" n'ont point|strong = "H3808" voulu|strong = "H6213" écouter|strong = "H8085".

13Et|strong = "H3212" pour|strong = "H3212" eux|strong = "H1992" la|strong = "H3068" parole|strong = "H1697" de|strong = "H1697" l'Éternel sera|strong = "H3068"

P récepte|strong = "H6673" sur|strong = "H3068" précepte|strong = "H6673",
précepte|strong = "H6673" sur|strong = "H3068" précepte|strong = "H6673",

R ègle|strong = "H6957" sur|strong = "H3068" règle|strong = "H6957", règle|strong = "H6957" sur|strong = "H3068" règle|strong = "H6957",

U n|strong = "H3068" peu|strong = "H2191" ici|strong = "H2088", un|strong = "H3068" peu|strong = "H2191" là|strong = "H3068",

c 28.13 2 Co 2:16. Afin|strong = "H4616" qu'en marchant|strong = "H3212" ils|strong = "H1992" tombent|strong = "H3782" à|strong = "H3068" la|strong = "H3068" renverse et|strong = "H3212" se|strong = "H3068" brisent|strong = "H7665",

A fin|strong = "H4616" qu'ils soient|strong = "H1697" enlacés|strong = "H3369" et|strong = "H3212" pris|strong = "H3920".

14Écoutez|strong = "H8085" donc|strong = "H3772" la|strong = "H8085" parole|strong = "H1697" de|strong = "H1697" l'Éternel, moqueurs|strong = "H3944",

⁷⁶b 28.11 1 Co 14:21.

Vous|strong="H3068" qui|strong="H5971" dominez|strong="H4910" sur|strong="H4910" ce|strong="H1697" peuple|strong="H5971" de|strong="H1697" Jérusalem|strong="H3389"!

15Vous|strong="H3068" dites|strong="H1696": Nous|strong="H6213" avons|strong="H7760" fait|strong="H6213" une|strong="H6213" alliance|strong="H1285" avec|strong="H6213" la|strong="H6213" mort|strong="H4194",

Nous|strong="H6213" avons|strong="H7760" fait|strong="H6213" un|strong="H6213" pacte|strong="H1285" avec|strong="H6213" le|strong="H5674" séjour des|strong="H6213" morts|strong="H7585";

Quand|strong="H3808" le|strong="H5674" fléau|strong="H7752" débordé|strong="H7857" passera|strong="H5674", il|strong="H5674" ne|strong="H3808" nous|strong="H6213" atteindra pas|strong="H3808",

Car|strong="H3588" nous|strong="H6213" avons|strong="H7760" la|strong="H6213" fausseté|strong="H3577" pour|strong="H6213" refuge|strong="H4268" et|strong="H5674" le|strong="H5674" mensonge|strong="H8267" pour|strong="H6213" abri|strong="H5641".

16C'est pourquoi|strong="H3651" ainsi|strong="H3541" parle|strong="H1696" le|strong="H6726" Seigneur, l'Éternel:

Voici|strong="H2005", ⁷⁷ j'ai mis|strong="H7760" pour|strong="H3245" fondement|strong="H3245" en|strong="H3245" Sion|strong="H6726" une|strong="H6726" pierre,

Une|strong="H6726" pierre éprouvée, une|strong="H6726" pierre angulaire|strong="H6438" de|strong="H6438" prix|strong="H3368", solidement|strong="H3245" posée|strong="H4143";

Celui|strong="H3027" qui|strong="H5971" la|strong="H3245" prendra|strong="H3947" pour|strong="H3245" appui n'aura point|strong="H3808" hâte|strong="H2363" de|strong="H6438" fuir.

17Je|strong="H3117" ferai|strong="H7760" de|strong="H4325" la|strong="H7760" droiture|strong="H4941" une|strong="H7760" règle|strong="H6957",

Et|strong="H4941" de|strong="H4325" la|strong="H7760" justice|strong="H6666" un|strong="H7760" niveau|strong="H4949";

⁷⁷d 28.16 Ps 118:22. Mt 21:42. Ac 4:11. Ro 9:33; 10:11. Ép 2:20. 1 Pi 2:6, 7, 8.

E t|strong = "H4941" la|strong = "H7760" grêle|strong = "H1259" emportera|strong = "H3261" le|strong = "H7760" refuge|strong = "H4268" de|strong = "H4325" la|strong = "H7760" fausseté|strong = "H3577",

E t|strong = "H4941" les|strong = "H7760" eaux|strong = "H4325" inonderont|strong = "H7857" l'abri du|strong = "H4325" mensonge|strong = "H3577".

18Votre|strong = "H1961" alliance|strong = "H1285" avec|strong = "H1285" la|strong = "H5674" mort|strong = "H4194" sera|strong = "H4194" détruite|strong = "H3722",

V otre|strong = "H1961" pacte|strong = "H1285" avec|strong = "H1285" le|strong = "H5674" séjour des|strong = "H6965" morts|strong = "H7585" ne|strong = "H3808" subsistera|strong = "H6965" pas|strong = "H3808";

Q uand|strong = "H3808" le|strong = "H5674" fléau|strong = "H7752" débordé|strong = "H7857" passera|strong = "H5674",

V ous|strong = "H3068" serez|strong = "H1961" par|strong = "H5674" lui|strong = "H5674" foulés|strong = "H4823" aux|strong = "H3808" pieds|strong = "H4823".

19Chaque|strong = "H1767" fois|strong = "H1767" qu'il passera|strong = "H5674", il|strong = "H3117" vous|strong = "H3117" saisira|strong = "H3947";

C ar|strong = "H3588" il|strong = "H3117" passera|strong = "H5674" tous|strong = "H3117" les|strong = "H3947" matins|strong = "H1242", le|strong = "H5674" jour|strong = "H3117" et|strong = "H3117" la|strong = "H3947" nuit|strong = "H3915",

E t|strong = "H3117" son|strong = "H3947" bruit|strong = "H8052" seul donnera|strong = "H6213" l'épouvante.

20Le|strong = "H3588" lit|strong = "H4702" sera|strong = "H3068" trop|strong = "H4541" court|strong = "H7114" pour|strong = "H7114" s'y étendre|strong = "H8311",

E t|strong = "H4541" la|strong = "H7114" couverture|strong = "H4541" trop|strong = "H4541" étroite|strong = "H6887" pour|strong = "H7114" s'en envelopper|strong = "H3664".

21Car|strong = "H3588" l'Éternel se|strong = "H3068" lèvera|strong = "H6965" comme|strong = "H6213" à|strong = "H3068" la|strong = "H6213" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H2022" Peratsim|strong = "H6559",

I l|strong = "H3068" s'irritera comme|strong = "H6213" dans|strong = "H6213" la|strong = "H6213" vallée|strong = "H6010" de|strong = "H2022" Gabaon|strong = "H1391",

P our|strong = "H6965" faire|strong = "H6213" son|strong = "H6213" œuvre|strong = "H4639", son|strong = "H6213" œuvre|strong = "H4639" étrange|strong = "H2114",

P our|strong = "H6965" exécuter|strong = "H6213" son|strong = "H6213" travail|strong = "H4639", son|strong = "H6213" travail|strong = "H4639" inouï|strong = "H5237".

22Maintenant|strong = "H6258", ne|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" livrez point|strong = "H8085" à|strong = "H8085" la|strong = "H8085" moquerie|strong = "H3887",

D e|strong = "H6635" peur|strong = "H6435" que|strong = "H8085" vos|strong = "H8085" liens|strong = "H4147" ne|strong = "H3068" soient|strong = "H3117" resserrés|strong = "H2388";

C ar|strong = "H3588" la|strong = "H8085" destruction|strong = "H3617" de|strong = "H6635" tout|strong = "H3605" le|strong = "H8085" pays|strong = "H4725" est|strong = "H3069" résolue|strong = "H2782";

J e|strong = "H3588" l'ai appris|strong = "H8085" du|strong = "H5921" Seigneur, de|strong = "H6635" l'Éternel des|strong = "H6635" armées|strong = "H6635". V. 23-|strong = "H3117"29: cf. Ec 3:1-|strong = "H3117"8. Jé|strong = "H3588" 32:19. Ro 11:33.

23Prêtez l'oreille, et|strong = "H8085" écoutez|strong = "H8085" ma|strong = "H8085" voix|strong = "H6963"!

S oyez|strong = "H1961" attentifs|strong = "H7181", et|strong = "H8085" écoutez|strong = "H8085" ma|strong = "H8085" parole|strong = "H1697"!

24Celui|strong = "H3117" qui|strong = "H3117" laboure|strong = "H2790" pour|strong = "H2790" semer|strong = "H2232" laboure-t-il toujours|strong = "H3117"?

O uvre-t-il et|strong = "H3117" brise-t-il toujours|strong = "H3117" son|strong = "H3117" terrain|strong = "H4725"?

25N'est-ce pas après en avoir
avoir aplani la surface

Q u'il répand de la nielle
et sème du cumin;

Q u'il met le froment
par rangées,

L 'orge à une place mar-
quée,

E t l'épeautre sur les bords?

26Son Dieu lui a
enseigné la marche à
suivre,

I l lui a donné
ses instructions.

27On ne foule pas
la nielle avec le
traîneau,

E t la roue du
chariot ne passe pas
sur le cumin;

M ais on bat la
nielle avec le bâton,

E t le cumin avec
la verge.

28On bat le blé,

M ais|strong = "H3588" on|strong = "H5971" ne|strong = "H3808" le|strong = "H2000" bat|strong = "H1854" pas|strong = "H3808" toujours|strong = "H5331";

O n|strong = "H5971" y|strong = "H8033" pousse|strong = "H2000" la|strong = "H3588" roue|strong = "H1536" du|strong = "H3899" chariot|strong = "H5699" et|strong = "H3899" les|strong = "H1854" chevaux|strong = "H6571",

M ais|strong = "H3588" on|strong = "H5971" ne|strong = "H3808" l'écrase pas|strong = "H3808".

29Cela|strong = "H2063" aussi|strong = "H1571" vient|strong = "H3318" de|strong = "H3318" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635";

A dmirable|strong = "H6381" est|strong = "H3068" son|strong = "H3318" conseil|strong = "H6098", et|strong = "H3318" ⁷⁸ grande|strong = "H1431" est|strong = "H3068" sa|strong = "H3068" sagesse|strong = "H8454".

Prophétie contre Jérusalem

V. 1-8: cf. És 36:1, 2; 37:33-37; 41:11, 12.

29Malheur|strong = "H1945" à|strong = "H8141" Ariel, à|strong = "H8141" Ariel,

C ité|strong = "H7151" dont|strong = "H7151" David|strong = "H1732" fit|strong = "H1732" sa|strong = "H1732" demeure|strong = "H2583"!

A joutez|strong = "H5595" année|strong = "H8141" à|strong = "H8141" année|strong = "H8141",

L aissez|strong = "H5414" les|strong = "H1732" fêtes|strong = "H2282" accomplir|strong = "H6213" leur|strong = "H1732" cycle|strong = "H5362".

2Puis|strong = "H3201" j'assiégerai Ariel;

I l|strong = "H1732" y|strong = "H7130" aura|strong = "H1961" des|strong = "H1961" plaintes|strong = "H8386" et|strong = "H1961" des|strong = "H1961" gémissiments|strong = "H6963";

E t|strong = "H1961" la|strong = "H1961" ville|strong = "H7151" sera|strong = "H1961" pour|strong = "H5414" moi|strong = "H6440" comme|strong = "H1961" un|strong = "H6213" Ariel.

⁷⁸e 28.29 Jér 32:19.

3⁷⁹ Je|strong = "H5315" t'investirai de|strong = "H6965" toutes|strong = "H5414" parts|strong = "H1754",

J e|strong = "H5315" te|strong = "H3068" cernerai|strong = "H6696" par|strong = "H6696" des|strong = "H6965" postes armés|strong = "H4674",

J 'élèverai contre|strong = "H2583" toi|strong = "H6965" des|strong = "H6965" retranchements|strong = "H4694".

4Tu|strong = "H7200" seras|strong = "H6965" abaissée|strong = "H8213", ta|strong = "H1696" parole|strong = "H1696" viendra|strong = "H5066" de|strong = "H6963" terre|strong = "H6083",

b 29.4 És 8:19.Et|strong = "H6963" les|strong = "H1696" sons|strong = "H6963" en|strong = "H1696" seront|strong = "H1004" étouffés|strong = "H7817" par|strong = "H1696" la|strong = "H1696" poussière|strong = "H6083";

T a|strong = "H1696" voix|strong = "H6963" sortira|strong = "H7725" de|strong = "H6963" terre|strong = "H6083" comme|strong = "H1961" celle|strong = "H5315" d'un spectre,

E t|strong = "H6963" c'est de|strong = "H6963" la|strong = "H1696" poussière|strong = "H6083" que|strong = "H1696" tu|strong = "H7200" murmureras|strong = "H6850" tes|strong = "H6850" discours|strong = "H1696".

5La|strong = "H5674" multitude|strong = "H1995" de|strong = "H1995" tes|strong = "H6213" ennemis|strong = "H2114" sera|strong = "H1961" comme|strong = "H1961" une|strong = "H1961" fine|strong = "H1851" poussière|strong = "H6083",

C ette|strong = "H8085" multitude|strong = "H1995" de|strong = "H1995" guerriers|strong = "H6184" sera|strong = "H1961" ⁸⁰ comme|strong = "H1961" la|strong = "H5674" balle|strong = "H4671" qui|strong = "H2114" vole|strong = "H5674",

d 29.5 És 30:13.Et|strong = "H5674" cela|strong = "H1697" tout|strong = "H1697" à|strong = "H5674" coup|strong = "H6597", en|strong = "H5674" un|strong = "H5674" instant|strong = "H6621".

6C'est de|strong = "H6963" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635" que|strong = "H6635" viendra|strong = "H6485" le|strong = "H3068" châtement|strong = "H6485",

⁷⁹a 29.3 Jé 6:3. És 17:17.

⁸⁰c 29.5 Job 21:18. Ps 1:4; 35:5. És 17:13.

A vec|strong = "H5973" des|strong = "H3068" tonnerres|strong = "H6963", des|strong = "H3068" tremblements de|strong = "H6963" terre|strong = "H7494" et|strong = "H1419" un|strong = "H3068" bruit|strong = "H6963" formidable|strong = "H1419",

A vec|strong = "H5973" l'ouragan et|strong = "H1419" la|strong = "H3068" tem-
pête|strong = "H5591",

E t|strong = "H1419" avec|strong = "H5973" la|strong = "H3068" flamme|strong = "H3851"
d'un feu dévorant.

7Et|strong = "H3915", comme|strong = "H1961" il|strong = "H1732" en|strong = "H1471"
est|strong = "H1961" d'un songe|strong = "H2472", d'une vision|strong = "H2377"
nocturne|strong = "H3915",

A insi|strong = "H1697" en|strong = "H1471" sera-t-il|strong = "H3820" de|strong = "H1995"
la|strong = "H3915" multitude|strong = "H1995" des|strong = "H1995" nations|strong = "H1471"
qui|strong = "H1471" combattront|strong = "H6633" Ariel,

D e|strong = "H1995" tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H3605" qui|strong = "H1471"
l'attaqueront, elle|strong = "H1931" et|strong = "H3915" sa|strong = "H1471"
forteresse|strong = "H4685",

E t|strong = "H3915" qui|strong = "H1471" la|strong = "H3915" serreront|strong = "H6693"
de|strong = "H1995" près|strong = "H5921".

8Comme|strong = "H1961" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H5315"
a|strong = "H5315" faim|strong = "H7457" rêve|strong = "H2492" qu'il mange,

P uis|strong = "H3201" s'éveille, l'estomac vide|strong = "H7386",

E t|strong = "H5315" comme|strong = "H1961" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H5315"
a|strong = "H5315" soif|strong = "H6771" rêve|strong = "H2492" qu'il boit|strong = "H8354",

P uis|strong = "H3201" s'éveille, épuisé|strong = "H5889" et|strong = "H5315"
languissant|strong = "H5315";

A insi|strong = "H3651" en|strong = "H1471" sera-t-il|strong = "H3820" de|strong = "H2022"
la|strong = "H5921" multitude|strong = "H1995" des|strong = "H2022" nations|strong = "H1471"

Qui viendront attaquer la montagne de Sion. V. 9-16: cf. (És 6:9-12. Ac 28:25-27.) Mc 7:6-13.

9Soyez stupéfaits et étonnés!

Fermez les yeux et devenez aveugles!

Ils sont ivres, mais ce n'est pas de vin;

Ils chancellent, mais ce n'est pas l'effet des liqueurs fortes.

10Car l'Éternel a répandu sur vous un esprit d'assoupissement;

Ils a fermé vos yeux (les prophètes),

Ils a voilé vos têtes (les voyants).

11Toute la révélation est pour vous comme les mots d'un livre cacheté

Que l'on donne à un homme qui sait lire, en disant:

Lis donc cela!

⁸¹e 29.10 Ro 11:8.

E t|strong = "H3045" qui|strong = "H1697" répond|strong = "H7725": Je|strong = "H3588" ne|strong = "H3808" le|strong = "H5414" puis|strong = "H3201",

C ar|strong = "H3588" il|strong = "H2088" est|strong = "H1697" cacheté|strong = "H2856";

12Où|strong = "H3045" comme|strong = "H5414" un|strong = "H5414" livre|strong = "H5612" que|strong = "H3045" l'on donne|strong = "H5414"

A |strong = "H5414" un|strong = "H5414" homme|strong = "H5315" qui|strong = "H3045" ne|strong = "H3808" sait|strong = "H3045" pas|strong = "H3808" lire|strong = "H7121", en|strong = "H5414" disant:

L is|strong = "H7121" donc|strong = "H7121" cela|strong = "H2088"!

E t|strong = "H3045" qui|strong = "H3045" répond|strong = "H7725": Je|strong = "H5414" ne|strong = "H3808" sais|strong = "H3045" pas|strong = "H3808" lire|strong = "H7121".

13Le|strong = "H5971" Seigneur dit|strong = "H1696": ⁸² Quand|strong = "H3588" ce|strong = "H2088" peuple|strong = "H5971" s'approche de|strong = "H5971" moi|strong = "H6440",

I l|strong = "H5971" m'honore de|strong = "H5971" la|strong = "H3925" bouche|strong = "H6310" et|strong = "H5971" des|strong = "H3820" lèvres|strong = "H8193";

M ais|strong = "H3588" son|strong = "H3513" cœur|strong = "H3820" est|strong = "H3820" éloigné|strong = "H7368" de|strong = "H5971" moi|strong = "H6440",

E t|strong = "H5971" la|strong = "H3925" crainte|strong = "H3373" qu'il a|strong = "H3820" de|strong = "H5971" moi|strong = "H6440"

N 'est qu'un précepte|strong = "H4687" de|strong = "H5971" tradition|strong = "H3925" humaine.

14C'est pourquoi|strong = "H3651" je|strong = "H2005" frapperai|strong = "H3254" encore|strong = "H3254" ce|strong = "H2088" peuple|strong = "H5971"

P ar|strong = "H5971" des|strong = "H5971" prodiges|strong = "H6381" et|strong = "H5971" des|strong = "H5971" miracles|strong = "H6381";

⁸²f 29.13 Mt 15:8. Mc 7:6.

g **29.14** Jé 49:7. Ab v. 8. Mt 11:25. 1 Co 1:19. Et la sagesse de ses sages périra,

Et l'intelligence de ses hommes intelligents disparaîtra.

15 Malheur à ceux qui cachent leurs desseins

P our les dérober à l'Éternel,

Qui font leurs œuvres dans les ténèbres,

Et qui disent: ⁸³ Qui nous voit et qui nous connaît?

16 Quelle perversité est la vôtre!

Le potier doit-il être considéré comme de l'argile,

si **29.16** És 45:9. Pour que l'ouvrage dise de l'ouvrier:

Il ne m'a point fait?

P our que le vase dise du potier:

⁸³h **29.15** Ps 94:7.

I l|strong = "H3335" n'a point|strong = "H3808" d'intelligence?

Temps|strong = "H3117" messianique

V. 17-|strong = "H8141"24: cf. És 32:15-|strong = "H8141"17. 2 Co 3:13-|strong = "H8141"16.

17Encore|strong = "H5750" un|strong = "H7725" peu|strong = "H4592" de|strong = "H4592" temps|strong = "H4592",

E t|strong = "H7725" le|strong = "H7725" Liban|strong = "H3844" se|strong = "H3844" changera|strong = "H7725" en|strong = "H7725" verger|strong = "H3759",

E t|strong = "H7725" le|strong = "H7725" verger|strong = "H3759" sera|strong = "H3293" considéré|strong = "H2803" comme|strong = "H2803" une|strong = "H7725" forêt|strong = "H3293".

18En|strong = "H3117" ce|strong = "H1697" jour-là, ⁸⁴ les|strong = "H8085" sourds|strong = "H2795" entendront|strong = "H8085" les|strong = "H8085" paroles|strong = "H1697" du|strong = "H3117" livre|strong = "H5612";

E t|strong = "H3117", délivrés|strong = "H6299" de|strong = "H3117" l'obscurité et|strong = "H3117" des|strong = "H3117" ténèbres|strong = "H2822",

L es|strong = "H8085" yeux|strong = "H5869" des|strong = "H3117" aveugles|strong = "H5787" verront|strong = "H7200".

19Les|strong = "H3068" malheureux|strong = "H6035" se|strong = "H3068" réjouiront|strong = "H1523" de|strong = "H3478" plus|strong = "H3254" en|strong = "H3478" plus|strong = "H3254" en|strong = "H3478" l'Éternel,

E t|strong = "H3478" les|strong = "H3068" pauvres feront|strong = "H6213" du|strong = "H3478" Saint|strong = "H6918" d'Israël le|strong = "H3068" sujet|strong = "H8057" de|strong = "H3478" leur|strong = "H3068" allégresse|strong = "H1523".

20Car|strong = "H3588" le|strong = "H3772" violent|strong = "H6184" ne|strong = "H3068" sera|strong = "H3068" plus|strong = "H3254", le|strong = "H3772" moqueur|strong = "H3887" aura|strong = "H3887" fini|strong = "H3615",

E t|strong = "H3615" tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H3605" qui|strong = "H5971" veillaient|strong = "H8245" pour|strong = "H3772" l'iniquité seront|strong = "H1004" exterminés|strong = "H3772",

⁸⁴j 29.18 Mt 11:5.

21Ceux qui condamnaient les autres en justice,

Tendaient des pièges à qui défendait sa cause à la porte,

Et violaient par fraude les droits de l'innocent.

22C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel à Jacob,

Lui qui a racheté Abraham:

Maintenant Jacob ne rougira plus,

Maintenant son visage ne pâlera plus.

23Car, lorsque ses enfants verront au milieu d'eux l'œuvre de mes mains,

Ils sanctifieront mon nom;

Ils sanctifieront le Saint de Jacob,

Et ils craindront le Dieu d'Israël;

24Ceux dont l'esprit s'égarait acquerront de l'intelligence,

E t|strong="H3045" ceux|strong="H5315" qui|strong="H3045" murmuraient|strong="H7279" recevront|strong="H3925" instruction|strong="H3948".

Contre l'alliance avec l'Égypte

V. 1-7: cf. És 31:1-3; 20. Jé 17:5.

30Malheur|strong="H1945", dit|strong="H5002" l'Éternel, aux|strong="H6213" enfants|strong="H1121" rebelles|strong="H5637",

Q ui|strong="H3068" prennent|strong="H1121" des|strong="H3068" ré-solutions|strong="H6098" sans|strong="H3808" moi|strong="H6440",

E t|strong="H1121" qui|strong="H3068" font|strong="H6213" des|strong="H3068" alliances|strong="H4541" sans|strong="H3808" ma|strong="H6213" volonté|strong="H7307",

P our|strong="H6213" accumuler|strong="H5595" péché|strong="H2403" sur|strong="H3068" péché|strong="H2403"!

2Qui|strong="H6547" descendent|strong="H3381" en|strong="H3381" Égypte|strong="H4714" sans|strong="H3808" me|strong="H6310" consulter|strong="H7592",

P our|strong="H3381" se|strong="H6547" réfugier|strong="H2620" sous|strong="H4480" la|strong="H1980" protection|strong="H4581" de|strong="H6310" Pharaon|strong="H6547",

E t|strong="H6547" chercher|strong="H7121" un|strong="H4714" abri|strong="H2620" sous|strong="H4480" l'ombre de|strong="H6310" l'Égypte!

3La|strong="H6547" protection|strong="H4581" de|strong="H1961" Pharaon|strong="H6547" sera|strong="H1961" pour|strong="H4714" vous|strong="H6547" une|strong="H4714" honte|strong="H1322",

E t|strong="H6547" l'abri sous|strong="H4480" l'ombre de|strong="H1961" l'Égypte une|strong="H4714" ignominie|strong="H3639".

4Déjà|strong="H6440" ses|strong="H6213" princes|strong="H8269" sont|strong="H8269" à|strong="H4397" Tsoan|strong="H6814",

E t|strong="H8269" ses|strong="H6213" envoyés|strong="H4397" ont|strong="H8269" atteint|strong="H5060" Hanès|strong="H2609".

5Tous|strong = "H3605" seront|strong = "H3117" confus|strong = "H1322"
 au|strong = "H5971" sujet|strong = "H1697" d'un peuple|strong = "H5971"⁸⁵
 qui|strong = "H5971" ne|strong = "H5971" leur|strong = "H3588" sera|strong = "H2781"
 point|strong = "H3808" utile|strong = "H3276",

N i|strong = "H3276" pour|strong = "H5971" les|strong = "H3605" secourir|strong = "H5828",
 ni|strong = "H3276" pour|strong = "H5971" les|strong = "H3605" aider|strong = "H3276",

M ais|strong = "H3588" qui|strong = "H5971" fera|strong = "H6213" leur|strong = "H3588"
 honte|strong = "H1322" et|strong = "H5971" leur|strong = "H3588" opprobre|strong = "H2781".

6Sentence|strong = "H4853" des|strong = "H5375" bêtes du|strong = "H5971"
 midi|strong = "H5045":

A |strong = "H5971" travers|strong = "H1870" une|strong = "H5375" contrée|strong = "H5299"
 de|strong = "H5971" détresse|strong = "H6869" et|strong = "H5971" d'angoisse,

D 'où viennent|strong = "H3318" la|strong = "H5375" lionne|strong = "H3833"
 et|strong = "H5971" le|strong = "H5375" lion|strong = "H3918",

L a|strong = "H5375" vipère et|strong = "H5971" le|strong = "H5375" dragon|strong = "H8314"
 volant|strong = "H5774",

I ls|strong = "H1992" portent|strong = "H5375" à|strong = "H5971" dos|strong = "H3802"
 d'ânes leurs|strong = "H5375" richesses|strong = "H2428",

E t|strong = "H5971" sur|strong = "H4853" la|strong = "H5375" bosse|strong = "H1707"
 des|strong = "H5375" chameaux|strong = "H1581" leurs|strong = "H5375" tré-
 sors|strong = "H2428",

A |strong = "H5971" un|strong = "H5375" peuple|strong = "H5971" qui|strong = "H5971"
 ne|strong = "H5971" leur|strong = "H5375" sera|strong = "H3068" point|strong = "H3808"
 utile|strong = "H3276".

7Car|strong = "H3651" le|strong = "H7121" secours|strong = "H5826" de|strong = "H7121"
 l'Égypte n'est que|strong = "H4714" vanité|strong = "H1892" et|strong = "H1892"
 néant|strong = "H1892";

⁸⁵a 30.5 Jé 2:36.

C 'est pourquoi|strong = "H3651" j'appelle cela|strong = "H2063" du|strong = "H7121" bruit|strong = "H1992" qui|strong = "H1992" n'aboutit à|strong = "H7121" rien|strong = "H2063". V. 8-|strong = "H1121"17: cf. És|strong = "H3427" 28:14-|strong = "H1121"22. Jé|strong = "H7121" 5:23-|strong = "H1121"29. Ps 52:9; 62:10-|strong = "H1121"12.

8Va|strong = "H3212" maintenant|strong = "H3117", écris|strong = "H3789" ces|strong = "H3789" choses|strong = "H5921" devant|strong = "H6440" eux|strong = "H6440" sur|strong = "H5921" une|strong = "H3117" table|strong = "H3871",

E t|strong = "H3117" grave-les dans|strong = "H3117" un|strong = "H3117" livre|strong = "H5612",

A fin|strong = "H4616" qu'elles subsistent dans|strong = "H3117" les|strong = "H3117" temps|strong = "H3117" à|strong = "H5704" venir|strong = "H3212",

É ternellement|strong = "H5769" et|strong = "H3117" à|strong = "H5704" perpétuité|strong = "H5769".

9Car|strong = "H3588" c'est un|strong = "H1121" peuple|strong = "H5971" rebelle|strong = "H4805",

C e|strong = "H1931" sont|strong = "H3068" des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" menteurs|strong = "H3586",

D es|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" qui|strong = "H5971" ne|strong = "H3068" veulent point|strong = "H3808" écouter|strong = "H8085" la|strong = "H8085" loi|strong = "H8451" de|strong = "H1121" l'Éternel,

10Qui|strong = "H5971" disent|strong = "H1696" aux|strong = "H1696" voyants|strong = "H2374": Ne|strong = "H3808" voyez|strong = "H7200" pas|strong = "H3808"!

E t|strong = "H7200" aux|strong = "H1696" prophètes|strong = "H2374": Ne|strong = "H3808" nous|strong = "H3068" prophétisez|strong = "H2372" pas|strong = "H3808" des|strong = "H1696" vérités|strong = "H5229",

D ites-nous des|strong = "H1696" choses|strong = "H1697" flatteuses|strong = "H2513",

P rophétisez|strong = "H2372" des|strong = "H1696" chimères|strong = "H4123"!

11 Détournez-vous du chemin,

Écartez-vous du sentier,

Éloignez de notre présence
le Saint d'Israël!

12 C'est pourquoi ainsi parle
le Saint d'Israël:

Puisque vous rejetez cette
parole,

Que vous vous confiez
dans la violence et
dans les détours

Et que vous les
prenez pour appuis,

13 Ce crime sera pour
vous

Comme une partie crevassée
qui menace ruine

Et fait saillie dans
un mur élevé,

b 30.13 És 29:5. Dont l'écroulement arrive
tout à coup, en
un instant:

14 Il se brise comme
se brise⁸⁶ un vase
de terre,

Que l'on casse sans mé-
nagement,

⁸⁶c 30.14 Jé 19:11.

Et|strong="H7665" dont|strong="H3478" les|strong="H7665" débris|strong="H4386" ne|strong="H3808" laissent|strong="H4672" pas|strong="H3808" un|strong="H4672" morceau|strong="H2789"

Pour|strong="H4325" prendre|strong="H2846" du|strong="H4325" feu|strong="H1197" au|strong="H7665" foyer|strong="H3344",

Ou|strong="H7667" pour|strong="H4325" puiser|strong="H2834" de|strong="H4325" l'eau à|strong="H4672" la|strong="H4672" citerne|strong="H1360".

15Car|strong="H3588" ainsi|strong="H3541" a|strong="H3478" parlé|strong="H1696" le|strong="H3478" Seigneur|strong="H6547", l'Éternel, le|strong="H3478" Saint|strong="H6918" d'Israël:

C'est dans|strong="H6440" la|strong="H3478" tranquillité|strong="H7729" et|strong="H3478" le|strong="H3478" repos|strong="H8252" que|strong="H3588" sera|strong="H1961" votre|strong="H1961" salut|strong="H3467",

C'est dans|strong="H6440" le|strong="H3478" calme|strong="H8252" et|strong="H3478" la|strong="H3478" confiance|strong="H8172" que|strong="H3588" sera|strong="H1961" votre|strong="H1961" force|strong="H1369".

Mais|strong="H3588" vous|strong="H3068" ne|strong="H3478" l'avez pas|strong="H3808" voulu|strong="H6213"!

16Vous|strong="H3068" avez|strong="H2372" dit|strong="H5002": Non|strong="H3808"! Nous|strong="H3068" prendrons la|strong="H7291" course|strong="H5127" à|strong="H5127" cheval|strong="H5483"!

C'est pourquoi|strong="H3651" vous|strong="H3068" fuirez|strong="H5127" à|strong="H5127" la|strong="H7291" course|strong="H5127".

Nous|strong="H3068" monterons|strong="H7392" des|strong="H5921" coursiers légers|strong="H7031"!

C'est pourquoi|strong="H3651" ceux|strong="H5971" qui|strong="H5483" vous|strong="H3068" poursuivront|strong="H7291" seront|strong="H7392" légers|strong="H7031".

17Mille fuiront|strong="H5127" à|strong="H5704" la|strong="H6440" menace|strong="H1606" d'un seul|strong="H3498",

E t|strong = "H6440", à|strong = "H5704" la|strong = "H6440" menace|strong = "H1606"
de|strong = "H2022" cinq|strong = "H2568", vous|strong = "H6440" fuirez|strong = "H5127",

d **30.17** És 17:6; 24:6, 13. Jusqu'à ce|strong = "H6440" que|strong = "H6440"
vous|strong = "H6440" restiez|strong = "H3498"

C omme|strong = "H7218" un|strong = "H6440" signal|strong = "H8650" au|strong = "H6440"
sommet|strong = "H7218" de|strong = "H2022" la|strong = "H6440" montagne|strong = "H2022",

C omme|strong = "H7218" un|strong = "H6440" étendard|strong = "H5251" sur|strong = "H6440"
la|strong = "H6440" colline|strong = "H1389". V. 18-|strong = "H1389"26: cf.
És|strong = "H3427" 37:21, etc. Ps 30:6.

18Cependant|strong = "H3588" l'Éternel désire|strong = "H2442" vous|strong = "H3068"
faire|strong = "H6213" grâce|strong = "H2603",

E t|strong = "H3068" il|strong = "H3068" se|strong = "H3068" lèvera|strong = "H7311"
pour|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" faire|strong = "H6213" miséri-
corde|strong = "H7355";

C ar|strong = "H3588" l'Éternel est|strong = "H3068" un|strong = "H3068" Dieu|strong = "H3068"
juste|strong = "H4941":

e **30.18** Ps 2:12; 34:9. Pr 16:20. Jé 17:7. Heureux tous|strong = "H3605"
ceux|strong = "H3605" qui|strong = "H3068" espèrent|strong = "H2442" en|strong = "H3068"
lui|strong = "H3068"!

19Oui|strong = "H8085", peuple|strong = "H5971" de|strong = "H3427"
Sion|strong = "H6726", habitant|strong = "H3427" de|strong = "H3427" Jérusalem|strong = "H3389",

T u|strong = "H3588" ne|strong = "H5971" pleureras|strong = "H1058" plus|strong = "H5971"!

I l|strong = "H3389" te|strong = "H5971" fera|strong = "H6213" grâce|strong = "H2603",
quand|strong = "H3808" tu|strong = "H3588" crieras|strong = "H6963";

D ès|strong = "H6963" qu'il aura|strong = "H3068" entendu|strong = "H8085",
il|strong = "H3389" t'exaucera.

20Le Seigneur vous donnera du pain dans l'angoisse,

Et de l'eau dans la détresse;

Ceux qui t'instruisent ne se cacheront plus,

Mais tes yeux verront ceux qui t'instruisent.

21Tes oreilles entendront derrière toi la voix qui dira:

Voici le chemin, marchez-y!

Car vous iriez à droite, ou vous iriez à gauche.

22Vous tiendrez pour souillés l'argent qui recouvre vos idoles,

Et l'or dont elles sont revêtues;

Tu en disperseras les débris comme une impureté:

Hors d'ici! Leur Temps messianique

23Alors il répandra la pluie sur la semence que tu auras mise en terre,

E t|strong = "H3117" le|strong = "H5414" pain|strong = "H3899" que|strong = "H3117" produira|strong = "H8393" la|strong = "H5414" terre|strong = "H2789" sera|strong = "H1961" savoureux|strong = "H1879" et|strong = "H3117" nourrissant|strong = "H8082";

E n|strong = "H5414" ce|strong = "H5414" même|strong = "H1931" temps|strong = "H3117", tes|strong = "H5414" troupeaux|strong = "H4735" paîtront|strong = "H7462" dans|strong = "H5414" de|strong = "H3117" vastes|strong = "H7337" pâturages|strong = "H3733".

24Les|strong = "H5647" bœufs|strong = "H4735" et|strong = "H5647" les|strong = "H5647" ânes|strong = "H5895", qui|strong = "H5971" labourent|strong = "H5647" la|strong = "H5647" terre|strong = "H2789",

M angeront un|strong = "H2219" fourrage|strong = "H1098" salé|strong = "H2548",

Q u'on aura|strong = "H3068" vanné|strong = "H2219" avec|strong = "H6213" la|strong = "H5647" pelle|strong = "H7371" et|strong = "H5647" le|strong = "H5647" van|strong = "H4214".

25Sur|strong = "H5921" toute|strong = "H3605" haute|strong = "H1364" montagne|strong = "H2022" et|strong = "H3117" sur|strong = "H5921" toute|strong = "H3605" colline|strong = "H1389" élevée|strong = "H1364",

I l|strong = "H3117" y|strong = "H5971" aura|strong = "H1961" des|strong = "H3117" ruisseaux|strong = "H6388", des|strong = "H3117" courants|strong = "H6388" d'eau,

A u|strong = "H5307" jour|strong = "H3117" du|strong = "H3117" grand|strong = "H7227" carnage|strong = "H2027",

A |strong = "H3117" la|strong = "H5375" chute|strong = "H5307" des|strong = "H3117" tours|strong = "H4026".

26La|strong = "H3117" lumière|strong = "H5774" de|strong = "H3117" la|strong = "H3117" lune|strong = "H3842" sera|strong = "H3068" comme|strong = "H3117" la|strong = "H3117" lumière|strong = "H5774" du|strong = "H3117" soleil|strong = "H2535",

E t|strong = "H3117" la|strong = "H3117" lumière|strong = "H5774" du|strong = "H3117" soleil|strong = "H2535" sera|strong = "H3068" sept|strong = "H7651" fois|strong = "H7651" plus|strong = "H5971" grande|strong = "H7227"

(Comme|strong = "H3117" la|strong = "H3117" lumière|strong = "H5774" de|strong = "H3117" sept|strong = "H7651" jours|strong = "H3117"),

L orsque|strong = "H3117" l'Éternel bandera|strong = "H2280" la|strong = "H3117" blessure|strong = "H7667" de|strong = "H3117" son|strong = "H3117" peuple|strong = "H5971",

E t|strong = "H3117" qu'il guérira|strong = "H7495" la|strong = "H3117" plaie|strong = "H4347" de|strong = "H3117" ses|strong = "H5971" coups|strong = "H4347".

Chute|strong = "H5307" des|strong = "H3068" Assyriens|strong = "H1121"

V. 27-|strong = "H3117"33; cf. És|strong = "H3427" 29:5-|strong = "H3117"8.

2 Ch 32:21-|strong = "H3117"23. Ps 92:8-|strong = "H3117"12.

27Voici|strong = "H2009", le|strong = "H3068" nom|strong = "H8034" de|strong = "H8034" l'Éternel vient|strong = "H3318" de|strong = "H8034" loin|strong = "H4801";

S a|strong = "H3068" colère|strong = "H2195" est|strong = "H3068" ardente|strong = "H1197", c'est un|strong = "H3068" violent|strong = "H3514" incendie|strong = "H4858";

S es|strong = "H4390" lèvres|strong = "H8193" sont|strong = "H3068" pleines|strong = "H4390" de|strong = "H8034" fureur|strong = "H2195",

E t|strong = "H3068" sa|strong = "H3068" langue|strong = "H3956" est|strong = "H3068" comme|strong = "H3068" un|strong = "H3068" feu|strong = "H1197" dévorant|strong = "H1197";

28⁸⁷ Son|strong = "H6963" souffle|strong = "H7307" est|strong = "H5971" comme|strong = "H5414" un|strong = "H5971" torrent|strong = "H5158" débordé|strong = "H7857" qui|strong = "H5971" atteint|strong = "H2673" jusqu'au cou|strong = "H6677",

P our|strong = "H5704" cribler|strong = "H5130" les|strong = "H5971" nations|strong = "H1471" avec|strong = "H5971" le|strong = "H5971" crible|strong = "H5299" de|strong = "H7307" la|strong = "H5921" destruction|strong = "H7723",

E t|strong = "H5971" comme|strong = "H5414" un|strong = "H5971" mors|strong = "H7448" trompeur|strong = "H8582"

E ntre|strong = "H7307" les|strong = "H5971" mâchoires|strong = "H3895" des|strong = "H7307" peuples|strong = "H5971".

⁸⁷f 30.28 És 8:8.

29 Vous chanterez comme
la nuit où l'on célèbre
la fête,

Vous aurez le cœur
joyeux comme celui qui
marche au son de
la flûte,

Pour aller à la
montagne de l'Éternel, vers
le rocher d'Israël.

30 Et l'Éternel fera retentir
sa voix majestueuse,

Il montrera son bras
prêt à frapper,

Dans l'ardeur de sa colère,

Au milieu de
flamme d'un feu dévorant,

De l'inondation, de la
tempête et des pierres de
grêle.

31 A la voix de
l'Éternel, l'Assyrien tremblera;

L'Éternel le frappera de
sa verge. ³² A chaque
coup de la verge
qui lui est destinée,

Et que l'Éternel fera tomber
sur lui,

O n|strong="H5971" entendra|strong="H8085" les|strong="H3068" tambourins|strong="H8596" et|strong="H3068" les|strong="H3068" harpes|strong="H3658";

L 'Éternel combattra|strong="H3898" contre|strong="H3898" lui|strong="H3068" à|strong="H3068" main|strong="H3467" levée|strong="H8573".

33Depuis|strong="H3068" longtemps|strong="H7235" un|strong="H3068" bûcher|strong="H4071" est|strong="H3068" préparé|strong="H3559",

I l|strong="H4428" est|strong="H3068" préparé|strong="H3559" pour|strong="H3559" le|strong="H3068" roi|strong="H4428",

I l|strong="H4428" est|strong="H3068" profond|strong="H6009", il|strong="H4428" est|strong="H3068" vaste|strong="H7337";

S on|strong="H3559" bûcher|strong="H4071", c'est du|strong="H4428" feu|strong="H1197" et|strong="H4428" du|strong="H4428" bois|strong="H6086" en|strong="H6186" abondance|strong="H7235";

L e|strong="H3068" souffle|strong="H5397" de|strong="H4428" l'Éternel l'enflamme, comme|strong="H3559" un|strong="H3068" torrent|strong="H5158" de|strong="H4428" soufre|strong="H1614".

Contre l'alliance avec l'Égypte
V. 1-3: cf. És 30:1-7; 36:6, 9. Ps 20:8, 9.

31Malheur|strong="H1945" à|strong="H3068" ceux|strong="H1121" qui|strong="H3478" descendent|strong="H3381" en|strong="H3381" Égypte|strong="H4714" pour|strong="H3381" avoir|strong="H1697" du|strong="H3381" secours|strong="H5833",

Q ui|strong="H3478" s'appuient ⁸⁸ sur|strong="H3068" des|strong="H3068" chevaux|strong="H5483",

E t|strong="H3478" se|strong="H3068" fient à|strong="H3068" la|strong="H3068" multitude|strong="H7227" des|strong="H3068" chars|strong="H7393" et|strong="H3478" à|strong="H3068" la|strong="H3068" force|strong="H3966" des|strong="H3068" cavaliers|strong="H6571",

M ais|strong="H3588" qui|strong="H3478" ne|strong="H3068" regardent|strong="H8159" pas|strong="H3808" vers|strong="H3381" le|strong="H3068" Saint|strong="H6918" d'Israël,

^{88a} 31.1 Ps 20:8. Jé 17:5.

E t|strong = "H3478" ne|strong = "H3068" recherchent|strong = "H1875" pas|strong = "H3808" l'Éternel!

2Lui|strong = "H1004" aussi|strong = "H1571", cependant|strong = "H3588", il|strong = "H1697" est|strong = "H7451" sage|strong = "H2450", il|strong = "H1697" fait|strong = "H6466" venir|strong = "H7121" le|strong = "H6965" malheur|strong = "H7451",

E t|strong = "H6965" ne|strong = "H7451" retire|strong = "H5493" point|strong = "H3808" ses|strong = "H6466" paroles|strong = "H1697";

I l|strong = "H1697" s'élève contre|strong = "H5921" la|strong = "H5493" maison|strong = "H1004" des|strong = "H1004" méchants|strong = "H7489",

E t|strong = "H6965" contre|strong = "H5921" le|strong = "H6965" secours|strong = "H5833" de|strong = "H1004" ceux|strong = "H1121" qui|strong = "H1697" commettent|strong = "H6466" l'iniquité.

3L'Égyptien est|strong = "H3068" homme|strong = "H1320" et|strong = "H3068" non|strong = "H3808" dieu|strong = "H3068";

S es|strong = "H3027" chevaux|strong = "H5483" sont|strong = "H3027" chair|strong = "H1320" et|strong = "H3068" non|strong = "H3808" esprit|strong = "H7307".

Q uand|strong = "H3808" l'Éternel étendra|strong = "H5186" sa|strong = "H5186" main|strong = "H3027",

L e|strong = "H3068" protecteur|strong = "H5826" chancellera|strong = "H3782", le|strong = "H3068" protégé|strong = "H5826" tombera|strong = "H5307",

E t|strong = "H3068" tous|strong = "H3162" ensemble|strong = "H3162" ils|strong = "H3162" périront|strong = "H3615".

L'Éternel seul délivre|strong = "H5337" Jérusalem|strong = "H3389"

V. 4-|strong = "H1121"9: cf. És 30:27, etc.; 37:26, etc. Pr 21:30, 31.

4Car|strong = "H3588" ainsi|strong = "H3541" m'a parlé|strong = "H5002" l'Éternel:

C omme|strong = "H3068" le|strong = "H7121" lion|strong = "H3715", comme|strong = "H3068" le|strong = "H7121" lionceau|strong = "H3715" rugit|strong = "H1897" sur|strong = "H3068" sa|strong = "H3068" proie|strong = "H2964",

E t|strong = "H3068", malgré|strong = "H1697" tous|strong = "H4393" les|strong = "H3068" bergers|strong = "H7462" rassemblés|strong = "H7121" contre|strong = "H3068" lui|strong = "H3068",

N e|strong = "H3068" se|strong = "H3068" laisse|strong = "H6213" ni|strong = "H6963" effrayer|strong = "H2865" par|strong = "H3068" leur|strong = "H3068" voix|strong = "H6963",

N i|strong = "H6963" intimider|strong = "H6031" par|strong = "H3068" leur|strong = "H3068" nombre|strong = "H1995";

D e|strong = "H2022" même|strong = "H3588" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635" descendra|strong = "H3381"

P our|strong = "H3381" combattre|strong = "H6633" sur|strong = "H3068" la|strong = "H7121" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H2022" Sion|strong = "H6726" et|strong = "H3068" sur|strong = "H3068" sa|strong = "H3068" colline|strong = "H1389".

5⁸⁹ Comme|strong = "H3068" des|strong = "H3068" oiseaux|strong = "H6833" déploient les|strong = "H3068" ailes|strong = "H5774" sur|strong = "H3068" leur|strong = "H5337" couvée,

A insi|strong = "H3651" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635" étendra|strong = "H5186" sa|strong = "H3068" protection|strong = "H1598" sur|strong = "H3068" Jérusalem|strong = "H3389";

I l|strong = "H3389" protégera|strong = "H1598" et|strong = "H3068" délivrera|strong = "H5337",

I l|strong = "H3389" épargnera|strong = "H6452" et|strong = "H3068" sauvera|strong = "H4422".

6Revenez|strong = "H7725" à|strong = "H3478" celui|strong = "H3027" dont|strong = "H3478" on|strong = "H3117" s'est profondément|strong = "H6009" détourné|strong = "H7725",

E nfants|strong = "H1121" d'Israël!

7En|strong = "H3117"⁹⁰ ce|strong = "H6213" jour|strong = "H3117", chacun|strong = "H3117" rejettera|strong = "H3988" ses|strong = "H6213" idoles d'argent et|strong = "H3117" ses|strong = "H6213" idoles d'or,

⁸⁹b 31.5 De 32:11.

⁹⁰c 31.7 És 2:20.

Que vous êtes fabriquées de vos mains criminelles.

8 Et l'Assyrien tombera sous un glaive qui n'est pas celui d'un homme,

Et un glaive qui n'est pas celui d'un homme le dévorera;

Il s'enfuira devant le glaive,

Et ses jeunes guerriers seront asservis.

9⁹¹ Son rocher s'enfuira d'épouvante,

Et ses chefs trembleront devant la bannière,

Dieu l'Éternel, qui a son feu dans Sion

Et sa fournaise dans Jérusalem. V. 1-8: cf. 2 R 18:1-8. Jé 23:5, 6. 2 Pi 3:13.

32 Alors le roi régnera selon la justice,

Et les princes gouverneront avec droiture.

2 Chacun sera comme un abri contre le vent,

⁹¹d 31.9 2 R 19:36, 37.

⁹²a 32.1 Ps 45:7. Za 9:9.

E t|strong = "H5889" un|strong = "H5643" refuge|strong = "H5643" contre|strong = "H5927" la|strong = "H1961" tempête|strong = "H2230",

C omme|strong = "H1961" des|strong = "H7307" courants|strong = "H6388" d'eau dans|strong = "H3427" un|strong = "H5643" lieu|strong = "H1961" desséché|strong = "H6724",

C omme|strong = "H1961" l'ombre d'un grand|strong = "H3515" rocher|strong = "H5553" dans|strong = "H3427" une|strong = "H1961" terre|strong = "H7704" altérée|strong = "H5889".

3⁹³ Les|strong = "H8085" yeux|strong = "H5869" de|strong = "H5869" ceux|strong = "H5315" qui|strong = "H5869" voient|strong = "H7200" ne|strong = "H5869" seront|strong = "H5869" plus|strong = "H7200" bouchés|strong = "H8159",

E t|strong = "H8085" les|strong = "H8085" oreilles de|strong = "H5869" ceux|strong = "H5315" qui|strong = "H5869" entendent|strong = "H8085" seront|strong = "H5869" attentives|strong = "H7181".

4Le|strong = "H3045" cœur|strong = "H3824" des|strong = "H1696" hommes|strong = "H5971" légers|strong = "H4116" sera|strong = "H4116" intelligent|strong = "H3045" pour|strong = "H1696" comprendre|strong = "H3045",

E t|strong = "H3045" la|strong = "H3045" langue|strong = "H3956" de|strong = "H3824" ceux|strong = "H5315" qui|strong = "H3045" balbutient|strong = "H5926" parlera|strong = "H1696" vite|strong = "H4116" et|strong = "H3045" nettement|strong = "H6703".

5On|strong = "H5971" ne|strong = "H3808" donnera|strong = "H7121" plus|strong = "H5750" à|strong = "H7121" l'insensé le|strong = "H7121" nom|strong = "H7121" de|strong = "H7121" noble|strong = "H5081",

N i|strong = "H3808" au|strong = "H7121" fourbe|strong = "H3596" celui|strong = "H7121" de|strong = "H7121" magnanime|strong = "H7771".

6Car|strong = "H3588" l'insensé profère|strong = "H1696" des|strong = "H3068" folies|strong = "H5039",

E t|strong = "H3068" son|strong = "H6213" cœur|strong = "H3820" s'adonne au|strong = "H1696" mal|strong = "H6213",

⁹³b 32.3 És 29:18; 30:21.

P our|strong = "H6213" commettre|strong = "H6213" l'impïété,

E t|strong = "H3068" dire|strong = "H1696" des|strong = "H3068" faussetés|strong = "H8442" contre|strong = "H1696" l'Éternel,

P our|strong = "H6213" laisser|strong = "H5800" à|strong = "H3068" vide|strong = "H7324" l'âme de|strong = "H6213" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" a|strong = "H3068" faim|strong = "H7457",

E t|strong = "H3068" enlever|strong = "H2637" le|strong = "H6213" breuvage|strong = "H4945" de|strong = "H6213" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" a|strong = "H3068" soif|strong = "H6771".

7Les|strong = "H1696" armes|strong = "H3627" du|strong = "H3627" fourbe|strong = "H3596" sont|strong = "H7451" pernicieuses|strong = "H7451";

I l|strong = "H1931" forme|strong = "H3289" de|strong = "H3627" coupables desseins|strong = "H3289",

P our|strong = "H8267" perdre|strong = "H2254" les|strong = "H1696" malheureux|strong = "H6035" par|strong = "H1696" des|strong = "H1696" paroles|strong = "H1696" mensongères|strong = "H8267",

M ême|strong = "H1931" quand|strong = "H3117" la|strong = "H1696" cause|strong = "H4941" du|strong = "H3627" pauvre est|strong = "H7451" juste|strong = "H4941".

8Mais|strong = "H3588" celui|strong = "H1931" qui|strong = "H1931" est|strong = "H1931" noble|strong = "H5081" forme|strong = "H3289" de|strong = "H6965" nobles|strong = "H5081" desseins|strong = "H5081",

E t|strong = "H6965" il|strong = "H1931" persévère|strong = "H6965" dans|strong = "H5921" ses|strong = "H5921" nobles|strong = "H5081" desseins|strong = "H5081".

Contre|strong = "H3289" les|strong = "H6965" femmes insouciantes|strong = "H7600"

V. 9-|strong = "H1931"15: cf. És|strong = "H3427" 3:16, etc.; 24:1-|strong = "H1931"13; 10:12-|strong = "H1931"27.

9Femmes insouciantes|strong = "H7600",

L evez-vous, écoutez|strong = "H8085" ma|strong = "H8085" voix|strong = "H6963"!

F illes|strong = "H1323" indolentes,

P rêtez l'oreille à|strong = "H6965" ma|strong = "H8085" parole|strong = "H6965"!

10Dans|strong = "H3117" un|strong = "H3117" an|strong = "H8141" et|strong = "H3117" quelques jours|strong = "H3117",

V ous|strong = "H3117" tremblerez|strong = "H7264", indolentes;

C ar|strong = "H3588" c'en est|strong = "H3117" fait|strong = "H3615" de|strong = "H3117" la|strong = "H3117" vengeance|strong = "H1210",

L a|strong = "H3117" récolte n'arrivera pas|strong = "H1097".

11Soyez|strong = "H1961" dans|strong = "H7600" l'effroi, insouciantes|strong = "H7600"!

T remblez|strong = "H7264", indolentes!

D éshabillez-vous, mettez-vous à|strong = "H6584" nu|strong = "H6209"

E t|strong = "H5921" ceignez|strong = "H2296" vos|strong = "H8085" reins|strong = "H2504"!

12On|strong = "H5971" se|strong = "H7699" frappe|strong = "H5594" le|strong = "H5921" sein|strong = "H7699",

A u|strong = "H5594" souvenir de|strong = "H7704" la|strong = "H5921" beauté|strong = "H2531" des|strong = "H7704" champs|strong = "H7704"

E t|strong = "H6509" de|strong = "H7704" la|strong = "H5921" fécondité|strong = "H6509" des|strong = "H7704" vignes|strong = "H1612".

13Sur|strong = "H5921" la|strong = "H5927" terre|strong = "H7704" de|strong = "H1004" mon|strong = "H3588" peuple|strong = "H5971"

C roissent|strong = "H5927" les|strong = "H5927" épines|strong = "H6975" et|strong = "H5927" les|strong = "H5927" ronces|strong = "H8068",

Même dans toutes les maisons de plaisance

De la cité joyeuse.

14Le palais est abandonné,

La ville bruyante est délaissée;

La colline et la tour serviront à jamais de cavernes;

Les ânes sauvages y joueront, les troupeaux y paîtront,

15Jusqu'à ce que l'esprit soit répandu d'en haut sur nous,

Et que le désert se change en verger,

Et que le verger soit considéré comme une forêt.

Angoisse et délivrance de Sion

V. 16-20: cf. Éz 34:25-30; 36:24-30.

16Alors la droiture habitera dans le désert,

⁹⁴c 32.15 Joë 2:28. Jn 7:37, 38. Ac 2:17, 18.

⁹⁵d 32.15 És 29:17.

E t|strong = "H4941" la|strong = "H3427" justice|strong = "H6666" aura|strong = "H3068" sa|strong = "H7931" demeure|strong = "H3427" dans|strong = "H3427" le|strong = "H3427" verger|strong = "H3759".

17L'œuvre de|strong = "H4639" la|strong = "H5769" justice|strong = "H6666" sera|strong = "H1961" la|strong = "H5769" paix|strong = "H7965",

E t|strong = "H6666" le|strong = "H5769" fruit|strong = "H4639" de|strong = "H4639" la|strong = "H5769" justice|strong = "H6666" le|strong = "H5769" repos|strong = "H8252" et|strong = "H6666" la|strong = "H5769" sécurité|strong = "H7965" pour|strong = "H5704" toujours|strong = "H5769".

18Mon|strong = "H4428" peuple|strong = "H5971" demeurera|strong = "H3427"
⁹⁶ dans|strong = "H3427" le|strong = "H3427" séjour|strong = "H5116" de|strong = "H3427" la|strong = "H3427" paix|strong = "H7965",

D ans|strong = "H3427" des|strong = "H3427" habitations|strong = "H4908" sûres|strong = "H4009",

D ans|strong = "H3427" des|strong = "H3427" asiles|strong = "H4496" tranquilles|strong = "H7600".

19Mais|strong = "H3588" la|strong = "H3381" forêt|strong = "H3293" sera|strong = "H5892" précipitée|strong = "H3381" sous|strong = "H3427" la|strong = "H3381" grêle|strong = "H1258",

E t|strong = "H5892" la|strong = "H3381" ville|strong = "H5892" profondément|strong = "H8218" abaissée|strong = "H8213".

20Heureux|strong = "H7965" vous|strong = "H3068" qui|strong = "H4325" partout semez|strong = "H2232" le|strong = "H7971" long des|strong = "H7971" eaux|strong = "H4325",

E t|strong = "H7971" qui|strong = "H4325" laissez|strong = "H7971" sans|strong = "H8141" entraves le|strong = "H7971" pied|strong = "H7272" du|strong = "H4325" bœuf|strong = "H7794" et|strong = "H7971" de|strong = "H4325" l'âne! V. 1-12: cf. És 10:5-19. Ps 46.

33Malheur|strong = "H1945" à|strong = "H1945" toi|strong = "H3027" qui|strong = "H5971" ravages|strong = "H7703", et|strong = "H3808" qui|strong = "H5971" n'as pas|strong = "H3808" été|strong = "H1961" ravagé|strong = "H7703"!

⁹⁶e 32.18 Jé 33:16.

Qui pilles, et qu'on n'a pas pillé!

Quand tu auras fini de ravager, tu seras ravagé;

Quand tu auras achevé de piller, on te pillera.

2Éternel, aie pitié de nous!

Nous espérons en toi.

Sois notre aide chaque matin,

Et notre délivrance au temps de détresse!

3Quand ta voix retentit,

Les peuples fuient;

Quand tu te lèves,

Les nations se dispersent.

4On moissonne votre butin,

Comme on moissonne la sauterelle;

On se précipite dessus,

C omme|strong = "H5414" se|strong = "H3068" précipitent|strong = "H4944"
les|strong = "H4944" sauterelles|strong = "H2625".

5L'Éternel est|strong = "H3068" élevé|strong = "H7682",

C ar|strong = "H3588" il|strong = "H3068" habite|strong = "H7931" en|strong = "H3068"
haut|strong = "H4791";

I l|strong = "H3068" remplit|strong = "H4390" Sion|strong = "H6726"

D e|strong = "H4390" droiture|strong = "H4941" et|strong = "H3068" de|strong = "H4390"
justice|strong = "H6666".

6Tes|strong = "H3068" jours|strong = "H6256" seront|strong = "H3068" en|strong = "H3068"
sûreté|strong = "H7682";

L a|strong = "H3068" sagesse|strong = "H2451" et|strong = "H3068" l'intelligence
sont|strong = "H3068" une|strong = "H3068" source|strong = "H2633" de|strong = "H6256"
salut|strong = "H3444";

L a|strong = "H3068" crainte|strong = "H3374" de|strong = "H6256" l'Éternel,

C 'est là|strong = "H3068" le|strong = "H3068" trésor de|strong = "H6256" Sion|strong = "H6726".

7Voici|strong = "H2005", les|strong = "H4397" héros|strong = "H1369"

P oussent|strong = "H5414" des|strong = "H2351" cris|strong = "H6817" au-
dehors;

L es|strong = "H4397" messagers|strong = "H4397" de|strong = "H4397" paix|strong = "H7965"

P leurent|strong = "H1058" amèrement|strong = "H4751".

8Les|strong = "H5674" routes|strong = "H4546" sont|strong = "H5892" désertes|strong = "H8074";

O n|strong = "H5971" ne|strong = "H3808" passe|strong = "H5674" plus|strong = "H7673"
dans|strong = "H5674" les|strong = "H5674" chemins|strong = "H4546".

I l|strong = "H5892" a|strong = "H5674" rompu|strong = "H6565" l'alliance,
il|strong = "H5892" méprise|strong = "H3988" les|strong = "H5674" villes|strong = "H5892",

I l|strong = "H5892" n'a de|strong = "H5892" respect|strong = "H2803" pour|strong = "H5892"
personne|strong = "H5971".

9Le|strong = "H1961" pays|strong = "H4725" est|strong = "H1961" dans|strong = "H5414"
le|strong = "H1961" deuil, dans|strong = "H5414" la|strong = "H1961" tristesse;

L e|strong = "H1961" Liban|strong = "H3844" est|strong = "H1961" confus|strong = "H2659",
languissant|strong = "H7060";

L e|strong = "H1961" Saron|strong = "H8289" est|strong = "H1961" comme|strong = "H1961"
un|strong = "H6213" désert|strong = "H6160";

L e|strong = "H1961" Basan|strong = "H1316" et|strong = "H2659" le|strong = "H1961"
Carmel|strong = "H3760" secouent|strong = "H5287" leur|strong = "H1961" feuil-
lage.

10Maintenant|strong = "H6258" je|strong = "H6963" me|strong = "H3068"
lèverai|strong = "H6965",

D it|strong = "H1696" l'Éternel,

M aintenant|strong = "H6258" je|strong = "H6963" serai|strong = "H1961" ex-
alté|strong = "H7311",

M aintenant|strong = "H6258" je|strong = "H6963" serai|strong = "H1961" élevé|strong = "H7311".

11Vous|strong = "H3068" avez|strong = "H2372" conçu|strong = "H2029"
du|strong = "H7307" foin|strong = "H2842",

V ous|strong = "H3068" enfanterez|strong = "H3205" de|strong = "H7307" la|strong = "H3205"
paille|strong = "H7179";

V otre|strong = "H5414" souffle|strong = "H7307",

C 'est un|strong = "H3205" feu|strong = "H3341" qui|strong = "H3205" vous|strong = "H3068"
consumera.

12 Les peuples seront

Des fournaises de chaux,

Des épines coupées

Qui brûlent dans le feu. V. 13-16: cf. Hé 10:26, 27. Ps 15.

13 Vous qui êtes loin, écoutez ce que j'ai fait!

Et vous qui êtes près, sachez quelle est ma puissance!

14 Les pécheurs sont effrayés dans Sion,

Un tremblement saisit les impies:

Qui de nous pourra rester auprès d'un feu dévorant?

Qui de nous pourra rester auprès de flammes éternelles?

15⁹⁷ Celui dans la justice,

Et qui parle selon la droiture,

Qui méprise un gain acquis par extorsion,

⁹⁷a 33.15 Ps 15:2; 24:3.

Q ui|strong = "H7451" secoue|strong = "H5287" les|strong = "H8085" mains|strong = "H3709" pour|strong = "H1980" ne|strong = "H7451" pas|strong = "H8085" accepter|strong = "H8551" un|strong = "H7200" présent|strong = "H7810",

Q ui|strong = "H7451" ferme|strong = "H6105" l'oreille pour|strong = "H1980" ne|strong = "H7451" pas|strong = "H8085" entendre|strong = "H8085" des|strong = "H5869" propos|strong = "H6256" sanguinaires|strong = "H1818",

E t|strong = "H8085" qui|strong = "H7451" se|strong = "H5869" bande|strong = "H6105" les|strong = "H8085" yeux|strong = "H5869" pour|strong = "H1980" ne|strong = "H7451" pas|strong = "H8085" voir|strong = "H7200" le|strong = "H7200" mal|strong = "H7451",

16Celui-là habitera|strong = "H7931" dans|strong = "H5414" des|strong = "H5414" lieux|strong = "H4725" élevés|strong = "H4791";

D es|strong = "H5414" rochers|strong = "H5553" fortifiés|strong = "H4679" seront|strong = "H4325" sa|strong = "H5414" retraite|strong = "H4869";

D u|strong = "H5414" pain|strong = "H3899" lui|strong = "H1931" sera|strong = "H5892" donné|strong = "H5414",

D e|strong = "H4325" l'eau lui|strong = "H1931" sera|strong = "H5892" assurée|strong = "H3427".
V. 17-|strong = "H5414"24: cf. 2 Ch 32:22, etc. Ap 21:2-|strong = "H5414"4.

17Tes|strong = "H7200" yeux|strong = "H5869" verront|strong = "H7200" le|strong = "H7200" roi|strong = "H4428" dans|strong = "H2372" sa|strong = "H7200" magnificence|strong = "H3308",

I ls|strong = "H5971" contempleront|strong = "H7200" le|strong = "H7200" pays|strong = "H4725" dans|strong = "H2372" toute|strong = "H3605" son|strong = "H7200" étendue|strong = "H4801".

18Ton|strong = "H5608" cœur|strong = "H3820" se|strong = "H3820" souviendra|strong = "H1897" de|strong = "H3820" la|strong = "H1897" terreur|strong = "H3374":

O ù|strong = "H4725" est|strong = "H3820" le|strong = "H3820" secrétaire|strong = "H5608",
où|strong = "H4725" est|strong = "H3820" le|strong = "H3820" trésorier|strong = "H8254"?

O ù|strong = "H4725" est|strong = "H3820" celui|strong = "H3027" qui|strong = "H3820" inspectait|strong = "H5608" les|strong = "H5608" tours|strong = "H4026"?

19Tu ne verras plus
le peuple audacieux,

Le peuple au langage obscur
qu'on n'entend pas,

A la langue barbare
qu'on ne comprend pas.

20Regarde Sion, la cité
de nos fêtes!

Tes yeux verront Jérusalem,
séjour tranquille,

b 33.20 Ps 46:6; 125:1, 2. Tente qui
sera plus transportée,

Dont les pieux ne seront
seront jamais enlevés,

Et dont les cordages ne
seront point détachés.

21C'est là vraiment que
magnifique pour nous:

Il nous tient lieu
de fleuves, de vastes rivières,

Où ne pénètrent point
de navires à rames,

Et que ne traverse
aucun grand vaisseau.

22Car l'Éternel est notre
juge,

L 'Éternel est|strong = "H3068" notre|strong = "H3588" législateur|strong = "H2710",

L 'Éternel est|strong = "H3068" notre|strong = "H3588" roi|strong = "H4428":

C 'est lui|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" nous|strong = "H3068" sauve|strong = "H3467".

23Tes|strong = "H2388" cordages|strong = "H2256" sont|strong = "H2256" relâchés|strong = "H5203";

I ls|strong = "H5971" ne|strong = "H1077" serrent|strong = "H3653" plus|strong = "H5203" le|strong = "H2388" pied du|strong = "H2505" mât|strong = "H8650" et|strong = "H2388" ne|strong = "H1077" tendent|strong = "H6566" plus|strong = "H5203" les|strong = "H2388" voiles|strong = "H5251".

A lors|strong = "H6256" on|strong = "H5971" partage|strong = "H2505" la|strong = "H2388" dépouille|strong = "H5706" d'un immense|strong = "H4766" butin|strong = "H7998";

L es|strong = "H2388" boiteux|strong = "H6455" même|strong = "H6455" prennent|strong = "H6213" part|strong = "H2256" au|strong = "H2505" pillage|strong = "H7998":

24Aucun|strong = "H3427" habitant|strong = "H3427" ne|strong = "H5971" dit|strong = "H1696": Je|strong = "H6963" suis|strong = "H1961" malade|strong = "H2470"!

L e|strong = "H5375" peuple|strong = "H5971" de|strong = "H3427" Jérusalem|strong = "H3389" reçoit le|strong = "H5375" pardon|strong = "H5375" de|strong = "H3427" ses|strong = "H5375" iniquités|strong = "H5771".

Ruine d'Édom et retour d'Israël

V. 1-17: cf. És 63:1-6. Jé 49:7-22. Éz 25:12-14. Ab 1, etc.

34Approchez|strong = "H7126", nations|strong = "H1471", pour|strong = "H8085" entendre|strong = "H8085"!

P euples|strong = "H3816", soyez|strong = "H1961" attentifs|strong = "H7181"!

Que la terre écoute, elle et ce qui la remplit,

Le monde et tout ce qu'il produit!

2Car la colère de l'Éternel va fondre sur toutes les nations,

Et sa fureur sur toute leur armée:

Ils voue à l'extermination,

Ils livre au carnage.

3Leurs morts sont jetés,

Leurs cadavres exhalent la puanteur,

Et les montagnes se fondent dans leur sang.

4Toute l'armée des cieus se dissout;

Les cieus sont roulés comme un livre,

Et toute leur armée tombe,

Comme tombe la feuille de la vigne,

^{98a} 34.4 Ap 6:13, 14.

C omme|strong = "H5414" tombe|strong = "H5034" celle|strong = "H2459" du|strong = "H6635" figuier|strong = "H8384".

5Mon|strong = "H3588" épée|strong = "H2719" s'est enivrée|strong = "H7301" dans|strong = "H5921" les|strong = "H2719" cieux|strong = "H8064";

V oici|strong = "H2009", elle|strong = "H3588" va|strong = "H3068" descen- dre|strong = "H3381" sur|strong = "H5921" Édom,

S ur|strong = "H5921" le|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971" que|strong = "H3588" j'ai voué à|strong = "H3381" l'extermination, pour|strong = "H3381" le|strong = "H5971" châtier|strong = "H4941".

6L'épée de|strong = "H4390" l'Éternel est|strong = "H3068" pleine|strong = "H4390" de|strong = "H4390" sang|strong = "H1818", couverte|strong = "H4390" de|strong = "H4390" graisse|strong = "H2459",

D u|strong = "H1818" sang|strong = "H1818" des|strong = "H3068" agneaux|strong = "H3733" et|strong = "H1419" des|strong = "H3068" boucs|strong = "H6260",

D e|strong = "H4390" la|strong = "H4390" graisse|strong = "H2459" des|strong = "H3068" reins|strong = "H3629" des|strong = "H3068" béliers|strong = "H3733";

C ar|strong = "H3588" il|strong = "H3068" y|strong = "H3068" a|strong = "H3068" des|strong = "H3068" victimes|strong = "H2077" de|strong = "H4390" ⁹⁹ l'Éternel à|strong = "H3068" Botsra|strong = "H1224",

E t|strong = "H1419" un|strong = "H3068" grand|strong = "H1419" carnage|strong = "H2874" dans|strong = "H1419" le|strong = "H3068" pays d'Édom,

7Les|strong = "H3381" buffles|strong = "H7214" tombent|strong = "H3381" avec|strong = "H3381" eux|strong = "H1992",

E t|strong = "H6499" les|strong = "H3381" bœufs|strong = "H6499" avec|strong = "H3381" les|strong = "H3381" taureaux|strong = "H6499";

L a|strong = "H3381" terre|strong = "H6083" s'abreuve de|strong = "H1818" sang|strong = "H1818",

E t|strong = "H6499" le|strong = "H3381" sol|strong = "H6083" est|strong = "H1818" imprégné|strong = "H1878" de|strong = "H1818" graisse|strong = "H2459".

⁹⁹b 34.6 És 63:1, 2.

8Car|strong = "H3588" c'est un|strong = "H3068" jour|strong = "H3117"
de|strong = "H3117" vengeance|strong = "H5359" pour|strong = "H3068" l'Éternel,

U ne|strong = "H3068" année|strong = "H8141" de|strong = "H3117" repré-
sailles|strong = "H7966" pour|strong = "H3068" la|strong = "H3117" cause|strong = "H7379"
de|strong = "H3117" Sion|strong = "H6726".

9Les|strong = "H2015" torrents|strong = "H5158" d'Édom seront|strong = "H3117"
changés|strong = "H2015" en|strong = "H2015" poix|strong = "H2203",

E t|strong = "H1197" sa|strong = "H2015" poussière|strong = "H6083" en|strong = "H2015"
soufre|strong = "H1614";

E t|strong = "H1197" sa|strong = "H2015" terre|strong = "H6083" sera|strong = "H1961"
comme|strong = "H1961" de|strong = "H5158" la|strong = "H2015" poix|strong = "H2203"
qui|strong = "H5158" brûle|strong = "H1197".

10Elle|strong = "H1931" ne|strong = "H3808" s'éteindra ni|strong = "H5674"
jour|strong = "H3119" ni|strong = "H5674" nuit|strong = "H3915",

c 34.10 Ap 14:11; 19:3.La|strong = "H5927" fumée|strong = "H6227"
s'en élèvera|strong = "H5927" éternellement|strong = "H5769";

D 'âge en|strong = "H1755" âge|strong = "H1755" elle|strong = "H1931" sera|strong = "H3915"
désolée|strong = "H2717",

A |strong = "H5927" tout|strong = "H5927" jamais|strong = "H5769" personne|strong = "H5971"
n'y passera|strong = "H5674".

11 ¹⁰⁰ Le|strong = "H3423" pélican|strong = "H6893" et|strong = "H8414"
le|strong = "H3423" hérisson|strong = "H7090" la|strong = "H5921" posséderont|strong = "H3423",

L a|strong = "H5921" chouette|strong = "H3244" et|strong = "H8414" le|strong = "H3423"
corbeau|strong = "H6158" l'habiteront.

O n|strong = "H5971" y|strong = "H8033" étendra|strong = "H5186" le|strong = "H3423"
cordeau|strong = "H6957" de|strong = "H5921" la|strong = "H5921" désolation|strong = "H8414",

¹⁰⁰d 34.11 És 13:21, 22. So 2:14. Ap 18:2.

E t|strong = "H8414" le|strong = "H3423" niveau de|strong = "H5921" la|strong = "H5921" destruction|strong = "H2764".

12Il|strong = "H3117" n'y aura|strong = "H1961" plus|strong = "H7121" de|strong = "H8269" grands|strong = "H2715" pour|strong = "H7121" proclamer|strong = "H7121" un|strong = "H7121" roi|strong = "H4410",

T ous|strong = "H3605" ses|strong = "H7121" princes|strong = "H8269" seront|strong = "H8269" anéantis|strong = "H1197".

13Les|strong = "H5927" épines|strong = "H5518" croîtront|strong = "H5927" dans|strong = "H5414" ses|strong = "H5927" palais,

L es|strong = "H5927" ronces|strong = "H7057" et|strong = "H5927" les|strong = "H5927" chardons|strong = "H2336" dans|strong = "H5414" ses|strong = "H5927" forteresses|strong = "H4013".

C e|strong = "H5927" sera|strong = "H1961" la|strong = "H5927" demeure|strong = "H5116" des|strong = "H5927" chacals|strong = "H8577",

L e|strong = "H5927" repaire|strong = "H2681" des|strong = "H5927" autruches|strong = "H1323";

14Les|strong = "H7121" animaux du|strong = "H7121" désert|strong = "H6728" y|strong = "H8033" rencontreront|strong = "H6298" les|strong = "H7121" chiens sauvages|strong = "H8577",

E t|strong = "H5921" les|strong = "H7121" boucs|strong = "H8163" s'y appelleront|strong = "H7121" les|strong = "H7121" uns les|strong = "H7121" autres|strong = "H7453";

L à|strong = "H7121" le|strong = "H7121" spectre|strong = "H3917" de|strong = "H7121" la|strong = "H7121" nuit|strong = "H3915" aura|strong = "H4672" sa|strong = "H5921" demeure|strong = "H7280",

E t|strong = "H5921" trouvera|strong = "H4672" son|strong = "H7121" lieu|strong = "H3027" de|strong = "H7121" repos|strong = "H4494";

15Là|strong = "H1234" le|strong = "H1234" serpent|strong = "H7091" fera|strong = "H3068" son|strong = "H4422" nid|strong = "H7077", déposera ses|strong = "H5414" œufs|strong = "H4422",

Les couvra, et recueillera ses
petits à son ombre;

à se rassembleront tous
les vautours.

16Consultez le livre
de l'Éternel, et lisez!

Aucun d'eux ne fera
défaut,

Ni l'un ni l'autre ne man-
queront;

Car sa bouche l'a or-
donné.

C'est son esprit qui les
rassemblera.

17Il a jeté pour eux
le sort,

Et sa main leur a
partagé cette terre
au cordeau,

Ils la posséderont tou-
jours,

Ils l'habiteront d'âge en âge.

Temps messianique

V. 1-10: cf. (És 41:17-20; 40:1-10.) (Mt 11:2-5. Lu 4:16-22.) (És 51:9-11.
Jé 31:7-14.)

35Le désert et le
pays aride se réjouiront;

L a|strong = "H4057" solitude|strong = "H6160" s'égaiera, et|strong = "H6723" fleurira|strong = "H6524" comme|strong = "H5414" un|strong = "H5414" narcisse|strong = "H2261";

2Elle|strong = "H1931" se|strong = "H3068" couvrira|strong = "H6524" de|strong = "H5414" fleurs|strong = "H6524", et|strong = "H3068" tressaillira de|strong = "H5414" joie|strong = "H7442",

A vec|strong = "H7200" chants|strong = "H7442" d'allégresse et|strong = "H3068" cris|strong = "H7442" de|strong = "H5414" triomphe|strong = "H7442";

L a|strong = "H5414" gloire|strong = "H3519" du|strong = "H5414" Liban|strong = "H3844" lui|strong = "H3068" sera|strong = "H3068" donnée|strong = "H5414",

L a|strong = "H5414" magnificence|strong = "H1926" du|strong = "H5414" Carmel|strong = "H3760" et|strong = "H3068" de|strong = "H5414" Saron|strong = "H8289".

I ls|strong = "H1992" verront|strong = "H7200" la|strong = "H5414" gloire|strong = "H3519" de|strong = "H5414" l'Éternel,

L a|strong = "H5414" magnificence|strong = "H1926" de|strong = "H5414" notre|strong = "H7200" Dieu|strong = "H3068".

3¹⁰¹ Fortifiez|strong = "H2388" les|strong = "H3027" mains|strong = "H3027" languissantes|strong = "H7504",

E t|strong = "H3027" affermissez les|strong = "H3027" genoux|strong = "H1290" qui|strong = "H1290" chancellent|strong = "H3782";

4Dites à|strong = "H3820" ceux|strong = "H3027" qui|strong = "H1931" ont|strong = "H5869" le|strong = "H2388" cœur|strong = "H3820" troublé|strong = "H4116":

P renez courage|strong = "H2388", ne|strong = "H3820" craignez|strong = "H3372" point|strong = "H3372";

V oici|strong = "H2009" votre|strong = "H7725" Dieu|strong = "H3068", la|strong = "H2388" vengeance|strong = "H5359" viendra|strong = "H5927",

L a|strong = "H2388" rétribution|strong = "H1576" de|strong = "H3820" Dieu|strong = "H3068";

¹⁰¹a 35.3 Hé 12:12.

I l|strong = "H1931" viendra|strong = "H5927" lui-même|strong = "H5674", et|strong = "H2388" vous|strong = "H3068" sauvera|strong = "H3467".

5Alors s'ouvriront ¹⁰² les|strong = "H6605" yeux|strong = "H5869" des|strong = "H5869" aveugles|strong = "H5787",

S 'ouvriront ¹⁰³ les|strong = "H6605" oreilles des|strong = "H5869" sourds|strong = "H2795";

6Alors ¹⁰⁴ le|strong = "H4325" boiteux|strong = "H6455" sautera|strong = "H1801" comme|strong = "H3956" un|strong = "H3588" cerf,

E t|strong = "H4325" ¹⁰⁵ la|strong = "H1234" langue|strong = "H3956" du|strong = "H4325" muet éclatera|strong = "H1234" de|strong = "H4057" joie|strong = "H7442".

C ar|strong = "H3588" ¹⁰⁶ des|strong = "H4325" eaux|strong = "H4325" jail-
liront|strong = "H1234" dans|strong = "H5414" le|strong = "H4325" désert|strong = "H4057",

E t|strong = "H4325" des|strong = "H4325" ruisseaux|strong = "H5158" dans|strong = "H5414" la|strong = "H1234" solitude|strong = "H6160";

7Le|strong = "H4325" mirage|strong = "H8273" se|strong = "H4325" chang-
era|strong = "H7725" en|strong = "H4325" étang

E t|strong = "H4325" la|strong = "H1961" terre desséchée|strong = "H6774"
en|strong = "H4325" sources|strong = "H4002" d'eaux;

D ans|strong = "H5414" le|strong = "H4325" repaire|strong = "H5116" qui|strong = "H4325"
servait de|strong = "H4325" gîte|strong = "H7258" aux|strong = "H7258" cha-
cals|strong = "H8577",

C roîtront|strong = "H2682" des|strong = "H4325" roseaux|strong = "H7070"
et|strong = "H4325" des|strong = "H4325" joncs|strong = "H7070".

8Il|strong = "H1931" y|strong = "H8033" aura|strong = "H1961" là|strong = "H7121"
un|strong = "H7121" chemin|strong = "H1870" frayé, une|strong = "H7121" route|strong = "H1870",

¹⁰²b 35.5 Mt 9:27; 11:5; 12:22; 20:30; 21:14. Jn 9:6.

¹⁰³c 35.5 Mt 11:5. Mc 7:32.

¹⁰⁴d 35.6 Mt 11:5; 15:30; 21:14. Jn 5:8, 9. Ac 3:2; 8:7; 14:8.

¹⁰⁵e 35.6 Mt 9:32; 12:22; 15:30.

¹⁰⁶f 35.6 Jn 7:38, 39.

Q u'on appellera la voie sainte;

N ul impur n'y passera elle sera pour eux seuls;

C eux qui la suivront, même les insensés, ne pourront s'égarer.

9 Sur cette route, point de lion;

N ulle bête féroce ne la prendra,

N ulle ne s'y rencontrera;

L es délivrés y marcheront.

10 Les rachetés de l'Éternel retourneront,

I ls iront à Sion avec chants de triomphe,

E t une joie éternelle couronnera leur tête;

g 35.10 Ap 21:4. L'allégresse et la joie s'approcheront,

L a douleur et les gémissements s'enfuiront.

Sanchérib marche contre Jérusalem; son armée détruite

V. 1-22: cf. 2 R 18:13-37. 2 Ch 32:1-16. És 10:1-16. Ps 94:3-5, 7.

36La|strong = "H5927" quatorzième|strong = "H6240" année|strong = "H8141" du|strong = "H8141" roi|strong = "H4428" Ézéchiass|strong = "H2396", Sanchérib|strong = "H5576", roi|strong = "H4428" d'Assyrie, monta|strong = "H5927" contre|strong = "H5927" toutes|strong = "H5414" les|strong = "H5927" villes|strong = "H5892" fortes|strong = "H1219" de|strong = "H4428" Juda|strong = "H3063" et|strong = "H3063" s'en empara|strong = "H8610".
² Et|strong = "H4428" le|strong = "H7971" roi|strong = "H4428" d'Assyrie envoya|strong = "H7971" de|strong = "H4428" Lakis|strong = "H3923" à|strong = "H5975" Jérusalem|strong = "H3389", vers|strong = "H7971" le|strong = "H7971" roi|strong = "H4428" Ézéchiass|strong = "H2396", Rabschaké|strong = "H7262" avec|strong = "H3389" une|strong = "H7971" puissante|strong = "H3515" armée|strong = "H2426". Rabschaké|strong = "H7262" s'arrêta à|strong = "H5975" l'aqueduc de|strong = "H4428" l'étang supérieur|strong = "H5945", sur|strong = "H4428" le|strong = "H7971" chemin|strong = "H4546" du|strong = "H4428" champ|strong = "H7704" du|strong = "H4428" foulon|strong = "H3526".
³ Alors|strong = "H3947" Éliakim, fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Hilkiass|strong = "H2518", chef|strong = "H6346" de|strong = "H1121" la|strong = "H3318" maison|strong = "H1004" du|strong = "H1004" roi|strong = "H4428", se|strong = "H1121" rendit|strong = "H3318" auprès|strong = "H5921" de|strong = "H1121" lui|strong = "H1004", avec|strong = "H3318" Schebna|strong = "H7644", le|strong = "H3318" secrétaire|strong = "H5608", et|strong = "H1121" Joach|strong = "H3098", fils|strong = "H1121" d'Asaph, l'archiviste.
⁴ Rabschaké|strong = "H7262" leur|strong = "H4428" dit|strong = "H1696": Dites|strong = "H1696" à|strong = "H4428" Ézéchiass|strong = "H2396": Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" le|strong = "H4428" grand|strong = "H1419" roi|strong = "H4428", le|strong = "H4428" roi|strong = "H4428" d'Assyrie: Quelle|strong = "H4100" est|strong = "H4428" cette|strong = "H4428" confiance|strong = "H3027", sur|strong = "H4428" laquelle tu|strong = "H2790" t'appuies?
⁵ Je|strong = "H3588" te|strong = "H3068" le|strong = "H1697" dis|strong = "H1697", ce|strong = "H1697" ne|strong = "H8193" sont|strong = "H8193" que|strong = "H1697" des|strong = "H1697" paroles|strong = "H1697" en|strong = "H3588" l'air: il|strong = "H1697" faut pour|strong = "H5921" la|strong = "H1697" guerre|strong = "H4421" de|strong = "H1697" la|strong = "H1697" prudence|strong = "H6098" et|strong = "H5921" de|strong = "H1697" la|strong = "H1697" force|strong = "H1369". En|strong = "H3588" qui|strong = "H4310" donc|strong = "H4100" as-tu placé|strong = "H5975" ta|strong = "H5921" confiance|strong = "H3027", pour|strong = "H5921" t'être révolté|strong = "H4775" contre|strong = "H4421" moi|strong = "H6440"?
⁶ Voici|strong = "H2009", tu|strong = "H2790" l'as placée|strong = "H5975" dans|strong = "H5921" l'Égypte, tu|strong = "H2790" as|strong = "H6440" pris|strong = "H3947" pour|strong = "H4714" soutien|strong = "H4938"
¹⁰⁷ ce|strong = "H2088" roseau|strong = "H7070" cassé|strong = "H7533", qui|strong = "H4428" pénètre et|strong = "H4428" perce|strong = "H5344" la|strong = "H5921" main|strong = "H3709" de|strong = "H4428" quiconque|strong = "H4310" s'appuie dessus|strong = "H5921": tel est|strong = "H4428" Pharaon|strong = "H6547", roi|strong = "H4428" d'Égypte, pour|strong = "H4714" tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H3605" qui|strong = "H4428" se|strong = "H4428" confient en|strong = "H4428" lui|strong = "H4428".
⁷ Peut-être me|strong = "H3068" diras-tu: C'est en|strong = "H7812" l'Éternel, notre|strong = "H3588" Dieu|strong = "H3068", que|strong = "H3588" nous|strong = "H3068" nous|strong = "H3068" confions. Mais|strong = "H3588"

¹⁰⁷a 36.6 Éz 29:6, 7.

n'est-ce pas|strong = "H3808" lui|strong = "H3068" dont|strong = "H6440" Ézéchiass|strong = "H2396"
a|strong = "H3068" fait|strong = "H3068" disparaître|strong = "H5493" les|strong = "H6440"
hauts lieux|strong = "H1116" et|strong = "H3063" les|strong = "H6440" autels|strong = "H4196",
en|strong = "H7812" disant|strong = "H5046" à|strong = "H3068" Juda|strong = "H3063"
et|strong = "H3063" à|strong = "H3068" Jérusalem|strong = "H3389": Vous|strong = "H3068"
vous|strong = "H3068" prosternerez|strong = "H7812" devant|strong = "H6440"
cet|strong = "H6440" autel|strong = "H4196"? ⁸ Maintenant|strong = "H6258",
fais|strong = "H5414" une|strong = "H5414" convention|strong = "H6148" avec|strong = "H6213"
mon|strong = "H4428" maître|strong = "H5414", le|strong = "H5414" roi|strong = "H4428"
d'Assyrie, et|strong = "H4428" je|strong = "H5414" te|strong = "H5483" don-
nerai|strong = "H5414" deux|strong = "H5414" mille chevaux|strong = "H5483",
si|strong = "H5414" tu|strong = "H6258" peux|strong = "H3201" fournir|strong = "H5414"
des|strong = "H5414" cavaliers|strong = "H7392" pour|strong = "H5414" les|strong = "H5414"
monter|strong = "H7392". ⁹ Comment|strong = "H1697" repousserais-tu un|strong = "H6440"
seul chef|strong = "H6346" d'entre les|strong = "H6440" moindres|strong = "H6996"
serviteurs|strong = "H5650" de|strong = "H6440" mon|strong = "H6440" maître|strong = "H3027"?
Tu|strong = "H7725" mets|strong = "H5414" ta|strong = "H7725" confiance|strong = "H3027"
dans|strong = "H6440" l'Égypte pour|strong = "H6440" les|strong = "H6440" chars|strong = "H7393"
et|strong = "H7725" pour|strong = "H6440" les|strong = "H6440" cavaliers|strong = "H6571".
¹⁰ D'ailleurs, est-ce sans|strong = "H1107" la|strong = "H5927" volonté de|strong = "H5927"
l'Éternel que|strong = "H2063" je|strong = "H6963" suis|strong = "H1961" monté|strong = "H5927"
contre|strong = "H5927" ce|strong = "H5927" pays|strong = "H7704" pour|strong = "H5927"
le|strong = "H3068" détruire|strong = "H7843"? L'Éternel m'a dit|strong = "H1696":
Monte|strong = "H5927" contre|strong = "H5927" ce|strong = "H5927" pays|strong = "H7704",
et|strong = "H5927" détruis-le. ¹¹ Éliakim, Schebna|strong = "H7644" et|strong = "H8085"
Joach|strong = "H3098" dirent|strong = "H1696" à|strong = "H1696" Rabschaké|strong = "H7262":
Parle|strong = "H1696" à|strong = "H1696" tes|strong = "H8085" serviteurs|strong = "H5650"
en|strong = "H5971" araméen, car|strong = "H3588" nous|strong = "H3068" le|strong = "H8085"
comprenons|strong = "H8085"; et|strong = "H8085" ne|strong = "H5971" nous|strong = "H3068"
parle|strong = "H1696" pas|strong = "H8085" en|strong = "H5971" langue|strong = "H8193"
judaique|strong = "H3066" aux|strong = "H1696" oreilles du|strong = "H5971"
peuple|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" est|strong = "H5971" sur|strong = "H5921"
la|strong = "H8085" muraille|strong = "H2346". ¹² Rabschaké|strong = "H7262"
répondit|strong = "H1697": Est-ce à|strong = "H1696" ton|strong = "H8354" maître|strong = "H3027"
et|strong = "H3427" à|strong = "H1696" toi|strong = "H6440" que|strong = "H1697"
mon|strong = "H7971" maître|strong = "H3027" m'a envoyé|strong = "H7971"
dire|strong = "H1696" ces|strong = "H1696" paroles|strong = "H1697"? N'est-
ce pas|strong = "H3808" à|strong = "H1696" ces|strong = "H1696" hommes|strong = "H1697"
assis|strong = "H3427" sur|strong = "H5921" la|strong = "H7971" muraille|strong = "H2346"
pour|strong = "H7971" manger|strong = "H3899" leurs|strong = "H7971" excré-
ments|strong = "H2716" et|strong = "H3427" pour|strong = "H7971" boire|strong = "H8354"
leur|strong = "H8354" urine|strong = "H4325" avec|strong = "H1696" vous|strong = "H1697"?
¹³ Puis|strong = "H3201" Rabschaké|strong = "H7262" s'avança et|strong = "H1419"
cria|strong = "H7121" de|strong = "H4428" toute|strong = "H3605" sa|strong = "H8085"
force|strong = "H1419" en|strong = "H4428" langue|strong = "H8193" judaique|strong = "H3066":
Écoutez|strong = "H8085" les|strong = "H8085" paroles|strong = "H1697" du|strong = "H1697"

grand|strong = "H1419" roi|strong = "H4428", du|strong = "H1697" roi|strong = "H4428" d'Assyrie! ¹⁴ Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" le|strong = "H5337" roi|strong = "H4428": Qu'Ézéchiass ne|strong = "H4428" vous|strong = "H3201" abuse|strong = "H5377" point|strong = "H3808", car|strong = "H3588" il|strong = "H4428" ne|strong = "H4428" pourra|strong = "H3201" vous|strong = "H3201" délivrer|strong = "H5337". ¹⁵ Qu'Ézéchiass ne|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" amène|strong = "H3947" point|strong = "H3808" à|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" confier en|strong = "H5414" l'Éternel, en|strong = "H5414" disant|strong = "H5046": L'Éternel nous|strong = "H3068" délivrera|strong = "H5337", cette|strong = "H5414" ville|strong = "H5892" ne|strong = "H3068" sera|strong = "H5892" pas|strong = "H3808" livrée|strong = "H5414" entre|strong = "H4421" les|strong = "H5414" mains|strong = "H3027" du|strong = "H3027" roi|strong = "H4428" d'Assyrie. ¹⁶ N'écoutez point|strong = "H8085" Ézéchiass|strong = "H2396"; car|strong = "H3588" ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" le|strong = "H6213" roi|strong = "H4428" d'Assyrie: Faites|strong = "H6213" la|strong = "H8085" paix|strong = "H1293" avec|strong = "H6213" moi|strong = "H3318", rendez-vous à|strong = "H6213" moi|strong = "H3318", et|strong = "H3318" chacun|strong = "H5971" de|strong = "H4428" vous|strong = "H3068" mangera de|strong = "H4428" sa|strong = "H8085" vigne|strong = "H1612" et|strong = "H3318" de|strong = "H4428" son|strong = "H6213" figuier|strong = "H8384", et|strong = "H3318" chacun|strong = "H5971" boira|strong = "H8354" de|strong = "H4428" l'eau de|strong = "H4428" sa|strong = "H8085" citerne, ¹⁷ jusqu'à ce|strong = "H3947" que|strong = "H5704" je|strong = "H6963" vienne|strong = "H7971", et|strong = "H3899" que|strong = "H5704" je|strong = "H6963" vous|strong = "H3068" emmène|strong = "H3947" dans|strong = "H5704" un|strong = "H3947" pays|strong = "H7704" comme|strong = "H3947" le|strong = "H3947" vôtre|strong = "H3947", dans|strong = "H5704" un|strong = "H3947" pays|strong = "H7704" de|strong = "H3899" blé|strong = "H1715" et|strong = "H3899" de|strong = "H3899" vin|strong = "H8492", un|strong = "H3947" pays|strong = "H7704" de|strong = "H3899" pain|strong = "H3899" et|strong = "H3899" de|strong = "H3899" vignes|strong = "H3754". ¹⁸ Qu'Ézéchiass ne|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" séduise|strong = "H5496" point|strong = "H5337", en|strong = "H4428" disant|strong = "H5046": L'Éternel nous|strong = "H3068" délivrera|strong = "H5337". Les|strong = "H3068" dieux des|strong = "H3068" nations|strong = "H1471" ont-ils|strong = "H1471" délivré|strong = "H5337" chacun|strong = "H5971" son|strong = "H3027" pays|strong = "H7704" de|strong = "H4428" la|strong = "H3068" main|strong = "H3027" du|strong = "H3027" roi|strong = "H4428" d'Assyrie? ¹⁹ Où|strong = "H6996" sont|strong = "H3027" les|strong = "H3027" dieux de|strong = "H3027" Hamath|strong = "H2574" et|strong = "H3027" d'Arpad? Où|strong = "H6996" sont|strong = "H3027" les|strong = "H3027" dieux de|strong = "H3027" Sepharvaïm|strong = "H5617"? Ont-ils|strong = "H1471" délivré|strong = "H5337" Samarie|strong = "H8111" de|strong = "H3027" ma|strong = "H5337" main|strong = "H3027"? ²⁰ Parmi|strong = "H6440" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3068" dieux de|strong = "H3027" ces|strong = "H3027" pays|strong = "H7704", quels sont|strong = "H3027" ceux|strong = "H3027" qui|strong = "H3068" ont|strong = "H3027" délivré|strong = "H5337" leur|strong = "H5337" pays|strong = "H7704" de|strong = "H3027" ma|strong = "H5337" main|strong = "H3027", pour|strong = "H3027" que|strong = "H3588" l'Éternel délivre|strong = "H5337" Jérusalem|strong = "H3389" de|strong = "H3027" ma|strong = "H5337" main|strong = "H3027"? ²¹ Mais|strong = "H3588" ils|strong = "H1121" se|strong = "H4428" turent|strong = "H2790", et|strong = "H6030" ne|strong = "H4428"

lui|strong = "H4428" répondirent|strong = "H6030" pas|strong = "H3808" un|strong = "H1697" mot|strong = "H1697"; car|strong = "H3588" le|strong = "H4428" roi|strong = "H4428" avait|strong = "H4428" donné|strong = "H1931" cet|strong = "H1931" ordre|strong = "H4687": Vous|strong = "H1697" ne|strong = "H4428" lui|strong = "H4428" répondrez|strong = "H6030" pas|strong = "H3808". ²² Et|strong = "H1121" Éliakim, fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Hilkija|strong = "H2518", chef|strong = "H6346" de|strong = "H1121" la|strong = "H5046" maison|strong = "H1004" du|strong = "H1004" roi|strong = "H4428", Schebna|strong = "H7644", le|strong = "H5046" secrétaire|strong = "H5608", et|strong = "H1121" Joach|strong = "H3098", fils|strong = "H1121" d'Asaph, l'archiviste, vinrent|strong = "H3318" auprès|strong = "H5921" d'Ézéchiass, les|strong = "H1004" vêtements déchirés|strong = "H7167", et|strong = "H1121" lui|strong = "H1004" rapportèrent|strong = "H5046" les|strong = "H1004" paroles|strong = "H1697" de|strong = "H1121" Rabschaké|strong = "H7262". V. 1-7: cf. 2 R 19:1-7. 1 S 2:3.

³⁷Lorsque|strong = "H3117" le|strong = "H8085" roi|strong = "H4428" Ézéchiass|strong = "H2396" eut|strong = "H3068" entendu|strong = "H8085" cela|strong = "H1697", il|strong = "H4428" déchira|strong = "H7167" ses|strong = "H7167" vêtements, se|strong = "H3068" couvrit|strong = "H3680" d'un sac|strong = "H8242", et|strong = "H4428" alla|strong = "H3212" dans|strong = "H6440" la|strong = "H8085" maison|strong = "H1004" de|strong = "H4428" l'Éternel. ² Il|strong = "H3548" envoya|strong = "H7971" Éliakim, chef|strong = "H7218" de|strong = "H1121" la|strong = "H7971" maison|strong = "H1004" du|strong = "H1004" roi|strong = "H4428", Schebna|strong = "H7644", le|strong = "H7971" secrétaire|strong = "H5608", et|strong = "H1121" les|strong = "H7971" plus|strong = "H5921" anciens|strong = "H2205" des|strong = "H7971" sacrificateurs|strong = "H3548", couverts|strong = "H3680" de|strong = "H1121" sacs|strong = "H8242", vers|strong = "H7971" Ésaïe|strong = "H3470", le|strong = "H7971" prophète|strong = "H5030", fils|strong = "H1121" d'Amots. ³ Et|strong = "H3117" ils|strong = "H1121" lui|strong = "H6869" dirent|strong = "H1696": Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" Ézéchiass|strong = "H2396": Ce|strong = "H2088" jour|strong = "H3117" est|strong = "H3117" un|strong = "H1121" jour|strong = "H3117" d'angoisse, de|strong = "H1121" châtement|strong = "H8433" et|strong = "H3117" d'opprobre; car|strong = "H3588" les|strong = "H3117" enfants|strong = "H1121" sont|strong = "H3117" près|strong = "H3027" de|strong = "H1121" sortir|strong = "H4866" du|strong = "H3117" sein maternel|strong = "H4866", et|strong = "H3117" il|strong = "H3117" n'y a|strong = "H5704" point|strong = "H3808" de|strong = "H1121" force|strong = "H3581" pour|strong = "H5704" l'enfantement. ⁴ Peut-être l'Éternel, ton|strong = "H5375" Dieu|strong = "H3068", a-t-il entendu|strong = "H8085" les|strong = "H8085" paroles|strong = "H1697" de|strong = "H4428" Rabschaké|strong = "H7262", que|strong = "H1697" le|strong = "H7971" roi|strong = "H4428" d'Assyrie, son|strong = "H5375" maître|strong = "H3027", a|strong = "H3068" envoyé|strong = "H7971" pour|strong = "H7971" insulter|strong = "H2778" le|strong = "H7971" Dieu|strong = "H3068" vivant|strong = "H2416", et|strong = "H4428" peut-être l'Éternel, ton|strong = "H5375" Dieu|strong = "H3068", exercera-t-il ses|strong = "H7971" châtements|strong = "H3198" à|strong = "H3068" cause|strong = "H1697" des|strong = "H3068" paroles|strong = "H1697" qu'il a|strong = "H3068" entendues|strong = "H8085". Fais|strong = "H7971" donc|strong = "H4672" monter|strong = "H5375" une|strong = "H5375" prière|strong = "H8605" pour|strong = "H7971" le|strong = "H7971"

reste|strong = "H7611" qui|strong = "H3068" subsiste|strong = "H4672" encore|strong = "H4672".
⁵ Les|strong = "H5650" serviteurs|strong = "H5650" du|strong = "H5650" roi|strong = "H4428" Ézéchiass|strong = "H2396" allèrent|strong = "H3212" donc|strong = "H3772" auprès|strong = "H6440" d'Ésaïe. ⁶ Et|strong = "H4428" Ésaïe|strong = "H3470" leur|strong = "H3068" dit|strong = "H1697": Voici|strong = "H1697" ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697" vous|strong = "H3068" direz|strong = "H1696" à|strong = "H3068" votre|strong = "H6440" maître|strong = "H3027": Ainsi|strong = "H1697" parle|strong = "H1697" l'Éternel: Ne|strong = "H3068" t'effraie point|strong = "H8085" des|strong = "H3068" paroles|strong = "H1697" que|strong = "H1697" tu|strong = "H6440" as|strong = "H6440" entendues|strong = "H8085" et|strong = "H4428" par|strong = "H6440" lesquelles m'ont outragé|strong = "H1442" les|strong = "H6440" serviteurs|strong = "H5288" du|strong = "H6440" roi|strong = "H4428" d'Assyrie. ⁷ Je|strong = "H7725" vais|strong = "H3212" mettre|strong = "H5414" en|strong = "H5414" lui|strong = "H7307" un|strong = "H5414" esprit|strong = "H7307" tel que|strong = "H8085", sur|strong = "H5307" une|strong = "H5414" nouvelle|strong = "H8052" qu'il recevra|strong = "H8085", il|strong = "H7725" retournera|strong = "H7725" dans|strong = "H5414" son|strong = "H5414" pays|strong = "H7704"; et|strong = "H7725" je|strong = "H7725" le|strong = "H5414" ferai|strong = "H5414" tomber|strong = "H5307" par|strong = "H5307" l'épée dans|strong = "H5414" son|strong = "H5414" pays|strong = "H7704". V. 8-|strong = "H5414"38: cf. És|strong = "H3427" 10:12, etc. (2 R 19:8-|strong = "H5414"37. 2 Ch 32:16-|strong = "H5414"22.) Ps 46; 75; 76. 1 S|strong = "H3478" 2:4, 9, 10.

8Rabschaké|strong = "H7262", s'étant retiré|strong = "H7725", trouva|strong = "H4672" le|strong = "H8085" roi|strong = "H4428" d'Assyrie qui|strong = "H4428" at-taquait|strong = "H3898" Libna|strong = "H3841", car|strong = "H3588" il|strong = "H4428" avait|strong = "H4428" appris|strong = "H8085" son|strong = "H7725" départ|strong = "H5265" de|strong = "H4428" Lakis|strong = "H3923". ⁹ Alors|strong = "H3117" le|strong = "H7971" roi|strong = "H4428" d'Assyrie reçut|strong = "H8085" une|strong = "H7971" nouvelle|strong = "H8085" au|strong = "H3318" sujet|strong = "H1697" de|strong = "H4428" Tirhaka|strong = "H8640", roi|strong = "H4428" d'Éthiopie; on|strong = "H3117" lui|strong = "H4428" dit|strong = "H5002": Il|strong = "H4428" s'est mis|strong = "H7971" en|strong = "H4428" marche|strong = "H3318" pour|strong = "H3318" te|strong = "H7971" faire|strong = "H4428" la|strong = "H8085" guerre|strong = "H3898". Dès|strong = "H7971" qu'il eut|strong = "H2396" entendu|strong = "H8085" cela|strong = "H1697", il|strong = "H4428" envoya|strong = "H7971" des|strong = "H7971" messagers|strong = "H4397" à|strong = "H4397" Ézéchiass|strong = "H2396", en|strong = "H4428" disant: ¹⁰ Vous|strong = "H3027" parlerez|strong = "H1696" ainsi|strong = "H3541" à|strong = "H5414" Ézéchiass|strong = "H2396", roi|strong = "H4428" de|strong = "H4428" Juda|strong = "H3063": Que|strong = "H3027" ton|strong = "H5414" Dieu|strong = "H3068", auquel tu|strong = "H3027" te|strong = "H3027" confies, ne|strong = "H4428" t'abuse point|strong = "H3808" en|strong = "H5414" disant: Jérusalem|strong = "H3389" ne|strong = "H4428" sera|strong = "H3389" pas|strong = "H3808" livrée|strong = "H5414" entre|strong = "H3427" les|strong = "H5414" mains|strong = "H3027" du|strong = "H3027" roi|strong = "H4428" d'Assyrie. ¹¹ Voici|strong = "H2009", tu|strong = "H7200" as|strong = "H6440" appris|strong = "H8085" ce|strong = "H6213" qu'ont fait|strong = "H6213" les|strong = "H6213" rois|strong = "H4428"

d'Assyrie à "H6213" tous "H3605" les "H6213" pays "H7704", et "H4428" comment "H1697" ils "H1992" les "H6213" ont "H4428" détruits "H2763"; et "H4428" toi "H6213", tu "H7200" serais délivré "H5337"! ¹² Les "H7843" dieux des "H1121" nations "H1471" que "H1121" mes "H5337" pères ont "H1471" détruites "H7843" les "H7843" ont-ils "H1471" délivrées "H5337", Gozan "H1470", Charan "H2771", Retseph "H7530", et "H1121" les "H7843" fils "H1121" d'Éden qui "H1121" sont "H1121" à "H1121" Telassar "H8515"? ¹³ Où "H5892" sont "H5892" le "H5892" roi "H4428" de "H4428" Hamath "H2574", le "H5892" roi "H4428" d'Arpad, et "H4428" le "H5892" roi "H4428" de "H4428" la "H4428" ville "H5892" de "H4428" Sepharvaïm "H5617", d'Héna et "H4428" d'Ivva? ¹⁴ Ézéchiass "H2396" prit "H3947" la "H6440" lettre "H5612" de "H1004" la "H6440" main "H3027" des "H3068" messagers "H4397", et "H5927" la "H6440" lut "H7121". Puis il "H3068" monta "H5927" à "H3068" la "H6440" maison "H1004" de "H1004" l'Éternel, et "H5927" la "H6440" déploya "H6566" devant "H6440" l'Éternel, ¹⁵ à "H3068" qui "H3068" il "H3068" adressa "H3068" cette "H6419" prière "H6419": ¹⁶ Éternel "H3068" des "H3068" armées "H6635", Dieu "H3068" d'Israël, assis "H3427" sur "H3068" les "H6213" chérubins "H3742"! C'est toi "H3068" qui "H3478" es "H3427" le "H6213" seul "H7604" Dieu "H3068" de "H3427" tous "H3605" les "H6213" royaumes "H4467" de "H3427" la "H6213" terre "H7704", c'est toi "H3068" qui "H3478" as "H6440" fait "H6213" les "H6213" cieus "H8064" et "H3478" la "H6213" terre "H7704". ¹⁷ Éternel "H3068", incline "H5186" ton "H7200" oreille, et "H3068" écoute "H8085"! Éternel "H3068", ouvre "H6491" tes "H7200" yeux "H5869", et "H3068" regarde "H7200"! Entends "H8085" toutes "H5414" les "H8085" paroles "H1697" que "H1697" Sanchérib "H5576" a "H3068" envoyées "H7971" pour "H7971" insulter "H2778" au "H7200" Dieu "H3068" vivant "H2416"! ¹⁸ Il "H4428" est "H3068" vrai, ô Éternel "H3068"! Que "H4428" les "H3068" rois "H4428" d'Assyrie ont "H4428" ravagé "H2717" tous "H3605" les "H3068" pays "H7704" et "H4428" leur "H3068" propre "H7121" pays "H7704", ¹⁹ et "H3027" qu'ils ont "H3027" jeté "H5414" leurs "H5414" dieux dans "H5414" le "H5414" feu; mais "H3588" ce "H5414" n'étaient point "H3808" des "H3027" dieux, c'étaient des "H3027" ouvrages "H4639" de "H3027" mains "H3027" d'homme, du "H3027" bois "H6086" et "H3027" de "H3027" la "H5414" pierre; et "H3027"

ils|strong = "H1992" les|strong = "H5414" ont|strong = "H3027" anéantis|strong = "H3772".
²⁰ Maintenant|strong = "H6258", Éternel|strong = "H3068", notre|strong = "H3027"
 Dieu|strong = "H3068", délivre-nous de|strong = "H3027" la|strong = "H3045"
 main|strong = "H3027" de|strong = "H3027" Sanchérib|strong = "H5576", et|strong = "H3068"
 que|strong = "H3588" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3068" royaumes|strong = "H4467"
 de|strong = "H3027" la|strong = "H3045" terre|strong = "H7704" sachent|strong = "H3045"
 que|strong = "H3588" toi|strong = "H3027" seul|strong = "H7604" es|strong = "H3427"
 l'Éternel! ²¹ Alors|strong = "H3117" Ésaïe|strong = "H3470", fils|strong = "H1121"
 d'Amots, envoya|strong = "H7971" dire|strong = "H7971" à|strong = "H3068"
 Ézéchias|strong = "H2396": Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" l'Éternel,
 le|strong = "H7971" Dieu|strong = "H3068" d'Israël: J'ai entendu|strong = "H8085"
 la|strong = "H7971" prière|strong = "H6419" que|strong = "H1121" tu|strong = "H3478"
 m'as adressée|strong = "H1696" au|strong = "H3068" sujet|strong = "H1697" de|strong = "H1121"
 Sanchérib|strong = "H5576", roi|strong = "H4428" d'Assyrie. ²² Voici|strong = "H1697"
 la|strong = "H1696" parole|strong = "H1697" que|strong = "H1697" l'Éternel a|strong = "H3068"
 prononcée|strong = "H1696" contre|strong = "H1696" lui|strong = "H3068":

E lle|strong = "H1931" te|strong = "H3068" méprise, elle|strong = "H1931" se|strong = "H3068"
 moque|strong = "H3932" de|strong = "H1323" toi|strong = "H3068",

L a|strong = "H1696" vierge|strong = "H1330", fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323"
 Sion|strong = "H6726";

E lle|strong = "H1931" hoche|strong = "H5128" la|strong = "H1696" tête|strong = "H7218"
 après|strong = "H7093" toi|strong = "H3068",

L a|strong = "H1696" fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" Jérusalem|strong = "H3389".

²³ Qui|strong = "H3478" as-tu insulté|strong = "H2778" et|strong = "H3478"
 outragé|strong = "H1442"?

C ontre|strong = "H5921" qui|strong = "H3478" as-tu élevé|strong = "H7311"
 la|strong = "H5375" voix|strong = "H6963"?

T u|strong = "H5869" as|strong = "H5375" porté|strong = "H5375" tes|strong = "H5375"
 yeux|strong = "H5869" en|strong = "H3478" haut|strong = "H4791"

S ur|strong = "H5921" le|strong = "H5375" Saint|strong = "H6918" d'Israël.

²⁴ Par|strong = "H3027" tes|strong = "H3027" serviteurs|strong = "H5650"
 tu|strong = "H3027" as|strong = "H6440" insulté|strong = "H2778" le|strong = "H3027"
 Seigneur,

E t|strong = "H5927" tu|strong = "H3027" as|strong = "H6440" dit|strong = "H5002":

A vec|strong = "H5927" la|strong = "H5927" multitude|strong = "H7230" de|strong = "H2022" mes|strong = "H3027" chars|strong = "H7393",

J 'ai gravi|strong = "H5927" le|strong = "H3027" sommet|strong = "H4791" des|strong = "H3027" montagnes|strong = "H2022",

L es|strong = "H3027" extrémités|strong = "H3411" du|strong = "H3027" Liban|strong = "H3844";

J e|strong = "H5650" couperai|strong = "H3772" les|strong = "H3027" plus|strong = "H5927" élevés|strong = "H4791" de|strong = "H2022" ses|strong = "H3027" cèdres,

L es|strong = "H3027" plus|strong = "H5927" beaux|strong = "H4005" de|strong = "H2022" ses|strong = "H3027" cyprès|strong = "H1265",

E t|strong = "H5927" j'atteindrai sa|strong = "H3772" dernière|strong = "H7093" cime|strong = "H4791",

S a|strong = "H3772" forêt|strong = "H3293" semblable|strong = "H3808" à|strong = "H5927" un|strong = "H3027" verger|strong = "H3759";

25J'ai ouvert|strong = "H6979" des|strong = "H4325" sources|strong = "H5869", et|strong = "H8354" j'en ai|strong = "H8033" bu|strong = "H8354" les|strong = "H8354" eaux|strong = "H4325",

E t|strong = "H8354" je|strong = "H3117" tarirai|strong = "H2717" avec|strong = "H4325" la|strong = "H8354" plante|strong = "H3709" de|strong = "H4325" mes|strong = "H8085" pieds|strong = "H6471"

T ous|strong = "H3605" les|strong = "H8354" fleuves|strong = "H2975" de|strong = "H4325" l'Égypte.

26N'as-tu pas|strong = "H3808" appris|strong = "H8085" que|strong = "H8085" j'ai préparé|strong = "H6213" ces|strong = "H8085" choses|strong = "H1219" de|strong = "H5892" loin|strong = "H7350",

E t|strong = "H3117" que|strong = "H8085" je|strong = "H3117" les|strong = "H6213" ai|strong = "H5892" résolues|strong = "H6213" dès|strong = "H6213" les|strong = "H6213" temps|strong = "H3117" anciens|strong = "H6924"?

Maintenant j'ai permis qu'elles s'accomplissent,

Et que tu réduisses des villes fortes en monceaux de ruines.

Leurs habitants sont impuissants,

Et pouvant être et confus;

Les champs sont comme l'herbe tendre, verdure,

Comme le gazon des toits

Et le blé qui sèche avant la formation de sa tige.

28 Mais je sais quand tu t'assieds, quand tu sors et quand tu entres,

Et quand tu es furieux contre moi.

29 Parce que tu es furieux contre moi,

Et que ton arrogance est montée à mes oreilles,

Je mettrai ma boucle à tes narines et mon mors entre tes lèvres,

Et tu retourneras par le chemin par lequel tu es venu.

30 Que ceci soit un signe pour toi : On a mangé une année le produit du grain tombé, et une seconde année ce qui croît de soi-même; mais la troisième année, vous sèmerez, vous moissonnerez, vous planterez des vignes, et vous en mangerez le fruit. ³¹ Ce qui aura été sauvé de la maison de Juda, ce qui sera resté poussera encore des racines par-dessous, et portera du fruit par-dessus. ³² Car de Jérusalem il sortira un reste, et de Sion des réchappés. ¹⁰⁸ Voilà ce que fera le zèle de l'Éternel des armées.

33 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel sur le roi d'Assyrie:

Il n'entrera point dans cette ville,

Il n'y lancera point de traits,

Il ne présentera point de boucliers,

¹⁰⁸a 37.32 2 R 19:31. És 9:6.

Et il n'élèvera point de retranchements contre elle.

34 Il s'en retournera par le chemin par lequel il est venu,

Et il n'entrera point dans cette ville, dit l'Éternel.

35¹⁰⁹ Je protégerai cette ville pour la sauver,

A cause de moi, dit David, mon serviteur.

36¹¹⁰ L'ange de l'Éternel sortit dans le camp des Assyriens cent quatre-vingt-cinq mille hommes. Et quand on se leva le matin, voici, c'étaient tous des corps morts. Alors Sanchérib, roi d'Assyrie, leva son camp, partit et s'en retourna; et il resta à Ninive. Or, comme il était prosterné dans la maison de Nisroc, son dieu, Adram-mélec et Scharsetser, ses fils, le frappèrent par l'épée, et s'enfuirent au pays d'Ararat. Et Ésar-Haddon, son fils, régna à sa place.

Maladie et guérison d'Ézéchias

V. 1-8: cf. 2 R 20:1-11. 2 Ch 32:24. 1 S 2:6. Job 5:18.

¹⁰⁹b 37.35 2 R 20:6.

¹¹⁰c 37.36 2 R 19:35.

38En|strong="H3117" ce|strong="H1992" temps-là, Ézéchias|strong="H2396" fut|strong="H3068" malade|strong="H2470" à|strong="H3068" la|strong="H3117" mort|strong="H4191". Le|strong="H3068" prophète|strong="H5030" Ésaïe|strong="H3470", fils|strong="H1121" d'Amots, vint|strong="H1121" auprès|strong="H6440" de|strong="H1121" lui|strong="H3068", et|strong="H3117" lui|strong="H3068" dit|strong="H1696": Ainsi|strong="H3541" parle|strong="H1696" l'Éternel: Donne|strong="H6680" tes|strong="H3117" ordres|strong="H6680" à|strong="H3068" ta|strong="H3117" maison|strong="H1004", car|strong="H3588" tu|strong="H3588" vas|strong="H3212" mourir|strong="H4191", et|strong="H3117" tu|strong="H3588" ne|strong="H3068" vivras|strong="H2421" plus|strong="H3808". ² Ézéchias|strong="H2396" tourna|strong="H5437" son|strong="H6440" visage|strong="H6440" contre|strong="H6440" le|strong="H6440" mur|strong="H7023", et|strong="H3068" fit|strong="H3068" cette|strong="H6440" prière|strong="H6419" à|strong="H3068" l'Éternel: ³ O Éternel|strong="H3068"! Souviens-toi que|strong="H6440" j'ai marché|strong="H1980" devant|strong="H6440" ta|strong="H6213" face|strong="H6440" avec|strong="H6213" fidélité et|strong="H1419" intégrité|strong="H8003" de|strong="H6440" cœur|strong="H3820", et|strong="H1419" que|strong="H6440" j'ai fait|strong="H6213" ce|strong="H6213" qui|strong="H3068" est|strong="H3068" bien|strong="H2896" à|strong="H3068" tes|strong="H6213" yeux|strong="H5869"! Et|strong="H1419" Ézéchias|strong="H2396" répandit|strong="H1058" d'abondantes larmes|strong="H1058". ⁴ Puis la|strong="H3068" parole|strong="H1697" de|strong="H1697" l'Éternel fut|strong="H3068" adressée|strong="H1697" à|strong="H3068" Ésaïe|strong="H3470", en|strong="H3068" ces|strong="H1697" mots|strong="H1697": ⁵ Va|strong="H1980", et|strong="H3117" dis|strong="H1696" à|strong="H3068" Ézéchias|strong="H2396": Ainsi|strong="H3541" parle|strong="H1696" l'Éternel, le|strong="H7200" Dieu|strong="H3068" de|strong="H3117" David|strong="H1732", ton|strong="H3117" père: J'ai entendu|strong="H8085" ta|strong="H8085" prière|strong="H8605", j'ai vu|strong="H7200" tes|strong="H7200" larmes|strong="H1832". Voici|strong="H7200", j'ajouterai à|strong="H3068" tes|strong="H7200" jours|strong="H3117" quinze|strong="H2568" années|strong="H8141". ⁶ Je|strong="H5315" te|strong="H3068" délivrerai|strong="H5337", toi|strong="H6440" et|strong="H4428" cette|strong="H1598" ville|strong="H5892", de|strong="H4428" la|strong="H5921" main|strong="H3709" du|strong="H4428" roi|strong="H4428" d'Assyrie; je|strong="H5315" protégerai|strong="H1598" cette|strong="H1598" ville|strong="H5892". ⁷ Et|strong="H3068" voici|strong="H1697", de|strong="H1697" la|strong="H6213" part|strong="H1697" de|strong="H1697" l'Éternel, le|strong="H6213" signe auquel tu|strong="H7200" connaîtras|strong="H3045" que|strong="H1697" l'Éternel accomplira|strong="H6213" la|strong="H6213" parole|strong="H1697" qu'il a|strong="H3068" prononcée|strong="H1696". ⁸ Je|strong="H7725" ferai|strong="H6213" reculer|strong="H7725" de|strong="H7725" dix|strong="H6235" degrés|strong="H4609" en|strong="H7725" arrière|strong="H7725" avec|strong="H3381" le|strong="H7725" soleil|strong="H8121" l'ombre des|strong="H7725" degrés|strong="H4609" qui|strong="H6738" est|strong="H8121" descendue|strong="H3381" sur|strong="H7725" les|strong="H7725" degrés|strong="H4609" d'Achaz. Et|strong="H7725" le|strong="H7725" soleil|strong="H8121" recula de|strong="H7725" dix|strong="H6235" degrés|strong="H4609" sur|strong="H7725" les|strong="H7725"

degrés|strong = "H4609" où|strong = "H3117" il|strong = "H7725" était|strong = "H8121" descendu|strong = "H3381". V. 9-|strong = "H3381"22: cf. Jon 2:2-|strong = "H3381"10. Ps 30:2, etc.

9Cantique|strong = "H4385" d'Ézéchiás, roi|strong = "H4428" de|strong = "H4428" Juda|strong = "H3063", sur|strong = "H4428" sa|strong = "H4428" maladie|strong = "H2483" et|strong = "H3063" sur|strong = "H4428" son|strong = "H4428" rétablissement|strong = "H2421".

10Je|strong = "H3117" disais|strong = "H1696": Quand|strong = "H3117" mes|strong = "H3212" jours|strong = "H3117" sont|strong = "H8179" en|strong = "H3212" repos|strong = "H1824", je|strong = "H3117" dois m'en aller|strong = "H3212"

A ux|strong = "H3212" portes|strong = "H8179" du|strong = "H3117" séjour|strong = "H1755" des|strong = "H3117" morts|strong = "H7585".

J e|strong = "H3117" suis|strong = "H3212" privé|strong = "H6485" du|strong = "H3117" reste|strong = "H3499" de|strong = "H3117" mes|strong = "H3212" années|strong = "H8141"!

11Je|strong = "H5315" disais|strong = "H1696": Je|strong = "H5315" ne|strong = "H3808" vrai|strong = "H7200" plus|strong = "H5750" l'Éternel,

L 'Éternel, sur|strong = "H7200" la|strong = "H7200" terre|strong = "H6440" des|strong = "H2416" vivants|strong = "H2416";

J e|strong = "H5315" ne|strong = "H3808" vrai|strong = "H7200" plus|strong = "H5750" aucun|strong = "H3427" homme|strong = "H1121"

P armi|strong = "H6440" les|strong = "H7200" habitants|strong = "H3427" du|strong = "H3427" monde|strong = "H2309"!

12Ma|strong = "H1540" demeure|strong = "H1755" est|strong = "H3117" enlevée|strong = "H5265" et|strong = "H3117" transportée|strong = "H1540" loin|strong = "H6440" de|strong = "H3117" moi|strong = "H6440",

C omme|strong = "H3117" une|strong = "H3117" tente de|strong = "H3117" berger|strong = "H7473";

J e|strong = "H3117" sens|strong = "H3820" le|strong = "H3117" fil de|strong = "H3117" ma|strong = "H1540" vie|strong = "H2416" coupé|strong = "H5265" comme|strong = "H3117" par|strong = "H3117" un|strong = "H3117" tisserand

Q ui|strong = "H1755" me|strong = "H3915" retrancherait|strong = "H1214" de|strong = "H3117" sa|strong = "H1540" trame|strong = "H1803".

D u|strong = "H3117" jour|strong = "H3117" à|strong = "H5704" la|strong = "H3117" nuit|strong = "H3915" tu|strong = "H3117" m'auras achevé|strong = "H7999"!

13Je|strong = "H3117" me|strong = "H3915" suis|strong = "H1961" contenu|strong = "H7737" jusqu'au matin|strong = "H1242";

C omme|strong = "H3117" un|strong = "H3117" lion, il|strong = "H3117" bri-sait|strong = "H7665" tous|strong = "H3605" mes|strong = "H7999" os|strong = "H6106",

D u|strong = "H3117" jour|strong = "H3117" à|strong = "H5704" la|strong = "H3117" nuit|strong = "H3915" tu|strong = "H1242" m'auras achevé|strong = "H7999"!

14Je|strong = "H5315" poussais des|strong = "H5869" cris|strong = "H6850" comme|strong = "H5869" une|strong = "H5869" hirondelle|strong = "H5693" en|strong = "H5869" voltigeant|strong = "H5483",

a **38.14** És 59:11.Je|strong = "H5315" gémissais|strong = "H1897" comme|strong = "H5869" la|strong = "H5869" colombe|strong = "H3123";

M es|strong = "H8085" yeux|strong = "H5869" s'élevaient languissants|strong = "H1809" vers|strong = "H3212" le|strong = "H5869" ciel|strong = "H4791":

O Éternel|strong = "H3068"! Je|strong = "H5315" suis|strong = "H1961" dans|strong = "H6440" l'angoisse, secours-moi!

15Que|strong = "H5315" dirai-je? Il|strong = "H5315" m'a répondu|strong = "H1696", et|strong = "H5315" il|strong = "H5315" m'a exaucé|strong = "H6213".

J e|strong = "H5315" marcherai|strong = "H1980" humblement|strong = "H1718" jusqu'au terme|strong = "H3117" de|strong = "H8141" mes|strong = "H6213" années|strong = "H8141",

A près|strong = "H1992" avoir|strong = "H1697" été|strong = "H1961" ainsi|strong = "H6213" affligé|strong = "H4751".

16 Seigneur, c'est par|strong = "H5921" tes|strong = "H5375" bontés qu'on jouit|strong = "H7200" de|strong = "H7307" la|strong = "H2421" vie|strong = "H2416",

C'est par|strong = "H5921" elles|strong = "H8179" que|strong = "H2416" je|strong = "H5315" respire|strong = "H7307" encore|strong = "H5921";

Tu|strong = "H7200" me|strong = "H7307" rétablis|strong = "H2492", tu|strong = "H7200" me|strong = "H7307" rends|strong = "H7725" à|strong = "H2421" la|strong = "H2421" vie|strong = "H2416".

17 Voici|strong = "H2009", mes|strong = "H7993" souffrances|strong = "H4751" mêmes|strong = "H5315" sont|strong = "H5315" devenues mon|strong = "H7993" salut|strong = "H7965";

Tu|strong = "H3588" as|strong = "H6440" pris|strong = "H5375" plaisir|strong = "H5315" à|strong = "H5315" retirer|strong = "H7725" mon|strong = "H7993" âme|strong = "H5315" de|strong = "H5315" la|strong = "H7993" fosse|strong = "H7845" du|strong = "H5315" néant|strong = "H1097",

Car|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" as|strong = "H6440" jeté|strong = "H7993" derrière|strong = "H5927" toi|strong = "H5315" tous|strong = "H3605" mes|strong = "H7993" péchés|strong = "H2399".

18 Ce|strong = "H3588" n'est pas|strong = "H3808" le|strong = "H1984" séjour|strong = "H1755" des|strong = "H3381" morts|strong = "H7585" qui|strong = "H5315" te|strong = "H3808" loue|strong = "H1984",

Ce|strong = "H3588" n'est pas|strong = "H3808" la|strong = "H3381" mort|strong = "H4194" qui|strong = "H5315" te|strong = "H3808" célèbre|strong = "H1984";

Ceux|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" sont|strong = "H3068" descendus|strong = "H3381" dans|strong = "H6440" la|strong = "H3381" fosse|strong = "H7845" n'espèrent plus|strong = "H3808" en|strong = "H3381" ta|strong = "H3381" fidélité.

19 Le|strong = "H3045" vivant|strong = "H2416", le|strong = "H3045" vivant|strong = "H2416", c'est celui-là qui|strong = "H1121" te|strong = "H1121" loue|strong = "H3034",

Comme|strong = "H3644" moi|strong = "H3644" aujourd'hui;

L e|strong = "H3045" père fait|strong = "H6213" connaître|strong = "H3045"
à|strong = "H3117" ses|strong = "H3045" enfants|strong = "H1121" ta|strong = "H3117"
fidélité.

20L'Éternel m'a sauvé|strong = "H3467"!

N ous|strong = "H3068" ferons|strong = "H6213" résonner|strong = "H5058"
les|strong = "H3068" cordes|strong = "H5058" de|strong = "H1004" nos|strong = "H5375"
instruments|strong = "H5059",

T ous|strong = "H3605" les|strong = "H3068" jours|strong = "H3117" de|strong = "H1004"
notre|strong = "H3117" vie|strong = "H2416",

D ans|strong = "H3117" la|strong = "H3117" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004"
l'Éternel.

21Ésaïe|strong = "H3470" avait|strong = "H3470" dit|strong = "H1696":
¹¹¹ Qu'on apporte|strong = "H5375" une|strong = "H5375" masse|strong = "H1690"
de|strong = "H2421" figues|strong = "H8384", et|strong = "H5921" qu'on les|strong = "H5375"
étende|strong = "H4799" sur|strong = "H5921" l'ulcère; et|strong = "H5921" Ézéchiass|strong = "H2396"
viva|strong = "H2421". ²² Et|strong = "H5927" Ézéchiass|strong = "H2396"
avait|strong = "H3068" dit|strong = "H1696": A|strong = "H3068" quel|strong = "H4100"
signe connaîtrai-je que|strong = "H3588" je|strong = "H3588" monterai|strong = "H5927"
à|strong = "H3068" la|strong = "H5927" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004"
l'Éternel?

Ambassade babylonienne auprès d'Ézéchiass
V. 1-8: cf. 2 R 20:12-19. 2 Ch 32:25, 26, 31.

39En|strong = "H4428" ce|strong = "H1931" même|strong = "H3588" temps|strong = "H6256",
Merodac-Baladan, fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" Baladan|strong = "H1081",
roi|strong = "H4428" de|strong = "H1121" Babylone, envoya|strong = "H7971"
une|strong = "H7971" lettre|strong = "H5612" et|strong = "H1121" un|strong = "H1121"
présent|strong = "H4503" à|strong = "H1121" Ézéchiass|strong = "H2396", parce
qu'il avait|strong = "H1121" appris|strong = "H8085" sa|strong = "H8085" mal-
adie|strong = "H2470" et|strong = "H1121" son|strong = "H7971" rétablissement|strong = "H2388".
² Ézéchiass|strong = "H2396" en|strong = "H7200" eut|strong = "H2396" de|strong = "H1004"
la|strong = "H7200" joie|strong = "H8055", et|strong = "H2896" il|strong = "H2396"
montra|strong = "H7200" aux|strong = "H1697" envoyés|strong = "H7971" le|strong = "H7200"
lieu|strong = "H1004" où|strong = "H2896" étaient|strong = "H4672" ses|strong = "H7200"
choses|strong = "H1697" de|strong = "H1004" prix|strong = "H3701", l'argent
et|strong = "H2896" l'or, les|strong = "H7200" aromates|strong = "H1314" et|strong = "H2896"
l'huile précieuse|strong = "H2896", tout|strong = "H2091" son|strong = "H7200"

¹¹¹b 38.21 2 R 20:7.

arsenal|strong = "H3627", et|strong = "H2896" tout|strong = "H2091" ce|strong = "H1697" qui|strong = "H3627" se|strong = "H1004" trouvait|strong = "H4672" dans|strong = "H4672" ses|strong = "H7200" trésors: il|strong = "H2396" n'y eut|strong = "H2396" rien|strong = "H1697" qu'Ézéchiass ne|strong = "H3808" leur|strong = "H7200" fit|strong = "H7971" voir|strong = "H7200" dans|strong = "H4672" sa|strong = "H7200" maison|strong = "H1004" et|strong = "H2896" dans|strong = "H4672" tous|strong = "H3605" ses|strong = "H7200" domaines|strong = "H4475".

³ Ésaïe|strong = "H3470", le|strong = "H4428" prophète|strong = "H5030", vint|strong = "H3318" ensuite auprès|strong = "H5921" du|strong = "H4428" roi|strong = "H4428" Ézéchiass|strong = "H2396", et|strong = "H4428" lui|strong = "H4428" dit|strong = "H1696": Qu'ont dit|strong = "H1696" ces|strong = "H1696" gens-là, et|strong = "H4428" d'où sont-ils venus|strong = "H3318" vers|strong = "H3318" toi|strong = "H1004"? Ézéchiass|strong = "H2396" répondit|strong = "H1697": Ils|strong = "H1121" sont|strong = "H4428" venus|strong = "H3318" vers|strong = "H3318" moi|strong = "H3318" d'un pays éloigné|strong = "H7350", de|strong = "H4428" Babylone. ⁴ Ésaïe|strong = "H3470" dit|strong = "H1697" encore|strong = "H4672": Qu'ont-ils vu|strong = "H7200" dans|strong = "H7200" ta|strong = "H7200" maison|strong = "H1004"? Ézéchiass|strong = "H2396" répondit|strong = "H1697": Ils|strong = "H1961" ont|strong = "H1121" vu|strong = "H7200" tout|strong = "H1697" ce|strong = "H1697" qui|strong = "H1697" est|strong = "H1697" dans|strong = "H7200" ma|strong = "H7200" maison|strong = "H1004": il|strong = "H2396" n'y a|strong = "H1697" rien|strong = "H1697" dans|strong = "H7200" mes|strong = "H7200" trésors que|strong = "H1697" je|strong = "H3117" ne|strong = "H3808" leur|strong = "H7200" aie fait|strong = "H1697" voir|strong = "H7200". ⁵ Alors|strong = "H6256" Ésaïe|strong = "H3470" dit|strong = "H1697" à|strong = "H3068" Ézéchiass|strong = "H2396": Écoute|strong = "H8085" la|strong = "H8085" parole|strong = "H1697" de|strong = "H1697" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635"! ⁶ Voici|strong = "H2009", les|strong = "H5375" temps|strong = "H3117" viendront où|strong = "H3117" l'on emportera|strong = "H5375" à|strong = "H3068" Babylone tout|strong = "H1697" ce|strong = "H1697" qui|strong = "H3068" est|strong = "H3068" dans|strong = "H3117" ta|strong = "H5375" maison|strong = "H1004" et|strong = "H3117" ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697" tes|strong = "H5375" pères ont|strong = "H5375" amassé jusqu'à ce|strong = "H1697" jour|strong = "H3117"; il|strong = "H3117" n'en restera|strong = "H3498" rien|strong = "H1697", dit|strong = "H1697" l'Éternel.

⁷ Et|strong = "H1121" l'on prendra|strong = "H3947" de|strong = "H1121" tes|strong = "H3947" fils|strong = "H1121", qui|strong = "H4428" seront|strong = "H1121" sortis|strong = "H3318" de|strong = "H1121" toi|strong = "H1004", que|strong = "H1121" tu|strong = "H7200" auras|strong = "H3205" engendrés|strong = "H3205", pour|strong = "H3947" en|strong = "H4428" faire|strong = "H4428" des|strong = "H4428" eunuques|strong = "H5631" dans|strong = "H4672" le|strong = "H3947" palais|strong = "H1964" du|strong = "H3318" roi|strong = "H4428" de|strong = "H1121" Babylone. ⁸ Ézéchiass|strong = "H2396" répondit|strong = "H1697" à|strong = "H3068" Ésaïe|strong = "H3470": La|strong = "H3117" parole|strong = "H1697" de|strong = "H3117" l'Éternel, que|strong = "H1697" tu|strong = "H3588" as|strong = "H5375" prononcée|strong = "H1696", est|strong = "H3068" bonne|strong = "H2896"; car|strong = "H3588", ajouta-t-il, il|strong = "H3117" y|strong = "H3068" aura|strong = "H3068" paix|strong = "H7965" et|strong = "H3117" sécurité|strong = "H7965" pendant|strong = "H3117" ma|strong = "H3117" vie|strong = "H3117".

La délivrance promise au peuple d'Israël

V. 1-11: cf. Esd 1. Lu 3:1-6. És 52:7-12; 62:10, 11. (Éz 34:12-16. Jn 10:11-30.)

40Consolez|strong = "H5162", consolez|strong = "H5162" mon|strong = "H5162"
peuple|strong = "H5971",

D it|strong = "H1696" votre|strong = "H3947" Dieu|strong = "H3068".

2Parlez|strong = "H1696" au|strong = "H1696" cœur|strong = "H3820" de|strong = "H3027"
Jérusalem|strong = "H3389", et|strong = "H3068" criez-lui

Q ue|strong = "H2403" sa|strong = "H3947" servitude|strong = "H6635" est|strong = "H3068"
finie|strong = "H4390",

Q ue|strong = "H2403" son|strong = "H3027" iniquité|strong = "H5771" est|strong = "H3068"
expiée|strong = "H7521",

Q u'elle a|strong = "H3068" reçu|strong = "H3947" de|strong = "H3027" la|strong = "H3947"
main|strong = "H3027" de|strong = "H3027" l'Éternel

A u|strong = "H1696" double|strong = "H3820" de|strong = "H3027" tous|strong = "H3605"
ses|strong = "H3947" péchés|strong = "H2403".

3¹¹² Une|strong = "H3068" voix|strong = "H6963" crie|strong = "H7121":

P réparez|strong = "H6437" au|strong = "H3068" désert|strong = "H4057" le|strong = "H7121"
chemin|strong = "H1870" de|strong = "H4057" l'Éternel,

A planissez|strong = "H3474" dans|strong = "H6963" les|strong = "H3068" lieux
arides|strong = "H6160"

U ne|strong = "H3068" route|strong = "H1870" pour|strong = "H3068" notre|strong = "H7200"
Dieu|strong = "H3068".

4Que|strong = "H2022" toute|strong = "H3605" vallée|strong = "H1516"
soit|strong = "H1961" exhaussée|strong = "H5375",

Q ue|strong = "H2022" toute|strong = "H3605" montagne|strong = "H2022"
et|strong = "H2022" toute|strong = "H3605" colline|strong = "H1389" soient|strong = "H1389"
abaissées|strong = "H8213"!

¹¹²a 40.3 Mt 3:3. Mc 1:3. Lu 3:4. Jn 1:23.

Que les coteaux se
changent en plaines,

Et les défilés étroits en
vallons!

⁵ ¹¹³ Alors la gloire
de l'Éternel sera révélée,

Et au même instant toute
chair la verra;

Car la bouche de
l'Éternel a parlé.

6 Une voix dit: Crie!

Et il répond: Que
crierai-je?

c 40.6 Job 14:2. Ps 90:5, 6; 102:12; 103:15. Ja 1:10. 1 Pi 1:24. Toute
chair est comme l'herbe,

Et tout son éclat
comme la fleur des
champs.

7 L'herbe sèche, la fleur
tombe,

Quand le vent de
l'Éternel souffle dessus.

Certainement le
peuple est comme l'herbe:

8 L'herbe sèche, la fleur
tombe;

¹¹³b 40.5 Jn 1:14.

d 40.8 1 Pi 1:25. Mais la parole
de notre Dieu subsiste
éternellement.

9 Monte sur une haute
montagne,

Sion, pour publier la
bonne nouvelle;

Élève avec force ta
voix,

Jérusalem, pour publier
la bonne nouvelle;

Élève ta voix, ne
crains point,

Dis aux villes de
Juda: Voici votre Dieu!

10 Voici, le Seigneur, l'Éternel vient
avec puissance,

Et de son bras
il commande;

Voici, ¹¹⁴ le salaire
est avec lui,

Et les rétributions le
précèdent.

11 Comme un berger,
¹¹⁵ il paîtra son troupeau,

¹¹⁴e 40.10 És 62:11.

¹¹⁵f 40.11 Éz 34:23, 24. Mi 7:14. Jn 10:11.

I l|strong = "H2220" prendra|strong = "H5375" les|strong = "H5375" agneaux|strong = "H2922" dans|strong = "H6440" ses|strong = "H5375" bras|strong = "H2220",

E t|strong = "H5375" les|strong = "H5375" portera|strong = "H5375" dans|strong = "H6440" son|strong = "H5375" sein|strong = "H2436";

I l|strong = "H2220" ¹¹⁶ conduira|strong = "H5095" les|strong = "H5375" brebis qui|strong = "H7462" allaitent|strong = "H5763".

La|strong = "H5375" puissance|strong = "H3581" de|strong = "H5739" Dieu|strong = "H3068" et|strong = "H5375" le|strong = "H5375" néant|strong = "H8414" des|strong = "H5375" créatures

V. 12-|strong = "H5414"26: cf. Ro 11:33-|strong = "H5414"36. (Ps 8:2-|strong = "H5414"5. Job 38; 26:7-|strong = "H5414"14; 12:7, etc.) Jé|strong = "H6963" 10:6-|strong = "H5414"16.

12Qui|strong = "H4310" a|strong = "H4325" mesuré|strong = "H7991" les|strong = "H4058" eaux|strong = "H4325" dans|strong = "H6440" le|strong = "H4058" creux de|strong = "H2022" sa|strong = "H8064" main|strong = "H8168",

P ris|strong = "H3947" les|strong = "H4058" dimensions|strong = "H8505" des|strong = "H2022" cieux|strong = "H8064" avec|strong = "H4325" la|strong = "H4058" paume|strong = "H2239",

E t|strong = "H2022" ramassé|strong = "H3557" la|strong = "H4058" poussière|strong = "H6083" de|strong = "H2022" la|strong = "H4058" terre|strong = "H6083" dans|strong = "H6440" un|strong = "H8254" tiers|strong = "H6310" de|strong = "H2022" mesure|strong = "H7991"?

Q ui|strong = "H4310" a|strong = "H4325" pesé|strong = "H8505" les|strong = "H4058" montagnes|strong = "H2022" au|strong = "H2022" crochet|strong = "H6425",

E t|strong = "H2022" les|strong = "H4058" collines|strong = "H1389" à|strong = "H4325" la|strong = "H4058" balance|strong = "H3976"?

13 ¹¹⁷ Qui|strong = "H3068" a|strong = "H3068" sondé|strong = "H8505" l'esprit de|strong = "H7307" l'Éternel,

E t|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" l'a éclairé|strong = "H3045" de|strong = "H7307" ses|strong = "H3045" conseils|strong = "H6098"?

¹¹⁶g 40.11 És 49:10.

¹¹⁷h 40.13 Ro 11:34. 1 Co 2:16.

14 Avec qui a-t-il délibéré pour en recevoir de l'instruction?

Qui lui a appris le sentier de la justice?

Qui lui a enseigné la sagesse,

Et fait-il connaître le chemin de l'intelligence?

15 Voici, les nations sont comme une goutte d'un seau,

Elles sont comme de la poussière sur une balance;

Voici, les îles sont comme une fine poussière qui s'envole.

16 Le Liban ne suffit-il pas pour le feu,

Et ses animaux ne suffisent-ils pas pour l'holocauste.

17 Toutes les nations sont devant lui comme un rien,

Elles ne sont pour lui que néant et vanité.

¹¹⁸i 40.17 Da 4:35.

18¹¹⁹ A|strong = "H1819" qui|strong = "H4310" voulez-vous comparer|strong = "H6186" Dieu|strong = "H3068"?

E t|strong = "H3063" quelle|strong = "H4100" image|strong = "H1823" ferez-vous son|strong = "H6963" égale|strong = "H6186"?

19C'est un|strong = "H2091" ouvrier|strong = "H2796" qui|strong = "H2091" fond|strong = "H5258" l'idole,

E t|strong = "H3701" c'est un|strong = "H2091" orfèvre|strong = "H6884" qui|strong = "H2091" la|strong = "H7554" couvre|strong = "H7554" d'or,

E t|strong = "H3701" y|strong = "H5892" soude|strong = "H6884" des|strong = "H5258" chaînettes|strong = "H7577" d'argent.

20Celui|strong = "H3027" que|strong = "H2450" la|strong = "H1245" pauvreté|strong = "H5533" oblige à|strong = "H1245" donner|strong = "H8641" peu|strong = "H8641"

C hoisit|strong = "H3559" un|strong = "H1245" bois|strong = "H6086" qui|strong = "H2796" résiste|strong = "H6965" à|strong = "H1245" la|strong = "H1245" vermoulure|strong = "H7537";

I l|strong = "H6086" se|strong = "H3068" procure|strong = "H1245" un|strong = "H1245" ouvrier|strong = "H2796" capable|strong = "H2450",

P our|strong = "H3559" faire|strong = "H3559" une|strong = "H3559" idole|strong = "H6459" qui|strong = "H2796" ne|strong = "H3808" branle|strong = "H4131" pas|strong = "H3808".

21Ne|strong = "H3808" le|strong = "H8085" savez-vous pas|strong = "H3808"?
Ne|strong = "H3808" l'avez-vous pas|strong = "H3808" appris|strong = "H8085"?

N e|strong = "H3808" vous|strong = "H3068" l'a-t-on pas|strong = "H3808" fait|strong = "H3808" connaître|strong = "H3045" dès|strong = "H7218" le|strong = "H8085" commencement|strong = "H7218"?

N 'avez-vous jamais|strong = "H3808" réfléchi|strong = "H2803" à|strong = "H5046" la|strong = "H8085" fondation|strong = "H4146" de|strong = "H7218" la|strong = "H8085" terre|strong = "H7704"?

¹¹⁹j 40.18 És 46:5. Ac 17:29.

22C'est lui ^{H3068} qui ^{H8064} est ^{H3068} assis ^{H3427} au-dessus du ^{H3427} cercle ^{H2329} de ^{H3427} la ^{H3427} terre ^{H7704},

E t ^{H3427} ceux ^{H5971} qui ^{H8064} l'habitent sont ^{H8064} comme ^{H3427} des ^{H3427} sauterelles ^{H2284};

I l ^{H3427} ¹²⁰ étend ^{H5186} les ^{H5186} cieux ^{H8064} comme ^{H3427} une ^{H3427} étoffe ^{H1852} légère,

I l ^{H3427} les ^{H5186} déploie ^{H4969} comme ^{H3427} une ^{H3427} tente, pour ^{H3427} en ^{H3427} faire ^{H6213} sa ^{H5186} demeure ^{H3427}.

23C'est lui ^{H6213} ¹²¹ qui ^{H5971} réduit ^{H5414} les ^{H6213} princes ^{H7336} au ^{H5414} néant ^{H8414},

E t ^{H8414} qui ^{H5971} fait ^{H6213} des ^{H6213} juges ^{H8199} de ^{H6213} la ^{H6213} terre ^{H7704} une ^{H6213} vanité ^{H8414};

24Ils ^{H5971} ne ^{H1077} sont ^{H3027} pas ^{H1077} même ^{H1571} plantés ^{H5193}, pas ^{H1077} même ^{H1571} semés ^{H2232},

L eur ^{H5375} tronc ^{H1503} n'a pas ^{H1077} même ^{H1571} de ^{H5375} racine ^{H8327} en ^{H1571} terre ^{H7704}:

I l ^{H1571} souffle ^{H5398} sur ^{H5375} eux ^{H6440}, et ^{H5375} ils ^{H5971} se ^{H5591} dessèchent ^{H3001},

E t ^{H5375} un ^{H5375} tourbillon ^{H5591} les ^{H5375} emporte ^{H5375} comme ^{H1571} le ^{H5375} chaume ^{H7179}.

¹²⁰k 40.22 Job 9:8. Ps 104:2. És 44:24.

¹²¹l 40.23 Job 12:21. Ps 107:40.

25A **qui** **me** **comparerez-vous, pour** **que** **je** **lui** **ressemble**”?

D **it** **le** **Saint**”.

26 **Levez** **vos** **yeux** **en** **haut**, **et** **regardez**”!

Q **ui** **a** **créé** **ces** **choses**”?

Q **ui** **fait** **marcher** **en** **ordre** **leur** **armée**”?

I **l** **les** **appelle** **toutes** **par** **leur** **nom**”;

P **ar** **son** **grand** **pouvoir** **et** **par** **sa** **force** **puissante**”,

I **l** **n'en est** **pas** **une** **qui** **fasse** **défaut**. V. 27-31: cf. **És** 41:10-14. **Ps** 84:6, 13.

27 **Pourquoi** **dis-tu, Jacob**”,

P **ourquoi** **dis-tu, Israël**”:

M **a** **destinée** **est** **cachée** **devant** **l'Éternel**,

M **on** **droit** **passé** **inaperçu** **devant** **mon** **Dieu**”?

28 **Ne** **le** **sais-tu pas**? **Ne** **l'as-tu pas** **appris**”?

C **'est le** **Dieu** **d'éternité, l'Éternel**,

Qui a créé les extrémités de la terre;

Il ne se fatigue point, il ne se lasse point;

m 40.28 Ps 147:5. On peut sonder son intelligence.

Il donne de la force à celui qui est fatigué,

Et il augmente la vigueur de celui qui tombe en défaillance.

30 Les adolescents se lassent,

Et les jeunes hommes chancellent;

31 Mais ceux qui se confient en l'Éternel renouvellent leur force.

Ils prennent le vol comme les aigles;

Ils courent, et ne se lassent point,

Ils marchent, et ne se fatiguent point.

Israël doit mettre sa confiance en l'Éternel

V. 1-7: cf. És 45:1-7. Ps 97:1, 7-9.

41 Les îles, faites silence pour m'écouter!

Q ue|strong = "H4941" les|strong = "H1696" peuples|strong = "H3816" rani-
ment|strong = "H2498" leur|strong = "H2498" force|strong = "H3581",

Q u'ils avancent|strong = "H7126", et|strong = "H4941" qu'ils parlent|strong = "H1696"!

A pprochons|strong = "H7126" pour|strong = "H7126" plaider|strong = "H4941"
ensemble|strong = "H3162".

2Qui|strong = "H4428" a|strong = "H5414" suscité|strong = "H5782" de|strong = "H4428"
l'orient

C elui|strong = "H7121" que|strong = "H6440" le|strong = "H6440" salut|strong = "H6664"
appelle|strong = "H7121" à|strong = "H5414" sa|strong = "H5414" suite|strong = "H7272"?

Q ui|strong = "H4428" lui|strong = "H4428" a|strong = "H5414" livré|strong = "H5414"
les|strong = "H6440" nations|strong = "H1471" et|strong = "H4428" assujetti|strong = "H7287"
des|strong = "H5414" rois|strong = "H4428"?

Q ui|strong = "H4428" a|strong = "H5414" réduit|strong = "H5414" leur|strong = "H5414"
glaive|strong = "H2719" en|strong = "H5414" poussière|strong = "H6083",

E t|strong = "H4428" leur|strong = "H5414" arc|strong = "H7198" en|strong = "H5414"
un|strong = "H5414" chaume|strong = "H7179" qui|strong = "H4428" s'envole?

3Il|strong = "H5674" s'est mis|strong = "H5414" à|strong = "H5674" leur|strong = "H5414"
poursuite|strong = "H7291", il|strong = "H5674" a|strong = "H5674" parcouru|strong = "H5674"
avec|strong = "H5674" bonheur|strong = "H7965"

U n|strong = "H5674" chemin que|strong = "H3808" son|strong = "H5674" pied|strong = "H7272"
n'avait jamais|strong = "H3808" foulé|strong = "H7429".

4Qui|strong = "H3068" a|strong = "H3068" fait|strong = "H6213" et|strong = "H3068"
exécuté|strong = "H6213" ces|strong = "H6213" choses|strong = "H1697"?

C 'est celui|strong = "H1931" qui|strong = "H3068" a|strong = "H3068" ap-
pelé|strong = "H7121" les|strong = "H6213" générations|strong = "H1755" dès|strong = "H3068"
le|strong = "H7121" commencement|strong = "H7218",

Moï, l'Éternel, ¹²² le premier

Et le même jusqu'aux derniers âges.

Les îles voient, et sont dans la crainte,

Les extrémités de la terre tremblent:

Ils s'approchent, ils viennent.

6Ils s'aident l'un l'autre,

Et chacun dit à son frère: Courage!

⁷ ¹²³ Le sculpteur encourage le fondeur;

Celui qui polit au marteau encourage celui qui frappe sur l'enclume;

Il dit de la soudure: Elle est bonne!

Et il fixe l'idole avec des clous, pour qu'elle ne branle pas. V. 8:20; cf. És 43:17, 19-21. Mi 4:10-13. Ap 2:10, 26, 27.

8Mais toi, Israël, mon serviteur,

¹²²a 41.4 És 43:10; 44:6; 48:12. Ap 1:17; 22:13.

¹²³b 41.7 És 40:19, 20.

J acob|strong = "H3290", ¹²⁴ que|strong = "H2233" j'ai choisi|strong = "H7121",

R ace|strong = "H2233" d'Abraham ¹²⁵ que|strong = "H2233" j'ai aimé|strong = "H2896"!

9Toi|strong = "H6440", que|strong = "H3808" j'ai pris|strong = "H2388"
aux|strong = "H7121" extrémités|strong = "H7098" de|strong = "H5650" la|strong = "H7121"
terre|strong = "H6083",

E t|strong = "H2388" que|strong = "H3808" j'ai appelé|strong = "H7121" d'une
contrée|strong = "H8432" lointaine,

A |strong = "H5650" qui|strong = "H5650" j'ai dit|strong = "H5002": Tu|strong = "H2790"
es mon|strong = "H7121" serviteur|strong = "H5650",

J e|strong = "H5650" te|strong = "H3808" choisis|strong = "H3045", et|strong = "H2388"
ne|strong = "H3808" te|strong = "H3808" rejette|strong = "H3988" point|strong = "H3808"!

10Ne|strong = "H3068" crains|strong = "H3372" rien|strong = "H1697",
car|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" avec|strong = "H5973"
toi|strong = "H6440";

N e|strong = "H3068" promène pas|strong = "H3372" des|strong = "H5973"
regards|strong = "H6440" inquiets|strong = "H8159", car|strong = "H3588" je|strong = "H3588"
suis|strong = "H1961" ton|strong = "H3372" Dieu|strong = "H3068";

J e|strong = "H3588" te|strong = "H3068" fortifie|strong = "H2388", je|strong = "H3588"
viens|strong = "H5674" à|strong = "H3225" ton|strong = "H3372" secours|strong = "H5826",

J e|strong = "H3588" te|strong = "H3068" soutiens|strong = "H5826" de|strong = "H3372"
ma|strong = "H8085" droite|strong = "H3225" triomphante|strong = "H6664".

11Voici|strong = "H2005", ¹²⁶ ils|strong = "H1961" seront|strong = "H1471"
confondus|strong = "H2734", ils|strong = "H1961" seront|strong = "H1471" cou-
verts de|strong = "H2734" honte|strong = "H3637",

¹²⁴c 41.8 De 7:6; 10:15; 14:2. Ps 135:4. És 43:1; 44:1.

¹²⁵d 41.8 2 Ch 20:7. Ja 2:23.

¹²⁶e 41.11 Ex 23:22. És 60:12. Za 12:3.

Tous ceux qui sont irrités contre toi;

Ils seront réduits à rien, ils périront,

Ceux qui disputent contre toi.

12 Tu les chercheras, et tu ne les trouveras plus,

Ceux qui te suscitaient querelle;

Ils seront réduits à rien, réduits au néant,

Ceux qui te faisaient la guerre.

13 Car je suis l'Éternel, ton Dieu,

Qui fortifie ta droite,

Qui te dis: Ne crains rien,

Je viens à ton secours.

14 Ne crains rien, vermisseau de Jacob,

Faible reste d'Israël;

Je viens à ton secours, dit l'Éternel,

E t|strong = "H3478" le|strong = "H5002" Saint|strong = "H6918" d'Israël est|strong = "H3068" ton|strong = "H3372" sauveur|strong = "H1350".

15Voici|strong = "H2009", je|strong = "H2022" fais|strong = "H7760" de|strong = "H2022" toi|strong = "H6440" un|strong = "H7760" traîneau|strong = "H2742" aigu|strong = "H2742", tout|strong = "H1697" neuf|strong = "H2319",

G arni|strong = "H1167" de|strong = "H2022" pointes|strong = "H6374";

T u|strong = "H2790" écraseras|strong = "H1758", tu|strong = "H2790" broieras|strong = "H1854" les|strong = "H7760" montagnes|strong = "H2022",

E t|strong = "H2022" tu|strong = "H2790" rendras|strong = "H7760" les|strong = "H7760" collines|strong = "H1389" semblables|strong = "H7760" à|strong = "H7760"¹²⁷ de|strong = "H2022" la|strong = "H7760" balle|strong = "H4671".

16Tu|strong = "H3478" les|strong = "H5375" vanneras|strong = "H2219", et|strong = "H3478" le|strong = "H5375" vent|strong = "H7307" les|strong = "H5375" emportera|strong = "H5375",

E t|strong = "H3478" un|strong = "H3068" tourbillon|strong = "H5591" les|strong = "H5375" dispersera|strong = "H6327".

M ais|strong = "H3588" toi|strong = "H3068", tu|strong = "H3478" te|strong = "H3068" réjouiras|strong = "H1523" en|strong = "H3478" l'Éternel,

T u|strong = "H3478" mettras|strong = "H5375" ta|strong = "H5375" gloire|strong = "H1984" dans|strong = "H6327" le|strong = "H5375" Saint|strong = "H6918" d'Israël.

17Les|strong = "H3068" malheureux|strong = "H6041" et|strong = "H6030" les|strong = "H3068" indigents cherchent|strong = "H1245" de|strong = "H4325" l'eau, et|strong = "H6030" il|strong = "H3068" n'y en|strong = "H3478" a|strong = "H3068" point|strong = "H3808";

L eur|strong = "H3068" langue|strong = "H3956" est|strong = "H3068"¹²⁸ desséchée|strong = "H5405" par|strong = "H3068" la|strong = "H1245" soif|strong = "H6772".

M oi|strong = "H6030", l'Éternel, je|strong = "H7725" les|strong = "H3068" exaucerai|strong = "H6030";

¹²⁷f 41.15 És 17:13; 29:5.

¹²⁸g 41.17 Mt 5:6.

Moi|strong="H6030", le|strong="H3068" Dieu|strong="H3068" d'Israël,
je|strong="H7725" ne|strong="H3068" les|strong="H3068" abandonnerai|strong="H5800"
pas|strong="H3808".

18 ¹²⁹ Je|strong="H7725" ferai|strong="H7760" jaillir|strong="H6605"
des|strong="H8432" fleuves|strong="H5104" sur|strong="H5921" les|strong="H7760"
collines|strong="H8205",

Et|strong="H6723" des|strong="H8432" sources|strong="H4599" au|strong="H7760"
milieu|strong="H8432" des|strong="H8432" vallées|strong="H1237";

i **41.18** Ps 107:35. Je|strong="H7725" changerai|strong="H7760" le|strong="H7760"
désert|strong="H4057" en|strong="H7760" étang,

Et|strong="H6723" la|strong="H7760" terre|strong="H6083" aride|strong="H6723"
en|strong="H7760" courants|strong="H4161" d'eau;

19 Je|strong="H5414" mettrai|strong="H5414" dans|strong="H5414"
le|strong="H5414" désert|strong="H4057" le|strong="H5414" cèdre, l'acacia,

Le|strong="H5414" myrte|strong="H1918" et|strong="H3162" l'olivier;

Je|strong="H5414" mettrai|strong="H5414" dans|strong="H5414" les|strong="H5414"
lieux stériles|strong="H6160"

Le|strong="H5414" cyprès|strong="H1265", l'orme et|strong="H3162" le|strong="H5414"
buis|strong="H8391", tous|strong="H3162" ensemble|strong="H3162";

20 Afin|strong="H4616" qu'ils voient|strong="H7200", qu'ils sachent|strong="H3045",

Qu'ils observent|strong="H6213" et|strong="H3478" considèrent|strong="H7919"

Que|strong="H7200" la|strong="H6213" main|strong="H3027" de|strong="H3027"
l'Éternel a|strong="H3068" fait|strong="H6213" ces|strong="H6213" choses|strong="H2063",

¹²⁹h **41.18** És 35:7; 44:3.

Q ue le Saint d'Israël en est l'auteur.

Contre les faux dieux

V. 21-29: cf. És 43:9-12; 44:7-20. Jér 10:5.

21 Plaidez votre cause,

D it l'Éternel;

Produisez vos moyens de défense,

D it le roi de Jacob.

22 Qu'ils les produisent, et qu'ils nous déclarent

Ce qui doit arriver.

Quelles sont les prédictions que vous avez faites?

Dites-le, pour que nous prenions garde,

Et que nous en reconnaissons l'accomplissement;

Ou bien, annoncez-nous l'avenir.

23 Dites ce qui arrivera plus tard,

Pour que nous sachions si vous êtes des dieux;

Faites|strong="H6213" seulement|strong="H3045" quelque|strong="H7200" chose|strong="H1697" de|strong="H7200" bien|strong="H3190" ou|strong="H3045" de|strong="H7200" mal|strong="H7489",

Pour|strong="H3162" que|strong="H7200" nous|strong="H3068" le|strong="H7200" voyions|strong="H7200" et|strong="H7200" le|strong="H7200" regardions|strong="H7200" ensemble|strong="H3162".

24Voici|strong="H2005", vous|strong="H3068" n'êtes rien|strong="H1697",

Et|strong="H6030" votre|strong="H7725" œuvre|strong="H6467" est|strong="H3068" le|strong="H8441" néant|strong="H8414";

C'est une|strong="H6213" abomination|strong="H8441" que|strong="H8441" de|strong="H8441" se|strong="H6467" complaire en|strong="H5414" vous|strong="H3068".

25Je|strong="H7121" l'ai suscité|strong="H5782" du|strong="H7121" septentrion|strong="H6828", et|strong="H8034" il|strong="H3335" est|strong="H8034" venu|strong="H5674";

De|strong="H8034" l'orient, il|strong="H3335" invoque|strong="H7121" mon|strong="H7121" nom|strong="H8034";

Il|strong="H3335" foule|strong="H7429" les|strong="H7121" puissants|strong="H5461" comme|strong="H3644" de|strong="H8034" la|strong="H7121" boue|strong="H2916",

Comme|strong="H3644" de|strong="H8034" l'argile que|strong="H2916" foule|strong="H7429" un|strong="H7121" potier|strong="H3335".

26Qui|strong="H4310" l'a annoncé|strong="H5046" dès|strong="H7218" le|strong="H6440" commencement|strong="H7218", pour|strong="H6440" que|strong="H8085" nous|strong="H6440" le|strong="H6440" sachions|strong="H3045",

Et|strong="H6440" longtemps|strong="H6440" d'avance, pour|strong="H6440" que|strong="H8085" nous|strong="H6440" disions|strong="H1696": C'est vrai|strong="H6662"?

Nul ne|strong="H6662" l'a annoncé|strong="H5046", nul ne|strong="H6662" l'a prédit|strong="H8085",

E t|strong = "H6440" personne|strong = "H6440" n'a entendu|strong = "H8085" vos|strong = "H6440" paroles|strong = "H1697".

27C'est moi|strong = "H5414" le|strong = "H5414" premier|strong = "H7223" qui|strong = "H1319" ai|strong = "H4672" dit|strong = "H5414" à|strong = "H5414" Sion|strong = "H6726": Les|strong = "H5414" voici|strong = "H2009", les|strong = "H5414" voici|strong = "H2009"!

E t|strong = "H3389" à|strong = "H5414" Jérusalem|strong = "H3389": J'envoie un|strong = "H5414" messenger|strong = "H1319" de|strong = "H5414" bonnes|strong = "H2896" nouvelles|strong = "H1319"!

28Je|strong = "H7725" regarde|strong = "H7200", et|strong = "H7725" il|strong = "H1697" n'y a|strong = "H7725" personne|strong = "H6440",

P ersonne|strong = "H6440" parmi|strong = "H8432" eux|strong = "H1697" qui|strong = "H1697" prophétise|strong = "H3289",

E t|strong = "H7725" qui|strong = "H1697" puisse|strong = "H5414" répondre|strong = "H7725", si|strong = "H7200" je|strong = "H7725" l'interroge.

29Voici|strong = "H2005", ils|strong = "H3162" ne|strong = "H7307" sont|strong = "H4639" tous|strong = "H3605" que|strong = "H4639" vanité|strong = "H8414",

L eurs|strong = "H5414" œuvres|strong = "H4639" ne|strong = "H7307" sont|strong = "H4639" que|strong = "H4639" néant|strong = "H8414",

L eurs|strong = "H5414" idoles|strong = "H5262" ne|strong = "H7307" sont|strong = "H4639" qu'un vain|strong = "H8414" souffle|strong = "H7307".

Le serviteur de l'Éternel

V. 1-12: cf. És 49:1-9. (Mt 12:15-21. Ro 15:8-12.)

42Voici|strong = "H2005" mon|strong = "H5414" serviteur|strong = "H5650", que|strong = "H5315" je|strong = "H5315" soutiendrai|strong = "H8551",

M on|strong = "H5414" élu, en|strong = "H5414" qui|strong = "H5315" mon|strong = "H5414" âme|strong = "H5315" ¹³⁰ prend|strong = "H5315" plaisir|strong = "H7521".

b 42.1 És 11:2. Jn 3:34. J'ai mis|strong = "H5414" mon|strong = "H5414" esprit|strong = "H7307" sur|strong = "H5921" lui|strong = "H5650";

¹³⁰a 42.1 Mt 3:17; 17:5. Ép 1:6.

I l|strong = "H5315" annoncera|strong = "H3318" la|strong = "H5414" justice|strong = "H4941" aux|strong = "H5414" nations|strong = "H1471".

2Il|strong = "H3068" ne|strong = "H3808" criera|strong = "H6817" point|strong = "H3808", il|strong = "H3068" n'élèvera point|strong = "H3808" la|strong = "H8085" voix|strong = "H6963",

E t|strong = "H8085" ne|strong = "H3808" la|strong = "H8085" fera|strong = "H5375" point|strong = "H3808" entendre|strong = "H8085" dans|strong = "H6963" les|strong = "H8085" rues|strong = "H2351".

3Il|strong = "H3068" ne|strong = "H3808" brisera|strong = "H7665" point|strong = "H3808" le|strong = "H3318" roseau|strong = "H7070" cassé|strong = "H7533",

E t|strong = "H3318" il|strong = "H3068" n'éteindra point|strong = "H3808" la|strong = "H3318" mèche|strong = "H6594" qui|strong = "H6594" brûle|strong = "H3544" encore|strong = "H7725";

I l|strong = "H3068" annoncera|strong = "H3318" la|strong = "H3318" justice|strong = "H4941" selon|strong = "H3027" la|strong = "H3318" vérité.

4Il|strong = "H3068" ne|strong = "H3808" se|strong = "H3068" découragera|strong = "H7533" point|strong = "H3808" et|strong = "H4941" ne|strong = "H3808" se|strong = "H3068" relâchera|strong = "H3543" point|strong = "H3808",

J usqu'à ce|strong = "H1697" qu'il ait|strong = "H3068" établi|strong = "H7760" la|strong = "H7760" justice|strong = "H4941" sur|strong = "H7760" la|strong = "H7760" terre|strong = "H6440",

E t|strong = "H4941" que|strong = "H8451" les|strong = "H7760" îles espèrent|strong = "H3176" en|strong = "H7760" sa|strong = "H7760" loi|strong = "H8451".

5Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1697" Dieu|strong = "H3068", l'Éternel,

Q ui|strong = "H5971" a|strong = "H3068" créé|strong = "H1254" les|strong = "H5414" cieus|strong = "H8064" et|strong = "H3068" qui|strong = "H5971" les|strong = "H5414" a|strong = "H3068" déployés|strong = "H5186",

Q ui|strong = "H5971" a|strong = "H3068" étendu|strong = "H5186" la|strong = "H5414" terre|strong = "H6440" et|strong = "H3068" ses|strong = "H5414" productions|strong = "H6631",

Qui a donné la respiration à ceux qui la peuplent,

Et le souffle à ceux qui y marchent.

6Moi, l'Éternel, je t'ai appelé pour le salut,

Et je prendrai par la main,

Je te garderai, et je t'établirai pour alliance avec le peuple,

Pour être la lumière des nations,

7Pour ouvrir les yeux des aveugles,

Pour faire sortir de la prison le captif,

Et de leur cachot ceux qui habitent dans les ténèbres.

8Je suis l'Éternel, c'est là mon nom;

c 42.8 És 48:11. Et je ne donnerai pas ma gloire à un autre,

Ni mon honneur aux idoles.

9Voici les premières choses se sont accomplies,

Et je vous en annonce de nouvelles;

Avant qu'elles arrivent, je vous les prédis.

Le cantique nouveau

10¹³¹ Chantez à l'Éternel un cantique nouveau,

Chantez ses louanges aux extrémités de la terre,

Vous qui voguez sur la mer et vous qui peuplez,

Iles et habitants des îles!

11Que les villes élevées et les voix!

Que les villages occupés par Kédar élèvent la voix!

Que les habitants des rochers tressaillent d'allégresse!

Que du sommet des montagnes retentissent des cris de joie!

¹³¹d 42.10 Ps 33:3.

12 Qu'on rende gloire à l'Éternel,

Et que dans les îles on publie ses louanges!
V. 13-17: cf. Jér. 50:1, etc. (2 Co 10:4, 5, Ap 6:2.)

13 L'Éternel s'avance comme un héros,

Il excite son ardeur comme un homme de guerre;

Il élève la voix, il jette des cris,

Il manifeste sa force contre ses ennemis.

14 J'ai longtemps gardé le silence,

Je me suis tenu, je me suis contenu;

Je crierai comme une femme en travail,

Je serai haletant et je soufflerai tout à la fois.

15 Je ravagerai les montagnes et les collines,

Et j'en dessécherai toute la verdure;

J e|strong = "H2022" changerai|strong = "H7760" les|strong = "H7760" fleuves|strong = "H5104" en|strong = "H7760" terre|strong = "H6440" ferme|strong = "H2388",

E t|strong = "H2022" je|strong = "H2022" mettrai|strong = "H7760" les|strong = "H7760" étangs à|strong = "H7760" sec|strong = "H3001".

16Je|strong = "H6440" ferai|strong = "H6213" marcher|strong = "H3212" les|strong = "H6213" aveugles|strong = "H5787" sur|strong = "H6440" un|strong = "H6213" chemin|strong = "H1870" qu'ils ne|strong = "H3808" connaissent|strong = "H3045" pas|strong = "H3808",

J e|strong = "H6440" les|strong = "H6213" conduirai|strong = "H3212" par|strong = "H6440" des|strong = "H6213" sentiers|strong = "H5410" qu'ils ignorent|strong = "H3045";

J e|strong = "H6440" changerai|strong = "H7760" devant|strong = "H6440" eux|strong = "H6440" les|strong = "H6213" ténèbres|strong = "H4285" en|strong = "H3212" lumière,

e 42.16 És 40:3, 4.Et|strong = "H3212" les|strong = "H6213" endroits tortueux|strong = "H4625" en|strong = "H3212" plaine|strong = "H4334":

V oilà|strong = "H1697" ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697" je|strong = "H6440" ferai|strong = "H6213", et|strong = "H3212" je|strong = "H6440" ne|strong = "H3808" les|strong = "H6213" abandonnerai|strong = "H5800" point|strong = "H3808".

17¹³² Ils|strong = "H5971" reculeront|strong = "H5472", ils|strong = "H5971" seront|strong = "H5892" confus|strong = "H1322",

C eux|strong = "H5315" qui|strong = "H4541" se|strong = "H5472" confient aux|strong = "H5414" idoles|strong = "H1322" taillées|strong = "H6459",

C eux|strong = "H5315" qui|strong = "H4541" disent|strong = "H5046" aux|strong = "H5414" idoles|strong = "H1322" de|strong = "H1322" fonte|strong = "H4541":

V ous|strong = "H3068" êtes nos|strong = "H5414" dieux! V. 18-|strong = "H1004"25: cf. Mt 13:9-|strong = "H1004"15. De|strong = "H1322" 28:30-|strong = "H1004"34. Am 4:6-|strong = "H1004"11.

18Sourds|strong = "H2795", écoutez|strong = "H8085"!

¹³²f 42.17 Ps 97:7. És 1:29; 44:11; 45:16.

A veugles|strong = "H5787", regardez|strong = "H7200" et|strong = "H8085" voyez|strong = "H7200"!

19Qui|strong = "H4397" est|strong = "H3068" aveugle|strong = "H5787", sinon|strong = "H3808" mon|strong = "H7971" serviteur|strong = "H5650",

E t|strong = "H3068" sourd|strong = "H2795" comme|strong = "H3068" mon|strong = "H7971" messenger|strong = "H4397" que|strong = "H3588" j'envoie?

Q ui|strong = "H4397" est|strong = "H3068" aveugle|strong = "H5787", comme|strong = "H3068" l'ami de|strong = "H5650" Dieu|strong = "H3068",

A veugle|strong = "H5787" comme|strong = "H3068" le|strong = "H7971" serviteur|strong = "H5650" de|strong = "H5650" l'Éternel?

20Tu|strong = "H7200" as|strong = "H6440" vu|strong = "H7200" beaucoup|strong = "H7227" de|strong = "H7227" choses|strong = "H7227", ¹³³ mais|strong = "H3588" tu|strong = "H7200" n'y as|strong = "H6440" point|strong = "H3808" pris|strong = "H5375" garde|strong = "H8104";

O n|strong = "H5971" a|strong = "H7200" ouvert|strong = "H6491" les|strong = "H8085" oreilles, mais|strong = "H3588" on|strong = "H5971" n'a point|strong = "H3808" entendu|strong = "H8085".

21L'Éternel a|strong = "H3068" voulu|strong = "H2654", pour|strong = "H3068" le|strong = "H3068" bonheur|strong = "H6664" d'Israël,

P ublier|strong = "H5046" une|strong = "H3068" loi|strong = "H8451" grande|strong = "H1431" et|strong = "H3068" magnifique.

22Et|strong = "H7725" c'est un|strong = "H7725" peuple|strong = "H5971" pillé|strong = "H8154" et|strong = "H7725" dépouillé|strong = "H8154"!

O n|strong = "H5971" les|strong = "H7725" a|strong = "H7725" tous|strong = "H3605" enchaînés|strong = "H6351" dans|strong = "H2244" des|strong = "H1004" cavernes|strong = "H2352",

P longés|strong = "H2244" dans|strong = "H2244" des|strong = "H1004" cachots|strong = "H3608";

¹³³g 42.20 Ro 2:2, etc.

I ls|strong = "H5971" ont|strong = "H5971" été|strong = "H1961" mis|strong = "H7725" au|strong = "H7725" pillage|strong = "H4933", et|strong = "H7725" personne|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" les|strong = "H7725" délivre|strong = "H5337"!

D épouillés|strong = "H4933", et|strong = "H7725" personne|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" dise|strong = "H3045": Restitue|strong = "H7725"!

23Qui|strong = "H4310" parmi|strong = "H6440" vous|strong = "H4310" prêtera l'oreille à|strong = "H8085" ces|strong = "H8085" choses|strong = "H2063"?

Q ui|strong = "H4310" voudra|strong = "H3027" s'y rendre|strong = "H3318" attentif|strong = "H7181" et|strong = "H8085" écouter|strong = "H8085" à|strong = "H8085" l'avenir?

24Qui|strong = "H3478" a|strong = "H3068" livré|strong = "H5414" Jacob|strong = "H3290" au|strong = "H5414" pillage|strong = "H4933",

E t|strong = "H3478" Israël|strong = "H3478" aux|strong = "H5414" pillards|strong = "H8154"?

N 'est-ce pas|strong = "H3808" l'Éternel?

N ous|strong = "H3068" avons|strong = "H7760" péché|strong = "H2398" contre|strong = "H3068" lui|strong = "H3068".

I ls|strong = "H5971" n'ont point|strong = "H3808" voulu|strong = "H2654" marcher|strong = "H1980" dans|strong = "H5414" ses|strong = "H5414" voies|strong = "H1870",

E t|strong = "H3478" ils|strong = "H5971" n'ont point|strong = "H3808" écouté|strong = "H8085" sa|strong = "H5414" loi|strong = "H8451".

25Aussi|strong = "H8210" a-t-il|strong = "H3820" versé|strong = "H8210" sur|strong = "H5921" Israël|strong = "H3478" l'ardeur de|strong = "H3820" sa|strong = "H7760" colère|strong = "H2534"

E t|strong = "H3045" la|strong = "H3045" violence|strong = "H5807" de|strong = "H3820" la|strong = "H3045" guerre|strong = "H4421";

L a|strong="H3045" guerre|strong="H4421" l'a embrasé|strong="H3857"
de|strong="H3820" toutes|strong="H3162" parts|strong="H5439", et|strong="H3045"
il|strong="H3820" n'a point|strong="H3808" compris|strong="H3045";

E lle|strong="H1931" l'a consumé|strong="H1197", et|strong="H3045" il|strong="H3820"
n'y a|strong="H7760" point|strong="H3808" pris|strong="H5375" garde|strong="H7760".
C'est l'Éternel seul qui rachète Israël
V. 1-7: cf. (De 7:6-9. 1 S 12:22.) (És 48:20; 51:10-11. Jé 32:36-38.)

43Ainsi|strong="H3541" parle|strong="H5002" maintenant|strong="H6258"
l'Éternel, qui|strong="H3478" t'a créé|strong="H1254", ô Jacob|strong="H3290"!

C elui|strong="H7121" qui|strong="H3478" t'a formé|strong="H3335", ô
Israël|strong="H3478"!

N e|strong="H3068" crains|strong="H3372" rien|strong="H3808", car|strong="H3588"
je|strong="H3588" te|strong="H3068" rachète|strong="H1350",

J e|strong="H3588" t'appelle par|strong="H3068" ton|strong="H3372" nom|strong="H8034":
tu|strong="H6258" es à|strong="H3068" moi|strong="H6440"!

2Si|strong="H3808" tu|strong="H3588" traverses|strong="H5674"¹³⁴
les|strong="H5674" eaux|strong="H4325", je|strong="H3588" serai|strong="H1961"
avec|strong="H3212" toi|strong="H6440";

E t|strong="H3212" les|strong="H5674" fleuves|strong="H5104", ils|strong="H5674"
ne|strong="H3808" te|strong="H3212" submergeront|strong="H7857" point|strong="H3808";

S i|strong="H3808" tu|strong="H3588" marches|strong="H3212" dans|strong="H1119"
le|strong="H5674" feu|strong="H1197", tu|strong="H3588" ne|strong="H3808"
te|strong="H3212" brûleras|strong="H3554" pas|strong="H3808",

E t|strong="H3212" la|strong="H5674" flamme|strong="H3852" ne|strong="H3808"
t'embrasera pas|strong="H3808".

3Car|strong="H3588" je|strong="H3588" suis|strong="H1961" l'Éternel,
ton|strong="H5414" Dieu|strong="H3068",

¹³⁴a 43.2 Ps 66:12.

L e|strong = "H5414" Saint|strong = "H6918" d'Israël, ton|strong = "H5414" sauveur|strong = "H3467";

J e|strong = "H3588" donne|strong = "H5414" l'Égypte pour|strong = "H5414" ta|strong = "H5414" rançon|strong = "H3724",

L 'Éthiopie et|strong = "H3478" Saba|strong = "H5434" à|strong = "H3068" ta|strong = "H5414" place|strong = "H8478".

4Parce que|strong = "H5315" tu|strong = "H5869" as|strong = "H3426" du|strong = "H5414" prix|strong = "H3365" à|strong = "H5414" mes|strong = "H5414" yeux|strong = "H5869",

P arce que|strong = "H5315" tu|strong = "H5869" es honoré|strong = "H3513" et|strong = "H5869" que|strong = "H5315" je|strong = "H5315" t'aime,

J e|strong = "H5315" donne|strong = "H5414" des|strong = "H5414" hommes|strong = "H1121" à|strong = "H5414" ta|strong = "H5414" place|strong = "H8478",

E t|strong = "H5869" des|strong = "H5414" peuples|strong = "H3816" pour|strong = "H5414" ta|strong = "H5414" vie|strong = "H5315".

5¹³⁵ Ne|strong = "H2233" crains|strong = "H3372" rien|strong = "H3808", car|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" avec|strong = "H6213" toi|strong = "H6440";

J e|strong = "H3588" ramènerai|strong = "H7725" de|strong = "H3372" l'orient ta|strong = "H4217" race|strong = "H2233",

E t|strong = "H2233" je|strong = "H3588" te|strong = "H3068" rassemblerai|strong = "H6908" de|strong = "H3372" l'occident.

6Je|strong = "H5414" dirai|strong = "H5046" au|strong = "H5414" septentrion|strong = "H6828": Donne|strong = "H5414"!

E t|strong = "H1121" au|strong = "H5414" midi|strong = "H8486": Ne|strong = "H1121" retiens|strong = "H3607" point|strong = "H5414"!

F ais|strong = "H5414" venir|strong = "H5414" mes|strong = "H5414" fils|strong = "H1121" des|strong = "H5414" pays|strong = "H7704" lointains|strong = "H7350",

^{135b} 43.5 És 44:2. Jé 30:10; 46:27.

E t|strong = "H1121" mes|strong = "H5414" filles|strong = "H1323" de|strong = "H1121" l'extrémité de|strong = "H1121" la|strong = "H5414" terre|strong = "H7704",

7Tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H3605" qui|strong = "H5971" s'appellent de|strong = "H8034" mon|strong = "H7121" nom|strong = "H8034",

E t|strong = "H8034" que|strong = "H8085" j'ai créés|strong = "H1254" pour|strong = "H6213" ma|strong = "H6213" gloire|strong = "H3519",

Q ue|strong = "H8085" j'ai formés|strong = "H3335" et|strong = "H8034" que|strong = "H8085" j'ai faits|strong = "H6213". V. 8-|strong = "H1121"13: cf. És 41:21-|strong = "H1121"29.

8Qu'on fasse|strong = "H6213" sortir|strong = "H3318" le|strong = "H3318" peuple|strong = "H5971" aveugle|strong = "H5787", qui|strong = "H5971" a|strong = "H3426" des|strong = "H5869" yeux|strong = "H5869",

E t|strong = "H3318" les|strong = "H3318" sourds|strong = "H2795", qui|strong = "H5971" ont|strong = "H5869" des|strong = "H5869" oreilles.

9Que|strong = "H8085" toutes|strong = "H3162" les|strong = "H8085" nations|strong = "H1471" se|strong = "H1471" rassemblent|strong = "H6908",

E t|strong = "H8085" que|strong = "H8085" les|strong = "H8085" peuples|strong = "H3816" se|strong = "H1471" réunissent|strong = "H6908".

Q ui|strong = "H1471" d'entre eux|strong = "H3162" a|strong = "H5414" annoncé|strong = "H5046" ces|strong = "H8085" choses|strong = "H2063"?

L esquels nous|strong = "H3068" ont|strong = "H1471" fait|strong = "H5414" entendre|strong = "H8085" les|strong = "H8085" premières|strong = "H7223" prédictions|strong = "H7223"?

Q u'ils produisent|strong = "H5414" leurs|strong = "H5414" témoins|strong = "H5707" et|strong = "H8085" établissent leur|strong = "H5414" droit|strong = "H6663";

Q u'on écoute|strong = "H8085" et|strong = "H8085" qu'on dise|strong = "H5046": C'est vrai!

10Vous|strong = "H3068" êtes mes|strong = "H3045" témoins|strong = "H5707", dit|strong = "H5002" l'Éternel,

Vous|strong = "H3068", et|strong = "H3068" mon|strong = "H3045" serviteur|strong = "H5650" que|strong = "H3588" j'ai choisi|strong = "H3045",

A fin|strong = "H4616" que|strong = "H3588" vous|strong = "H3068" le|strong = "H6440" sachiez|strong = "H3045",

Que|strong = "H3588" vous|strong = "H3068" me|strong = "H3068" croyiez et|strong = "H3068" comprenez que|strong = "H3588" c'est moi|strong = "H6440":

c 43.10 És 41:4; 44:8; 45:21. Os 13:4. Avant|strong = "H6440" moi|strong = "H6440" il|strong = "H3068" n'a point|strong = "H3808" été|strong = "H1961" formé|strong = "H3335" de|strong = "H6440" Dieu|strong = "H3068",

Et|strong = "H3068" après|strong = "H2233" moi|strong = "H6440" il|strong = "H3068" n'y en|strong = "H5650" aura|strong = "H3068" point|strong = "H3808".

11C'est moi|strong = "H1107", moi|strong = "H1107" qui|strong = "H3068" suis|strong = "H1961" l'Éternel,

Et|strong = "H3068" hors|strong = "H1107" moi|strong = "H1107" il|strong = "H3068" n'y a|strong = "H3068" point|strong = "H3808" de|strong = "H3068" sauveur|strong = "H3467".

12C'est moi|strong = "H6440" qui|strong = "H3068" ai|strong = "H3426" annoncé|strong = "H5046", sauvé|strong = "H3467", prédit|strong = "H8085",

Ce|strong = "H5046" n'est point|strong = "H8085" parmi|strong = "H6440" vous|strong = "H3068" un|strong = "H3068" dieu|strong = "H3068" étranger|strong = "H2114";

Vous|strong = "H3068" êtes mes|strong = "H8085" témoins|strong = "H5707", dit|strong = "H5002" l'Éternel,

C'est moi|strong = "H6440" qui|strong = "H3068" suis|strong = "H1961" Dieu|strong = "H3068".

13Je|strong = "H3117" le|strong = "H7725" suis|strong = "H1961" dès|strong = "H3027" le|strong = "H7725" commencement|strong = "H3117",

Et|strong = "H3117" nul ne|strong = "H3027" délivre|strong = "H5337" de|strong = "H3117" ma|strong = "H7725" main|strong = "H3027";

J 'agirai: ¹³⁶ qui s'y opposera? V. 14-21: cf. Ex 14. És 48:14, 20, 21. Jér 23:7, 8.

14Ainsi parle l'Éternel,

Votre rédempteur, le Saint d'Israël:

A cause de vous, j'envoie l'ennemi contre Babylone,

Et je fais descendre tous les fuyards,

Même les Chaldéens, sur les navires dont ils tiraient gloire.

15Je suis l'Éternel, votre Saint,

Le créateur d'Israël, votre roi.

16Ainsi parle l'Éternel,

Qui fraya dans la mer un chemin,

Et dans les eaux puissantes un sentier,

17Qui mit en campagne des chars et des chevaux,

Une armée et de vaillants guerriers,

¹³⁶d 43.13 És 14:27.

S oudain|strong = "H3162" couchés|strong = "H7901" ensemble|strong = "H3162",
pour|strong = "H3318" ne|strong = "H3318" plus|strong = "H1471" se|strong = "H2428"
relever|strong = "H6965",

A néantis|strong = "H1846", éteints|strong = "H3518" comme|strong = "H5414"
une|strong = "H3318" mèche|strong = "H6594":

18Ne|strong = "H3068" pensez|strong = "H2142" plus|strong = "H1471"
aux|strong = "H2142" événements passés|strong = "H7223",

E t|strong = "H2142" ne|strong = "H3068" considérez|strong = "H7760" plus|strong = "H1471"
ce|strong = "H5414" qui|strong = "H5971" est|strong = "H3068" ancien|strong = "H6931".

19Voici|strong = "H2005", je|strong = "H2005" vais|strong = "H3212" faire|strong = "H6213"
¹³⁷ une|strong = "H6213" chose nouvelle|strong = "H2319", sur|strong = "H7760"
le|strong = "H6213" point|strong = "H3808" d'arriver:

N e|strong = "H3808" la|strong = "H6213" connaîtrez-vous pas|strong = "H3808"?

J e|strong = "H2005" mettrai|strong = "H7760" un|strong = "H6213" chemin|strong = "H1870"
dans|strong = "H6213" le|strong = "H6213" désert|strong = "H4057",

E t|strong = "H3045" des|strong = "H6213" fleuves|strong = "H5104" dans|strong = "H6213"
la|strong = "H6213" solitude|strong = "H3452".

20Les|strong = "H5414" bêtes|strong = "H2416" des|strong = "H5414" champs|strong = "H7704"
me|strong = "H5971" glorifieront|strong = "H3513",

L es|strong = "H5414" chacals|strong = "H8577" et|strong = "H5971" les|strong = "H5414"
autruches|strong = "H1323",

P arce que|strong = "H3588" j'aurai mis|strong = "H5414" des|strong = "H5414"
eaux|strong = "H4325" dans|strong = "H5414" le|strong = "H5414" désert|strong = "H4057",

D es|strong = "H5414" fleuves|strong = "H5104" dans|strong = "H5414" la|strong = "H5414"
solitude|strong = "H3452",

¹³⁷e 43.19 Ap 21:5.

P our|strong = "H5414" abreuver|strong = "H8248" mon|strong = "H5414" pe-
uple|strong = "H5971", mon|strong = "H5414" élu.

21 ¹³⁸ Le|strong = "H5971" peuple|strong = "H5971" que|strong = "H2098"
je|strong = "H2098" me|strong = "H5971" suis|strong = "H1961" formé|strong = "H3335"

P ubliera|strong = "H5608" mes|strong = "H5608" louanges|strong = "H8416".
V. 22-|strong = "H1121"28: cf. Éz 36:17-|strong = "H1121"24. 2 Ch 36:14-
|strong = "H1121"17.

22Et|strong = "H3478" tu|strong = "H3478" ne|strong = "H3478" m'as pas|strong = "H3808"
invoqué|strong = "H7121", ô Jacob|strong = "H3290"!

C ar|strong = "H3588" tu|strong = "H3478" t'es lassé|strong = "H3021" de|strong = "H7121"
moi|strong = "H6440", ô Israël|strong = "H3478"!

23Tu|strong = "H3027" ne|strong = "H3808" m'as pas|strong = "H3808"
offert|strong = "H4503" tes|strong = "H3513" brebis|strong = "H7716" en|strong = "H3021"
holocauste|strong = "H5930",

E t|strong = "H4503" tu|strong = "H3027" ne|strong = "H3808" m'as pas|strong = "H3808"
honoré|strong = "H3513" par|strong = "H3808" tes|strong = "H3513" sacrifices|strong = "H2077";

J e|strong = "H5315" ne|strong = "H3808" t'ai point|strong = "H3808" tour-
menté|strong = "H5647" pour|strong = "H4503" des|strong = "H5647" offran-
des|strong = "H4503",

E t|strong = "H4503" je|strong = "H5315" ne|strong = "H3808" t'ai point|strong = "H3808"
fatigué|strong = "H3021" pour|strong = "H4503" de|strong = "H2077" l'encens.

24Tu|strong = "H3027" n'as pas|strong = "H3808" à|strong = "H3701" prix|strong = "H3701"
d'argent acheté|strong = "H7069" pour|strong = "H5771" moi|strong = "H6440"
des|strong = "H5771" aromates|strong = "H7070",

E t|strong = "H3701" tu|strong = "H3027" ne|strong = "H3808" m'as pas|strong = "H3808"
rassasié|strong = "H7301" de|strong = "H2403" la|strong = "H7069" graisse|strong = "H2459"
de|strong = "H2403" tes|strong = "H6213" sacrifices|strong = "H2077";

¹³⁸f 43.21 Lu 1:74, 75.

M ais|strong = "H3588" tu|strong = "H3027" m'as tourmenté|strong = "H5647"
par|strong = "H3808" tes|strong = "H6213" péchés|strong = "H2403",

T u|strong = "H3027" m'as fatigué|strong = "H3021" par|strong = "H3808" tes|strong = "H6213"
iniquités|strong = "H5771".

25C'est moi|strong = "H6440", moi|strong = "H6440" qui|strong = "H1931"
efface|strong = "H4229" tes|strong = "H4229" transgressions|strong = "H6588"
¹³⁹ pour|strong = "H4616" l'amour de|strong = "H2403" moi|strong = "H6440",

E t|strong = "H2403" je|strong = "H5315" ne|strong = "H3808" me|strong = "H3068"
souviendrai|strong = "H2142" plus|strong = "H3808" de|strong = "H2403" tes|strong = "H4229"
péchés|strong = "H2403".

26Réveille ma|strong = "H8085" mémoire|strong = "H2142", ¹⁴⁰ plaidons|strong = "H8199"
ensemble|strong = "H3162",

P arle|strong = "H5608" toi-même, pour|strong = "H3162" te|strong = "H3068"
justifier|strong = "H6663".

27Ton|strong = "H5414" premier|strong = "H7223" père a|strong = "H2398"
péché|strong = "H2398",

E t|strong = "H2398" tes|strong = "H6213" interprètes|strong = "H3887" se|strong = "H3887"
sont|strong = "H2398" rebellés|strong = "H6586" contre|strong = "H6586" moi|strong = "H6440".

28C'est pourquoi|strong = "H6440" j'ai traité|strong = "H5414" en|strong = "H5414"
profanes|strong = "H2490" les|strong = "H5414" chefs|strong = "H8269" du|strong = "H5414"
sanctuaire|strong = "H6944",

J 'ai livré|strong = "H5414" Jacob|strong = "H3290" à|strong = "H5414" la|strong = "H5414"
destruction|strong = "H2764",

E t|strong = "H3478" Israël|strong = "H3478" aux|strong = "H5414" outrages|strong = "H1421".
L'Éternel seul est Dieu
V. 1-5: cf. (Éz 36:24-30. Joë 2:28, 29. Ac 2:16-18.) Za 2:10, 11.

¹³⁹g 43.25 Éz 36:22, etc.

¹⁴⁰h 43.26 És 1:18.

44Écoute|strong="H8085" maintenant|strong="H6258", ô Jacob|strong="H3290",
¹⁴¹ mon|strong="H8085" serviteur|strong="H5650"!

O Israël|strong="H3478", que|strong="H8085" j'ai choisi|strong="H7121"!

2Ainsi|strong="H3541" parle|strong="H1697" l'Éternel, qui|strong="H3068"
 t'a fait|strong="H6213",

E t|strong="H3068" qui|strong="H3068" t'a formé|strong="H3335" dès|strong="H3068"
 ta|strong="H6213" naissance,

C elui|strong="H5315" qui|strong="H3068" est|strong="H3068" ton|strong="H3372"
 soutien|strong="H5826":

N e|strong="H3068" crains|strong="H3372" rien|strong="H1697", mon|strong="H3068"
 serviteur|strong="H5650" Jacob|strong="H3290",

M on|strong="H3068" Israël|strong="H3484", que|strong="H1697" j'ai choisi|strong="H7121".

3Car|strong="H3588" je|strong="H3588" ¹⁴² répandrai|strong="H3332"
 des|strong="H7307" eaux|strong="H4325" sur|strong="H5921" le|strong="H2233"
 sol altéré|strong="H6771",

E t|strong="H5921" des|strong="H7307" ruisseaux|strong="H5140" sur|strong="H5921"
 la|strong="H5921" terre|strong="H3004" desséchée|strong="H3004";

J e|strong="H3588" répandrai|strong="H3332" mon|strong="H3332" es-
 prit|strong="H7307" sur|strong="H5921" ta|strong="H5921" race|strong="H2233",

E t|strong="H5921" ma|strong="H8085" bénédiction|strong="H1293" sur|strong="H5921"
 tes|strong="H4325" rejetons|strong="H6631".

4Ils|strong="H1992" pousseront|strong="H6779" comme|strong="H3644"
 au|strong="H8313" milieu|strong="H2677" de|strong="H4325" l'herbe,

C omme|strong="H3644" les|strong="H4325" saules|strong="H6155" près|strong="H5921"
 des|strong="H4325" courants|strong="H2988" d'eau.

¹⁴¹a 44.1 És 41:8; 43:5. Jé 30:10; 46:27.

¹⁴²b 44.3 És 35:7. Joë 2:28. Jn 7:38. Ac 2:18.

5Celui-ci dira|strong = "H5046": Je|strong = "H7121" suis|strong = "H1961" à|strong = "H3068" l'Éternel;

C elui-là se|strong = "H3068" réclamera|strong = "H7121" du|strong = "H3027" nom|strong = "H8034" de|strong = "H3027" Jacob|strong = "H3290";

C et|strong = "H2088" autre|strong = "H2088" écrira|strong = "H3789" de|strong = "H3027" sa|strong = "H3068" main|strong = "H3027": à|strong = "H3068" l'Éternel!

E t|strong = "H3478" prononcera|strong = "H3655" avec|strong = "H3027" amour|strong = "H5315" le|strong = "H7121" nom|strong = "H8034" d'Israël. V. 6-|strong = "H2677"20:
cf. És|strong = "H3427" 43:8-|strong = "H2677"13. (Ps 135:15-|strong = "H2677"18.
És|strong = "H3427" 46:1-|strong = "H2677"8. Jé|strong = "H7121" 10:1-|strong = "H2677"16;
2:26-|strong = "H2677"28.)

6Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1697" l'Éternel, roi|strong = "H4428" d'Israël et|strong = "H3478" son|strong = "H4428" rédempteur|strong = "H1350",

L 'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635":

c 44.6 És 41:4; 48:12. Ap 1:8, 17; 22:13.Je|strong = "H5315" suis|strong = "H1961" le|strong = "H3068" premier|strong = "H7223" et|strong = "H3478" je|strong = "H5315" suis|strong = "H1961" le|strong = "H3068" dernier,

E t|strong = "H3478" hors|strong = "H1107" moi|strong = "H1107" il|strong = "H4428" n'y a|strong = "H3068" point|strong = "H3808" de|strong = "H4428" Dieu|strong = "H3068".

7Qui|strong = "H5971" a|strong = "H5046", comme|strong = "H3644" moi|strong = "H3644", fait|strong = "H7760" des|strong = "H7760" prédictions|strong = "H7121"

(Qu'il le|strong = "H7121" déclare|strong = "H5046" et|strong = "H5971" me|strong = "H5971" le|strong = "H7121" prouve|strong = "H6186"!)

D epuis|strong = "H7760" que|strong = "H5046" j'ai fondé|strong = "H7760" le|strong = "H7121" peuple|strong = "H5971" ancien|strong = "H5769"?

Q u'ils annoncent|strong = "H5046" l'avenir et|strong = "H5971" ce|strong = "H7121" qui|strong = "H5971" doit|strong = "H5869" arriver|strong = "H6779"!

8N'ayez pas peur, et ne tremblez pas;

Ne t'ai-je pas dès longtemps annoncé et déclaré?

Vous êtes mes témoins:

d 44.8 De 4:35, 39; 32:39. 1 S 2:2. És 45:21. Y a-t-il un autre Dieu que moi?

Il n'y a pas d'autre rocher, je n'en connais point.
Les fabricateurs d'idoles

9Ceux qui fabriquent des idoles ne sont tous que vanité,

Et leurs plus belles œuvres ne servent à rien;

Elles le témoignent elles-mêmes:

Elles n'ont ni la vue, ni l'intelligence,

Afin qu'ils soient dans la confusion.

10Qui est-ce qui fabrique un dieu, ou un fond une idole,

Pour n'en retirer aucune utilité?

11Voici|strong = "H2005", tous|strong = "H3162" ceux|strong = "H1992"
qui|strong = "H1992" y|strong = "H5892" travaillent|strong = "H2796" seront|strong = "H5975"
¹⁴³ confondus|strong = "H3001",

E t|strong = "H3162" les|strong = "H5975" ouvriers|strong = "H2796" ne|strong = "H3068"
sont|strong = "H1992" que|strong = "H1697" des|strong = "H5975" hommes|strong = "H5971";

Q u'ils se|strong = "H3162" réunissent|strong = "H6908" tous|strong = "H3162",
qu'ils se|strong = "H3162" présentent|strong = "H5975",

E t|strong = "H3162" tous|strong = "H3162" ensemble|strong = "H3162" ils|strong = "H1992"
seront|strong = "H5975" tremblants|strong = "H6342" et|strong = "H3162" cou-
verts de|strong = "H3162" honte|strong = "H3001".

12 ¹⁴⁴ Le|strong = "H6466" forgeron|strong = "H2796" fait|strong = "H6466"
une|strong = "H1571" hache|strong = "H4621",

I l|strong = "H1571" travaille|strong = "H2796" avec|strong = "H4325" le|strong = "H6466"
charbon|strong = "H6352",

E t|strong = "H8354" il|strong = "H1571" la|strong = "H8354" façonne|strong = "H3335"
à|strong = "H4325" coups|strong = "H3162" de|strong = "H4325" marteau|strong = "H4717";

I l|strong = "H1571" la|strong = "H8354" forge|strong = "H6466" d'un bras|strong = "H2220"
vigoureux|strong = "H3581";

M ais|strong = "H3588" a-t-il|strong = "H2450" faim|strong = "H7456", le|strong = "H6466"
voilà|strong = "H1697" sans|strong = "H3808" force|strong = "H3581";

N e|strong = "H3808" boit-il pas|strong = "H3808" d'eau, le|strong = "H6466"
voilà|strong = "H1697" épuisé|strong = "H3286".

13Le|strong = "H6213" charpentier|strong = "H2796" étend|strong = "H5186"
le|strong = "H6213" cordeau|strong = "H6957",

F ait|strong = "H6213" un|strong = "H6213" tracé|strong = "H8388" au|strong = "H3427"
crayon|strong = "H8279",

¹⁴³e 44.11 Ps 97:7. És 1:29; 42:17; 45:16.

¹⁴⁴f 44.12 Jé 10:3.

F açonne le bois avec un
couteau,

Et marque ses dimensions avec le compas;

Et il produit une figure d'homme,

Une belle forme humaine,

P our qu'elle habite dans une maison.

14 Il se coupe des
cèdres,

Il prend des rouvres et
des chênes,

Et fait un choix parmi les
arbres de la forêt;

Il plante des pins,

Et la pluie les fait
croître.

15 Ces arbres servent
à l'homme pour brûler,

Il en prend et
il se chauffe.

Il y met aussi
le feu pour cuire du pain;

E t|strong = "H3899" il|strong = "H4428" en|strong = "H6213" fait|strong = "H6213" également|strong = "H3162" un|strong = "H6213" dieu|strong = "H3068", qu'il adore|strong = "H7812",

I l|strong = "H4428" en|strong = "H6213" fait|strong = "H6213" une|strong = "H6213" idole|strong = "H6459", devant|strong = "H7812" laquelle il|strong = "H4428" se|strong = "H3947" prosterne|strong = "H7812".

16Il|strong = "H2677" brûle|strong = "H8313" au|strong = "H8313" feu|strong = "H8313" la|strong = "H7200" moitié|strong = "H2677" de|strong = "H7646" son|strong = "H7200" bois|strong = "H6086",

A vec|strong = "H7200" cette|strong = "H7200" moitié|strong = "H2677" il|strong = "H2677" cuit de|strong = "H7646" la|strong = "H7200" viande|strong = "H1320",

I l|strong = "H2677" apprête|strong = "H6740" un|strong = "H7200" rôti|strong = "H6748", et|strong = "H7200" se|strong = "H1320" rassasie|strong = "H7646";

I l|strong = "H2677" se|strong = "H1320" chauffe|strong = "H2552" aussi|strong = "H1571", et|strong = "H7200" dit|strong = "H1697": Ha|strong = "H1889"! Ha|strong = "H1889"!

J e|strong = "H5315" me|strong = "H3068" chauffe|strong = "H2552", je|strong = "H5315" vois|strong = "H7200" la|strong = "H7200" flamme!

17Et|strong = "H6213" avec|strong = "H6213" le|strong = "H6213" reste|strong = "H7611" il|strong = "H7611" fait|strong = "H6213" un|strong = "H6213" dieu|strong = "H3068", son|strong = "H6213" idole|strong = "H6459",

I l|strong = "H7611" se|strong = "H3588" prosterne|strong = "H7812" devant|strong = "H7812" elle|strong = "H3588", il|strong = "H7611" l'adore, il|strong = "H7611" l'invoque,

E t|strong = "H6213" s'écrie: Sauve-moi!

C ar|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" es|strong = "H3427" mon|strong = "H5337" dieu|strong = "H3068"!

18Ils|strong = "H1992" n'ont ni|strong = "H7200" intelligence|strong = "H7919", ni|strong = "H7200" entendement,

C ar|strong = "H3588" on|strong = "H5971" leur|strong = "H7200" a|strong = "H5869" fermé|strong = "H2902" les|strong = "H7200" yeux|strong = "H5869" pour|strong = "H5869" qu'ils ne|strong = "H5869" voient|strong = "H7200" point|strong = "H3808",

E t|strong = "H7200" le|strong = "H7200" cœur|strong = "H3820" pour|strong = "H5869" qu'ils ne|strong = "H5869" comprennent|strong = "H7919" point|strong = "H3808".

19Il|strong = "H6086" ne|strong = "H3808" rentre|strong = "H7725" pas|strong = "H3808" en|strong = "H7725" lui-même,

E t|strong = "H7725" il|strong = "H6086" n'a ni|strong = "H3899" l'intelligence, ni|strong = "H3899" le|strong = "H6213" bon|strong = "H5869" sens|strong = "H3820" de|strong = "H6086" dire|strong = "H7725":

J 'en ai|strong = "H3426" brûlé|strong = "H8313" une|strong = "H6213" moitié|strong = "H2677" au|strong = "H8313" feu|strong = "H8313",

J 'ai cuit du|strong = "H6213" pain|strong = "H3899" sur|strong = "H5921" les|strong = "H6213" charbons|strong = "H1513",

J 'ai rôti|strong = "H6740" de|strong = "H6086" la|strong = "H6213" viande|strong = "H1320" et|strong = "H7725" je|strong = "H7725" l'ai mangée;

E t|strong = "H7725" avec|strong = "H6213" le|strong = "H6213" reste|strong = "H3499" je|strong = "H7725" ferais|strong = "H6213" une|strong = "H6213" abomination|strong = "H8441"!

J e|strong = "H7725" me|strong = "H3820" prosternerai|strong = "H5456" devant|strong = "H7812" un|strong = "H6213" morceau de|strong = "H6086" bois|strong = "H6086"!

20Il|strong = "H5315" se|strong = "H5315" repaît|strong = "H7462" de|strong = "H3820" cendres,

S on|strong = "H5186" cœur|strong = "H3820" abusé|strong = "H2048" l'égare,

E t|strong = "H5315" il|strong = "H5315" ne|strong = "H3808" sauvera|strong = "H5337" point|strong = "H3808" son|strong = "H5186" âme|strong = "H5315", et|strong = "H5315" ne|strong = "H3808" dira|strong = "H5046" point|strong = "H3808":

N 'est-ce pas du mensonge que j'ai dans ma main?
Mission de Cyrus

V. 21: cf. (Os 14:1. Mi 7:18-20.) (És 48:12-16, 20. Esd 1.)

21 Souviens-toi de ces choses, ô Jacob!

O Israël! Car tu es mon serviteur;

J e t'ai formé, tu es mon serviteur;

I sraël, je ne t'oublierai pas.

22 J'efface tes transgressions comme un nuage,

E t tes péchés comme une nuée;

R eviens à moi,

C ar je t'ai racheté.

23 Cieux, réjouissez-vous! Car l'Éternel agit;

P rofondeurs de la terre, retentissez d'allégresse!

M ontagnes, éclatez en cris de joie!

V ous aussi, forêts, avec tous vos arbres!

C ar|strong = "H3588" l'Éternel a|strong = "H3068" racheté|strong = "H1350"
Jacob|strong = "H3290",

I l|strong = "H3068" a|strong = "H3068" manifesté|strong = "H6213" sa|strong = "H6213"
gloire|strong = "H6286" en|strong = "H6213" Israël|strong = "H3478".

24Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1697" l'Éternel, ton|strong = "H6213"
rédempteur|strong = "H1350",

C elui|strong = "H5315" qui|strong = "H3068" t'a formé|strong = "H3335" dès|strong = "H3068"
ta|strong = "H5186" naissance:

M oi|strong = "H3027", l'Éternel, j'ai fait|strong = "H6213" toutes|strong = "H3162"
choses|strong = "H1697",

g 44.24 Job 9:8. Ps 104:2.Seul|strong = "H1115" j'ai déployé|strong = "H5186"
les|strong = "H6213" cieus|strong = "H8064",

h 44.24 És 40:22; 42:5; 45:12.Seul|strong = "H1115" j'ai étendu|strong = "H5186"
la|strong = "H6213" terre|strong = "H3335".

25J'anéantis les|strong = "H7725" signes des|strong = "H7725" prophètes|strong = "H3027"
de|strong = "H7725" mensonge|strong = "H8267",

E t|strong = "H7725" je|strong = "H7725" proclame|strong = "H8085" insen-
sés|strong = "H1984" les|strong = "H7725" devins|strong = "H7080";

J e|strong = "H7725" fais|strong = "H6213" reculer|strong = "H7725" les|strong = "H7725"
sages|strong = "H2450",

E t|strong = "H7725" je|strong = "H7725" tourne|strong = "H7725" leur|strong = "H7725"
science|strong = "H1847" en|strong = "H7725" folie|strong = "H5528".

26Je|strong = "H5650" confirme|strong = "H6965" la|strong = "H1129" pa-
role|strong = "H1697" de|strong = "H5892" mon|strong = "H6965" serviteur|strong = "H5650",

E t|strong = "H3063" j'accomplis ce|strong = "H1697" que|strong = "H1697"
prédisent|strong = "H6098" mes|strong = "H7999" envoyés|strong = "H4397";

J e|strong = "H5650" dis|strong = "H1697" de|strong = "H5892" Jérusalem|strong = "H3389":
Elle|strong = "H1320" sera|strong = "H5892" habitée|strong = "H3427",

E t|strong = "H3063" des|strong = "H5892" villes|strong = "H5892" de|strong = "H5892"
Juda|strong = "H3063": Elles|strong = "H5869" seront|strong = "H5892" rebâties|strong = "H1129";

E t|strong = "H3063" je|strong = "H5650" relèverai|strong = "H6965" leurs|strong = "H6965"
ruines|strong = "H2723".

27Je|strong = "H5315" dis|strong = "H5046" à|strong = "H5104" l'abîme:
Dessèche-toi,

J e|strong = "H5315" tarirai|strong = "H2717" tes|strong = "H3001" fleuves|strong = "H5104".

28Je|strong = "H5315" dis|strong = "H5046" de|strong = "H1129" Cyrus|strong = "H3566":
Il|strong = "H3389" est|strong = "H3389" mon|strong = "H3389" berger|strong = "H7473",

E t|strong = "H3389" il|strong = "H3389" accomplira|strong = "H7999" toute|strong = "H3605"
ma|strong = "H1129" volonté|strong = "H2656";

I l|strong = "H3389" dira|strong = "H5046" de|strong = "H1129" Jérusalem|strong = "H3389":
Qu'elle soit|strong = "H3389" rebâtie|strong = "H1129"!

E t|strong = "H3389" du|strong = "H1964" temple|strong = "H1964": Qu'il soit|strong = "H3389"
fondé|strong = "H3245"! V. 1-8: cf. És 44:26-28; 13:1-5; 43:9-14.

45Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" l'Éternel à|strong = "H3068"
son|strong = "H6440" oint|strong = "H4899", à|strong = "H3068" Cyrus|strong = "H3566",

Q u'il tient|strong = "H2388" par|strong = "H6440" la|strong = "H6440" main|strong = "H3225",

P our|strong = "H6440" terrasser|strong = "H7286" les|strong = "H6440" na-
tions|strong = "H1471" devant|strong = "H6440" lui|strong = "H3068",

E t|strong = "H4428" pour|strong = "H6440" relâcher|strong = "H6605" la|strong = "H6440"
ceinture|strong = "H4975" des|strong = "H3068" rois|strong = "H4428",

P our|strong = "H6440" lui|strong = "H3068" ouvrir|strong = "H6605" les|strong = "H6440"
portes|strong = "H8179",

A fin|strong = "H4616" qu'elles ne|strong = "H3068" soient|strong = "H1471" plus|strong = "H1471" fermées|strong = "H5462";

2Je|strong = "H6440" marcherai|strong = "H3212" devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440",

J 'aplanirai les|strong = "H6440" chemins|strong = "H1870" montueux|strong = "H1921",

J e|strong = "H6440" romprai|strong = "H7665" les|strong = "H6440" portes|strong = "H1817" d'airain,

E t|strong = "H3212" je|strong = "H6440" briserai|strong = "H7665" les|strong = "H6440" verrous|strong = "H1280" de|strong = "H6440" fer|strong = "H1270".

3Je|strong = "H3588" te|strong = "H3068" donnerai|strong = "H5414" des|strong = "H3068" trésors cachés|strong = "H2822",

D es|strong = "H3068" richesses|strong = "H4301" enfouies|strong = "H4565",

A fin|strong = "H4616" que|strong = "H3588" tu|strong = "H5414" saches|strong = "H3045"

Q ue|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" l'Éternel qui|strong = "H3478" t'appelle par|strong = "H3068" ton|strong = "H5414" nom|strong = "H8034",

L e|strong = "H5414" Dieu|strong = "H3068" d'Israël.

4Pour|strong = "H8034" l'amour de|strong = "H8034" mon|strong = "H3045" serviteur|strong = "H5650" Jacob|strong = "H3290",

E t|strong = "H3478" d'Israël, mon|strong = "H3045" élu,

J e|strong = "H5650" t'ai appelé|strong = "H7121" par|strong = "H3808" ton|strong = "H3045" nom|strong = "H8034",

J e|strong = "H5650" t'ai parlé|strong = "H1696" avec|strong = "H7121" bi-
enveillance|strong = "H3655", avant|strong = "H3808" que|strong = "H3045" tu|strong = "H3478" me|strong = "H3478" connusses|strong = "H3045".

5¹⁴⁵ Je suis l'Éternel, et il n'y en a point d'autre,

Hors moi il n'y a point de Dieu;

Je t'ai ceint, avant que tu me connusses.

6C'est afin que l'on sache, du soleil levant au soleil couchant,

Que hors moi il n'y a point de Dieu:

Je suis l'Éternel, et il n'y en a point d'autre.

7Je forme la lumière, et je crée les ténèbres,

Je donne la prospérité, et je crée l'adversité;

Moi, l'Éternel, je fais toutes ces choses.

8Que les cieux répandent d'en haut

Et que les nuées laissent couler la justice!

¹⁴⁵a 45.5 De 4:35, 39; 32:39. És 44:8.

¹⁴⁶b 45.7 La 3:38. Am 3:6.

Que la terre s'ouvre,
que le salut y
fructifie,

Et qu'il en sorte à
la fois la délivrance!

Moi, l'Éternel, je crée
ces choses. V. 9-19: cf.
(Jérémie 18:1-10. Ro 9:20, 21.) 2 Ch 36:22, 23.
Ésaïe 44:6-11.

Malheur à qui con-
teste avec son créateur!

Vase parmi des vases
de terre!

c 45.9 Jérémie 18:6. Ro 9:20. L'argile dit-elle à celui
qui la façonne: Que fais-tu?

Et ton œuvre: Il n'a point
de mains?

10 Malheur à qui dit
à son père: Pourquoi m'as-tu engendré?

Et à sa mère: Pourquoi m'as-tu enfanté?

11 Ainsi parle l'Éternel, le
Saint d'Israël, et son créa-
teur:

Veut-on me questionner sur
l'avenir,

M e|strong = "H3068" donner|strong = "H5414" des|strong = "H3068" ordres|strong = "H6680" sur|strong = "H3027" mes|strong = "H3027" enfants|strong = "H1121" et|strong = "H1121" sur|strong = "H3027" l'œuvre de|strong = "H1121" mes|strong = "H3027" mains|strong = "H3027"?

12C'est moi|strong = "H3027" qui|strong = "H6635" ai|strong = "H5892" fait|strong = "H6213" la|strong = "H6213" terre|strong = "H2789",

E t|strong = "H3027" qui|strong = "H6635" sur|strong = "H3027" elle|strong = "H3027" ai|strong = "H5892" créé|strong = "H1254" l'homme;

C 'est moi|strong = "H3027", ce|strong = "H6213" sont|strong = "H3027" mes|strong = "H6213" mains|strong = "H3027" qui|strong = "H6635" ont|strong = "H3027" déployé|strong = "H5186" les|strong = "H6213" cieux|strong = "H8064",

E t|strong = "H3027" c'est moi|strong = "H3027" qui|strong = "H6635" ai|strong = "H5892" disposé|strong = "H6680" toute|strong = "H3605" leur|strong = "H6680" armée|strong = "H6635".

13C'est moi|strong = "H6440" qui|strong = "H3068" ai|strong = "H5892" suscité|strong = "H5782" Cyrus|strong = "H3566" dans|strong = "H6440" ma|strong = "H7971" justice|strong = "H6664",

E t|strong = "H3068" j'aplanirai toutes|strong = "H3162" ses|strong = "H7971" voies|strong = "H1870";

d **45.13** 2 Ch 36:22. Esd 1:1. És 44:28.Il|strong = "H3068" rebâtira|strong = "H1129" ma|strong = "H7971" ville|strong = "H5892", et|strong = "H3068" libérera|strong = "H7971" mes|strong = "H7971" captifs|strong = "H1546",

S ans|strong = "H5892" rançon|strong = "H4242" ni|strong = "H3808" présents|strong = "H7810",

D it|strong = "H1696" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635".

14Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" l'Éternel:

L es|strong = "H3068" gains|strong = "H3018" de|strong = "H5674" l'Égypte et|strong = "H3212" les|strong = "H3068" profits|strong = "H5505" de|strong = "H5674" l'Éthiopie,

Et|strong="H3212" ceux|strong="H1121" des|strong="H3068" Sabéens|strong="H5436"
à|strong="H3068" la|strong="H5674" taille|strong="H4060" élevée|strong="H4060",

Passeront|strong="H5674" chez|strong="H3212" toi|strong="H3068" et|strong="H3212"
seront|strong="H4714" à|strong="H3068" toi|strong="H3068";

Ces|strong="H1696" peuples|strong="H1471" marcheront|strong="H3212"
à|strong="H3068" ta|strong="H5921" suite|strong="H6440",

Ils|strong="H5674" passeront|strong="H5674" enchaînés|strong="H2131",

Ils|strong="H5674" se|strong="H3068" prosterneront|strong="H7812" de-
vant|strong="H7812" toi|strong="H3068", et|strong="H3212" te|strong="H3068"
diront|strong="H1696" en|strong="H3212" suppliant|strong="H6419":

C'est auprès|strong="H5921" de|strong="H5674" toi|strong="H3068" seule-
ment|strong="H3045" que|strong="H4714" se|strong="H3068" trouve|strong="H5414"
Dieu|strong="H3068",

e 45.14 v. 5.Et|strong="H3212" il|strong="H3068" n'y a|strong="H3068"
point|strong="H5674" d'autre Dieu|strong="H3068" que|strong="H4714"
lui|strong="H3068".

15Mais|strong="H3588" tu|strong="H3478" es|strong="H3427" un|strong="H3478"
Dieu|strong="H3068" qui|strong="H3478" te|strong="H3068" caches|strong="H5641",

Dieu|strong="H3068" d'Israël, sauveur|strong="H3467"!

16Ils|strong="H3162" sont|strong="H3162" tous|strong="H3162" hon-
teux|strong="H3637" et|strong="H3162" confus|strong="H3637",

Ils|strong="H3162" s'en vont|strong="H1980" tous|strong="H3162" avec|strong="H1980"
ignominie|strong="H3639",

f 45.16 És 44:11.Les|strong="H1980" fabricateurs|strong="H2796"
d'idoles.

17C'est par|strong="H3068" l'Éternel qu'Israël obtient le|strong="H3068"
salut|strong="H8668",

U n|strong = "H3068" salut|strong = "H8668" éternel|strong = "H3068";

V ous|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" serez|strong = "H1961" ni|strong = "H3478" honteux|strong = "H3637" ni|strong = "H3478" confus|strong = "H3637",

J usque|strong = "H5704" dans|strong = "H5704" l'éternité.

18Car|strong = "H3588" ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" l'Éternel,

g **45.18** És 42:5.Le|strong = "H6213" créateur|strong = "H6213" des|strong = "H3068" cieux|strong = "H8064", le|strong = "H6213" seul Dieu|strong = "H3068",

Q ui|strong = "H3068" a|strong = "H3068" formé|strong = "H3335" la|strong = "H6213" terre|strong = "H3335", qui|strong = "H3068" l'a faite|strong = "H6213" et|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" l'a affermie|strong = "H3559",

Q ui|strong = "H3068" l'a créée|strong = "H1254" pour|strong = "H6213" qu'elle ne|strong = "H3068" fût|strong = "H3068" pas|strong = "H3808" déserte|strong = "H8414",

Q ui|strong = "H3068" l'a formée|strong = "H3335" pour|strong = "H6213" qu'elle fût|strong = "H3068" habitée|strong = "H3427":

h **45.18** v. 5, 14.Je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" l'Éternel, et|strong = "H3068" il|strong = "H3068" n'y en|strong = "H3427" a|strong = "H3068" point|strong = "H3808" d'autre.

19¹⁴⁷ Je|strong = "H7725" n'ai point|strong = "H3808" parlé|strong = "H1696" en|strong = "H1696" cachette|strong = "H5643",

D ans|strong = "H5046" un|strong = "H3068" lieu|strong = "H4725" ténébreux|strong = "H2822" de|strong = "H2233" la|strong = "H1245" terre|strong = "H2789";

J e|strong = "H7725" n'ai point|strong = "H3808" dit|strong = "H1696" à|strong = "H3068" la|strong = "H1245" postérité|strong = "H2233" de|strong = "H2233" Jacob|strong = "H3290":

C herchez-moi vainement|strong = "H8414"!

¹⁴⁷i **45.19** De 30:11.

Moi|strong="H4725", l'Éternel, je|strong="H7725" dis|strong="H1696"
ce|strong="H1696" qui|strong="H3068" est|strong="H3068" vrai|strong="H6664",

Je|strong="H7725" proclame|strong="H5046" ce|strong="H1696" qui|strong="H3068"
est|strong="H3068" droit|strong="H4339". V. 20-|strong="H1121"25: cf.
(És|strong="H3427" 43:9. Ps 98:2, 3.) (Mc 16:15, 16. Jn 3:14-|strong="H1121"16.)
(Ro 14:9-|strong="H1121"11. Ph 2:9-|strong="H1121"11.)

20Assemblez-vous et|strong="H3045" venez|strong="H3212", approchez|strong="H5066"
ensemble|strong="H3162",

R échappés|strong="H6412" des|strong="H5375" nations|strong="H1471"!

j 45.20 És 44:18, 19.Ils|strong="H3162" n'ont point|strong="H3808"
d'intelligence, ceux|strong="H1121" qui|strong="H1471" portent|strong="H5375"
leur|strong="H5375" idole|strong="H6459" de|strong="H6086" bois|strong="H6086",

Et|strong="H3045" qui|strong="H1471" invoquent|strong="H6419" un|strong="H5375"
dieu|strong="H3068" incapable de|strong="H6086" sauver|strong="H3467".

21Déclarez-le, et|strong="H3068" faites-les venir|strong="H5066"!

Qu'ils prennent|strong="H1121" conseil|strong="H3289" les|strong="H8085"
uns des|strong="H3068" autres|strong="H3162"!

Qui|strong="H3068" a|strong="H3068" prédit|strong="H8085" ces|strong="H8085"
choses|strong="H2063" dès|strong="H3068" le|strong="H8085" commence-
ment|strong="H6924",

k 45.21 És 41:22, 26, 27; 43:9, 10.Et|strong="H3068" depuis|strong="H3068"
longtemps|strong="H5750" les|strong="H8085" a|strong="H3068" annon-
cées|strong="H5046"?

l 45.21 v. 5, 14, 18.N'est-ce pas|strong="H3808" moi|strong="H3162",
l'Éternel?

Il|strong="H3068" n'y a|strong="H3068" point|strong="H3808" d'autre
Dieu|strong="H3068" que|strong="H8085" moi|strong="H3162",

Je suis le seul Dieu juste et qui sauve.

22 Tournez-vous vers moi, et vous serez sauvés,

Vous tous qui êtes aux extrémités de la terre!

Car je suis Dieu, et il n'y en a point d'autre.

23 Je jure par moi-même,

La vérité sort de ma bouche et ma parole ne sera point révoquée:

m 45.23 Ro 4:11. Ph 2:10. Tout genou fléchira devant moi,

Toute langue jurera par moi.

24 En l'Éternel seul, me dira-t-on, résident la justice et la force;

À lui viendront, pour être fondus,

n 45.24 És 41:11. Tous ceux qui étaient irrités contre lui.

25 Par l'Éternel seront justifiés et glorifiés

Tous les descendants d'Israël.

Chute des dieux de Babylone

V. 1-8: cf. Jé 50:2; 10:1-15.

46Bel s'écroule, Nebo tombe;

On met leurs idoles sur des animaux, sur des bêtes;

Vous les portiez, et les voilà chargées,

Devenues un fardeau pour l'animal fatigué!

Ils sont tombés, ils se sont écroulés ensemble,

Ils ne peuvent sauver le fardeau,

Et ils s'en vont eux-mêmes en captivité.

3Écoutez-moi, maison de Jacob,

Et vous, restes de la maison d'Israël,

Vous que j'ai pris à ma charge dès votre origine,

Que j'ai portés dès votre naissance!

4. Jusqu'à votre |strong = "H4422" vieillese |strong = "H7872" je |strong = "H5315" serai |strong = "H1961" le |strong = "H6213" même |strong = "H6213",

J usqu'à votre |strong = "H4422" vieillese |strong = "H7872" je |strong = "H5315" vous |strong = "H5315" soutiendrai |strong = "H5445";

J e |strong = "H5315" l'ai fait |strong = "H6213", et |strong = "H6213" je |strong = "H5315" veux |strong = "H5375" encore |strong = "H6213" vous |strong = "H5315" porter |strong = "H5375",

V ous |strong = "H5315" soutenir |strong = "H5445" et |strong = "H6213" vous |strong = "H5315" sauver |strong = "H4422".

5¹⁴⁸ **A** |strong = "H1819" qui |strong = "H4310" me |strong = "H5315" comparerez-vous, pour |strong = "H4310" le |strong = "H7737" faire |strong = "H6213" mon |strong = "H7737" égal |strong = "H7737"?

A |strong = "H1819" qui |strong = "H4310" me |strong = "H5315" ferez-vous ressembler |strong = "H4911", pour |strong = "H4310" que |strong = "H4725" nous |strong = "H6869" soyons semblables |strong = "H7737"?

6. Ils |strong = "H3162" versent |strong = "H2107" l'or de |strong = "H6213" leur |strong = "H5414" bourse |strong = "H3599",

E t |strong = "H3701" pèsent |strong = "H8254" l'argent à |strong = "H6213" la |strong = "H6213" balance |strong = "H7070";

I ls |strong = "H3162" paient |strong = "H7936" un |strong = "H6213" orfèvre |strong = "H6884", pour |strong = "H6213" qu'il en |strong = "H6213" fasse |strong = "H6213" un |strong = "H6213" dieu,

E t |strong = "H3701" ils |strong = "H3162" adorent |strong = "H5456" et |strong = "H3701" se |strong = "H3701" prosternent |strong = "H7812".

7¹⁴⁹ **I** ls |strong = "H3162" le |strong = "H5375" portent |strong = "H5375", ils |strong = "H3162" le |strong = "H5375" chargent |strong = "H5375" sur |strong = "H5921" l'épaule,

¹⁴⁸a 46.5 És 40:18, 25.

¹⁴⁹b 46.7 És 45:20.

I ls|strong = "H3162" le|strong = "H5375" mettent|strong = "H5414" en|strong = "H5975" place|strong = "H4725", et|strong = "H6030" il|strong = "H5315" y|strong = "H4725" reste|strong = "H5975";

I l|strong = "H5315" ne|strong = "H3808" bouge|strong = "H4185" pas|strong = "H3808" de|strong = "H4725" sa|strong = "H5375" place|strong = "H4725";

P uis|strong = "H3201" on|strong = "H4725" crie|strong = "H6817" vers|strong = "H5375" lui|strong = "H6869", mais|strong = "H3588" il|strong = "H5315" ne|strong = "H3808" répond|strong = "H6030" pas|strong = "H3808",

I l|strong = "H5315" ne|strong = "H3808" sauve|strong = "H3467" pas|strong = "H3808" de|strong = "H4725" la|strong = "H5375" détresse|strong = "H6869".

8Souvenez-vous de|strong = "H3820" ces|strong = "H3820" choses|strong = "H2063", et|strong = "H7725" soyez|strong = "H1961" des|strong = "H3820" hommes!

P écheurs|strong = "H6586", rentrez|strong = "H7725" en|strong = "H7725" vous-mêmes! V. 9-|strong = "H1004"13: cf. És 41.

9Souvenez-vous de|strong = "H2142" ce|strong = "H3588" qui|strong = "H5315" s'est passé|strong = "H7223" dès|strong = "H2142" les|strong = "H7223" temps|strong = "H3162" anciens|strong = "H5769";

C ar|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" Dieu, ¹⁵⁰ et|strong = "H2142" il|strong = "H5315" n'y en|strong = "H5769" a|strong = "H3588" point|strong = "H5750" d'autre,

J e|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" Dieu, et|strong = "H2142" nul n'est semblable|strong = "H3644" à|strong = "H3588" moi|strong = "H3644".

10J'annonce dès|strong = "H6213" le|strong = "H6213" commencement|strong = "H7225" ce|strong = "H6213" qui|strong = "H5315" doit arriver,

E t|strong = "H6965" longtemps|strong = "H6924" d'avance ce|strong = "H6213" qui|strong = "H5315" n'est pas|strong = "H3808" encore|strong = "H6213" accompli|strong = "H6965";

J e|strong = "H6924" dis|strong = "H5046": ¹⁵¹ Mes|strong = "H6213" ar-rêts|strong = "H6098" subsisteront|strong = "H6965",

¹⁵⁰c 46.9 És 45:5, 14, 18, 21, 22; 48:12.

¹⁵¹d 46.10 Ps 33:11. Pr 19:21; 21:30. Hé 6:17.

Et j'exécuterai toute ma volonté.

11C'est moi qui appelle
de l'orient un oiseau de proie,

D'une terre lointaine un homme
pour accomplir mes
desseins,

Je l'ai dit, et je réaliserai;

Je l'ai conçu, et je l'exécuterai.

12Écoutez-moi, gens endurcis de cœur,

Ennemis de la droiture!

13Je fais approcher
ma justice: elle n'est pas
loin;

Et mon salut: il n'est pas
tard. Je ne tarderai pas.

Je mettrai le salut
en Sion,

Et ma gloire sur Israël.

Babylone abaissée

V. 1-15: cf. (És 13. Jé 50; 51. Da 5.) Ap 18.

47Descends, et assieds-toi dans
la poussière,

¹⁵²a 47.1 És 26:5.

Vierge|strong = "H1330", fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" Baby-lone!

Assieds-toi à|strong = "H3427" terre|strong = "H6083", sans|strong = "H3808" trône|strong = "H3678",

Fille|strong = "H1323" des|strong = "H3427" Chaldéens|strong = "H3778"!

On|strong = "H5971" ne|strong = "H3808" t'appellera plus|strong = "H3254" délicate|strong = "H7390" et|strong = "H3427" voluptueuse|strong = "H6028".

2Prends|strong = "H3947" les|strong = "H3947" meules|strong = "H7347",
et|strong = "H5674" mouds|strong = "H2912" de|strong = "H1540" la|strong = "H3947" farine|strong = "H7058";

Ote|strong = "H1540" ton|strong = "H5674" voile|strong = "H6777", relève|strong = "H2834" les|strong = "H3947" pans de|strong = "H1540" ta|strong = "H3947" robe|strong = "H7640",

Découvre|strong = "H1540" tes|strong = "H3947" jambes|strong = "H7785",
traverse|strong = "H5674" les|strong = "H3947" fleuves|strong = "H5104"!

3¹⁵³ Ta|strong = "H7200" nudité|strong = "H6172" sera|strong = "H2781" découverte|strong = "H1540",

Et|strong = "H7200" ta|strong = "H7200" honte|strong = "H2781" sera|strong = "H2781" vue|strong = "H7200".

J'exercerai ma|strong = "H7200" vengeance|strong = "H5359",

Je|strong = "H1571" n'épargnerai personne|strong = "H5315".

4Notre|strong = "H8034" rédempteur|strong = "H1350", c'est celui|strong = "H8034" qui|strong = "H3478" s'appelle l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635",

C'est le|strong = "H3068" Saint|strong = "H6918" d'Israël.

¹⁵³b 47.3 És 3:17. Na 3:5.

5 Assieds-toi en silence, et
va dans les ténèbres,

Fille des Chaldéens!

On ne t'appellera plus
la souveraine des royaumes.

6 J'étais irrité contre mon
peuple,

J'avais profané mon héritage,

Et je les avais livrés
entre tes mains:

Tu n'as pas eu pour eux
de la compassion,

Tu as durement appe-
santi ton joug sur
le vieillard.

7 Tu disais: A toujours
je serai souveraine!

Tu n'as point mis dans ton
esprit,

Tu n'as point songé que
cela prendrait fin.

8 Écoute maintenant ceci, voluptueuse,

Qui t'assieds avec assurance,

^{154c} 47.7 Ap 18:7.

E t|strong = "H8085" qui|strong = "H3045" dis|strong = "H3045" en|strong = "H3427"
ton|strong = "H3045" cœur|strong = "H3824":

M oi|strong = "H3027", et|strong = "H8085" rien|strong = "H3808" que|strong = "H8085"
moi|strong = "H3027"!

J e|strong = "H5315" ne|strong = "H3808" serai|strong = "H3427" jamais|strong = "H3808"
veuve,

E t|strong = "H8085" je|strong = "H5315" ne|strong = "H3808" serai|strong = "H3427"
jamais|strong = "H3808" privée d'enfants!

9¹⁵⁵ Ces|strong = "H3117" deux|strong = "H8147" choses|strong = "H5921"
t'arriveront subitement|strong = "H7281", au|strong = "H3117" même|strong = "H5315"
jour|strong = "H3117",

L a|strong = "H3117" privation d'enfants et|strong = "H3117" le|strong = "H3117"
veuvage;

E lles fondront en|strong = "H3117" plein|strong = "H8537" sur|strong = "H5921"
toi|strong = "H3027",

M algré la|strong = "H3117" multitude|strong = "H7230" de|strong = "H3117"
tes|strong = "H3117" sortilèges|strong = "H3785",

M algré le|strong = "H3117" grand|strong = "H3966" nombre|strong = "H7230"
de|strong = "H3117" tes|strong = "H3117" enchantements|strong = "H2267".

10Tu|strong = "H7200" avais|strong = "H7200" confiance|strong = "H3027"
dans|strong = "H7200" ta|strong = "H7200" méchanceté|strong = "H7451",

T u|strong = "H7200" disais: Personne|strong = "H5315" ne|strong = "H7451"
me|strong = "H3820" voit|strong = "H7200"!

T a|strong = "H7200" sagesse|strong = "H2451" et|strong = "H7725" ta|strong = "H7200"
science|strong = "H1847" t'ont séduite|strong = "H7725".

E t|strong = "H7725" tu|strong = "H7200" disais en|strong = "H7725" ton|strong = "H7725"
cœur|strong = "H3820":

¹⁵⁵d 47.9 És 51:19.

Moi|strong = "H3027", et|strong = "H7725" rien|strong = "H3808" que|strong = "H7200"
moi|strong = "H3027"!

11Le|strong = "H3045" malheur|strong = "H7451" viendra sur|strong = "H5921"
toi|strong = "H3027",

Sans|strong = "H3808" que|strong = "H3045" tu|strong = "H6172" en|strong = "H5307"
voies|strong = "H3045" l'aurore;

La|strong = "H3045" calamité|strong = "H7451" tombera|strong = "H5307"
sur|strong = "H5921" toi|strong = "H3027",

Sans|strong = "H3808" que|strong = "H3045" tu|strong = "H6172" puisses|strong = "H3201"
la|strong = "H3045" conjurer|strong = "H3722";

Et|strong = "H7451" la|strong = "H3045" ruine|strong = "H5307" fondra sur|strong = "H5921"
toi|strong = "H3027" tout|strong = "H3045" à|strong = "H5307" coup|strong = "H6597",

A|strong = "H5307" l'improviste.

12Reste|strong = "H5975" donc|strong = "H7121" au|strong = "H5975" mi-
lieu|strong = "H3820" de|strong = "H7230" tes|strong = "H5414" enchantements|strong = "H2267"

Et|strong = "H5975" de|strong = "H7230" la|strong = "H5975" multitude|strong = "H7230"
de|strong = "H7230" tes|strong = "H5414" sortilèges|strong = "H3785",

Auxquels tu|strong = "H6172" as|strong = "H3045" consacré|strong = "H6918"
ton|strong = "H5414" travail|strong = "H3021" dès|strong = "H7230" ta|strong = "H8085"
jeunesse|strong = "H5271";

Peut-être pourras-tu en|strong = "H5975" tirer|strong = "H3947" profit|strong = "H3276",

Peut-être deviendras-tu redoutable|strong = "H6206".

13Tu|strong = "H6172" t'es fatiguée|strong = "H3811" à|strong = "H5975"
force|strong = "H7230" de|strong = "H7230" consulter|strong = "H6098":

Qu'ils se|strong = "H8064" lèvent|strong = "H5975" donc|strong = "H7121"
et|strong = "H3045" qu'ils te|strong = "H3068" sauvent|strong = "H3467",

C eux|strong = "H5315" qui|strong = "H3045" connaissent|strong = "H3045" le|strong = "H3045" ciel|strong = "H8064",

Q ui|strong = "H3045" observent|strong = "H7760" les|strong = "H5975" astres|strong = "H2374",

Q ui|strong = "H3045" annoncent|strong = "H3045", d'après les|strong = "H5975" nouvelles|strong = "H8085" lunes|strong = "H2320",

C e|strong = "H3045" qui|strong = "H3045" doit t'arriver!

14Voici|strong = "H2009", ils|strong = "H5315" sont|strong = "H3027" comme|strong = "H8313" de|strong = "H3427" la|strong = "H3027" paille|strong = "H7179", le|strong = "H3027" feu|strong = "H8313" les|strong = "H3027" consume|strong = "H8313",

I ls|strong = "H5315" ne|strong = "H3808" sauveront|strong = "H5337" pas|strong = "H3808" leur|strong = "H5337" vie|strong = "H5315" des|strong = "H3027" flammes|strong = "H3852":

C e|strong = "H3427" ne|strong = "H3808" sera|strong = "H5315" pas|strong = "H3808" du|strong = "H3027" charbon|strong = "H1513" dont|strong = "H3478" on|strong = "H5971" se|strong = "H5315" chauffe|strong = "H2552",

N i|strong = "H5337" un|strong = "H5315" feu|strong = "H8313" auprès|strong = "H3027" duquel on|strong = "H5971" s'assied.

15Tel sera|strong = "H1961" le|strong = "H3467" sort|strong = "H5975" de|strong = "H1961" ceux|strong = "H5315" que|strong = "H3651" tu|strong = "H6172" te|strong = "H3068" fatiguais|strong = "H3021" à|strong = "H1961" consulter|strong = "H6098".

E t|strong = "H8582" ceux|strong = "H5315" avec|strong = "H3947" qui|strong = "H3467" tu|strong = "H6172" as|strong = "H3045" trafiqué|strong = "H5503" dès|strong = "H5676" ta|strong = "H8085" jeunesse|strong = "H5271"

S e|strong = "H3651" disperseront|strong = "H8582" chacun|strong = "H3117" de|strong = "H1961" son|strong = "H1961" côté|strong = "H5676":

I l|strong = "H3651" n'y aura|strong = "H1961" personne|strong = "H5315" qui|strong = "H3467" vienne|strong = "H5674" à|strong = "H1961" ton|strong = "H3467" secours|strong = "H3467".

Les anciennes et les nouvelles prédictions

V. 1-11: cf. És 42:8, 9, 17-20; 43:8-12, 22, 25. Mal 3:6.

48Écoutez|strong = "H8085" ceci, maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" Jacob|strong = "H3290",

Vous|strong = "H3068" qui|strong = "H3478" portez|strong = "H7121" le|strong = "H7121" nom|strong = "H8034" d'Israël,

Et|strong = "H3063" qui|strong = "H3478" êtes sortis|strong = "H3318" des|strong = "H3068" eaux|strong = "H4325" de|strong = "H1004" Juda|strong = "H3063";

Vous|strong = "H3068" qui|strong = "H3478" jurez|strong = "H7650" par|strong = "H3318" le|strong = "H7121" nom|strong = "H8034" de|strong = "H1004" l'Éternel,

Et|strong = "H3063" qui|strong = "H3478" invoquez|strong = "H7121" le|strong = "H7121" Dieu|strong = "H3068" d'Israël,

Mais|strong = "H3588" sans|strong = "H3808" vérité|strong = "H6666" ni|strong = "H3478" droiture|strong = "H6666"!

2Car|strong = "H3588" ils|strong = "H3162" prennent|strong = "H6213" leur|strong = "H3068" nom|strong = "H8034" de|strong = "H5892" la|strong = "H7121" ville|strong = "H5892" sainte|strong = "H6944",

Et|strong = "H3478" ils|strong = "H3162" s'appuient sur|strong = "H3068" le|strong = "H7121" Dieu|strong = "H3068" d'Israël,

Dont|strong = "H3478" le|strong = "H7121" nom|strong = "H8034" est|strong = "H3068" l'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635".

3Dès|strong = "H6213" longtemps|strong = "H3117" j'ai fait|strong = "H6213" les|strong = "H6213" premières|strong = "H7223" prédictions|strong = "H7223",

Elles sont|strong = "H6310" sorties|strong = "H3318" de|strong = "H3318" ma|strong = "H8085" bouche|strong = "H6310", et|strong = "H3318" je|strong = "H3117" les|strong = "H6213" ai|strong = "H8033" publiées|strong = "H8085":

Soudain|strong = "H6597" j'ai agi|strong = "H6213", et|strong = "H3318" elles se|strong = "H3318" sont|strong = "H6310" accomplies|strong = "H6213".

4Sachant|strong = "H1847" que|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" es endurci|strong = "H7186",

Que ton cou est une barre de fer,

Et que tu as un front d'airain,

5Je t'ai annoncé dès longtemps ces choses,

Je te les ai déclarées avant qu'elles arrivassent,

À fin que tu ne dises pas : C'est mon idole qui les a faites,

C'est mon image taillée ou mon image en fonte qui les a ordonnées.

6Tu entends cela!

Et vous, ne l'avouerez-vous pas?

Maintenant, je t'annonce des choses nouvelles,

Cachées, inconnues de toi.

7Elles se produisent à présent, et n'appartiennent point au passé;

Jusqu'à leur avènement tu n'en avais aucune connaissance,

A fin|strong = "H4616" que|strong = "H8085" tu|strong = "H6258" ne|strong = "H3808" dises pas|strong = "H3808": Voici|strong = "H2009", je|strong = "H3117" le|strong = "H6440" savais|strong = "H3045".

8Tu|strong = "H3588" n'en as|strong = "H3045" rien|strong = "H3808" ap-
pris|strong = "H8085", tu|strong = "H3588" n'en as|strong = "H3045" rien|strong = "H3808"
su|strong = "H3045",

E t|strong = "H8085" jadis|strong = "H7223" ton|strong = "H3045" oreille|strong = "H7181"
n'en a|strong = "H7121" point|strong = "H3808" été|strong = "H1961" frappée|strong = "H6605":

C ar|strong = "H3588" je|strong = "H1571" savais|strong = "H3045" que|strong = "H8085"
tu|strong = "H3588" serais infidèle|strong = "H3808",

E t|strong = "H8085" que|strong = "H8085" dès|strong = "H8085" ta|strong = "H8085"
naissance tu|strong = "H3588" fus appelé|strong = "H7121" rebelle|strong = "H6586".

9A|strong = "H8034" cause|strong = "H4616" de|strong = "H8034" mon|strong = "H5414"
nom|strong = "H8034", je|strong = "H3117" suspends ma|strong = "H8085" colère|strong = "H7307";

a **48.9** És 43:21, 25.A|strong = "H8034" cause|strong = "H4616" de|strong = "H8034"
ma|strong = "H8085" gloire|strong = "H8416", je|strong = "H3117" me|strong = "H3068"
contiens|strong = "H2413" envers|strong = "H6213" toi|strong = "H6440",

P our|strong = "H8034" ne|strong = "H3068" pas|strong = "H1115" t'exterminer.

10Je|strong = "H3117" t'ai mis|strong = "H5414" au|strong = "H3701" creuset|strong = "H6884",
mais|strong = "H3588" non|strong = "H3808" pour|strong = "H3701" retirer|strong = "H3212"
de|strong = "H3701" l'argent;

J e|strong = "H3117" t'ai éprouvé|strong = "H6884" dans|strong = "H3701"
la|strong = "H3701" fournaise|strong = "H3564" de|strong = "H3701" l'adversité.

11C'est pour|strong = "H5414" l'amour de|strong = "H6213" moi|strong = "H5414",
pour|strong = "H5414" l'amour de|strong = "H6213" moi|strong = "H5414", que|strong = "H3588"
je|strong = "H3588" veux|strong = "H1350" agir|strong = "H6213";

C ar|strong = "H3588" comment|strong = "H3045" mon|strong = "H5414" nom|strong = "H8034" serait-il profané|strong = "H2490"?

b 48.11 És 42:8.Je|strong = "H3588" ne|strong = "H3808" donnerai|strong = "H5414" pas|strong = "H3808" ma|strong = "H5414" gloire|strong = "H3519" à|strong = "H5414" un|strong = "H6213" autre|strong = "H7097". V. 12-|strong = "H5414"22: cf. (És 43:8-|strong = "H5414"21; 44:21, etc.) Ps 81:9-|strong = "H5414"17. És 40:9-|strong = "H5414"11.

12Écoute-moi, Jacob|strong = "H3290"!

E t|strong = "H3478" toi|strong = "H6440", Israël|strong = "H3478", que|strong = "H8085" j'ai appelé|strong = "H7121"!

c 48.12 És 41:4; 44:6. Ap 1:17; 22:13.C'est moi|strong = "H6440", moi|strong = "H6440" qui|strong = "H3478" suis|strong = "H1961" le|strong = "H7121" premier|strong = "H7223",

C 'est aussi|strong = "H7121" moi|strong = "H6440" qui|strong = "H3478" suis|strong = "H1961" le|strong = "H7121" dernier|strong = "H7097".

13Ma|strong = "H8085" main|strong = "H3027" a|strong = "H5975" fondé|strong = "H3245" la|strong = "H7121" terre|strong = "H6440",

E t|strong = "H3027" ma|strong = "H8085" droite|strong = "H3225" a|strong = "H5975" étendu|strong = "H2946" les|strong = "H3027" cieux|strong = "H8064":

J e|strong = "H7121" les|strong = "H3027" appelle|strong = "H7121", et|strong = "H3027" aussitôt ils|strong = "H3162" se|strong = "H8064" présentent|strong = "H5975".

14Vous|strong = "H3068" tous|strong = "H3605", assemblez-vous, et|strong = "H3068" écoutez|strong = "H8085"!

d 48.14 És 41:22, 23.Qui|strong = "H3068" d'entre eux|strong = "H6440" a|strong = "H3068" annoncé|strong = "H5046" ces|strong = "H8085" choses|strong = "H2063"?

C elui|strong = "H8085" que|strong = "H8085" l'Éternel aime|strong = "H2656" exécutera|strong = "H6213" sa|strong = "H8085" volonté|strong = "H2656" contre|strong = "H3068" Babylone,

E t|strong = "H3068" son|strong = "H6213" bras|strong = "H2220" s'appesantira sur|strong = "H3068" les|strong = "H6213" Chaldéens|strong = "H3778".

15Moi|strong = "H6440", moi|strong = "H6440", j'ai parlé|strong = "H1696", et|strong = "H1696" je|strong = "H7121" l'ai appelé|strong = "H7121";

J e|strong = "H7121" l'ai fait|strong = "H1870" venir|strong = "H7121", et|strong = "H1696" son|strong = "H7121" œuvre|strong = "H1870" réussira|strong = "H6743".

16Approchez-vous de|strong = "H7218" moi|strong = "H6440", et|strong = "H8085" écoutez|strong = "H8085"!

D ès|strong = "H7218" le|strong = "H7971" commencement|strong = "H7218", je|strong = "H3117" n'ai point|strong = "H3808" parlé|strong = "H1696" en|strong = "H7126" cachette|strong = "H5643",

D ès|strong = "H7218" l'origine de|strong = "H7218" ces|strong = "H1696" choses|strong = "H2063", j'ai été|strong = "H1961" là|strong = "H8085".

E t|strong = "H8085" maintenant|strong = "H6258", le|strong = "H7971" Seigneur, l'Éternel, m'a envoyé|strong = "H7971" avec|strong = "H1696" son|strong = "H7126" esprit|strong = "H7307".

17Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" l'Éternel, ton|strong = "H3068" rédempteur|strong = "H1350", le|strong = "H3068" Saint|strong = "H6918" d'Israël:

M oi|strong = "H6440", l'Éternel, ton|strong = "H3068" Dieu|strong = "H3068", je|strong = "H3117" t'instruis pour|strong = "H3212" ton|strong = "H3068" bien|strong = "H3276",

J e|strong = "H3117" te|strong = "H3068" conduis|strong = "H1869" dans|strong = "H3925" la|strong = "H3068" voie|strong = "H1870" que|strong = "H8085" tu|strong = "H3478" dois suivre|strong = "H3212".

18 ¹⁵⁶ Oh|strong = "H3863"! Si|strong = "H3863" tu|strong = "H3027" étais|strong = "H5975" attentif|strong = "H7181" à|strong = "H3220" mes|strong = "H8085" commandements|strong = "H4687"!

T on|strong = "H5414" bien-être serait|strong = "H3808" comme|strong = "H1961" un|strong = "H3220" fleuve|strong = "H5104",

^{156e} 48.18 De 32:29. Ps 81:14.

E t|strong = "H6666" ton|strong = "H5414" bonheur|strong = "H7965" comme|strong = "H1961" les|strong = "H3220" flots|strong = "H1530" de|strong = "H3220" la|strong = "H1961" mer|strong = "H3220";

19Ta|strong = "H8085" postérité|strong = "H2233" serait|strong = "H3808" comme|strong = "H1961" le|strong = "H6440" sable|strong = "H2344",

E t|strong = "H6440" les|strong = "H6440" fruits|strong = "H6631" de|strong = "H8034" tes|strong = "H6440" entrailles|strong = "H4578" comme|strong = "H1961" les|strong = "H6440" grains de|strong = "H8034" sable|strong = "H2344";

T on|strong = "H6440" nom|strong = "H8034" ne|strong = "H3808" serait|strong = "H3808" point|strong = "H3808" effacé|strong = "H3772", anéanti|strong = "H8045" devant|strong = "H6440" moi|strong = "H6440".

20¹⁵⁷ Sortez|strong = "H3318" de|strong = "H5650" Babylone, fuyez|strong = "H1272" du|strong = "H3318" milieu|strong = "H5643" des|strong = "H3068" Chaldéens|strong = "H3778"!

A vec|strong = "H3318" une|strong = "H3068" voix|strong = "H6963" d'allégresse annoncez-le, publiez-le,

F aites-le savoir|strong = "H3318" jusqu'à l'extrémité de|strong = "H5650" la|strong = "H8085" terre|strong = "H6440",

D ites|strong = "H5046": L'Éternel a|strong = "H3068" racheté|strong = "H1350" son|strong = "H6963" serviteur|strong = "H5650" Jacob|strong = "H3290"!

21Et|strong = "H3212" ils|strong = "H3212" n'auront pas|strong = "H3808" soif|strong = "H6770" dans|strong = "H6440" les|strong = "H3212" déserts|strong = "H2723" où|strong = "H3117" il|strong = "H2100" les|strong = "H3212" conduira|strong = "H3212":

I l|strong = "H2100" fera|strong = "H6213" jaillir|strong = "H1234" pour|strong = "H3212" eux|strong = "H6440" l'eau du|strong = "H4325" rocher|strong = "H6697",

I l|strong = "H2100" fendra|strong = "H1234" le|strong = "H2100" rocher|strong = "H6697",

E t|strong = "H3212" l'eau coulera|strong = "H2100".

¹⁵⁷f 48.20 És 52:11. Jé 50:8; 51:6, 45. Ap 18:4.

22¹⁵⁸ Il n'y a point de paix pour les méchants", dit l'Éternel.

Le serviteur de l'Éternel, lumière des nations

V. 1-7: cf. (És 42:1-7; 53:1-3; 52:13-15.) (Lu 1:31; 2:30-32. Ac 13:46, 47.)

49!les, écoutez-moi!

Peuples lointains, soyez attentifs!

L'Éternel m'a appelé dès ma naissance,

Il m'a nommé dès ma sortie des entrailles maternelles.

Il a rendu ma bouche semblable à un glaive tranchant,

Il m'a couvert de son ombre de sa main;

Il a fait de moi une flèche aiguë,

Il m'a caché dans son carquois.

3Et il m'a dit: Tu es mon serviteur,

Israël en qui je glorifierai.

¹⁵⁸g 48.22 És 57:21.

4 Et moi j'ai dit: C'est en vain que j'ai travaillé,

C'est pour le vide et le néant que j'ai consumé ma force;

Mais mon droit est auprès de l'Éternel,

Et ma récompense auprès de Dieu.

5 Maintenant, l'Éternel parle,

Lui qui m'a formé dès ma naissance

Pour être son serviteur,

Pour ramener à lui Jacob,

Et Israël encore dispersé;

Car je suis honoré aux yeux de l'Éternel,

Et mon Dieu est ma force.

6 Il dit: C'est peu que tu sois mon serviteur

Pour relever les tribus de Jacob

E t|strong = "H6965" pour|strong = "H5414" ramener|strong = "H7725" les|strong = "H5414" restes|strong = "H7604" d'Israël:

J e|strong = "H7725" t'établis pour|strong = "H5414" être|strong = "H1961" la|strong = "H5414" lumière des|strong = "H5414" nations|strong = "H1471",

P our|strong = "H5414" porter|strong = "H7725" mon|strong = "H5414" salut|strong = "H3444" jusqu'aux extrémités|strong = "H7097" de|strong = "H5650" la|strong = "H5414" terre|strong = "H6083".

7Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H5002" l'Éternel, le|strong = "H7200" rédempteur|strong = "H1350", le|strong = "H7200" Saint|strong = "H6918" d'Israël,

A |strong = "H3068" celui|strong = "H5315" qu'on méprise|strong = "H7043", qui|strong = "H5315" est|strong = "H3068" en|strong = "H4428" horreur|strong = "H8581" au|strong = "H7200" peuple|strong = "H1471",

A |strong = "H3068" l'esclave des|strong = "H3068" puissants|strong = "H4910":

D es|strong = "H3068" rois|strong = "H4428" le|strong = "H7200" verront|strong = "H7200", et|strong = "H6965" ils|strong = "H5315" se|strong = "H3068" lèveront|strong = "H6965",

D es|strong = "H3068" princes|strong = "H8269", et|strong = "H6965" ils|strong = "H5315" se|strong = "H3068" prosterneront|strong = "H7812",

A |strong = "H3068" cause|strong = "H4616" de|strong = "H4428" l'Éternel, qui|strong = "H5315" est|strong = "H3068" fidèle,

D u|strong = "H5650" Saint|strong = "H6918" d'Israël, qui|strong = "H5315" t'a choisi|strong = "H7200".

Le|strong = "H7200" rétablissement d'Israël

V. 8-|strong = "H1121"13: cf. (És|strong = "H3427" 61:1-|strong = "H1121"4; 42:6, 7; 11:10-|strong = "H1121"12.) Ap 7:13-|strong = "H1121"17.

8Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H6030" l'Éternel:

a 49.8 2 Co 6:2.Au|strong = "H5414" temps|strong = "H6256" de|strong = "H3117" la|strong = "H5414" grâce|strong = "H7522" je|strong = "H3117" t'exaucerai,

E t|strong = "H6030" au|strong = "H5414" jour|strong = "H3117" du|strong = "H3117"
salut|strong = "H3444" je|strong = "H3117" te|strong = "H3068" secourrai|strong = "H5826";

J e|strong = "H3117" te|strong = "H3068" garderai|strong = "H5341", et|strong = "H6030"
je|strong = "H3117" t'établirai pour|strong = "H5414" traiter|strong = "H5414"
alliance|strong = "H1285" avec|strong = "H1285" le|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971",

P our|strong = "H5414" relever|strong = "H6965" le|strong = "H5414" pays|strong = "H5159",

E t|strong = "H6030" pour|strong = "H5414" distribuer|strong = "H5414" les|strong = "H5414"
héritages|strong = "H5159" désolés|strong = "H8074";

9Pour|strong = "H3318" dire|strong = "H8085" aux|strong = "H3318" cap-
tifs|strong = "H1540": Sortez|strong = "H3318"!

E t|strong = "H3318" à|strong = "H1540" ceux|strong = "H3605" qui|strong = "H7462"
sont|strong = "H1870" dans|strong = "H5921" les|strong = "H3318" ténèbres|strong = "H2822":
Paraissez|strong = "H1540"!

I ls|strong = "H7462" paîtront|strong = "H7462" sur|strong = "H5921" les|strong = "H3318"
chemins|strong = "H1870",

E t|strong = "H3318" ils|strong = "H7462" trouveront|strong = "H1121" des|strong = "H3318"
pâturages|strong = "H4830" sur|strong = "H5921" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3318"
coteaux|strong = "H8205".

10Ils|strong = "H1992" n'auront pas|strong = "H3808" ¹⁵⁹ faim|strong = "H7456"
et|strong = "H5921" ils|strong = "H1992" n'auront pas|strong = "H3808" soif|strong = "H6770";

L e|strong = "H5221" mirage|strong = "H8273" et|strong = "H5921" le|strong = "H5221"
soleil|strong = "H8121" ne|strong = "H3808" les|strong = "H5221" feront|strong = "H5650"
point|strong = "H3808" souffrir|strong = "H5221";

C ar|strong = "H3588" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H4325" a|strong = "H4325"
pitié|strong = "H7355" d'eux sera|strong = "H3068" leur|strong = "H5090" guide|strong = "H5090",

¹⁵⁹b 49.10 Ap 7:16.

Et il les conduira vers des sources d'eaux.

11 Je changerai toutes mes montagnes en chemins,

Et mes routes seront frayées.

12 Les voici, ils viennent de loin,

Les uns du septentrion et de l'occident,

Les autres du pays de Sinim.

13 Cieux, réjouissez-vous!

Terre, sois dans l'allégresse!

Montagnes, éclatez en cris de joie!

Car l'Éternel console son peuple,

Il a pitié de ses malheureux. V. 14-23: cf. 1 S 12:22. Ro 11. És 60:1-16.

14 Sion disait: L'Éternel m'abandonne,

Le Seigneur m'oublie!

15 Une femme oublie-t-elle l'enfant qu'elle allaite?

N'a-t-elle pas pitié du fruit de ses entrailles?

Quand elle l'oublierait,

Moi je ne t'oublierai point.

16 Voici, je t'ai gravée sur mes mains;

Tes murs sont toujours devant mes yeux.

17 Tes fils accourent;

Ceux qui t'avaient détruite et ravagée

S'ortiront du milieu de toi.

18 ¹⁶⁰ Porte tes yeux alentour, et regarde:

Tous ils s'assemblent, ils viennent vers toi.

Je suis vivant! Dit l'Éternel,

Tu les revêtiras tous comme une parure,

¹⁶⁰c 49.18 És 60:4.

Tu t'en ceindras comme ta fiancée.

Dans tes places ravagées et désertes,

Dans ton pays ruiné,

Tes habitants seront désormais à l'étroit;

Et ceux qui te dévoraient s'éloigneront.

Ils répéteront à tes oreilles,

Ces fils dont tu fus privée:

L'espace est trop étroit pour moi;

Fais-moi de la place, pour que je puisse m'établir.

Et tu diras en ton cœur: Qui me les a engendrés?

Car j'étais sans enfants, j'étais stérile.

J'étais exilée, répudiée: qui les a élevés?

J'étais restée seule: ceux-ci, où étaient-ils?

22Ainsi a parlé le Seigneur, l'Éternel:

Voici: Je lèverai ma main vers les nations,

Je dresserai ma bannière vers les peuples;

Et ils ramèneront tes fils entre leurs bras,

Ils porteront tes filles sur leurs épaules.

23Des rois seront tes nourriciers, et leurs princesses tes nourrices;

Ils se prosterneront devant toi contre terre,

Et ils lécheront la poussière de tes pieds,

Et tu sauras que je suis l'Éternel,

Et que ceux qui espèrent en moi seront point confus. V. 24-26: cf. Jérémie 30:10-18. Hé 2:14, 15.

24¹⁶¹ Le puissant lui sera-t-il enlevé?

¹⁶¹d 49.24 Mt 12:29.

E t|strong = "H1368" la|strong = "H3947" capture|strong = "H7628" faite|strong = "H5414" sur|strong = "H3947" le|strong = "H3947" juste|strong = "H6662" échappera-t-elle?

25Oui|strong = "H8085", dit|strong = "H5002" l'Éternel, la|strong = "H3947" capture|strong = "H7628" du|strong = "H1121" puissant|strong = "H1368" lui|strong = "H3068" sera|strong = "H3068" enlevée|strong = "H3947",

E t|strong = "H1121" le|strong = "H3947" butin|strong = "H4455" du|strong = "H1121" tyran|strong = "H1368" lui|strong = "H3068" échappera|strong = "H4422";

J e|strong = "H1571" combattrai|strong = "H7378" tes|strong = "H3947" ennemis|strong = "H3401",

E t|strong = "H1121" je|strong = "H1571" sauverai|strong = "H3467" tes|strong = "H3947" fils|strong = "H1121".

26Je|strong = "H3588" ferai|strong = "H5414" manger|strong = "H5414" à|strong = "H3068" tes|strong = "H3045" oppresseurs|strong = "H3238" leur|strong = "H3068" propre|strong = "H7121" chair|strong = "H1320";

e **49.26** Ap 16:6.Ils|strong = "H1992" s'enivreront de|strong = "H1320" leur|strong = "H3068" sang|strong = "H1818" comme|strong = "H3045" du|strong = "H1350" moût|strong = "H6071";

E t|strong = "H3068" toute|strong = "H3605" chair|strong = "H1320" saura|strong = "H3045" que|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" l'Éternel, ton|strong = "H3045" sauveur|strong = "H3467",

T on|strong = "H3045" rédempteur|strong = "H1350", le|strong = "H3045" puissant|strong = "H1368" de|strong = "H1320" Jacob|strong = "H3290".

Reproches de l'Éternel à son peuple

V. 1-3: cf. (És 59:1-4. Jé 3:6-8.) Jé 32:17-23.

50Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1697" l'Éternel:

O ù|strong = "H4376" est|strong = "H3068" la|strong = "H7971" lettre|strong = "H5612" de|strong = "H7971" divorce|strong = "H3748" par|strong = "H3068" laquelle j'ai répudié|strong = "H7971" votre|strong = "H7971" mère?

O u|strong = "H4376" bien|strong = "H3045", auquel de|strong = "H7971" mes|strong = "H7971" créanciers|strong = "H5383" vous|strong = "H3068" ai-je vendus|strong = "H4376"?

V oici **H2005**, c'est à **H3068** cause **H6440** de **H7971** vos **H4376** iniquités **H5771** que **H2088** vous **H3068** avez été **H1961** vendus **H4376**,

E t **H3068** c'est à **H3068** cause **H6440** de **H7971** vos **H4376** péchés **H6588** que **H2088** votre **H7971** mère a **H3068** été **H1961** répudiée **H7971**.

2Je **H2005** suis **H1961** venu **H1980**: pourquoi **H4069** n'y avait-il personne **H6440**?

J 'ai appelé **H7121**: pourquoi **H4069** personne **H6440** n'a-t-il répondu **H6030**?

a **50.2** No 11:23. És 59:1.Ma **H7760** main **H3027** est-elle trop **H1697** courte **H7114** pour **H3027** racheter **H6304**?

N 'ai-je pas **H7760** assez **H3027** de **H3027** force **H3581** pour **H3027** délivrer **H5337**?

P ar **H3027** ma **H7760** menace **H1606**, je **H2005** dessèche **H2717** la **H7760** mer **H3220**,

J e **H2005** réduis **H7760** les **H7760** fleuves **H5104** en **H7760** désert **H4057**;

L eurs **H7760** poissons **H1710** se **H3027** corrompent, faute **H5771** d'eau,

E t **H6030** ils **H3162** périssent **H4191** de **H3027** soif **H6772**.

3Je **H6963** revêts **H3847** les **H7760** cieus **H8064** d'obscurité,

E t **H8064** je **H6963** fais **H7760** d'un sac **H8242** leur **H7760** couverture **H3682**.

Le **H7760** serviteur **H5650** de **H3847** l'Éternel outragé **H3637** et **H8064** secouru **H5826**

V. 4- **H7760**11: cf. (Ps 40:7- **H7760**14. Lu **H7121** 18:31- **H7760**33. Ph 2:5- **H7760**11. Hé 5:7- **H7760**10.) La **H7760** 3:19- **H7760**33.

4Le|strong = "H5414" Seigneur, l'Éternel, m'a donné|strong = "H5414" une|strong = "H5414" langue|strong = "H3956" exercée|strong = "H3928",

P our|strong = "H5414" que|strong = "H1697" je|strong = "H5414" sache|strong = "H3045" soutenir|strong = "H5790" par|strong = "H5414" la|strong = "H8085" parole|strong = "H1697" celui|strong = "H8085" qui|strong = "H1697" est|strong = "H1697" abattu|strong = "H3287";

I l|strong = "H1697" éveille|strong = "H5782", chaque|strong = "H1697" matin|strong = "H1242", il|strong = "H1697" éveille|strong = "H5782" mon|strong = "H5414" oreille,

P our|strong = "H5414" que|strong = "H1697" j'écoute comme|strong = "H5414" écoutent|strong = "H8085" des|strong = "H5414" disciples|strong = "H3928".

5Le|strong = "H6605" Seigneur, l'Éternel, m'a ouvert|strong = "H6605" l'oreille,

b 50.5 Jn 14:31. Ph 2:8. Hé 10:5, etc.Et|strong = "H3808" je|strong = "H6963" n'ai point|strong = "H3808" résisté|strong = "H4784",

J e|strong = "H6963" ne|strong = "H3808" me|strong = "H3068" suis|strong = "H1961" point|strong = "H3808" retiré|strong = "H5472" en|strong = "H5472" arrière.

6J'ai livré|strong = "H5414" mon|strong = "H5414" dos|strong = "H1460" à|strong = "H5414" ceux|strong = "H6440" qui|strong = "H3068" me|strong = "H6440" frappaient|strong = "H5221",

E t|strong = "H6440" mes|strong = "H5414" joues|strong = "H3895" à|strong = "H5414" ceux|strong = "H6440" qui|strong = "H3068" m'arrachaient la|strong = "H5414" barbe;

J e|strong = "H6440" n'ai pas|strong = "H3808" dérobé|strong = "H5641" mon|strong = "H5414" visage|strong = "H6440"

A ux|strong = "H5414" ignominies|strong = "H3639" et|strong = "H6440" aux|strong = "H5414" crachats|strong = "H7536".

7Mais|strong = "H3588" le|strong = "H6440" Seigneur, l'Éternel, m'a secouru|strong = "H5826";

C 'est pourquoi|strong = "H3651" je|strong = "H6440" n'ai point|strong = "H3808" été|strong = "H1961" déshonoré|strong = "H3637",

C 'est pourquoi j'ai rendu mon visage semblable à un caillou,

S achant que je ne serais point confondu.

8Celui qui me justifie est proche:

Q ui disputera contre moi?

C omparaissons ensemble!

Q ui est mon adversaire?

Q u'il s'avance vers moi!

9Voici, le Seigneur, l'Éternel, me secourra:

Q ui me condamnera?

V oici, ils tomberont tous en lambeaux comme un vêtement,

L a teigne les dévorera.

10Quiconque parmi vous craint l'Éternel,

Q u'il écoute la voix de son serviteur!

¹⁶²c 50.8 Ro 8:32, 33.

Quiconque marche dans l'obscurité et manque de lumière,

Qu'il se confie dans le nom de l'Éternel,

Et qu'il s'appuie sur son Dieu!

11 Voici, vous tous qui allumez un feu,

Et qui êtes armés de torches,

Allez au milieu de votre feu et vos torches enflammées!

C'est par ces choses que ces

Vous vous coucherez dans la douleur.

La délivrance et le retour

V. 1-8: cf. (És 49:18-20. Éz 36:33-35.) (És 42:1-6; 45:22-25.) Ps 103:15-18.

51 Écoutez-moi, vous qui poursuivez la justice,

Qui cherchez l'Éternel!

Portez les regards sur le rocher d'où vous avez été taillés,

Sur le creux de l'anneau de la fosse d'où vous avez été tirés.

2Portez les regards sur Abraham votre père,

Et sur Sara qui vous a enfantés;

Car lui seul je l'ai appelé,

Je l'ai béni et multiplié.

3Ainsi l'Éternel a pitié de Sion,

Il a pitié de toutes ses ruines;

Il rendra son désert semblable à un Eden,

Et sa terre aride à un jardin de l'Éternel.

La joie et l'allégresse se trouveront au milieu d'elle,

Les actions de grâce et le chant des cantiques.

4Mon peuple, sois attentif!

M a|strong="H5971" nation|strong="H3816", prête-moi l'oreille!

C ar|strong="H3588" la|strong="H3318" loi|strong="H8451" sortira|strong="H3318"
de|strong="H3318" moi|strong="H3318",

E t|strong="H3318" j'établirai ma|strong="H5971" loi|strong="H8451" pour|strong="H3318"
être|strong="H4941" la|strong="H3318" lumière des|strong="H3318" peu-
ples|strong="H5971".

5Ma|strong="H5971" justice|strong="H6664" est|strong="H5971" proche|strong="H7138",
mon|strong="H3318" salut|strong="H3468" va|strong="H3318" paraître|strong="H3318",

E t|strong="H3318" mes|strong="H3318" bras|strong="H2220" jugeront|strong="H8199"
les|strong="H3318" peuples|strong="H5971";

L es|strong="H3318" îles espéreront|strong="H6960" en|strong="H8199"
moi|strong="H3318",

E lles|strong="H5869" se|strong="H5971" confieront|strong="H3176" en|strong="H8199"
mon|strong="H3318" bras|strong="H2220".

6Levez|strong="H5375" les|strong="H5375" yeux|strong="H5869" vers|strong="H5375"
le|strong="H5375" ciel|strong="H8064", et|strong="H5869" regardez|strong="H5027"
en|strong="H3427" bas|strong="H8415" sur|strong="H5375" la|strong="H5375"
terre|strong="H6440"!

C ar|strong="H3588" les|strong="H5375" cieux|strong="H8064" s'évanouiront
comme|strong="H3644" une|strong="H5375" fumée|strong="H6227",

L a|strong="H5375" terre|strong="H6440" tombera en|strong="H3427" lam-
beaux|strong="H1086" comme|strong="H3644" un|strong="H5375" vête-
ment|strong="H6440",

E t|strong="H5869" ses|strong="H5375" habitants|strong="H3427" périront|strong="H4191"
comme|strong="H3644" des|strong="H5869" mouches|strong="H3644";

M ais|strong="H3588" mon|strong="H5375" salut|strong="H3444" dur-
era|strong="H3444" éternellement|strong="H5769",

E t|strong="H5869" ma|strong="H5375" justice|strong="H6666" n'aura point|strong="H3808"
de|strong="H3427" fin|strong="H2865".

7Écoutez-moi, vous|strong="H3068" qui|strong="H5971" connaissez|strong="H3045" la|strong="H8085" justice|strong="H6664",

P euple|strong="H5971", ¹⁶³ qui|strong="H5971" as|strong="H3045" ma|strong="H8085" loi|strong="H8451" dans|strong="H6440" ton|strong="H3045" cœur|strong="H3820"!

b 51.7 Ps 118:6. v. 12. Ne|strong="H5971" craignez|strong="H3372" pas|strong="H3045" l'opprobre des|strong="H3820" hommes|strong="H5971",

E t|strong="H8085" ne|strong="H5971" tremblez|strong="H2865" pas|strong="H3045" devant|strong="H6664" leurs|strong="H8085" outrages|strong="H2781".

8Car|strong="H3588" ¹⁶⁴ la|strong="H5769" teigne|strong="H6211" les|strong="H6211" dévorera comme|strong="H1961" un|strong="H5769" vêtement|strong="H6440",

E t|strong="H6666" la|strong="H5769" gerce|strong="H5580" les|strong="H6211" rongera comme|strong="H1961" de|strong="H1961" la|strong="H5769" laine|strong="H6785";

M ais|strong="H3588" ma|strong="H5769" justice|strong="H6666" durera|strong="H3444" éternellement|strong="H5769",

E t|strong="H6666" mon|strong="H5769" salut|strong="H3444" s'étendra d'âge en|strong="H1755" âge|strong="H1755". V. 9-|strong="H1121"16: cf. Ps 74:12-|strong="H1121"23. (Ês|strong="H3427" 35:3, 4, 10; 65:17-|strong="H1121"19.)

9Réveille-toi, réveille-toi! Revêts-toi de|strong="H3117" force|strong="H5797", bras|strong="H2220" de|strong="H3117" l'Éternel!

R éveille-toi, comme|strong="H3117" aux|strong="H2490" jours|strong="H3117" d'autrefois,

D ans|strong="H3117" les|strong="H3068" anciens|strong="H5769" âges|strong="H1755"!

¹⁶³a 51.7 Ps 37:31.

¹⁶⁴c 51.8 És 50:9.

N 'est-ce pas|strong = "H3808" toi|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" abat-
tis|strong = "H2672" l'Égypte,

Q ui|strong = "H3068" transperças|strong = "H2490" le|strong = "H3068" mon-
stre|strong = "H8577"?

10N'est-ce pas|strong = "H3808" toi|strong = "H1870" qui|strong = "H4325"
mis|strong = "H7760" à|strong = "H5674" sec|strong = "H2717" la|strong = "H7760"
mer|strong = "H3220",

L es|strong = "H7760" eaux|strong = "H4325" du|strong = "H1870" grand|strong = "H7227"
abîme|strong = "H8415",

d 51.10 És 43:16.Qui|strong = "H4325" frayas|strong = "H7760" dans|strong = "H5674"
les|strong = "H7760" profondeurs|strong = "H4615" de|strong = "H7227" la|strong = "H7760"
mer|strong = "H3220"

U n|strong = "H7760" chemin|strong = "H1870" pour|strong = "H7760" le|strong = "H5674"
passage|strong = "H5674" des|strong = "H7227" rachetés|strong = "H1350"?

11Ainsi|strong = "H1697" les|strong = "H7725" rachetés|strong = "H6299"
de|strong = "H7218" l'Éternel retourneront|strong = "H7725",

I ls|strong = "H7725" iront|strong = "H3318" à|strong = "H3068" Sion|strong = "H6726"
avec|strong = "H7725" chants|strong = "H7440" de|strong = "H7218" triomphe|strong = "H7440",

E t|strong = "H7725" une|strong = "H3068" joie|strong = "H8057" éternelle|strong = "H5769"
couronnera leur|strong = "H3068" tête|strong = "H7218";

L 'allégresse et|strong = "H7725" la|strong = "H7725" joie|strong = "H8057"
s'approcheront,

L a|strong = "H7725" douleur|strong = "H3015" et|strong = "H7725" les|strong = "H7725"
gémissements|strong = "H6963" s'enfuiront.

12C'est moi|strong = "H5414", c'est moi|strong = "H5414" qui|strong = "H1121"
vous|strong = "H1121" console|strong = "H5162".

Qui es-tu, pour avoir peur de l'homme mortel,

Et du fils de l'homme, pareil à l'herbe?

13Et tu oublierais l'Éternel, qui t'a fait,

f 51.13 Job 9:8. Ps 104:2. És 40:22; 42:5; 44:24. Qui a étendu les cieux et fondé la terre!

Et tu tremblerais incessamment tout le jour

Devant la colère de l'opresseur,

Parce qu'il cherche à détruire!

Où donc est la colère de l'opresseur?

14Bientôt celui qui est courbé sous les fers sera délivré;

Il ne mourra pas dans la fosse,

Et son pain ne manquera pas.

15Je suis l'Éternel, ton Dieu,

¹⁶⁵e 51.12 Ps 118:6, v. 7.

Q ui|strong = "H3068" soulève|strong = "H7280" la|strong = "H3068" mer|strong = "H3220" et|strong = "H3068" fais|strong = "H6213" mugir|strong = "H1993" ses|strong = "H1993" flots|strong = "H1530".

L 'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635" est|strong = "H3068" son|strong = "H3068" nom|strong = "H8034".

16Je|strong = "H3027" mets|strong = "H7760" mes|strong = "H7760" paroles|strong = "H1697" dans|strong = "H6440" ta|strong = "H7760" bouche|strong = "H6310",

E t|strong = "H3027" je|strong = "H3027" te|strong = "H5971" couvre|strong = "H3680" de|strong = "H1697" l'ombre de|strong = "H1697" ma|strong = "H7760" main|strong = "H3027",

P our|strong = "H3027" étendre|strong = "H5193" de|strong = "H1697" nouveaux|strong = "H3254" cieux|strong = "H8064" et|strong = "H3027" fonder|strong = "H3245" une|strong = "H7760" nouvelle|strong = "H8085" terre|strong = "H6440",

E t|strong = "H3027" pour|strong = "H3027" dire|strong = "H1697" à|strong = "H1697" Sion|strong = "H6726": Tu|strong = "H3027" es|strong = "H3427" mon|strong = "H7760" peuple|strong = "H5971"! V. 17-|strong = "H7760"23: cf. Jé|strong = "H3027" 50:17, etc. Ps 129.

17 ¹⁶⁶ Réveille-toi, réveille-toi! Lève-toi, Jérusalem|strong = "H3389",

Q ui|strong = "H3068" as|strong = "H6440" bu|strong = "H8354" de|strong = "H3027" la|strong = "H3068" main|strong = "H3027" de|strong = "H3027" l'Éternel la|strong = "H3068" coupe|strong = "H3563" de|strong = "H3027" sa|strong = "H5782" colère|strong = "H2534",

Q ui|strong = "H3068" as|strong = "H6440" bu|strong = "H8354", sucé|strong = "H8354" jusqu'à la|strong = "H3068" lie|strong = "H6907" la|strong = "H3068" coupe|strong = "H3563" d'étourdissement!

18Il|strong = "H3027" n'y en|strong = "H3027" a|strong = "H3205" aucun|strong = "H6213" pour|strong = "H3027" la|strong = "H2388" conduire|strong = "H5095"

D e|strong = "H1121" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3027" fils|strong = "H1121" qu'elle a|strong = "H3205" enfantés|strong = "H3205",

¹⁶⁶g 51.17 És 52:1.

I l|strong = "H3027" n'y en|strong = "H3027" a|strong = "H3205" aucun|strong = "H6213" pour|strong = "H3027" la|strong = "H2388" prendre|strong = "H2388" par|strong = "H3027" la|strong = "H2388" main|strong = "H3027"

D e|strong = "H1121" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3027" fils|strong = "H1121" qu'elle a|strong = "H3205" élevés|strong = "H1431".

19¹⁶⁷ Ces|strong = "H2007" deux|strong = "H8147" choses|strong = "H1697" te|strong = "H2007" sont|strong = "H2007" arrivées|strong = "H7122":

Q ui|strong = "H4310" te|strong = "H2007" plaindra|strong = "H5110"?

L e|strong = "H2719" ravage|strong = "H7701" et|strong = "H2719" la|strong = "H5110" ruine|strong = "H7667", la|strong = "H5110" famine|strong = "H7458" et|strong = "H2719" l'épée.

Q ui|strong = "H4310" suis-je pour|strong = "H7667" te|strong = "H2007" consoler|strong = "H5162"?

20¹⁶⁸ Tes|strong = "H3068" fils|strong = "H1121" en|strong = "H3068" défaillance|strong = "H5968" gisaient|strong = "H7901" à|strong = "H3068" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3068" coins|strong = "H7218" de|strong = "H1121" rues|strong = "H2351",

C omme|strong = "H3068" le|strong = "H3068" cerf|strong = "H8377" dans|strong = "H6440" un|strong = "H1121" filet|strong = "H4364",

C hargés|strong = "H4392" de|strong = "H1121" la|strong = "H3068" colère|strong = "H2534" de|strong = "H1121" l'Éternel,

D es|strong = "H3068" menaces|strong = "H1606" de|strong = "H1121" ton|strong = "H3068" Dieu|strong = "H3068".

21C'est pourquoi|strong = "H3651", écoute|strong = "H8085" ceci|strong = "H1697", malheureuse|strong = "H6041",

I vre|strong = "H7937", mais|strong = "H3588" non|strong = "H3808" de|strong = "H8085" vin|strong = "H3196"!

¹⁶⁷h 51.19 És 47:9.

¹⁶⁸i 51.20 La 2:11, 12.

22Ainsi parle ton Seigneur, l'Éternel,

Ton Dieu, qui défend son peuple:

Voici, je prends de ta main l'coupé d'étourdissement,

La coupé de ma colère;

Tu ne la boiras plus!

23Je la mettrai dans la main de tes oppresseurs,

Qui te disaient: Courbe-toi, et nous passerons!

Tu faisais alors de ton dos comme une terre,

Comme une rue pour les passants.

Jérusalem sera restaurée

V. 1-6: cf. És 51:17, etc.; 25:9.

52Réveille-toi! Réveille-toi! Revêts ta parure, Sion!

Revêts tes habits de fête, Jérusalem, ville sainte!

Car il n'entrera plus chez toi ni incirconcis ni impur.

2Secoue|strong = "H5287" ta|strong = "H6605" poussière|strong = "H6083",
lève-toi,

Mets-toi sur|strong = "H6965" ton|strong = "H3045" séant|strong = "H3427",
Jérusalem|strong = "H3389"!

Détache|strong = "H6605" les|strong = "H6965" liens|strong = "H4147" de|strong = "H1323"
ton|strong = "H3045" cou|strong = "H6677",

Captive|strong = "H7628", fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" Sion|strong = "H6726"!

3Car|strong = "H3588" ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" l'Éternel:

C'est gratuitement|strong = "H2600" que|strong = "H3588" vous|strong = "H3068"
avez été|strong = "H1980" vendus|strong = "H4376",

Et|strong = "H3068" ce|strong = "H1350" n'est pas|strong = "H3808" à|strong = "H3068"
prix|strong = "H3701" d'argent que|strong = "H3588" vous|strong = "H3068"
serez rachetés|strong = "H1350".

4Car|strong = "H3588" ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" le|strong = "H5971"
Seigneur, l'Éternel:

Jadis|strong = "H7223" ¹⁶⁹ mon|strong = "H4714" peuple|strong = "H5971"
descendit|strong = "H3381" en|strong = "H3381" Égypte|strong = "H4714", pour|strong = "H3381"
y|strong = "H8033" séjourner|strong = "H1481";

Puis l'Assyrien l'opprima sans|strong = "H5971" cause|strong = "H6440".

5Et|strong = "H3117" maintenant|strong = "H3117", qu'ai-je à|strong = "H3068"
faire|strong = "H3212", dit|strong = "H5002" l'Éternel,

Quand|strong = "H3117" mon|strong = "H3947" peuple|strong = "H5971" a|strong = "H3068"
été|strong = "H1980" gratuitement|strong = "H2600" enlevé|strong = "H3947"?

Ses|strong = "H3947" tyrans|strong = "H4910" poussent des|strong = "H3068"
cris|strong = "H3213", dit|strong = "H5002" l'Éternel,

¹⁶⁹a 52.4 Ge 46:6.

Et toute la durée du jour mon nom est outragé¹⁷⁰.

C'est pourquoi mon peuple connaîtra mon nom;

C'est pourquoi il saura, en ce jour,

Que c'est moi qui parle: me voici! V. 7-12: cf. Ro 10:15. (Jé 31:7-14. Ps 98:1-3.)

⁷ Qu'ils sont beaux sur les montagnes,

Les pieds de celui qui apporte de bonnes nouvelles,

Qui publie la paix!

De celui qui apporte de bonnes nouvelles,

Qui publie le salut!

De celui qui dit à Sion:

Ton Dieu règne!

8 La voix de tes sentinelles retentit;

¹⁷⁰b 52.5 Éz 36:20, 23. Ro 2:24.

¹⁷¹c 52.7 Na 1:15. Ro 10:15.

E lles|strong="H5869" élèvent|strong="H5375" la|strong="H7200" voix|strong="H6963",

E lles|strong="H5869" poussent ensemble|strong="H3162" des|strong="H3068" cris|strong="H6963" d'allégresse;

C ar|strong="H3588" de|strong="H6963" leurs|strong="H5375" propres yeux|strong="H5869" elles|strong="H5869" voient|strong="H7200"

Q ue|strong="H7200" l'Éternel ramène|strong="H7725" Sion|strong="H6726".

9Éclatez|strong="H6476" ensemble|strong="H3162" en|strong="H5971" cris|strong="H7442" de|strong="H5971" joie|strong="H7442",

R uines|strong="H2723" de|strong="H5971" Jérusalem|strong="H3389"!

C ar|strong="H3588" l'Éternel console|strong="H5162" son|strong="H5162" peuple|strong="H5971",

I l|strong="H3389" rachète|strong="H1350" Jérusalem|strong="H3389".

10L'Éternel découvre|strong="H2834" le|strong="H7200" bras|strong="H2220" de|strong="H5869" sa|strong="H7200" sainteté|strong="H6944",

A ux|strong="H3068" yeux|strong="H5869" de|strong="H5869" toutes|strong="H3162" les|strong="H7200" nations|strong="H1471";

d 52.10 Ps 98:2. Lu 3:6.Et|strong="H3068" toutes|strong="H3162" les|strong="H7200" extrémités de|strong="H5869" la|strong="H7200" terre|strong="H6083" verront|strong="H7200"

L e|strong="H7200" salut|strong="H3444" de|strong="H5869" notre|strong="H7200" Dieu|strong="H3068".

11Partez|strong="H5493", partez|strong="H5493", sortez|strong="H3318" de|strong="H3627" là|strong="H5375"!

e 52.11 2 Co 6:17. Ap 18:4.Ne|strong="H3068" touchez|strong="H5060" rien|strong="H2600" d'impur!

S ortez|strong = "H3318" du|strong = "H3318" milieu|strong = "H8432" d'elle!

P urifiez-vous, vous|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" portez|strong = "H5375" les|strong = "H5375" vases|strong = "H3627" de|strong = "H3627" l'Éternel!

12Ne|strong = "H3068" sortez|strong = "H3318" pas|strong = "H3808" avec|strong = "H3212" précipitation|strong = "H2649",

N e|strong = "H3068" partez|strong = "H3212" pas|strong = "H3808" en|strong = "H3212" fuyant|strong = "H4499";

C ar|strong = "H3588" l'Éternel ira|strong = "H3212" devant|strong = "H6440" vous|strong = "H3068",

E t|strong = "H3478" le|strong = "H6440" Dieu|strong = "H3068" d'Israël fermera votre|strong = "H6440" marche|strong = "H1980".

La|strong = "H6440" personne|strong = "H6440" et|strong = "H3478" l'œuvre du|strong = "H3318" serviteur|strong = "H6440" de|strong = "H6440" l'Éternel

52 v. 13 à|strong = "H3068" 53 v. 12: cf. (Lu 24:25-|strong = "H1121"27. Ph 2:5-|strong = "H1121"11.) (Ps 22. Mt 26 à|strong = "H3068" 28. Ac 8:32-|strong = "H1121"35; 13:27-|strong = "H1121"39.) (1 Pi 2:21-|strong = "H1121"25. Hé 9:11, etc.; 10:1-|strong = "H1121"4.) Jn 1:29.

13Voici|strong = "H2009", mon|strong = "H5375" serviteur|strong = "H5650" prospérera|strong = "H7919";

I l|strong = "H2009" montera|strong = "H7311", il|strong = "H2009" s'élèvera, il|strong = "H2009" s'élèvera bien|strong = "H3966" haut|strong = "H1361".

14De|strong = "H1121" même|strong = "H3651" qu'il a|strong = "H1121" été|strong = "H1980" pour|strong = "H5921" plusieurs|strong = "H7227" un|strong = "H1121" sujet|strong = "H8034" d'effroi,

T ant|strong = "H3117" son|strong = "H6963" visage|strong = "H4758" était|strong = "H1121" ¹⁷² défiguré|strong = "H4893",

T ant|strong = "H3117" son|strong = "H6963" aspect|strong = "H4758" différait de|strong = "H1121" celui|strong = "H4758" des|strong = "H1121" fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" l'homme,

¹⁷²f 52.14 És 35:3.

15 De même il sera pour beaucoup de peuples un sujet de joie;

Devant lui des rois fermeront la bouche;

Car ils verront ce qui ne leur avait point été raconté,

Ils apprendront ce qu'ils n'avaient point entendu.

53¹⁷⁴ Qui a cru à ce annoncé?

Qui a reconnu le bras de l'Éternel?

Il s'est élevé devant lui comme une plante,

Comme un rejeton qui sort d'une terre desséchée;

Il n'avait ni beauté, ni éclat pour attirer nos regards,

Et son aspect n'avait rien pour nous plaire.

3¹⁷⁵ Méprisé et abandonné des hommes,

¹⁷³g 52.15 Ro 15:21.

¹⁷⁴a 53.1 Jn 12:38. Ro 10:16.

¹⁷⁵b 53.3 Ps 22:7, 8. És 49:7; 52:14. Mc 9:12.

Homme|strong = "H6440" de|strong = "H6440" douleur|strong = "H4341" et|strong = "H6440" habitué|strong = "H3045" à|strong = "H6440" la|strong = "H6440" souffrance|strong = "H2483",

Semblable|strong = "H3808" à|strong = "H6440" celui|strong = "H5315" dont|strong = "H6440" on|strong = "H5971" détourne|strong = "H4564" le|strong = "H6440" visage|strong = "H6440",

Nous|strong = "H6440" l'avons dédaigné, nous|strong = "H6440" n'avons fait|strong = "H3808" de|strong = "H6440" lui|strong = "H6440" aucun|strong = "H3808" cas|strong = "H2803".

¹⁷⁶ 4Cependant|strong = "H3588", ce|strong = "H1931" sont|strong = "H3027" nos|strong = "H5375" souffrances|strong = "H2483" qu'il a|strong = "H5375" portées|strong = "H5375",

C'est de|strong = "H5221" nos|strong = "H5375" douleurs|strong = "H4341" qu'il s'est chargé|strong = "H5375";

Et|strong = "H5221" nous|strong = "H3068" l'avons considéré|strong = "H2803" comme|strong = "H2803" puni|strong = "H5060",

Frappé|strong = "H5221" de|strong = "H5221" Dieu|strong = "H3068", et|strong = "H5221" humilié|strong = "H6031".

⁵Mais|strong = "H3588" ¹⁷⁷ il|strong = "H1931" était|strong = "H5971" blessé|strong = "H2490" pour|strong = "H5771" nos|strong = "H5414" péchés|strong = "H6588",

Brisé|strong = "H1792" pour|strong = "H5771" nos|strong = "H5414" iniquités|strong = "H5771";

Le|strong = "H2490" châtement|strong = "H5771" qui|strong = "H1931" nous|strong = "H5771" donne|strong = "H1931" la|strong = "H5921" paix|strong = "H7965" est|strong = "H1931" tombé|strong = "H5927" sur|strong = "H5921" lui|strong = "H1931",

Et|strong = "H7965" c'est par|strong = "H5921" ses|strong = "H5921" meurtrissures|strong = "H2250" que|strong = "H1931" nous|strong = "H5771" sommes|strong = "H3117" ¹⁷⁸ guéris|strong = "H7495".

¹⁷⁶c 53.4 Mt 8:17.

¹⁷⁷d 53.5 Ro 4:25. 1 Co 15:3.

¹⁷⁸e 53.5 1 Pi 2:24.

6Nous|strong = "H3068" étions tous|strong = "H3605" errants|strong = "H8582" comme|strong = "H1870" des|strong = "H3068" brebis|strong = "H6629",

C hacun|strong = "H3117" suivait|strong = "H6437" sa|strong = "H3068" propre|strong = "H6440" voie|strong = "H1870";

E t|strong = "H3068" l'Éternel a|strong = "H3068" fait|strong = "H3068" retomber|strong = "H6293" sur|strong = "H3068" lui|strong = "H3068" l'iniquité de|strong = "H1870" nous|strong = "H3068" tous|strong = "H3605".

7Il|strong = "H1931" a|strong = "H6440" été maltraité|strong = "H5065" et|strong = "H6440" opprimé|strong = "H6031",

E t|strong = "H6440" il|strong = "H1931" n'a point|strong = "H3808" ouvert|strong = "H6605" la|strong = "H6440" bouche|strong = "H6310",

f 53.7 Mt 26:63; 27:12, 14. Mc 14:61; 15:5.Semblable|strong = "H3808" à|strong = "H6440" un|strong = "H6440" agneau|strong = "H7716" qu'on mène|strong = "H2986" à|strong = "H6440" la|strong = "H6440" boucherie|strong = "H2874",

A |strong = "H6440" une|strong = "H7716" brebis|strong = "H7716" muette devant|strong = "H6440" ceux|strong = "H6440" qui|strong = "H1931" la|strong = "H6440" tondent|strong = "H1494";

g 53.7 Ac 8:32.Il|strong = "H1931" n'a point|strong = "H3808" ouvert|strong = "H6605" la|strong = "H6440" bouche|strong = "H6310".

8Il|strong = "H5971" a|strong = "H5971" été enlevé|strong = "H3947" par|strong = "H3947" l'angoisse et|strong = "H4941" le|strong = "H3947" châtement|strong = "H4941";

E t|strong = "H4941" parmi|strong = "H6440" ceux|strong = "H5971" de|strong = "H5971" sa|strong = "H3947" génération|strong = "H1755", qui|strong = "H5971" a|strong = "H5971" cru|strong = "H7878"

Q u'il était|strong = "H5971" retranché|strong = "H1504" de|strong = "H5971" la|strong = "H3947" terre|strong = "H6440" des|strong = "H3947" vivants|strong = "H2416"

E t|strong = "H4941" frappé|strong = "H5061" pour|strong = "H3947" les|strong = "H3947" péchés|strong = "H6588" de|strong = "H5971" mon|strong = "H3947" peuple|strong = "H5971"?

9On|strong = "H5971" a|strong = "H5414" mis|strong = "H5414" son|strong = "H5414" sépulcre|strong = "H6913" parmi|strong = "H6440" les|strong = "H6213" méchants|strong = "H7563",

S on|strong = "H5414" tombeau|strong = "H6913" avec|strong = "H6213" le|strong = "H5414" riche|strong = "H6223",

Q uoiqu'il n'eût point|strong = "H3808" commis|strong = "H6213" de|strong = "H6213" violence|strong = "H2555"

h 53.9 1 Pi 2:22. 1 Jn 3:5.Et|strong = "H6213" qu'il n'y eût|strong = "H3068" point|strong = "H3808" de|strong = "H6213" fraude|strong = "H4820" dans|strong = "H5414" sa|strong = "H5414" bouche|strong = "H6310".

10Il|strong = "H3117" a|strong = "H3068" plu|strong = "H2654" à|strong = "H3068" l'Éternel de|strong = "H3117" le|strong = "H7200" briser|strong = "H1792" par|strong = "H3027" la|strong = "H7200" souffrance|strong = "H2470"...

A près|strong = "H2233" avoir|strong = "H7760" livré|strong = "H7760" sa|strong = "H7200" vie|strong = "H5315" en|strong = "H3117" sacrifice|strong = "H5927" pour|strong = "H3027" le|strong = "H7200" péché|strong = "H2399",

I l|strong = "H3117" verra|strong = "H7200" une|strong = "H7200" postérité|strong = "H2233" et|strong = "H3117" prolongera ses|strong = "H7200" jours|strong = "H3117";

E t|strong = "H3117" l'œuvre de|strong = "H3117" l'Éternel prospérera|strong = "H6743" entre|strong = "H7760" ses|strong = "H7200" mains|strong = "H3027".

11A|strong = "H5650" cause|strong = "H6440" du|strong = "H5650" travail|strong = "H5999" de|strong = "H7227" son|strong = "H7200" âme|strong = "H5315", il|strong = "H5315" rassasiera|strong = "H7646" ses|strong = "H7200" regards|strong = "H7200";

P ar|strong = "H7200" sa|strong = "H7200" connaissance|strong = "H1847" mon|strong = "H7200" serviteur|strong = "H5650" juste|strong = "H6662" justifiera|strong = "H6663" beaucoup|strong = "H7227" d'hommes,

E t|strong = "H7200" il|strong = "H5315" se|strong = "H5315" chargera|strong = "H5445" de|strong = "H7227" leurs|strong = "H7200" iniquités|strong = "H5771".

12C'est pourquoi|strong = "H3651" je|strong = "H5315" lui|strong = "H1931" donnerai|strong = "H2505" sa|strong = "H5375" part|strong = "H2505" avec|strong = "H5315" les|strong = "H5375" grands|strong = "H7227";

I l|strong = "H5315" partagera|strong = "H2505" le|strong = "H5375" butin|strong = "H7998" avec|strong = "H5315" les|strong = "H5375" puissants|strong = "H6099",

P arce qu'il s'est livré|strong = "H5375" lui-même à|strong = "H5375" la|strong = "H5375" mort|strong = "H4194",

i 53.12 Mc 15:28. Lu 22:37.Et|strong = "H5315" qu'il a|strong = "H5375" été mis|strong = "H5375" au|strong = "H2505" nombre|strong = "H7227" des|strong = "H7227" malfaiteurs|strong = "H6586",

P arce qu'il a|strong = "H5375" porté|strong = "H5375" les|strong = "H5375" péchés|strong = "H2399" de|strong = "H7227" beaucoup|strong = "H7227" d'hommes,

j 53.12 Lu 23:34.Et|strong = "H5315" qu'il a|strong = "H5375" intercédé|strong = "H6293" pour|strong = "H5315" les|strong = "H5375" coupables|strong = "H6586".

Le bonheur qui attend Israël

V. 1-10: cf. (Ga 4:22-27. És 49:14-23.) (Jé 29:10-14; 32:36-42.)

54¹⁷⁹ Réjouis-toi, stérile|strong = "H6135", toi|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" n'enfantas plus|strong = "H7227"!

F ais|strong = "H6213" éclater|strong = "H6476" ton|strong = "H6476" allégresse|strong = "H7442" et|strong = "H1121" ta|strong = "H7442" joie|strong = "H7442", toi|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" n'as plus|strong = "H7227" de|strong = "H1121" douleurs|strong = "H2342"!

C ar|strong = "H3588" les|strong = "H3068" fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" la|strong = "H3068" délaissée|strong = "H8074" seront|strong = "H1121" plus|strong = "H7227" nombreux|strong = "H7227"

Q ue|strong = "H3588" les|strong = "H3068" fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" celle|strong = "H1366" qui|strong = "H3068" est|strong = "H3068" mariée|strong = "H1166", dit|strong = "H5002" l'Éternel.

2Élargis|strong = "H7337" l'espace de|strong = "H4725" ta|strong = "H5186" tente|strong = "H3407";

Q u'on déploie|strong = "H5186" les|strong = "H2388" couvertures|strong = "H3407" de|strong = "H4725" ta|strong = "H5186" demeure|strong = "H4725":

¹⁷⁹a 54.1 Ga 4:27.

N e|strong = "H3205" retiens|strong = "H2388" pas|strong = "H3808"!

A llonge tes|strong = "H2388" cordages|strong = "H4340",

E t|strong = "H2388" affermis|strong = "H2388" tes|strong = "H2388" pieux|strong = "H3489"!

3Car|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" te|strong = "H3068" répan-
dras|strong = "H6555" à|strong = "H3427" droite|strong = "H3225" et|strong = "H3427"
à|strong = "H3427" gauche|strong = "H8040";

T a|strong = "H3427" postérité|strong = "H2233" envahira|strong = "H3423"
des|strong = "H5892" nations|strong = "H1471",

E t|strong = "H3427" peuplera|strong = "H3427" des|strong = "H5892" villes|strong = "H5892"
désertes|strong = "H8074".

4Ne|strong = "H3808" crains|strong = "H3372" pas|strong = "H3808", car|strong = "H3588"
tu|strong = "H3588" ne|strong = "H3808" seras|strong = "H3427" point|strong = "H3808"
confondue;

N e|strong = "H3808" rougis|strong = "H3637" pas|strong = "H3808", car|strong = "H3588"
tu|strong = "H3588" ne|strong = "H3808" seras|strong = "H3427" pas|strong = "H3808"
deshonorée|strong = "H2659";

M ais|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" oublieras|strong = "H7911" la|strong = "H7911"
honte|strong = "H1322" de|strong = "H3372" ta|strong = "H2142" jeunesse|strong = "H5934",

E t|strong = "H3808" tu|strong = "H3588" ne|strong = "H3808" te|strong = "H3808"
souviendras|strong = "H2142" plus|strong = "H5750" de|strong = "H3372" l'opprobre
de|strong = "H3372" ton|strong = "H3372" veuvage.

5Car|strong = "H3588" ton|strong = "H7121" créateur|strong = "H6213"
est|strong = "H3068" ton|strong = "H7121" époux|strong = "H1166":

L 'Éternel des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635" est|strong = "H3068"
son|strong = "H6213" nom|strong = "H8034";

E t|strong = "H3478" ton|strong = "H7121" rédempteur|strong = "H1350" est|strong = "H3068"
le|strong = "H7121" Saint|strong = "H6918" d'Israël:

I l|strong = "H3068" se|strong = "H3068" nomme|strong = "H8034" Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H8034" toute|strong = "H3605" la|strong = "H6213" terre|strong = "H3335";

6Car|strong = "H3588" l'Éternel te|strong = "H3068" rappelle|strong = "H7121" comme|strong = "H3068" une|strong = "H3068" femme|strong = "H3205" délais-sée|strong = "H5800" et|strong = "H3068" au|strong = "H3068" cœur|strong = "H7307" attristé|strong = "H6087",

C omme|strong = "H3068" une|strong = "H3068" épouse|strong = "H1166" de|strong = "H7307" la|strong = "H7121" jeunesse|strong = "H5271" qui|strong = "H3068" a|strong = "H3068" été répudiée|strong = "H3988", dit|strong = "H5002" ton|strong = "H7121" Dieu|strong = "H3068".

7Quelques|strong = "H6996" instants|strong = "H7281" je|strong = "H7281" t'avais abandonnée|strong = "H5800",

M ais|strong = "H3588" avec|strong = "H6213" une|strong = "H6213" grande|strong = "H1419" affection|strong = "H7356" je|strong = "H7281" t'accueillerai;

8Dans|strong = "H6440" un|strong = "H3068" instant|strong = "H7281" de|strong = "H6440" colère|strong = "H7110", je|strong = "H7281" t'avais un|strong = "H3068" mo-ment|strong = "H7281" dérobé|strong = "H5641" ma|strong = "H5641" face|strong = "H6440",

M ais|strong = "H3588" avec|strong = "H6440" un|strong = "H3068" amour|strong = "H2617" éternel|strong = "H3068" j'aurai compassion|strong = "H7355" de|strong = "H6440" toi|strong = "H6440",

D it|strong = "H5002" ton|strong = "H6440" rédempteur|strong = "H1350", l'Éternel.

9Il|strong = "H3651" en|strong = "H5674" sera|strong = "H7650" pour|strong = "H5674" moi|strong = "H6440" comme|strong = "H5750" des|strong = "H4325" eaux|strong = "H4325" de|strong = "H4325" Noé|strong = "H5146":

b 54.9 Ge 9:11.J'avais juré|strong = "H7650" que|strong = "H3588" les|strong = "H5674" eaux|strong = "H4325" de|strong = "H4325" Noé|strong = "H5146" ne|strong = "H4325" se|strong = "H4325" répandraient|strong = "H5674" plus|strong = "H5750" sur|strong = "H5921" la|strong = "H5674" terre|strong = "H3335";

J e|strong = "H3588" jure|strong = "H7650" de|strong = "H4325" même|strong = "H3588" de|strong = "H4325" ne|strong = "H4325" plus|strong = "H5750" m'irriter contre|strong = "H7107" toi|strong = "H6440"

E t|strong = "H5674" de|strong = "H4325" ne|strong = "H4325" plus|strong = "H5750" te|strong = "H4325" menacer|strong = "H1605".

10Quand|strong = "H3808" les|strong = "H3068" montagnes|strong = "H2022" s'éloigneraient,

Q uand|strong = "H3808" les|strong = "H3068" collines|strong = "H1389" chancelleraient|strong = "H4131",

M on|strong = "H3068" amour|strong = "H2617" ne|strong = "H3068" s'éloignera point|strong = "H3808" de|strong = "H2022" toi|strong = "H3068",

E t|strong = "H3068" mon|strong = "H3068" alliance|strong = "H1285" de|strong = "H2022" paix|strong = "H7965" ne|strong = "H3068" chancellera|strong = "H4131" point|strong = "H3808",

D it|strong = "H5002" l'Éternel, qui|strong = "H3068" a|strong = "H3068" compassion|strong = "H7355" de|strong = "H2022" toi|strong = "H3068". V. 11-|strong = "H1389"17: cf. És|strong = "H3427" 60:17, etc. Ap 21:10, etc. Ro 8:31, 33, 37.

11Malheureuse|strong = "H6041", battue|strong = "H6041" de|strong = "H3808" la|strong = "H3245" tempête|strong = "H5590", et|strong = "H6041" que|strong = "H3808" nul ne|strong = "H3808" console|strong = "H5162"!

V oici|strong = "H2009", je|strong = "H7281" garnirai|strong = "H7257" tes|strong = "H7257" pierres d'antimoine,

E t|strong = "H6041" je|strong = "H7281" te|strong = "H3808" donnerai|strong = "H7760" des|strong = "H3808" fondements|strong = "H3245" de|strong = "H3808" saphir|strong = "H5601";

12Je|strong = "H7281" ferai|strong = "H7760" tes|strong = "H7760" créneaux|strong = "H8121" de|strong = "H8179" rubis|strong = "H3539",

T es|strong = "H7760" portes|strong = "H8179" d'escarboucles,

E t|strong = "H1366" toute|strong = "H3605" ton|strong = "H7760" enceinte|strong = "H1366" de|strong = "H8179" pierres précieuses|strong = "H2656".

13 ¹⁸⁰ Tous|strong = "H3605" tes|strong = "H3068" fils|strong = "H1121" seront|strong = "H1121" disciples|strong = "H3928" de|strong = "H1121" l'Éternel,

E t|strong = "H1121" grande|strong = "H7227" sera|strong = "H3068" la|strong = "H3068" prospérité|strong = "H7965" de|strong = "H1121" tes|strong = "H3068" fils|strong = "H1121".

14 Tu|strong = "H3588" seras|strong = "H3427" affermie|strong = "H3559" par|strong = "H7126" la|strong = "H3559" justice|strong = "H6666";

B annis|strong = "H7368" l'inquiétude, car|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" n'as rien|strong = "H3808" à|strong = "H3588" craindre|strong = "H3372",

E t|strong = "H6666" la|strong = "H3559" frayeur|strong = "H3372", car|strong = "H3588" elle|strong = "H3588" n'approchera pas|strong = "H3808" de|strong = "H3372" toi|strong = "H6440".

15 Si|strong = "H3808" l'on forme|strong = "H3335" des|strong = "H5921" complots|strong = "H1481", cela|strong = "H2063" ne|strong = "H3205" viedra pas|strong = "H3808" de|strong = "H5921" moi|strong = "H6440";

Q uiconque|strong = "H4310" se|strong = "H4310" liguera|strong = "H1481" contre|strong = "H5921" toi|strong = "H6440" tombera|strong = "H5307" sous|strong = "H4480" ton|strong = "H5921" pouvoir|strong = "H7227".

16 Voici|strong = "H2005", j'ai créé|strong = "H1254" l'ouvrier qui|strong = "H3627" souffle|strong = "H5301" le|strong = "H3318" charbon|strong = "H6352" au|strong = "H3318" feu,

E t|strong = "H3318" qui|strong = "H3627" fabrique|strong = "H3318" une|strong = "H3318" arme|strong = "H3627" par|strong = "H3318" son|strong = "H3318" travail|strong = "H4639";

M ais|strong = "H3588" j'ai créé|strong = "H1254" aussi|strong = "H2063" le|strong = "H3318" destructeur|strong = "H7843" pour|strong = "H3318" la|strong = "H3318" briser|strong = "H2254".

¹⁸⁰c 54.13 Jn 6:45.

17Toute arme forgée contre toi sera sans effet;

Et toute langue qui s'élèvera en justice contre toi,

Tu la condamneras.

Tel est l'héritage des serviteurs de l'Éternel,

Tel est le salut qui leur viendra de moi,

Dieu l'Éternel.

Le salut est offert gratuitement à tous

V. 1-5: cf. (Mt 22:1-14. Lu 14:15-24.) (Ac 13:32-34. Ro 15:8-12.)

^{55 181} Vous tous qui avez soif, venez aux eaux,

Même celui qui n'a pas d'argent!

Venez, achetez et mangez,

Venez, achetez du vin et du lait, sans argent, sans rien payer!

2Pourquoi pesez-vous de l'argent pour ce qui ne nourrit pas?

^{181a} 55.1 Jn 7:37, 38.

P ourquoi travaillez-vous pour ce qui ne rassasie pas?

Écoutez-moi donc, et vous mangerez ce qui est bon,

Et votre âme se délectera de mets succulents.

3Prêtez l'oreille, et venez à moi,

Écoutez, et votre âme vivra:

Je traiterai avec vous une alliance éternelle,

b 55.3 Ac 13:34. Pour rendre durables mes faveurs envers David.

4Voici, je l'ai établi comme témoin auprès des peuples,

Comme chef et dominateur des peuples.

5Voici, tu appelleras des nations que tu ne connais pas,

Et les nations qui ne te connaissent pas accourront vers toi,

A cause de l'Éternel, ton Dieu,

D u|strong = "H7121" Saint|strong = "H6918" d'Israël, qui|strong = "H3478" te|strong = "H3068" glorifie|strong = "H6286". V. 6-|strong = "H5414"13: cf. (Éz 18:27-|strong = "H5414"32. Lu|strong = "H7121" 24:46, 47.) (Ro 11:32, 33. Mi 7:20.) Jé|strong = "H2005" 31:7-|strong = "H5414"14.

6Cherchez|strong = "H1875" l'Éternel pendant|strong = "H3478" qu'il se|strong = "H3068" trouve|strong = "H4672";

I nvoquez-le, tandis qu'il est|strong = "H3068" près|strong = "H7138".

7Que|strong = "H3588" le|strong = "H7725" méchant|strong = "H7563" abandonne|strong = "H5800" sa|strong = "H7725" voie|strong = "H1870",

E t|strong = "H7725" l'homme d'iniquité ses|strong = "H7235" pensées|strong = "H4284";

Q u'il retourne|strong = "H7725" à|strong = "H3068" l'Éternel, qui|strong = "H3068" aura|strong = "H3068" pitié|strong = "H7355" de|strong = "H1870" lui|strong = "H3068",

A |strong = "H3068" notre|strong = "H5800" Dieu|strong = "H3068", qui|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" se|strong = "H3068" lasse|strong = "H7235" pas|strong = "H1870" de|strong = "H1870" pardonner|strong = "H5545".

8Car|strong = "H3588" mes|strong = "H8085" pensées|strong = "H4284" ne|strong = "H3068" sont|strong = "H3068" pas|strong = "H3808" vos|strong = "H6440" pensées|strong = "H4284",

E t|strong = "H3068" vos|strong = "H6440" voies|strong = "H1870" ne|strong = "H3068" sont|strong = "H3068" pas|strong = "H3808" mes|strong = "H8085" voies|strong = "H1870",

D it|strong = "H5002" l'Éternel.

9Autant|strong = "H3651" les|strong = "H1870" cieux|strong = "H8064" sont|strong = "H8064" élevés|strong = "H1361" au-dessus de|strong = "H1870" la|strong = "H1870" terre|strong = "H7704",

A utant|strong = "H3651" mes|strong = "H8085" voies|strong = "H1870" sont|strong = "H8064" élevées|strong = "H1361" au-dessus de|strong = "H1870" vos|strong = "H6440" voies|strong = "H1870",

E t|strong = "H8064" mes|strong = "H8085" pensées|strong = "H4284" au-dessus de|strong = "H1870" vos|strong = "H6440" pensées|strong = "H4284".

10Comme|strong = "H5414" la|strong = "H5414" pluie|strong = "H1653" et|strong = "H7725" la|strong = "H5414" neige|strong = "H7950" descendent|strong = "H3381" des|strong = "H5414" cioux|strong = "H8064",

E t|strong = "H7725" n'y retournent|strong = "H7725" pas|strong = "H3808"

S ans|strong = "H3808" avoir|strong = "H1697" arrosé|strong = "H7301", fécondé|strong = "H3205" la|strong = "H5414" terre|strong = "H7704", et|strong = "H7725" fait|strong = "H5414" germer|strong = "H6779" les|strong = "H5414" plantes,

S ans|strong = "H3808" avoir|strong = "H1697" donné|strong = "H5414" de|strong = "H3205" la|strong = "H5414" semence|strong = "H2233" au|strong = "H5414" semeur|strong = "H2232"

E t|strong = "H7725" du|strong = "H5414" pain|strong = "H3899" à|strong = "H5414" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H3205" mange,

11Ainsi|strong = "H1697" en|strong = "H7725" est-il|strong = "H1697" de|strong = "H1697" ma|strong = "H7725" parole|strong = "H1697", qui|strong = "H1697" sort|strong = "H3318" de|strong = "H1697" ma|strong = "H7725" bouche|strong = "H6310":

E lle|strong = "H3588" ne|strong = "H3808" retourne|strong = "H7725" point|strong = "H3808" à|strong = "H7725" moi|strong = "H3318" sans|strong = "H3808" effet|strong = "H7387",

S ans|strong = "H3808" avoir|strong = "H1697" exécuté|strong = "H6213" ma|strong = "H7725" volonté|strong = "H6310"

E t|strong = "H3318" accompli|strong = "H6213" mes|strong = "H6213" desseins|strong = "H7971".

12Oui|strong = "H7965", vous|strong = "H6440" sortirez|strong = "H3318" avec|strong = "H3318" joie|strong = "H8057",

E t|strong = "H3318" vous|strong = "H6440" serez|strong = "H1961" conduits|strong = "H2986" en|strong = "H3318" paix|strong = "H7965";

Les montagnes et les collines vous,

c 55.12 1 Ch 16:33. Et tous les arbres de la campagne battront des mains.

13Au lieu de l'épine s'élèvera le cyprès,

Au lieu de la ronce croîtra le myrte;

Et ce sera pour l'Éternel une gloire,

Un monument perpétuel, impérissable.
Tous les peuples appelés
V. 1-8: cf. (Mi 6:8. És 58:13, 14.) 1 R 8:41-43. Ac 10:34, 35. Lu 13:29.

56Ainsi parle l'Éternel:

Observez ce qui est droit, et pratiquez ce qui est juste;

Car mon salut ne tardera pas à venir,

Et ma justice à se manifester.

2Heureux l'homme qui fait cela,

Et le fils de l'homme qui y demeure ferme,

G ardant le sabbat, pour ne
ne point le profaner,

E t veillant sur sa
main, pour ne commet-
tre aucun mal!

3Que l'Éternel ne dise pas:

L 'Éternel me séparera de
peuple!

E t que l'eunuque ne dise pas:

V oici, je suis un
arbre sec!

4Car ainsi parle l'Éternel:

A ux eunuques qui garderont
mes sabbats,

Q ui choisiront ce qui
m'est agréable,

E t qui persévéreront dans
mon alliance,

5Je donnerai dans
ma maison et dans
mes murs une place
et un nom

P référables à des fils
et à des filles;

J e|strong = "H5414" leur|strong = "H5414" donnerai|strong = "H5414" un|strong = "H5414" nom|strong = "H8034" éternel|strong = "H5769",

Q ui|strong = "H1121" ne|strong = "H1121" périra|strong = "H3772" pas|strong = "H3808".

6Et|strong = "H1121" les|strong = "H3068" étrangers|strong = "H5236" qui|strong = "H3068" s'attacheront à|strong = "H3068" l'Éternel pour|strong = "H8034" le|strong = "H8104" servir|strong = "H8334",

P our|strong = "H8034" aimer le|strong = "H8104" nom|strong = "H8034" de|strong = "H1121" l'Éternel,

P our|strong = "H8034" être|strong = "H1961" ses|strong = "H8104" serviteurs|strong = "H5650",

T ous|strong = "H3605" ceux|strong = "H1121" qui|strong = "H3068" garderont|strong = "H8104" le|strong = "H8104" sabbat|strong = "H7676", pour|strong = "H8034" ne|strong = "H3068" point|strong = "H3808" le|strong = "H8104" profaner|strong = "H2490",

E t|strong = "H1121" qui|strong = "H3068" persévéreront|strong = "H2388" dans|strong = "H8034" mon|strong = "H2490" alliance|strong = "H1285",

7Je|strong = "H3588" les|strong = "H7121" amènerai sur|strong = "H5921" ma|strong = "H5971" montagne|strong = "H2022" sainte|strong = "H6944",

E t|strong = "H1004" je|strong = "H3588" les|strong = "H7121" réjouirai|strong = "H8055" dans|strong = "H5921" ma|strong = "H5971" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" prière|strong = "H8605";

L eurs|strong = "H1004" holocaustes|strong = "H5930" et|strong = "H1004" leurs|strong = "H1004" sacrifices|strong = "H2077" seront|strong = "H1004" agréés|strong = "H7522" sur|strong = "H5921" mon|strong = "H7121" autel|strong = "H4196";

a 56.7 Mt 21:13. Mc 11:17. Lu 19:46.Car|strong = "H3588" ma|strong = "H5971" maison|strong = "H1004" sera|strong = "H4196" appelée|strong = "H7121" une|strong = "H7121" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" prière|strong = "H8605" pour|strong = "H1004" tous|strong = "H3605" les|strong = "H7121" peuples|strong = "H5971".

8Le|strong = "H5002" Seigneur, l'Éternel, parle|strong = "H5002",

L ui **qui** rassemble les **exilés** d'Israël:

J e réunirai d'autres peuples à lui, aux siens déjà rassemblés.

Reproches aux chefs infidèles et aux idolâtres

56 v. 9 à 57 v. 2: cf. (Éz 3:17, 18. Mi 3:5, 11. Jér 6:13-15; 23:9-15.) (No 23:10. Ap 14:13.)

9Vous toutes bêtes des champs,

Venez pour manger, vous toutes bêtes de la forêt!

10Ses gardiens sont tous aveugles, sans intelligence;

Ils sont tous des chiens muets, incapables d'aboyer;

Ils ont des rêveries, se tiennent couchés,

AIMENT à sommeiller.

11Et ces chiens voraces, insatiables;

Ce sont des bergers qui ne savent rien comprendre;

Tous suivent leur propre voie,

C hacun|strong = "H3117" selon|strong = "H3027" son|strong = "H3045" intérêt|strong = "H1215", jusqu'au dernier|strong = "H7097":

12Venez, je|strong = "H3117" vais chercher|strong = "H3947" du|strong = "H3117" vin|strong = "H3196",

E t|strong = "H1419" nous|strong = "H4279" boirons|strong = "H5433" des|strong = "H3117" liqueurs fortes|strong = "H7941"!

N ous|strong = "H4279" en|strong = "H3117" ferons|strong = "H6213" autant demain|strong = "H4279",

E t|strong = "H1419" beaucoup|strong = "H3966" plus|strong = "H3966" encore|strong = "H3117"!

57Le|strong = "H6440" juste|strong = "H6662" périt, et|strong = "H6440" nul|strong = "H3947" n'y prend|strong = "H7760" garde|strong = "H7760";

a 57.1 Ps 12:2. Mi 7:2.Les|strong = "H6440" gens|strong = "H5971" de|strong = "H6440" bien|strong = "H2617" sont|strong = "H6662" enlevés|strong = "H3947", et|strong = "H6440" nul|strong = "H3947" ne|strong = "H7451" fait|strong = "H7760" attention|strong = "H7760"

Q ue|strong = "H3588" c'est par|strong = "H6440" suite|strong = "H6440" de|strong = "H6440" la|strong = "H6440" malice|strong = "H7451" que|strong = "H3588" le|strong = "H6440" juste|strong = "H6662" est|strong = "H3820" enlevé|strong = "H3947".

2Il|strong = "H4428" entrera dans|strong = "H5921" la|strong = "H1980" paix|strong = "H7965",

I l|strong = "H4428" reposera|strong = "H5117" sur|strong = "H5921" sa|strong = "H1980" couche|strong = "H4904",

C elui|strong = "H3027" qui|strong = "H5971" aura|strong = "H3068" suivi|strong = "H1980" le|strong = "H1980" droit|strong = "H5228" chemin|strong = "H1980". V. 3-|strong = "H1121"13: cf. Jé|strong = "H6440" 3:6-|strong = "H1121"10. (És 30:1-|strong = "H1121"7. Jé|strong = "H6440" 2:36, 37.)

3Mais|strong = "H3588" vous|strong = "H1121", approchez|strong = "H7126" ici|strong = "H2008", fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" l'enchanteresse,

R ace de l'adultère et de la prostituée!

4 De qui vous moquez-vous?

C ontre qui ouvrez-vous une large bouche

E t tirez-vous la langue?

N 'êtes-vous pas des enfants de péché,

U ne race de mensonge,

5 S'échauffant près des térébinthes,

S ous tout arbre vert,

É gorgeant les enfants dans les vallées,

S ous des fentes de rochers?

6 C'est dans les pierres polies des torrents qu'est ton partage,

V oilà, voilà ton lot;

C 'est à elles que tu verses des libations,

Q ue tu fais des offrandes:

P uis-je être|strong = "H7965" insensible|strong = "H5162" à|strong = "H5927" cela|strong = "H7200"?

7C'est sur|strong = "H5921" une|strong = "H5375" montagne|strong = "H2022" haute|strong = "H1364" et|strong = "H5927" élevée|strong = "H1364" que|strong = "H1571" tu|strong = "H7200" dresses|strong = "H7760" ta|strong = "H7760" couche|strong = "H4904";

C 'est aussi|strong = "H1571" là|strong = "H5375" que|strong = "H1571" tu|strong = "H7200" montes|strong = "H5927" pour|strong = "H5927" offrir|strong = "H5927" des|strong = "H5927" sacrifices|strong = "H2077".

8Tu|strong = "H3027" mets|strong = "H7760" ton|strong = "H7760" sou-venir|strong = "H2146" derrière|strong = "H5927" la|strong = "H7760" porte|strong = "H1817" et|strong = "H5927" les|strong = "H7760" poteaux|strong = "H4201";

C ar|strong = "H3588", loin|strong = "H7350" de|strong = "H3027" moi|strong = "H3027", tu|strong = "H3027" lèves|strong = "H5927" la|strong = "H7760" couverture|strong = "H1540" et|strong = "H5927" tu|strong = "H3027" montes|strong = "H5927",

T u|strong = "H3027" élargis|strong = "H7337" ta|strong = "H7760" couche|strong = "H4904", et|strong = "H5927" tu|strong = "H3027" traites|strong = "H3772" alliance|strong = "H3772" avec|strong = "H5927" eux|strong = "H1992",

T u|strong = "H3027" aimes leur|strong = "H7760" commerce|strong = "H4904", tu|strong = "H3027" choisis|strong = "H2372" une|strong = "H7760" place|strong = "H7760".

9Tu|strong = "H7200" vas|strong = "H7788" auprès|strong = "H6440" du|strong = "H4428" roi|strong = "H4428" avec|strong = "H7235" de|strong = "H4428" l'huile,

T u|strong = "H7200" multiplies|strong = "H7235" tes|strong = "H7235" aro-mates|strong = "H7547",

T u|strong = "H7200" envoies|strong = "H7971" au|strong = "H7971" loin|strong = "H7350" tes|strong = "H7235" messagers|strong = "H6735",

T u|strong = "H7200" t'abaisse jusqu'au séjour|strong = "H7931" des|strong = "H7971" morts|strong = "H7585".

10A|strong = "H3027" force|strong = "H3027" de|strong = "H3027" marcher|strong = "H1870" tu|strong = "H3027" te|strong = "H3027" fatigues|strong = "H2470",

E t|strong = "H3027" tu|strong = "H3027" ne|strong = "H3808" dis|strong = "H5046" pas|strong = "H3808": J'y renonce|strong = "H2976"!

T u|strong = "H3027" trouves|strong = "H4672" encore|strong = "H4672" de|strong = "H3027" la|strong = "H4672" vigueur|strong = "H2416" dans|strong = "H4672" ta|strong = "H5921" main|strong = "H3027":

A ussi|strong = "H3651" n'es-tu pas|strong = "H3808" dans|strong = "H4672" l'abattement.

11Et|strong = "H7760" qui|strong = "H4310" redoutais-tu, qui|strong = "H4310" craignais-tu, pour|strong = "H7760" être|strong = "H7965" infidèle|strong = "H3808",

P our|strong = "H7760" ne|strong = "H3808" pas|strong = "H3808" te|strong = "H3808" souvenir|strong = "H2142", te|strong = "H3808" soucier|strong = "H7760" de|strong = "H3820" moi|strong = "H6440"?

E st-ce que|strong = "H3588" je|strong = "H3588" ne|strong = "H3808" garde|strong = "H7760" pas|strong = "H3808" le|strong = "H7760" silence|strong = "H2814", et|strong = "H7760" depuis|strong = "H7760" longtemps|strong = "H5769"?

C 'est pourquoi|strong = "H3588" tu|strong = "H2814" ne|strong = "H3808" me|strong = "H3820" crains|strong = "H3372" pas|strong = "H3808".

12Je|strong = "H6440" vais|strong = "H1980" publier|strong = "H5046" ta|strong = "H5046" droiture|strong = "H6666",

E t|strong = "H6666" tes|strong = "H5046" œuvres|strong = "H4639" ne|strong = "H3808" te|strong = "H3808" profiteront|strong = "H3276" pas|strong = "H3808".

13Quand|strong = "H3808" tu|strong = "H7200" crieras|strong = "H2199", la|strong = "H3947" foule|strong = "H6899" de|strong = "H2022" tes|strong = "H5375" idoles|strong = "H1892" te|strong = "H7307" délivrera-t-elle?

L e|strong = "H3947" vent|strong = "H7307" les|strong = "H5375" emportera|strong = "H5375" toutes|strong = "H2233", un|strong = "H3947" souffle|strong = "H7307" les|strong = "H5375" enlèvera|strong = "H5375".

Promesse de|strong = "H2022" consolation|strong = "H5162" aux|strong = "H2022" fidèles

V. 14-|strong = "H1121"21: cf. (És 66:1, 2; 65:8-|strong = "H1121"12.) (Os 14:1-|strong = "H1121"4. Ac 10:36.)

b 57.13 Ps 34:9. Mais celui qui se confie en moi héritera le pays,

Et elle possédera ma montagne sainte.

14 On dira: Frayez, frayez, préparez le chemin,

Enlevez tout obstacle du chemin de mon peuple!

15 Car ainsi parle le Très-Haut,

Dont la demeure est éternelle et dont le nom est saint:

Je habite dans les lieux élevés et dans la sainteté;

Mais je suis avec l'homme contrit et humilié,

A fin de ranimer les esprits humiliés,

A fin de ranimer les cœurs contrits.

16 ¹⁸² Je ne veux pas contester à toujours,

¹⁸²c 57.16 Ps 103:9.

N i|strong = "H5769" garder une|strong = "H6213" éternelle|strong = "H5769"
colère|strong = "H7107",

Q uand|strong = "H3808" devant|strong = "H6440" moi|strong = "H6440" tombent|strong = "H1992"
en|strong = "H6213" défaillance|strong = "H5848" les|strong = "H6213" esprits|strong = "H7307",

L es|strong = "H6213" âmes|strong = "H5397"¹⁸³ que|strong = "H3588" j'ai
faites|strong = "H6213".

17A|strong = "H3212" cause|strong = "H6440" de|strong = "H1870" son|strong = "H3212"
avidité|strong = "H1215" coupable|strong = "H5771", je|strong = "H6440" me|strong = "H3820"
suis|strong = "H3212" irrité|strong = "H7107" et|strong = "H3212" je|strong = "H6440"
l'ai frappé|strong = "H5221",

J e|strong = "H6440" me|strong = "H3820" suis|strong = "H3212" caché|strong = "H5641"
dans|strong = "H5221" mon|strong = "H3820" indignation|strong = "H7107";

E t|strong = "H3212" le|strong = "H5221" rebelle|strong = "H7726" a|strong = "H3212"
suivi|strong = "H3212" le|strong = "H5221" chemin|strong = "H1870" de|strong = "H1870"
son|strong = "H3212" cœur|strong = "H3820".

18J'ai vu|strong = "H7200" ses|strong = "H7200" voies|strong = "H1870",

E t|strong = "H7200" je|strong = "H6440" le|strong = "H7200" guérirai|strong = "H7495";

J e|strong = "H6440" lui|strong = "H3068" servirai|strong = "H6440" de|strong = "H1870"
guide|strong = "H5148",

E t|strong = "H7200" je|strong = "H6440" le|strong = "H7200" consolerai|strong = "H7999",
lui|strong = "H3068" et|strong = "H7200" ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H1870"
pleurent avec|strong = "H7999" lui|strong = "H3068".

19Je|strong = "H6440" mettrai|strong = "H1254" la|strong = "H3068" louange|strong = "H5108"
sur|strong = "H3068" les|strong = "H3068" lèvres|strong = "H8193".

¹⁸³d 57.16 Hé 12:9.

Paix|strong="H7965", paix|strong="H7965" à|strong="H3068" celui|strong="H3027" qui|strong="H3068" est|strong="H3068" loin|strong="H7350" et|strong="H3068" à|strong="H3068" celui|strong="H3027" qui|strong="H3068" est|strong="H3068" près|strong="H7138"! Dit|strong="H5046" l'Éternel.

Je|strong="H6440" les|strong="H3068" guérirai|strong="H7495".

20Mais|strong="H3588" les|strong="H3201" méchants|strong="H7563" sont|strong="H7563" comme|strong="H6213" la|strong="H3201" mer|strong="H3220" agitée|strong="H1644",

Qui|strong="H4325" ne|strong="H7563" peut|strong="H3201" se|strong="H3201" calmer|strong="H8252",

Et|strong="H3220" dont|strong="H6440" les|strong="H3201" eaux|strong="H4325" soulèvent|strong="H1644" la|strong="H3201" vase|strong="H7516" et|strong="H3220" le|strong="H3220" limon|strong="H2916".

21¹⁸⁴ Il|strong="H7563" n'y a|strong="H7965" point|strong="H3808" de|strong="H7965" paix|strong="H7965" pour|strong="H3947" les|strong="H7563" méchants|strong="H7563", dit|strong="H5046" mon|strong="H4428" Dieu|strong="H3068".

Le vrai jeûne

V. 1-14: cf. És 1:10-20. (Mt 6:16-18. Jon 3:5-10.) (Mi 6:8. Mt 3:8.) (És 56:2-7. Jé 17:19, etc.)

58Crie|strong="H7121" à|strong="H5046" plein|strong="H6440" gosier|strong="H1627", ne|strong="H5971" te|strong="H5971" retiens|strong="H2820" pas|strong="H7121",

Élève|strong="H7311" ta|strong="H5046" voix|strong="H6963" comme|strong="H1004" une|strong="H7311" trompette|strong="H7782",

Et|strong="H6963" annonce|strong="H5046" à|strong="H5046" mon|strong="H7121" peuple|strong="H5971" ses|strong="H5971" iniquités|strong="H6588",

A|strong="H5046" la|strong="H7311" maison|strong="H1004" de|strong="H1004" Jacob|strong="H3290" ses|strong="H5971" péchés|strong="H2403"!

2Tous|strong="H3117" les|strong="H6213" jours|strong="H3117" ils|strong="H5971" me|strong="H1471" cherchent|strong="H1875",

¹⁸⁴e 57.21 És 48:22.

Ils veulent connaître mes voies;

Comme une nation qui aurait pratiqué la justice

Elle n'aurait pas abandonné la loi de son Dieu,

Ils me demandent des arrêts de justice,

Ils désirent l'approche de Dieu.

3Que nous sert de jeûner, si tu ne le vois pas?

De mortifier notre âme, si tu n'y as point égard?

Voici, le jour de votre jeûne, vous vous livrez à vos penchants,

Elle vous traite durement tous vos mercenaires.

4Voici, vous jeûnez pour quereller,

Pour frapper du poing;

Vous ne jeûnez pas comme le veut ce jour,

Pour que votre voix soit entendue en haut.

^{5 185} Est-ce là le jeûne auquel je prends plaisir,

Un jour où l'homme humilie son âme?

Courber la tête comme un jonc,

Et se coucher sur le sac et la cendre,

Est-ce là ce que tu appelleras un jeûne,

Un jour agréable à l'Éternel?

⁶Voici le jeûne auquel je prends plaisir:

Détache les chaînes de la méchanceté,

Dénoue les liens de la servitude,

Renvoie libres les opprimés,

^{185a} 58.5 Za 7:5.

E t|strong = "H7971" que|strong = "H2088" l'on rompe|strong = "H5423" toute|strong = "H3605" espèce|strong = "H3605" de|strong = "H7971" joug|strong = "H4133";

7¹⁸⁶ Partage|strong = "H6536" ton|strong = "H7200" pain|strong = "H3899" avec|strong = "H7200" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H6041" a|strong = "H1004" faim|strong = "H7457",

E t|strong = "H6041" fais|strong = "H6213" entrer dans|strong = "H7200" ta|strong = "H7200" maison|strong = "H1004" les|strong = "H7200" malheureux|strong = "H6041" sans|strong = "H3808" asile|strong = "H4788";

S i|strong = "H3808" tu|strong = "H7200" vois|strong = "H7200" un|strong = "H7200" homme|strong = "H1320" nu|strong = "H6174", couvre-le,

E t|strong = "H6041" ne|strong = "H3808" te|strong = "H3808" détourne|strong = "H5956" pas|strong = "H3808" de|strong = "H1004" ton|strong = "H7200" semblable|strong = "H3808".

8Alors|strong = "H3117" ta|strong = "H1980" lumière poindra|strong = "H1234" comme|strong = "H3068" l'aurore,

E t|strong = "H3068" ta|strong = "H1980" guérison germera|strong = "H6779" promptement|strong = "H4120";

T a|strong = "H1980" justice|strong = "H6664" marchera|strong = "H1980" devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440",

E t|strong = "H3068" la|strong = "H6440" gloire|strong = "H3519" de|strong = "H6440" l'Éternel t'accompagnera.

9Alors|strong = "H3117" tu|strong = "H7200" appelleras|strong = "H7121", et|strong = "H6030" l'Éternel répondra|strong = "H6030";

T u|strong = "H7200" crieras|strong = "H7768", et|strong = "H6030" il|strong = "H3068" dira|strong = "H1696": Me|strong = "H3068" voici|strong = "H2005"!

S i|strong = "H3808" tu|strong = "H7200" éloignes|strong = "H5493" du|strong = "H8432" milieu|strong = "H8432" de|strong = "H7971" toi|strong = "H3068" le|strong = "H7121" joug|strong = "H4133",

^{186b} 58.7 Éz 18:7, 16. Mt 25:35.

L es|strong = "H3068" gestes menaçants|strong = "H7971" et|strong = "H6030"
les|strong = "H3068" discours|strong = "H1696" injurieux,

10Si|strong = "H3808" tu|strong = "H7200" donnes|strong = "H6329" ta|strong = "H8085"
propre|strong = "H7121" subsistance|strong = "H5315" à|strong = "H5315" celui|strong = "H5315"
qui|strong = "H5315" a|strong = "H5315" faim|strong = "H7457",

S i|strong = "H3808" tu|strong = "H7200" rassasies|strong = "H7646" l'âme in-
digente|strong = "H6031",

T a|strong = "H8085" lumière se|strong = "H5315" lèvera|strong = "H2224"
sur|strong = "H5315" l'obscurité,

E t|strong = "H5315" tes|strong = "H6213" ténèbres|strong = "H2822" seront|strong = "H5315"
comme|strong = "H6213" le|strong = "H5315" midi|strong = "H6672".

11L'Éternel sera|strong = "H3068" toujours|strong = "H8548" ton|strong = "H8548"
guide|strong = "H5148",

I l|strong = "H3068" rassasiera|strong = "H7646" ton|strong = "H8548" âme|strong = "H5315"
dans|strong = "H8432" les|strong = "H3068" lieux|strong = "H1116" arides|strong = "H6710",

E t|strong = "H3068" il|strong = "H3068" redonnera de|strong = "H4325" la|strong = "H3068"
vigueur|strong = "H2502" à|strong = "H3068" tes|strong = "H3068" membres|strong = "H6106";

T u|strong = "H7200" seras|strong = "H3427" comme|strong = "H3068" un|strong = "H5315"
jardin|strong = "H1588" arrosé|strong = "H7302",

C omme|strong = "H3068" une|strong = "H3068" source|strong = "H4161" dont|strong = "H3068"
les|strong = "H3068" eaux|strong = "H4325" ne|strong = "H3068" tarissent|strong = "H3576"
pas|strong = "H3808".

12Les|strong = "H7725" tiens|strong = "H3045" rebâtiront|strong = "H1129"
sur|strong = "H6965" d'anciennes ruines|strong = "H2723",

T u|strong = "H7725" relèveras|strong = "H6965" des|strong = "H1129" fonde-
ments|strong = "H4146" antiques|strong = "H1755";

O n|strong = "H5971" t'appellera réparateur|strong = "H1443" des|strong = "H1129"
brèches|strong = "H6556",

Celui qui restaure les chemins, qui rend le pays habitable.

13 Si tu retiens ton pied pendant le sabbat,

Pour ne pas faire ta volonté en mon saint jour,

Si tu fais du sabbat tes délices,

Pour sanctifier l'Éternel en le glorifiant,

Et si tu l'honores en ne suivant point tes voies,

En ne te livrant pas à tes penchants et à de vains discours,

14 Alors tu mettras ton plaisir en l'Éternel,

Et je te ferai monter sur les hauteurs du pays,

Je te ferai jouir de l'héritage de Jacob, ton père;

Car la bouche de l'Éternel a parlé.

Les crimes du peuple

V. 1-8: cf. És 50:1-3. (Mi 3:1-4, 9, 10; 6:12, 13. Jé 9:2-9.)

59Non|strong = "H3808", ¹⁸⁷ la|strong = "H8085" main|strong = "H3027"
de|strong = "H3027" l'Éternel n'est pas|strong = "H3808" trop|strong = "H1697"
courte|strong = "H7114" pour|strong = "H3027" sauver|strong = "H3467",

N i|strong = "H8085" son|strong = "H3027" oreille trop|strong = "H1697" dure|strong = "H3068"
pour|strong = "H3027" entendre|strong = "H8085".

2Mais|strong = "H3588" ce|strong = "H6440" sont|strong = "H6440" vos|strong = "H6440"
crimes|strong = "H5771" qui|strong = "H8085" mettent|strong = "H7760" une|strong = "H8085"
séparation

E ntre|strong = "H4480" vous|strong = "H6440" et|strong = "H6440" votre|strong = "H6440"
Dieu|strong = "H3068";

C e|strong = "H6440" sont|strong = "H6440" vos|strong = "H6440" péchés|strong = "H2403"
qui|strong = "H8085" vous|strong = "H6440" cachent|strong = "H5641" sa|strong = "H8085"
face|strong = "H6440"

E t|strong = "H6440" l'empêchent de|strong = "H6440" vous|strong = "H6440"
écouter|strong = "H8085".

3Car|strong = "H3588" vos|strong = "H5766" mains|strong = "H3709" sont|strong = "H8193"
souillées|strong = "H1351" de|strong = "H3709" sang|strong = "H1818",

E t|strong = "H1696" vos|strong = "H5766" doigts|strong = "H3709" de|strong = "H3709"
crimes|strong = "H5771";

V os|strong = "H5766" lèvres|strong = "H8193" profèrent|strong = "H1696" le|strong = "H1696"
mensonge|strong = "H8267",

V otre|strong = "H7725" langue|strong = "H3956" fait|strong = "H3956" en-
tendre|strong = "H1696" l'iniquité.

4Nul|strong = "H5381" ne|strong = "H3205" se|strong = "H3068" plaint|strong = "H7121"
avec|strong = "H1696" justice|strong = "H6664",

N ul|strong = "H5381" ne|strong = "H3205" plaide|strong = "H8199" avec|strong = "H1696"
droiture|strong = "H6664";

¹⁸⁷a 59.1 No 11:23. És 50:2.

Ils s'appuient sur des choses vaines et disent des faussetés,

b 59.4 Job 15:35. Ps 7:15. Ils conçoivent le mal et enfantent le crime.

Ils couvent des œufs de basilic,

Et ils tissent des toiles d'araignée.

Celui qui mange de leurs œufs meurt;

Et, si l'on en brise un, il sort une vipère.

Leurs toiles ne servent point à faire un vêtement,

Et ils ne peuvent se couvrir de leur ouvrage;

Leurs œuvres sont des œuvres d'iniquité,

Et les actes de violence sont dans leurs mains.

⁷ Leurs pieds courent au mal,

^{188c} 59.6 Job 8:14, 15.

^{189d} 59.7 Pr 1:16. Ro 3:15.

Et ils ont hâte de répandre le sang innocent;

Leurs pensées sont des pensées d'iniquité,

Le ravage et la ruine sont sur leur route.

Ils ne connaissent pas le chemin de la paix,

Et il n'y a point de justice dans leurs voies;

Ils prennent des sentiers détournés:

Quiconque y marche ne connaît la paix.
V. 9-15: cf. (Mi 7:2-6. Esd 9:6, 7.)

C'est pourquoi l'arrêt de délivrance est loin de nous,

Et le salut ne nous atteint pas;

Nous attendons la lumière, et voici les ténèbres,

La clarté, et nous marchons dans l'obscurité.

Nous tâtonnons comme des aveugles le long d'un mur,

Nous tâtonnons comme ceux qui n'ont point d'yeux;

Nous chancelons à midi comme de nuit,

Au milieu de l'abondance nous ressemblons des morts.

11 Nous grondons tous comme des ours,

Nous gémissons comme des colombes;

Nous attendons la délivrance, et elle n'est pas là,

Le salut, et il est loin de nous.

12 Car nos transgressions sont nombreuses devant toi,

Et nos péchés témoignent contre nous;

Nos transgressions sont avec nous,

Et nous connaissons nos crimes.

13 Nous avons été coupables et infidèles envers l'Éternel,

Nous|strong = "H3068" avons|strong = "H7760" abandonné|strong = "H5253" notre|strong = "H7200" Dieu|strong = "H3068";

Nous|strong = "H3068" avons|strong = "H7760" proféré|strong = "H1696" la|strong = "H1696" violence|strong = "H6233" et|strong = "H3068" la|strong = "H1696" révolte|strong = "H5627",

Conçu|strong = "H2029" et|strong = "H3068" médité|strong = "H1897" dans|strong = "H6440" le|strong = "H3068" cœur|strong = "H3820" des|strong = "H3068" paroles|strong = "H1697" de|strong = "H1697" mensonge|strong = "H8267";

14Et|strong = "H4941" la|strong = "H5975" délivrance|strong = "H4941" s'est retirée|strong = "H5253",

Et|strong = "H4941" le|strong = "H5975" salut|strong = "H6666" se|strong = "H3201" tient|strong = "H5975" éloigné|strong = "H7350";

Car|strong = "H3588" la|strong = "H5975" vérité|strong = "H6666" trébuche|strong = "H3782" sur|strong = "H5975" la|strong = "H5975" place|strong = "H7339" publique,

Et|strong = "H4941" la|strong = "H5975" droiture|strong = "H4941" ne|strong = "H3808" peut|strong = "H3201" approcher.

15La|strong = "H7200" vérité|strong = "H6666" a|strong = "H3068" disparu|strong = "H5737",

Et|strong = "H3068" celui|strong = "H5869" qui|strong = "H3068" s'éloigne du|strong = "H5869" mal|strong = "H7451" est|strong = "H3068" dépouillé|strong = "H7997".
V. 16-|strong = "H1931"21: cf. (De|strong = "H5869" 32:35-|strong = "H1931"43.
És 63:1-|strong = "H1931"6.) Ro 11:25-|strong = "H1931"27.

L'Éternel voit|strong = "H7200", d'un regard|strong = "H5869" indigné,

Qu'il n'y a|strong = "H3068" plus|strong = "H7200" de|strong = "H5869" droiture|strong = "H4941".

16¹⁹⁰ Il|strong = "H1931" voit|strong = "H7200" qu'il n'y a|strong = "H7200" pas|strong = "H7200" un|strong = "H7200" homme|strong = "H3027",

Il|strong = "H1931" s'étonne de|strong = "H7200" ce|strong = "H1931" que|strong = "H7200" personne|strong = "H6440" n'intercède;

¹⁹⁰e 59.16 És 63:5.

A lors|strong = "H3651" son|strong = "H7200" bras|strong = "H2220" lui|strong = "H1931" vient|strong = "H1980" en|strong = "H7200" aide|strong = "H3467",

E t|strong = "H7200" sa|strong = "H5564" justice|strong = "H6666" lui|strong = "H1931" sert d'appui.

17 ¹⁹¹ Il|strong = "H3068" se|strong = "H7218" revêt|strong = "H3847" de|strong = "H7218" la|strong = "H3847" justice|strong = "H6666" comme|strong = "H7218" d'une cuirasse|strong = "H8302",

E t|strong = "H6666" il|strong = "H3068" met|strong = "H3847" sur|strong = "H6440" sa|strong = "H3847" tête|strong = "H7218" le|strong = "H7218" casque|strong = "H3553" du|strong = "H7218" salut|strong = "H3444";

I l|strong = "H3068" prend|strong = "H7760" la|strong = "H3847" vengeance|strong = "H5359" pour|strong = "H7218" vêtement|strong = "H3847",

E t|strong = "H6666" il|strong = "H3068" se|strong = "H7218" couvre|strong = "H5844" de|strong = "H7218" la|strong = "H3847" jalousie|strong = "H7068" comme|strong = "H7218" d'un manteau|strong = "H4598".

18 Il|strong = "H6862" rendra|strong = "H7999" à|strong = "H7999" chacun selon|strong = "H5921" ses|strong = "H5921" œuvres|strong = "H1576",

L a|strong = "H5921" fureur|strong = "H2534" à|strong = "H7999" ses|strong = "H5921" adversaires|strong = "H6862",

L a|strong = "H5921" pareille|strong = "H1576" à|strong = "H7999" ses|strong = "H5921" ennemis|strong = "H6862";

I l|strong = "H6862" rendra|strong = "H7999" la|strong = "H5921" pareille|strong = "H1576" aux|strong = "H1576" îles.

19 On craindra|strong = "H3372" le|strong = "H3068" nom|strong = "H8034" de|strong = "H8034" l'Éternel depuis|strong = "H3068" l'occident,

E t|strong = "H3068" sa|strong = "H3068" gloire|strong = "H3519" depuis|strong = "H3068" le|strong = "H3068" soleil|strong = "H8121" levant|strong = "H4217";

Q uand|strong = "H3588" l'ennemi viendra comme|strong = "H3068" un|strong = "H3068" fleuve|strong = "H5104",

¹⁹¹f 59.17 Ép 6:17. 1 Th 5:8.

L' esprit de l'Éternel mettra en fuite

20¹⁹² Un rédempteur viendra pour Sion,

Pour ceux de Jacob qui se convertiront de leurs péchés,

Dit l'Éternel.

21 Voici mon alliance avec eux, dit l'Éternel:

Mon esprit, qui repose sur toi,

Et mes paroles, que j'ai mises dans ta bouche,

Ne se retireront point de ta bouche, ni de la bouche de tes enfants,

Ni de la bouche des enfants de tes enfants,

Dit l'Éternel, dès maintenant et à jamais.

Jérusalem restaurée

V. 1-22: cf. (És 59:20, 21; 49:18-23; 2:2-4.) Ap 21:9-27.

60 Lève-toi, sois éclairée, car ta lumière arrive,

¹⁹²g 59.20 Ro 11:26.

¹⁹³h 59.20 És 10:21, 22.

E t|strong = "H6965" la|strong = "H3068" gloire|strong = "H3519" de|strong = "H6965"
l'Éternel se|strong = "H3068" lève|strong = "H6965" sur|strong = "H3068" toi|strong = "H6965".

2Voici|strong = "H2009", les|strong = "H7200" ténèbres|strong = "H2822"
couvrent|strong = "H3680" la|strong = "H7200" terre,

E t|strong = "H3068" l'obscurité les|strong = "H7200" peuples|strong = "H3816";

M ais|strong = "H3588" sur|strong = "H3068" toi|strong = "H3068" l'Éternel
se|strong = "H3068" lève|strong = "H2224",

S ur|strong = "H3068" toi|strong = "H3068" sa|strong = "H7200" gloire|strong = "H3519"
apparaît|strong = "H7200".

3Des|strong = "H4428" nations|strong = "H1471" marchent|strong = "H1980"
à|strong = "H4428" ta|strong = "H4428" lumière|strong = "H5051",

E t|strong = "H4428" des|strong = "H4428" rois|strong = "H4428" à|strong = "H4428"
la|strong = "H1980" clarté|strong = "H5051" de|strong = "H4428" tes|strong = "H5375"
rayons|strong = "H5051".

4Porte|strong = "H5375" tes|strong = "H5375" yeux|strong = "H5869" alen-
tour|strong = "H5439", et|strong = "H1121" regarde|strong = "H7200":

T ous|strong = "H3605" ils|strong = "H1121" s'assemblent, ils|strong = "H1121"
viennent|strong = "H6256" vers|strong = "H5375" toi|strong = "H3027";

T es|strong = "H5375" fils|strong = "H1121" arrivent|strong = "H1961" de|strong = "H1121"
loin|strong = "H7350",

E t|strong = "H1121" tes|strong = "H5375" filles|strong = "H1323" sont|strong = "H5869"
portées|strong = "H5375" sur|strong = "H5921" les|strong = "H5375" bras|strong = "H6654".

5Tu|strong = "H7200" tressailliras|strong = "H7200" alors|strong = "H6256"
et|strong = "H7200" tu|strong = "H7200" te|strong = "H3068" réjouiras|strong = "H5102",

E t|strong = "H7200" ton|strong = "H7200" cœur|strong = "H3824" bondira|strong = "H6342"
et|strong = "H7200" se|strong = "H1471" dilatera|strong = "H7337",

Quand les richesses de la mer se tourneront vers toi,

Quand les trésors des nations viendront à toi.

Tu seras couverte d'une foule de chameaux,

De dromadaires de Madian et d'Épha;

Ils viendront tous de Séba;

Ils porteront de l'or et de l'encens,

Et publieront les louanges de l'Éternel.

Les troupeaux de Kédar se réuniront tous chez toi;

Les béliers de Nebajoth seront à ton service;

Ils monteront sur mon autel et me seront agréables,

Et je glorifierai la maison de ma gloire.

8Qui sont ceux-là qui volent comme des nuées,

C omme|strong = "H4639" des|strong = "H3123" colombes|strong = "H3123" vers|strong = "H5927" leur|strong = "H5375" colombier?

9Car|strong = "H3588" les|strong = "H3068" îles espèrent|strong = "H6960" en|strong = "H3478" moi|strong = "H3027",

E t|strong = "H1121" les|strong = "H3068" navires de|strong = "H1121" Tarsis|strong = "H8659" sont|strong = "H3068" en|strong = "H3478" tête|strong = "H7223",

P our|strong = "H8034" ramener de|strong = "H1121" loin|strong = "H7350" tes|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121",

A vec|strong = "H7223" leur|strong = "H3068" argent|strong = "H3701" et|strong = "H1121" leur|strong = "H3068" or|strong = "H2091",

A |strong = "H3068" cause|strong = "H5921" du|strong = "H1121" nom|strong = "H8034" de|strong = "H1121" l'Éternel, ton|strong = "H3068" Dieu|strong = "H3068",

D u|strong = "H1121" Saint|strong = "H6918" d'Israël qui|strong = "H3478" te|strong = "H3068" glorifie|strong = "H6286".

10Les|strong = "H5221" fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" l'étranger rebâtiront|strong = "H1129" tes|strong = "H1129" murs|strong = "H2346",

a **60.10** És 49:23.Et|strong = "H1121" leurs|strong = "H5221" rois|strong = "H4428" seront|strong = "H1121" tes|strong = "H1129" serviteurs|strong = "H8334";

C ar|strong = "H3588" je|strong = "H3588" t'ai frappée|strong = "H5221" dans|strong = "H5221" ma|strong = "H1129" colère|strong = "H7110",

M ais|strong = "H3588" dans|strong = "H5221" ma|strong = "H1129" miséricorde|strong = "H7355" j'ai pitié|strong = "H7355" de|strong = "H1121" toi|strong = "H3027".

11Tes|strong = "H6605" portes|strong = "H8179" seront|strong = "H1471" toujours|strong = "H8548" ouvertes|strong = "H6605",

E lles|strong = "H8179" ne|strong = "H4428" seront|strong = "H1471" fermées|strong = "H5462" ni|strong = "H3119" jour|strong = "H3119" ni|strong = "H3119" nuit|strong = "H3915",

A fin de|strong = "H4428" laisser|strong = "H5800" entrer|strong = "H5090"
chez|strong = "H1980" toi|strong = "H3027" les|strong = "H6605" trésors|strong = "H2428"
des|strong = "H4428" nations|strong = "H1471",

E t|strong = "H3119" leurs|strong = "H5462" rois|strong = "H4428" avec|strong = "H3915"
leur|strong = "H4428" suite|strong = "H2428".

12Car|strong = "H3588" la|strong = "H2717" nation|strong = "H1471" et|strong = "H2717"
le|strong = "H5647" royaume|strong = "H4467" qui|strong = "H1471" ne|strong = "H3808"
te|strong = "H3808" serviront|strong = "H5647" pas|strong = "H3808" périront,

C es|strong = "H8085" nations-là seront|strong = "H1471" exterminées|strong = "H2717".

13La|strong = "H4725" gloire|strong = "H3519" du|strong = "H3519" Liban|strong = "H3844"
viendra|strong = "H5927" chez|strong = "H4725" toi|strong = "H3027",

L e|strong = "H4725" cyprès|strong = "H1265", l'orme et|strong = "H3162" le|strong = "H4725"
buis|strong = "H8391", tous|strong = "H3162" ensemble|strong = "H3162",

P our|strong = "H3162" orner|strong = "H6286" le|strong = "H4725" lieu|strong = "H4725"
de|strong = "H4725" mon|strong = "H4428" sanctuaire|strong = "H4720",

E t|strong = "H3162" je|strong = "H3117" glorifierai|strong = "H3513" la|strong = "H4725"
place|strong = "H4725" où|strong = "H4725" reposent mes|strong = "H3162" pieds|strong = "H7272".

14Les|strong = "H3068" fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" tes|strong = "H3068"
oppresseurs|strong = "H6031" viendront|strong = "H1980" s'humilier devant|strong = "H7812"
toi|strong = "H3068",

E t|strong = "H1121" tous|strong = "H3605" ceux|strong = "H1121" qui|strong = "H3478"
te|strong = "H3068" méprisaient|strong = "H5006" se|strong = "H3068" prosterneront|strong = "H7812"
à|strong = "H3068" tes|strong = "H3068" pieds|strong = "H7272";

I ls|strong = "H1121" t'appelleront ville|strong = "H5892" de|strong = "H1121"
l'Éternel, Sion|strong = "H6726" du|strong = "H1121" Saint|strong = "H6918"
d'Israël.

15Au lieu que¹⁹⁴ tu étais délaissée et haïe,

Et que personne ne te parcourait,

Je ferai de toi un ornement pour toujours,

Un sujet de joie de ta génération en ta génération.

16Tu suceras le lait des nations,

Tu suceras la mamelle des rois;

Et tu sauras que je suis l'Éternel, ton sauveur,

Ton rédempteur, le puissant de Jacob.

17Au lieu de l'airain je ferai venir de l'or,

Au lieu de l'argent,

Au lieu de l'airain,

¹⁹⁴b 60.15 És 49:19; 54:1, 6, 7.

¹⁹⁵c 60.16 És 43:3.

E t|strong = "H3701" au|strong = "H7760" lieu|strong = "H8478" des|strong = "H7760" pierres, du|strong = "H3701" fer|strong = "H1270";

J e|strong = "H3117" ferai|strong = "H7760" régner|strong = "H6486" sur|strong = "H7760" toi|strong = "H3027" la|strong = "H7760" paix|strong = "H7965",

E t|strong = "H3701" dominer|strong = "H5065" la|strong = "H7760" justice|strong = "H6666".

18On|strong = "H5971" n'entendra plus|strong = "H5750" parler|strong = "H8085" de|strong = "H8179" violence|strong = "H2555" dans|strong = "H8416" ton|strong = "H7121" pays|strong = "H1366",

N i|strong = "H8085" de|strong = "H8179" ravage|strong = "H7701" et|strong = "H8085" de|strong = "H8179" ruine|strong = "H7667" dans|strong = "H8416" ton|strong = "H7121" territoire|strong = "H1366";

T u|strong = "H7200" donneras|strong = "H7121" à|strong = "H7121" tes|strong = "H8085" murs|strong = "H2346" le|strong = "H7121" nom|strong = "H7121" de|strong = "H8179" salut|strong = "H3444",

E t|strong = "H8085" à|strong = "H7121" tes|strong = "H8085" portes|strong = "H8179" celui|strong = "H7121" de|strong = "H8179" gloire|strong = "H8416".

19Ce|strong = "H8121" ne|strong = "H3068" sera|strong = "H3068" plus|strong = "H5750" le|strong = "H3068" soleil|strong = "H8121" qui|strong = "H3068" te|strong = "H3068" servira|strong = "H5647" de|strong = "H1961" lumière|strong = "H5051" pendant|strong = "H3478" le|strong = "H3068" jour|strong = "H3119",

N i|strong = "H3119" la|strong = "H3068" lune|strong = "H3394" qui|strong = "H3068" t'éclairera de|strong = "H1961" sa|strong = "H3068" lueur|strong = "H5051";

M ais|strong = "H3588" l'Éternel sera|strong = "H3068" ta|strong = "H5769" lumière|strong = "H5051" à|strong = "H3068" toujours|strong = "H5769",

T on|strong = "H5769" Dieu|strong = "H3068" sera|strong = "H3068" ta|strong = "H5769" gloire|strong = "H8597".

20Ton|strong = "H3117" soleil|strong = "H8121" ne|strong = "H3068" se|strong = "H3068" couchera plus|strong = "H5750",

Et ta lune ne s'obscurcira plus;

Car l'Éternel sera ta lumière à toujours,

Et les jours de ton deuil seront passés.

21 Il n'y aura plus
que des justes parmi ton peuple,

Ils posséderont à toujours
jours le pays;

C'est le rejeton que
j'ai planté, l'œuvre de mes
mains,

Pour servir à ma gloire.

22 Le plus petit de
viendra un millier,

Et le moindre une nation
puissante.

Moi, l'Éternel, je hâterai
ces choses en leur temps.

Le salut proclamé
V. 1-3: cf. Lu 4:16-21.

61 L'esprit du Seigneur, l'Éternel, est sur moi,

¹⁹⁶d 60.21 Mt 15:13.

¹⁹⁷e 60.21 És 29:23; 45:11.

¹⁹⁸a 61.1 Lu 4:17, 18, 19, 20.

C ar|strong = "H3588" l'Éternel m'a oint|strong = "H4886" pour|strong = "H7971" porter|strong = "H7971" de|strong = "H7307" bonnes nouvelles|strong = "H1319" aux|strong = "H7121" malheureux|strong = "H6035";

I l|strong = "H3068" m'a envoyé|strong = "H7971" pour|strong = "H7971" guérir|strong = "H2280" ceux|strong = "H5315" qui|strong = "H3068" ont|strong = "H1471" le|strong = "H7121" cœur|strong = "H3820" brisé|strong = "H7665",

P our|strong = "H7971" proclamer|strong = "H7121" aux|strong = "H7121" captifs|strong = "H7617" la|strong = "H7971" liberté|strong = "H1865",

E t|strong = "H3068" aux|strong = "H7121" prisonniers|strong = "H7617" la|strong = "H7971" délivrance|strong = "H6495";

2Pour|strong = "H3068" publier|strong = "H7121" une|strong = "H3068" année|strong = "H8141" de|strong = "H3117" grâce|strong = "H7522" de|strong = "H3117" l'Éternel,

E t|strong = "H3117" un|strong = "H3068" jour|strong = "H3117" de|strong = "H3117" vengeance|strong = "H5359" de|strong = "H3117" notre|strong = "H3117" Dieu|strong = "H3068";

P our|strong = "H3068" consoler|strong = "H5162" tous|strong = "H3605" les|strong = "H3068" affligés;

3Pour|strong = "H5414" accorder|strong = "H5414" aux|strong = "H5414" affligés de|strong = "H7307" Sion|strong = "H6726",

P our|strong = "H5414" leur|strong = "H5414" donner|strong = "H5414" un|strong = "H5414" diadème|strong = "H6287" au|strong = "H5414" lieu|strong = "H8478" de|strong = "H7307" la|strong = "H5414" cendre,

U ne|strong = "H5414" huile|strong = "H8081" de|strong = "H7307" joie|strong = "H8342" au|strong = "H5414" lieu|strong = "H8478" du|strong = "H5414" deuil,

U n|strong = "H5414" vêtement|strong = "H4594" de|strong = "H7307" louange|strong = "H8416" au|strong = "H5414" lieu|strong = "H8478" d'un esprit|strong = "H7307" abattu|strong = "H3544",

A fin qu'on les|strong = "H5414" appelle|strong = "H7121" des|strong = "H3068" térébinthes de|strong = "H7307" la|strong = "H5414" justice|strong = "H6664",

U ne|strong = "H5414" plantation|strong = "H4302" de|strong = "H7307" l'Éternel, pour|strong = "H5414" servir|strong = "H8334" à|strong = "H3068" sa|strong = "H5414" gloire|strong = "H8416". V. 4-|strong = "H5414"9: cf. És 14:1, 2. Éz 36:33-|strong = "H5414"36. So 3:19, 20.

4¹⁹⁹ Ils|strong = "H1992" rebâtiront|strong = "H1129" sur|strong = "H6965" d'anciennes ruines|strong = "H2723",

I ls|strong = "H1992" relèveront|strong = "H6965" d'antiques décombres|strong = "H8074",

I ls|strong = "H1992" renouvelleront|strong = "H2318" des|strong = "H5892" villes|strong = "H5892" ravagées|strong = "H2723",

D évastées|strong = "H8074" depuis|strong = "H8074" longtemps|strong = "H5769".

5Des|strong = "H1121" étrangers|strong = "H2114" seront|strong = "H1121" là|strong = "H5975" et|strong = "H1121" feront|strong = "H3548" paître|strong = "H7462" vos|strong = "H7462" troupeaux|strong = "H6629",

D es|strong = "H1121" fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" l'étranger seront|strong = "H1121" vos|strong = "H7462" laboureurs et|strong = "H1121" vos|strong = "H7462" vigneron|strong = "H3755".

6Mais|strong = "H3588" vous|strong = "H3068", on|strong = "H5971" vous|strong = "H3068" appellera|strong = "H7121" ²⁰⁰ sacrificateurs|strong = "H3548" de|strong = "H2428" l'Éternel,

O n|strong = "H5971" vous|strong = "H3068" nommera serviteurs|strong = "H8334" de|strong = "H2428" notre|strong = "H1288" Dieu|strong = "H3068";

V ous|strong = "H3068" mangerez les|strong = "H3068" richesses|strong = "H2428" des|strong = "H3068" nations|strong = "H1471",

E t|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" glorifierez|strong = "H3235" de|strong = "H2428" leur|strong = "H3068" gloire|strong = "H3519".

¹⁹⁹b 61.4 És 58:12.

²⁰⁰c 61.6 1 Pi 2:5, 9. Ap 1:6; 5:10, etc.

7 Au lieu de votre opprobre, vous aurez une portion double;

Au lieu de l'ignominie, ils seront joyeux de leur part;

Ils posséderont ainsi le double dans leur pays,

Et leur joie sera éternelle.

8 Car moi, l'Éternel, j'aime la justice,

Je hais la rapine avec l'iniquité;

Je leur donnerai fidèlement leur récompense,

Et je traiterai avec eux une alliance éternelle.

9 Leur race sera connue parmi les nations,

Et leur postérité parmi les peuples;

Tous ceux qui les verront reconnaîtront

Qu'ils sont une race bénie de l'Éternel. V. 10-11: cf. És 62:1-5.

10 Je me réjouirai en l'Éternel,

Mon âme sera ravie d'allégresse en mon Dieu;

Car il m'a revêtu des vêtements du salut,

Il m'a couvert du manteau de la délivrance,

Comme le fiancé s'orne d'un diadème,

Comme la fiancée se pare de ses bijoux.

11 Car, comme la terre fait éclore son germe,

Et comme un jardin fait pousser ses semences,

Ainsi le Seigneur, l'Éternel, fera germer le salut et la louange,

En présence de toutes les nations.

Instances pour la venue du salut

V. 1-5: cf. (És 61:3-11; 65:15, 18, 19.) Os 2:20-25.

62 Pour l'amour de Sion je ne tairai point,

P our|strong = "H5704" l'amour de|strong = "H3318" Jérusalem|strong = "H3389"
je|strong = "H3117" ne|strong = "H3808" prendrai point|strong = "H3808" de|strong = "H3318"
repos|strong = "H8252",

J usqu'à ce|strong = "H3318" que|strong = "H4616" son|strong = "H3318" salut|strong = "H3444"
paraisse|strong = "H3318", comme|strong = "H5414" l'aurore,

E t|strong = "H3318" sa|strong = "H5414" délivrance|strong = "H3444", comme|strong = "H5414"
un|strong = "H3318" flambeau|strong = "H3940" qui|strong = "H5971" s'allume.

2Alors|strong = "H3117" les|strong = "H7200" nations|strong = "H1471"
verront|strong = "H7200" ton|strong = "H7121" salut|strong = "H6664",

E t|strong = "H4428" tous|strong = "H3605" les|strong = "H7200" rois|strong = "H4428"
ta|strong = "H7200" gloire|strong = "H3519";

E t|strong = "H4428" l'on t'appellera ²⁰¹ d'un nom|strong = "H8034" nou-
veau|strong = "H2319",

Q ue|strong = "H7200" la|strong = "H7200" bouche|strong = "H6310" de|strong = "H4428"
l'Éternel déterminera|strong = "H5344".

3Tu|strong = "H3027" seras une|strong = "H3068" couronne|strong = "H5850"
éclatante|strong = "H8597" dans|strong = "H6440" la|strong = "H3068" main|strong = "H3027"
de|strong = "H3027" l'Éternel,

U n|strong = "H3068" turban|strong = "H6797" royal|strong = "H4410" dans|strong = "H6440"
la|strong = "H3068" main|strong = "H3027" de|strong = "H3027" ton|strong = "H3068"
Dieu|strong = "H3068".

4On|strong = "H5971" ne|strong = "H3068" te|strong = "H3068" nommera
plus|strong = "H5750" délaissée|strong = "H5800",

O n|strong = "H5971" ne|strong = "H3068" nommera plus|strong = "H5750"
ta|strong = "H5800" terre|strong = "H6440" désolation|strong = "H8077";

M ais|strong = "H3588" on|strong = "H5971" t'appellera mon|strong = "H7121"
plaisir|strong = "H2654" en|strong = "H3068" elle|strong = "H3588",

²⁰¹a 62.2 És 65:15.

E t|strong = "H3068" l'on appellera|strong = "H7121" ta|strong = "H5800" terre|strong = "H6440" épouse|strong = "H1166";

C ar|strong = "H3588" l'Éternel met|strong = "H7760" son|strong = "H7121" plaisir|strong = "H2654" en|strong = "H3068" toi|strong = "H3068",

E t|strong = "H3068" ta|strong = "H5800" terre|strong = "H6440" aura|strong = "H3068" un|strong = "H3068" époux|strong = "H1166".

5Comme|strong = "H1121" un|strong = "H1121" jeune|strong = "H1121" homme|strong = "H1121" s'unit à|strong = "H1121" une|strong = "H1121" vierge|strong = "H1330",

A insi tes|strong = "H8104" fils|strong = "H1121" s'uniront à|strong = "H1121" toi|strong = "H6440";

E t|strong = "H1121" comme|strong = "H1121" la|strong = "H5921" fiancée|strong = "H3618" fait|strong = "H7760" la|strong = "H5921" joie|strong = "H4885" de|strong = "H1121" son|strong = "H3588" fiancé|strong = "H2860",

A insi tu|strong = "H3588" feras|strong = "H5414" la|strong = "H5921" joie|strong = "H4885" de|strong = "H1121" ton|strong = "H5921" Dieu|strong = "H3068". V. 6-|strong = "H1121"9: cf. (Ps 122:6-|strong = "H1121"9. Éz 36:33-|strong = "H1121"37. Mt 6:10.)

6Sur|strong = "H3068" tes|strong = "H8104" murs|strong = "H2346", Jérusalem|strong = "H3389", j'ai placé|strong = "H6485" des|strong = "H3068" gardes|strong = "H8104";

I ls|strong = "H8548" ne|strong = "H3068" se|strong = "H3068" tairont|strong = "H2814" ni|strong = "H3117" jour|strong = "H3117" ni|strong = "H3117" nuit|strong = "H3915".

V ous|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" la|strong = "H8104" rappelez|strong = "H2142" au|strong = "H3068" souvenir|strong = "H2142" de|strong = "H3117" l'Éternel,

P oint|strong = "H3808" de|strong = "H3117" repos|strong = "H1824" pour|strong = "H3389" vous|strong = "H3068"!

7Et|strong = "H3389" ne|strong = "H3068" lui|strong = "H3389" laissez|strong = "H5414" aucune|strong = "H7200" relâche|strong = "H1824",

J usqu'à ce|strong = "H5414" qu'il rétablisse|strong = "H3559" Jérusalem|strong = "H3389"

E t|strong = "H3389" la|strong = "H5414" rende|strong = "H7760" glorieuse|strong = "H8416" sur|strong = "H7760" la|strong = "H5414" terre|strong = "H6440".

8L'Éternel l'a juré|strong = "H7650" par|strong = "H3068" sa|strong = "H5414" droite|strong = "H3225" et|strong = "H1121" par|strong = "H3068" son|strong = "H5414" bras|strong = "H2220" puissant|strong = "H5797":

J e|strong = "H5414" ne|strong = "H3068" donnerai|strong = "H5414" plus|strong = "H5750" ton|strong = "H5414" blé|strong = "H1715" pour|strong = "H5414" nourriture|strong = "H3978" à|strong = "H3068" tes|strong = "H5414" ennemis|strong = "H5892",

E t|strong = "H1121" les|strong = "H5414" fils|strong = "H1121" de|strong = "H1121" l'étranger ne|strong = "H3068" boiront|strong = "H8354" plus|strong = "H5750" ton|strong = "H5414" vin|strong = "H8492",

P roduit|strong = "H5414" de|strong = "H1121" tes|strong = "H5414" labours|strong = "H3021";

9Mais|strong = "H3588" ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H3068" auront|strong = "H1121" amassé|strong = "H6908" le|strong = "H3068" blé|strong = "H1715" le|strong = "H3068" mangeront

E t|strong = "H3068" loueront|strong = "H1984" l'Éternel,

E t|strong = "H3068" ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H3068" auront|strong = "H1121" récolté|strong = "H6908" le|strong = "H3068" vin|strong = "H8492" le|strong = "H3068" boiront|strong = "H8354",

D ans|strong = "H6440" les|strong = "H3068" parvis|strong = "H2691" de|strong = "H3068" mon|strong = "H3068" sanctuaire|strong = "H6944". V. 10-|strong = "H1121"12: cf. (És 40:1-|strong = "H1121"11. Za 9:9-|strong = "H1121"12.)

10²⁰² Franchissez|strong = "H5674", franchissez|strong = "H5674" les|strong = "H5674" portes|strong = "H8179"!

P réparez|strong = "H6437" un|strong = "H5971" chemin|strong = "H1870" pour|strong = "H5971" le|strong = "H5674" peuple|strong = "H5971"!

^{202b} 62.10 És 40:3; 57:14.

Frayez|strong="H5549", frayez|strong="H5549" la|strong="H7311" route|strong="H1870", ôtez|strong="H5619" les|strong="H5674" pierres|strong="H5619"!

Élevez|strong="H7311" une|strong="H7311" bannière|strong="H5251" vers|strong="H6437" les|strong="H5674" peuples|strong="H5971"!

11Voici|strong="H2009" ce|strong="H6440" que|strong="H8085" l'Éternel proclame|strong="H8085" aux|strong="H8085" extrémités|strong="H7097" de|strong="H1323" la|strong="H8085" terre|strong="H6440":

Dites|strong="H2142" à|strong="H3068" la|strong="H8085" fille|strong="H1323" de|strong="H1323" Sion|strong="H6726":

Voici|strong="H2009", ton|strong="H6440" sauveur|strong="H3468" arrive|strong="H1961";

Voici|strong="H2009", le|strong="H6440" salaire|strong="H7939" est|strong="H3068" avec|strong="H6440" lui|strong="H3068",

Et|strong="H3068" les|strong="H6440" rétributions|strong="H6468" le|strong="H6440" précédent|strong="H6440".

12On|strong="H5971" les|strong="H3068" appellera|strong="H7121" peuple|strong="H5971" saint|strong="H6944", rachetés|strong="H1350" de|strong="H5892" l'Éternel;

Et|strong="H3068" toi|strong="H3068", on|strong="H5971" t'appellera recherchée|strong="H1875", ville|strong="H5892" non|strong="H3808" délaissée|strong="H5800".

Un jour de vengeance

V. 1-6: cf. És 34:1-8. Ap 19:11, etc.

63Qui|strong="H4310" est|strong="H3581" celui-ci qui|strong="H4310" vient|strong="H7230" d'Édom,

De|strong="H7227" Botsra|strong="H1224", en|strong="H7227" vêtements|strong="H3830" rouges|strong="H2556",

En|strong="H7227" habits|strong="H3830" éclatants|strong="H1921",

E t|strong = "H6666" se|strong = "H7227" redressant|strong = "H6808" avec|strong = "H1696" fierté dans|strong = "H6440" la|strong = "H1696" plénitude|strong = "H7230" de|strong = "H7227" sa|strong = "H7230" force|strong = "H3581"?"

C 'est moi|strong = "H6440" qui|strong = "H4310" ai promis|strong = "H1696" le|strong = "H1696" salut|strong = "H3467",

Q ui|strong = "H4310" ai le|strong = "H1696" pouvoir|strong = "H3581" de|strong = "H7227" délivrer|strong = "H3467".

2²⁰³ Pourquoi|strong = "H4069" tes|strong = "H5375" habits|strong = "H3830" sont-ils|strong = "H3830" rouges|strong = "H2556",

E t|strong = "H4872" tes|strong = "H5375" vêtements|strong = "H3830" comme|strong = "H6213" les|strong = "H1869" vêtements|strong = "H3830" de|strong = "H1869" celui|strong = "H5159" qui|strong = "H5971" foule|strong = "H1869" dans|strong = "H6440" la|strong = "H1869" cuve|strong = "H1660"?"

3J'ai été|strong = "H1961" seul à|strong = "H5971" fouler|strong = "H1869" au|strong = "H5971" pressoir|strong = "H6333",

E t|strong = "H5971" nul homme|strong = "H1121" d'entre les|strong = "H3605" peuples|strong = "H5971" n'était avec|strong = "H5971" moi|strong = "H6440";

J e|strong = "H3117" les|strong = "H3605" ai foulés|strong = "H1869" dans|strong = "H5921" ma|strong = "H5971" colère|strong = "H2534",

J e|strong = "H3117" les|strong = "H3605" ai écrasés|strong = "H7429" dans|strong = "H5921" ma|strong = "H5971" fureur|strong = "H2534";

L eur|strong = "H1869" sang|strong = "H5332" a|strong = "H5971" jailli|strong = "H5137" sur|strong = "H5921" mes|strong = "H7429" vêtements|strong = "H4403",

E t|strong = "H5971" j'ai souillé|strong = "H1351" tous|strong = "H3605" mes|strong = "H7429" habits|strong = "H4403".

4Car|strong = "H3588" ²⁰⁴ un|strong = "H3117" jour|strong = "H3117" de|strong = "H3117" vengeance|strong = "H5359" était|strong = "H3820" dans|strong = "H3117" mon|strong = "H3820" cœur|strong = "H3820",

²⁰³a 63.2 Ap 19:13.

²⁰⁴b 63.4 És 61:2.

E t |strong = "H3117" l'année de |strong = "H3117" mes |strong = "H3117" rachetés |strong = "H1350" est |strong = "H3820" venue.

5²⁰⁵ Je |strong = "H3117" regardais |strong = "H5027", et |strong = "H8074" personne |strong = "H6440" pour |strong = "H2534" m'aider;

J 'étais étonné |strong = "H8074", et |strong = "H8074" personne |strong = "H6440" pour |strong = "H2534" me |strong = "H2534" soutenir |strong = "H5564";

A lors |strong = "H3117" mon |strong = "H3467" bras |strong = "H2220" m'a été |strong = "H1961" en |strong = "H5027" aide |strong = "H5826",

E t |strong = "H8074" ma |strong = "H3467" fureur |strong = "H2534" m'a servi d'appui.

6 J'ai foulé |strong = "H5971" des |strong = "H5971" peuples |strong = "H5971" dans |strong = "H6440" ma |strong = "H5971" colère |strong = "H2534",

J e |strong = "H3117" les |strong = "H5971" ai rendus |strong = "H7760" ivres |strong = "H7937" dans |strong = "H6440" ma |strong = "H5971" fureur |strong = "H2534",

E t |strong = "H5971" j'ai répandu |strong = "H3381" leur |strong = "H3381" sang |strong = "H5332" sur |strong = "H2534" la |strong = "H3381" terre |strong = "H6440".

Prière du |strong = "H5971" peuple |strong = "H5971" de |strong = "H5971" Dieu |strong = "H3068"

V. 7- |strong = "H3381" 14: cf. Ps 78.

7 Je |strong = "H3117" publierai |strong = "H2142" les |strong = "H3068" grâces |strong = "H2617" de |strong = "H1004" l'Éternel, les |strong = "H3068" louanges |strong = "H8416" de |strong = "H1004" l'Éternel,

D 'après tout |strong = "H3605" ce |strong = "H3605" que |strong = "H1004" l'Éternel a |strong = "H3068" fait |strong = "H3068" pour |strong = "H1004" nous |strong = "H3068";

J e |strong = "H3117" dirai |strong = "H1696" sa |strong = "H3068" grande |strong = "H7227" bonté |strong = "H2617" envers |strong = "H2617" la |strong = "H3068" maison |strong = "H1004" d'Israël,

²⁰⁵c 63.5 És 59:16.

Qu'il a traitée selon ses compassions et la richesse de son amour.

8 Il avait dit: Certainement ils sont mon peuple,

Des enfants qui ne seront pas infidèles!

Et il a été pour eux un sauveur.

9 Dans toutes leurs détresses ils n'ont pas été sans secours,

Et l'ange qui est devant sa face les a sauvés;

Il les a rachetés, dans son amour et sa miséricorde,

Et constamment il les a soutenus et portés, aux anciens jours.

10²⁰⁷ Mais ils ont été rebelles, ils ont attristé son esprit saint;

Et il est devenu leur ennemi, il a combattu contre eux.

²⁰⁶d 63.9 De 7:7, 8, 9.

²⁰⁷e 63.10 No 14:11. Ps 78:57; 94:9, etc.

11Alors son peuple se souvint des anciens jours de Moïse:

Où est celui qui les fit monter de la mer,

Avec le berger de son troupeau?

Où est celui qui mettrait au milieu d'eux son esprit saint;

12Qui dirigea la droite de Moïse,

Par son bras glorieux;

Qui fendit les eaux devant eux,

Pour se faire un nom éternel;

13Qui les dirigea au travers des flots,

Comme un coursier dans le désert,

f 63.13 Ps 105:37.Sans qu'ils bronchassent?

14Comme la bête qui descend dans la vallée,

L 'esprit de|strong = "H8034" l'Éternel les|strong = "H6213" a|strong = "H3068" menés|strong = "H7725" au|strong = "H6213" repos|strong = "H5117".

C 'est ainsi|strong = "H3651" que|strong = "H3651" tu|strong = "H7200" as|strong = "H6440" conduit|strong = "H5090" ton|strong = "H6213" peuple|strong = "H5971",

P our|strong = "H6213" te|strong = "H3068" faire|strong = "H6213" un|strong = "H6213" nom|strong = "H8034" glorieux|strong = "H8597". V. 15-|strong = "H1237"19: cf. És 64:7-|strong = "H1237"11.

15²⁰⁸ Regarde|strong = "H7200" du|strong = "H7200" ciel|strong = "H8064", et|strong = "H7200" vois|strong = "H7200",

D e|strong = "H1995" ta|strong = "H7200" demeure|strong = "H2073" sainte|strong = "H6944" et|strong = "H7200" glorieuse|strong = "H8597":

O ù|strong = "H3117" sont|strong = "H8064" ton|strong = "H7200" zèle|strong = "H7068" et|strong = "H7200" ta|strong = "H7200" puissance|strong = "H1369"?

L e|strong = "H7200" frémissement|strong = "H1995" de|strong = "H1995" tes|strong = "H7200" entrailles|strong = "H4578" et|strong = "H7200" tes|strong = "H7200" compassions|strong = "H7356"

N e|strong = "H7200" se|strong = "H8064" font|strong = "H6213" plus|strong = "H7200" sentir envers|strong = "H2617" moi|strong = "H6440".

16Tu|strong = "H3478" es cependant|strong = "H3588" notre|strong = "H3045" père,

C ar|strong = "H3588" Abraham ne|strong = "H3068" nous|strong = "H3068" connaît|strong = "H3045" pas|strong = "H3808",

E t|strong = "H3478" Israël|strong = "H3478" ignore|strong = "H3045" qui|strong = "H3478" nous|strong = "H3068" sommes|strong = "H3117";

C 'est toi|strong = "H3068", Éternel|strong = "H3068", qui|strong = "H3478" es notre|strong = "H3045" père,

Q ui|strong = "H3478", dès|strong = "H3068" l'éternité, t'appelles notre|strong = "H3045" sauveur|strong = "H1350".

²⁰⁸g 63.15 De 26:15.

17 Pourquoi fais-tu erreur, ô Éternel, nous
loin de tes voies,

Et endurcis-tu notre cœur
contre ta crainte?

Reviens, pour l'amour de tes
serviteurs,

Des tribus de ton héritage!

18 Ton peuple n'a possédé
peu de temps;

Nos ennemis ont foulé
ton sanctuaire.

19 Nous sommes depuis
longtemps comme un peuple
que tu ne gouvernes pas,

Et qui n'est point ap-
pelé de ton nom...
V. 1-6: cf. (Ps 68:2, 3, 8, 9. És 51:9, 10.) (Ps 31:20. 1 Co
2:7-10.) Esd 9:6, 7.

Où! Si tu déchirais
les cieux, et si tu
descendais,

Les montagnes s'ébranleraient devant
toi,

64 Comme s'allume un feu
de bois sec,

²⁰⁹h 63.18 Ps 74:7.

C omme|strong = "H3045" s'évapore l'eau qui|strong = "H1471" bouillonne|strong = "H1158";

T es|strong = "H3045" ennemis|strong = "H6862" connaîtraient|strong = "H3045"
ton|strong = "H3045" nom|strong = "H8034",

E t|strong = "H6440" les|strong = "H6440" nations|strong = "H1471" trembleraient|strong = "H7264"
devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440".

2Lorsque|strong = "H3588" tu|strong = "H6440" fis|strong = "H6213" des|strong = "H6213"
prodiges|strong = "H3372" que|strong = "H6440" nous|strong = "H6440" n'attendions
pas|strong = "H3808",

T u|strong = "H6440" descendis|strong = "H3381", et|strong = "H6440" les|strong = "H6213"
montagnes|strong = "H2022" s'ébranlèrent devant|strong = "H6440" toi|strong = "H6440".

3²¹⁰ Jamais|strong = "H5769" on|strong = "H5971" n'a appris|strong = "H8085"
ni|strong = "H5769" entendu|strong = "H8085" dire|strong = "H8085",

E t|strong = "H8085" jamais|strong = "H5769" l'œil n'a vu|strong = "H7200"
qu'un autre|strong = "H2108" dieu|strong = "H3068" que|strong = "H8085" toi|strong = "H6213"

F ît|strong = "H6213" de|strong = "H6213" telles choses|strong = "H4639" pour|strong = "H6213"
ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H5869" se|strong = "H5869" confient|strong = "H2442"
en|strong = "H6213" lui|strong = "H6213".

4Tu|strong = "H7200" vas|strong = "H6213" au-devant de|strong = "H1870"
celui|strong = "H3027" qui|strong = "H1870" pratique|strong = "H6213" avec|strong = "H6213"
joie|strong = "H7797" la|strong = "H6213" justice|strong = "H6664",

D e|strong = "H1870" ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H1870" marchent
dans|strong = "H6213" tes|strong = "H6213" voies|strong = "H1870" et|strong = "H6213"
se|strong = "H3068" souviennent|strong = "H2142" de|strong = "H1870" toi|strong = "H6213".

M ais|strong = "H3588" tu|strong = "H7200" as|strong = "H6440" été|strong = "H1961"
irrité|strong = "H7107", parce que|strong = "H2142" nous|strong = "H6213" avons
péché|strong = "H2398";

²¹⁰a 64.3 Ps 31:19, 20. 1 Co 2:9.

E t|strong="H6213" nous|strong="H6213" en|strong="H6213" souffrons
longtemps|strong="H5769" jusqu'à ce|strong="H6213" que|strong="H2142"
nous|strong="H6213" soyons sauvés|strong="H3467".

5Nous|strong="H5771" sommes tous|strong="H3605" comme|strong="H1961"
des|strong="H5375" impurs|strong="H2931",

E t|strong="H6666" toute|strong="H3605" notre|strong="H7200" justice|strong="H6666"
est|strong="H7307" comme|strong="H1961" un|strong="H5375" vêtement|strong="H6440"
souillé|strong="H2931";

b 64.5 Ps 90:5, 6.Nous|strong="H5771" sommes tous|strong="H3605"
flétris|strong="H5034" comme|strong="H1961" une|strong="H5375" feuille|strong="H5929",

E t|strong="H6666" nos|strong="H5375" crimes|strong="H5771" nous|strong="H5771"
emportent|strong="H5375" comme|strong="H1961" le|strong="H5375" vent|strong="H7307".

6Il|strong="H3027" n'y a|strong="H6440" personne|strong="H6440"
qui|strong="H3027" invoque|strong="H7121" ton|strong="H6440" nom|strong="H8034",

Q ui|strong="H3027" se|strong="H3027" réveille|strong="H5782" pour|strong="H6440"
s'attacher à|strong="H6440" toi|strong="H6440":

A ussi|strong="H7121" nous|strong="H5771" as-tu caché|strong="H5641"
ta|strong="H5641" face|strong="H6440",

E t|strong="H6440" nous|strong="H5771" laisses-tu périr|strong="H4127"
par|strong="H3027" l'effet de|strong="H3027" nos|strong="H6440" crimes|strong="H5771".
V. 7-|strong="H1004"11: cf. És 63:15-|strong="H1004"19. (Ps 74 et|strong="H6440"
79).

7Cependant|strong="H3588", ô Éternel|strong="H3068", tu|strong="H3027"
es notre|strong="H3027" père;

N ous|strong="H3068" sommes l'argile, et|strong="H3068" c'est toi|strong="H3027"
qui|strong="H3068" nous|strong="H3068" as|strong="H6440" formés|strong="H3335",

N ous|strong="H3068" sommes tous|strong="H3605" l'ouvrage de|strong="H3027"
tes|strong="H3027" mains|strong="H3027".

8 Ne t'irrite pas à l'extrême, ô Éternel,

c 64.8 Ps 79:8. Et ne te souviens du crime;

R egarde donc, nous sommes tous ton peuple.

9 Tes villes saintes sont un désert;

S ion est un désert,

J érusalem une solitude.

10 Notre maison sainte et glorieuse,

O ù nos pères célébraient tes louanges,

E st devenue la proie des flammes;

T out ce que nous avons de précieux a été dévasté.

11 Après cela, ô Éternel, te contiendras-tu?

E st-ce que tu te tairas, et nous affligeras à l'excès?

Les rétributions de l'Éternel

V. 1-7: cf. Ro 10:18-21. És 66:3, 4.

65J'ai exaucé|strong="H1875" ceux|strong="H5971" qui|strong="H1471" ne|strong="H3808" demandaient|strong="H7592" rien|strong="H3808",

J e|strong="H2005" me|strong="H1471" suis|strong="H1961" laissé|strong="H5800" trouver|strong="H4672" par|strong="H3808" ceux|strong="H5971" qui|strong="H1471" ne|strong="H3808" me|strong="H1471" cherchaient|strong="H1245" pas|strong="H3808";

J 'ai dit|strong="H1696": Me|strong="H1471" voici|strong="H2005", me|strong="H1471" voici|strong="H2005"!

A |strong="H7121" une|strong="H4672" nation|strong="H1471" qui|strong="H1471" ne|strong="H3808" s'appelait pas|strong="H3808" de|strong="H8034" mon|strong="H7121" nom|strong="H8034".

2J'ai tendu|strong="H6566" mes|strong="H1980" mains|strong="H3027" tous|strong="H3605" les|strong="H3027" jours|strong="H3117" vers|strong="H1870" un|strong="H3117" peuple|strong="H5971" rebelle|strong="H5637",

Q ui|strong="H5971" marche|strong="H1980" dans|strong="H3117" une|strong="H3117" voie|strong="H1870" mauvaise|strong="H2896",

A u|strong="H5971" gré|strong="H3820" de|strong="H3117" ses|strong="H6566" pensées|strong="H4284";

3Vers|strong="H6440" un|strong="H6440" peuple|strong="H5971" qui|strong="H5971" ne|strong="H5971" cesse|strong="H8548" de|strong="H6440" m'irriter en|strong="H5971" face|strong="H6440",

S acrifiant|strong="H2076" dans|strong="H6440" les|strong="H6440" jardins|strong="H1593",

E t|strong="H6440" brûlant de|strong="H6440" l'encens sur|strong="H6440" les|strong="H6440" briques|strong="H3843":

4Qui|strong="H3627" fait|strong="H6213" des|strong="H3427" sépul-
cres|strong="H6913" sa|strong="H6913" demeure|strong="H3427",

E t|strong="H3427" passe|strong="H3885" la|strong="H3427" nuit|strong="H3885" dans|strong="H3427" les|strong="H3427" cavernes|strong="H5341",

M angeant de|strong = "H3427" la|strong = "H3427" chair|strong = "H1320"
de|strong = "H3427" porc|strong = "H2386",

E t|strong = "H3427" ayant|strong = "H1320" dans|strong = "H3427" ses|strong = "H5341"
vases|strong = "H3627" des|strong = "H3427" mets|strong = "H3899" impurs|strong = "H6292";

5Qui|strong = "H3117" dit|strong = "H1696": Retire-toi,

N e|strong = "H3205" m'approche pas|strong = "H3808", car|strong = "H3588"
je|strong = "H3117" suis|strong = "H1961" saint|strong = "H6942"!...

D e|strong = "H3117" pareilles|strong = "H8085" choses|strong = "H4639", c'est
une|strong = "H3117" fumée|strong = "H6227" dans|strong = "H3117" mes|strong = "H3117"
narines,

C 'est un|strong = "H3117" feu qui|strong = "H3117" brûle|strong = "H3344"
toujours|strong = "H3117".

6Voici|strong = "H2009" ce|strong = "H3789" que|strong = "H3588" j'ai
résolu|strong = "H3789" par|strong = "H6440" devers|strong = "H6440" moi|strong = "H6440":

L oin|strong = "H6440" de|strong = "H6440" me|strong = "H6440" taire|strong = "H2814",
je|strong = "H6440" leur|strong = "H6440" ferai|strong = "H6213" porter|strong = "H7999"
la|strong = "H6440" peine|strong = "H2436",

O ui|strong = "H8085", je|strong = "H6440" leur|strong = "H6440" ferai|strong = "H6213"
porter|strong = "H7999" la|strong = "H6440" peine|strong = "H2436"

7De|strong = "H2022" vos|strong = "H6440" crimes|strong = "H5771", dit|strong = "H1696"
l'Éternel, et|strong = "H3068" des|strong = "H3068" crimes|strong = "H5771"
de|strong = "H2022" vos|strong = "H6440" pères,

Q ui|strong = "H3068" ont|strong = "H5869" brûlé|strong = "H6999" de|strong = "H2022"
l'encens sur|strong = "H3068" les|strong = "H3068" montagnes|strong = "H2022",

E t|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" m'ont outragé|strong = "H2778"
sur|strong = "H3068" les|strong = "H3068" collines|strong = "H1389";

J e|strong = "H2022" leur|strong = "H3068" mesurerai|strong = "H4058" le|strong = "H3068" salaire|strong = "H6468" de|strong = "H2022" leurs|strong = "H8085" actions|strong = "H6468" passées|strong = "H7223". V. 8-|strong = "H1389"16: cf. És|strong = "H3427" 3:10, 11. Jé|strong = "H2022" 24:3-|strong = "H1389"10. (Mal|strong = "H5771" 4:1-|strong = "H1389"3. És|strong = "H3427" 62:2.)

8Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" l'Éternel:

Q uand|strong = "H3588" il|strong = "H3068" se|strong = "H3068" trouve|strong = "H4672" du|strong = "H6213" jus|strong = "H8492" dans|strong = "H4672" une|strong = "H6213" grappe,

O n|strong = "H5971" dit|strong = "H1696": Ne|strong = "H3068" la|strong = "H6213" détruis|strong = "H7843" pas|strong = "H6213",

C ar|strong = "H3588" il|strong = "H3068" y|strong = "H3068" a|strong = "H3068" là|strong = "H6213" une|strong = "H6213" bénédiction|strong = "H1293"!

J 'agirai de|strong = "H5650" même|strong = "H3588", pour|strong = "H6213" l'amour de|strong = "H5650" mes|strong = "H6213" serviteurs|strong = "H5650",

A fin|strong = "H4616" de|strong = "H5650" ne|strong = "H3068" pas|strong = "H6213" tout|strong = "H3605" détruire|strong = "H7843".

9Je|strong = "H5650" ferai|strong = "H6213" sortir|strong = "H3318" de|strong = "H2022" Jacob|strong = "H3290" une|strong = "H3318" postérité|strong = "H2233",

E t|strong = "H3063" de|strong = "H2022" Juda|strong = "H3063" un|strong = "H3318" héritier|strong = "H3423" de|strong = "H2022" mes|strong = "H3318" montagnes|strong = "H2022";

M es|strong = "H3318" élus posséderont|strong = "H3423" le|strong = "H3318" pays,

E t|strong = "H3063" mes|strong = "H3318" serviteurs|strong = "H5650" y|strong = "H8033" habiteront|strong = "H7931".

10Le|strong = "H1875" Saron|strong = "H8289" servira|strong = "H6213" de|strong = "H5971" pâturage|strong = "H5116" au|strong = "H5971" menu|strong = "H6629" bétail|strong = "H6629",

E t|strong = "H5971" la|strong = "H5971" vallée|strong = "H6010" d'Acor servira|strong = "H6213" de|strong = "H5971" gîte|strong = "H7258" au|strong = "H5971" gros|strong = "H1241" bétail|strong = "H6629",

P our|strong = "H5971" mon|strong = "H1961" peuple|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" m'aura cherché|strong = "H1875".

11Mais|strong = "H3588" vous|strong = "H3068", qui|strong = "H3068" abandonnez|strong = "H5800" l'Éternel,

Q ui|strong = "H3068" oubliez|strong = "H7911" ma|strong = "H5800" montagne|strong = "H2022" sainte|strong = "H6944",

Q ui|strong = "H3068" dressez|strong = "H6186" une|strong = "H3068" table|strong = "H7979" pour|strong = "H3068" Gad,

E t|strong = "H3068" remplissez|strong = "H4390" une|strong = "H3068" coupe|strong = "H4469" pour|strong = "H3068" Meni|strong = "H4507",

12Je|strong = "H7121" vous|strong = "H5869" destine|strong = "H4487" au|strong = "H1696" glaive|strong = "H2719",

E t|strong = "H6030" vous|strong = "H5869" fléchirez tous|strong = "H3605" le|strong = "H7121" genou|strong = "H3766" pour|strong = "H6213" être|strong = "H2896" éorgés|strong = "H2874";

C ar|strong = "H3588" j'ai appelé|strong = "H7121", et|strong = "H6030" vous|strong = "H5869" n'avez point|strong = "H3808" répondu|strong = "H6030",

J 'ai parlé|strong = "H1696", et|strong = "H6030" vous|strong = "H5869" n'avez point|strong = "H3808" écouté|strong = "H8085";

M ais|strong = "H3588" vous|strong = "H5869" avez fait|strong = "H6213" ce|strong = "H7121" qui|strong = "H7451" est|strong = "H7451" mal|strong = "H7451" à|strong = "H1696" mes|strong = "H8085" yeux|strong = "H5869",

E t|strong = "H6030" vous|strong = "H5869" avez choisi|strong = "H7121" ce|strong = "H7121" qui|strong = "H7451" me|strong = "H5869" déplaît|strong = "H7451".

13C'est pourquoi|strong = "H3651" ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" le|strong = "H8354" Seigneur, l'Éternel:

V oici|strong = "H2009", mes|strong = "H8085" serviteurs|strong = "H5650" mangeront, et|strong = "H8354" vous|strong = "H3068" aurez|strong = "H6213" faim|strong = "H7456";

V oici|strong = "H2009", mes|strong = "H8085" serviteurs|strong = "H5650" boiront|strong = "H8354", et|strong = "H8354" vous|strong = "H3068" aurez|strong = "H6213" soif|strong = "H6770";

V oici|strong = "H2009", mes|strong = "H8085" serviteurs|strong = "H5650" se|strong = "H5650" réjouiront|strong = "H8055", et|strong = "H8354" vous|strong = "H3068" serez|strong = "H1961" confondus;

14Voici|strong = "H2009", mes|strong = "H8085" serviteurs|strong = "H5650" chanteront|strong = "H7442" dans|strong = "H6440" la|strong = "H3820" joie|strong = "H7442" de|strong = "H5650" leur|strong = "H3068" cœur|strong = "H3820";

M ais|strong = "H3588" vous|strong = "H3068", vous|strong = "H3068" crierez|strong = "H6817" dans|strong = "H6440" la|strong = "H3820" douleur|strong = "H3511" de|strong = "H5650" votre|strong = "H6440" âme|strong = "H7307",

E t|strong = "H5650" vous|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" lamenterez|strong = "H3213" dans|strong = "H6440" l'abatement de|strong = "H5650" votre|strong = "H6440" esprit|strong = "H7307".

15Vous|strong = "H3068" laisserez|strong = "H3240" votre|strong = "H3240" nom|strong = "H8034" en|strong = "H5650" imprécation|strong = "H7621" à|strong = "H5650" mes|strong = "H7121" élus;

L e|strong = "H7121" Seigneur, l'Éternel, vous|strong = "H3068" fera|strong = "H6213" mourir|strong = "H4191",

E t|strong = "H8034" il|strong = "H3117" donnera|strong = "H7121" à|strong = "H5650" ses|strong = "H7121" serviteurs|strong = "H5650" un|strong = "H7121" autre|strong = "H8034" nom|strong = "H8034".

16Celui|strong = "H5869" qui|strong = "H5869" voudra|strong = "H3027" être|strong = "H1288" béni|strong = "H1288" dans|strong = "H6440" le|strong = "H1288" pays

V oudra|strong = "H3027" l'être par|strong = "H7650" le|strong = "H1288" Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H5869" vérité,

Et celui qui jurera dans le pays

Jurera par le Dieu de vérité;

Car les anciennes souffrances seront oubliées,

Elles seront cachées à mes yeux. V. 17-25: cf. És 51:16. (2 Pi 3:10-14. Ap 21:1-5.) (Am 9:13-15. Za 8:3-5. És 34:27 11:6-9.)

17Car je vais créer de nouveaux cieux

Et une nouvelle terre;

On ne se rappellera plus les choses passées,

Elles ne reviendront plus à l'esprit.

18Réjouissez-vous plutôt et soyez à toujours dans l'allégresse,

À cause de ce que je vais créer;

Car je vais créer Jérusalem pour l'allégresse,

Et son peuple pour la joie.

19 Je ferai de Jérusalem mon allégresse,

Et mon peuple ma joie;

Où n'y entendra plus

Le bruit des pleurs et le bruit des cris.

20 Il n'y aura plus ni enfants ni vieillards

Qui n'accomplissent leurs jours;

Car celui qui mourra à cent ans jeune,

Et le pécheur âgé de cent ans maudit.

21 Ils bâtiront des maisons et les habiteront;

Ils planteront des vignes et en mangeront le fruit.

22 Ils ne bâtiront pas des maisons pour qu'un autre les habite,

Ils ne planteront pas des vignes pour qu'un autre en mange le fruit;

C ar|strong = "H3588" les|strong = "H3027" jours|strong = "H3117" de|strong = "H3117" mon|strong = "H3027" peuple|strong = "H5971" seront|strong = "H3117" comme|strong = "H4639" les|strong = "H3027" jours|strong = "H3117" des|strong = "H3027" arbres|strong = "H6086",

E t|strong = "H3117" mes|strong = "H3117" élus jouiront|strong = "H1086" de|strong = "H3117" l'œuvre de|strong = "H3117" leurs|strong = "H3117" mains|strong = "H3027".

23Ils|strong = "H1992" ne|strong = "H3205" travailleront|strong = "H3021" pas|strong = "H3808" en|strong = "H3068" vain|strong = "H7385",

E t|strong = "H3068" ils|strong = "H1992" n'auront pas|strong = "H3808" des|strong = "H3068" enfants|strong = "H2233" pour|strong = "H3068" les|strong = "H3068" voir|strong = "H6440" périr|strong = "H4191";

C ar|strong = "H3588" ils|strong = "H1992" formeront|strong = "H5750" une|strong = "H3068" race|strong = "H2233" bénie|strong = "H1288" de|strong = "H3205" l'Éternel,

E t|strong = "H3068" leurs|strong = "H8085" enfants|strong = "H2233" seront|strong = "H3068" avec|strong = "H3205" eux|strong = "H1992".

24Avant|strong = "H2962" qu'ils m'invoquent, je|strong = "H7121" répondrai|strong = "H6030";

A vant|strong = "H2962" qu'ils aient cessé|strong = "H8548" de|strong = "H1696" parler|strong = "H1696", j'exaucerai.

25Le|strong = "H3068" loup|strong = "H2061" et|strong = "H3068" l'agneau paîtront|strong = "H7462" ensemble|strong = "H3162",

L e|strong = "H3068" lion, comme|strong = "H3068" le|strong = "H3068" bœuf|strong = "H1241", mangera de|strong = "H2022" la|strong = "H3068" paille|strong = "H8401",

E t|strong = "H3068" le|strong = "H3068" serpent|strong = "H5175" aura|strong = "H3068" la|strong = "H3068" poussière|strong = "H6083" pour|strong = "H3068" nourriture|strong = "H3899".

I l|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" se|strong = "H3068" fera|strong = "H3068" ni|strong = "H3899" tort|strong = "H7489" ni|strong = "H3899" dommage|strong = "H7843"

S ur|strong = "H3068" toute|strong = "H3605" ma|strong = "H7843" montagne|strong = "H2022" sainte|strong = "H6944",

D it|strong = "H1696" l'Éternel.

Le vrai culte

V. 1-6: cf. (Ac 17:24, 25. És 57:15.) És 65:3-15. Lu 21:17-24.

66Ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" l'Éternel:

a **66.1** 1 R 8:27. 2 Ch 6:18. Ac 7:48, 49; 17:24. Le|strong = "H3068" ciel|strong = "H8064" est|strong = "H3068" mon|strong = "H3068" trône|strong = "H3678",

E t|strong = "H3068" la|strong = "H1129" terre|strong = "H6440" mon|strong = "H3068" marchepied|strong = "H1916".

Q uelle|strong = "H3045" maison|strong = "H1004" pourriez-vous me|strong = "H3068" bâtir|strong = "H1129",

E t|strong = "H3068" quel|strong = "H3045" lieu|strong = "H4725" me|strong = "H3068" donneriez-vous pour|strong = "H1004" demeure|strong = "H4725"?

2Toutes|strong = "H3162" ces|strong = "H6213" choses|strong = "H1697",
ma|strong = "H6213" main|strong = "H3027" les|strong = "H6213" a|strong = "H3068"
faites|strong = "H6213",

E t|strong = "H3068" toutes|strong = "H3162" ont|strong = "H3027" reçu|strong = "H6213" l'existence, dit|strong = "H5002" l'Éternel.

V oici|strong = "H1697" sur|strong = "H3027" qui|strong = "H3068" je|strong = "H3027" porterai|strong = "H7971" mes|strong = "H6213" regards|strong = "H5027":

S ur|strong = "H3027" celui|strong = "H3027" qui|strong = "H3068" souffre|strong = "H6041" et|strong = "H3068" qui|strong = "H3068" a|strong = "H3068" l'esprit abattu|strong = "H5223",

S ur|strong = "H3027" celui|strong = "H3027" qui|strong = "H3068" craint|strong = "H2730" ma|strong = "H6213" parole|strong = "H1697".

3Celui|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" immole|strong = "H7819"
un|strong = "H5315" bœuf|strong = "H7794" est|strong = "H5315" comme|strong = "H1870"
celui|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" tuerait|strong = "H5221" un|strong = "H5315"
homme|strong = "H5315",

C elui|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" sacrifie|strong = "H2076" un|strong = "H5315" agneau|strong = "H7716" est|strong = "H5315" comme|strong = "H1870" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" romprait la|strong = "H5927" nuque|strong = "H6202" à|strong = "H5927" un|strong = "H5315" chien|strong = "H3611",

C elui|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" présente|strong = "H5927" une|strong = "H5221" offrande|strong = "H4503" est|strong = "H5315" comme|strong = "H1870" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" répandrait du|strong = "H5927" sang|strong = "H1818" de|strong = "H1870" porc|strong = "H2386",

C elui|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" brûle|strong = "H2142" de|strong = "H1870" l'encens est|strong = "H5315" comme|strong = "H1870" celui|strong = "H5315" qui|strong = "H5315" adorerait|strong = "H1288" des|strong = "H5927" idoles|strong = "H8251";

T ous|strong = "H5927" ceux-là se|strong = "H5315" complaisent dans|strong = "H5221" leurs|strong = "H2076" voies|strong = "H1870",

E t|strong = "H5927" leur|strong = "H5927" âme|strong = "H5315" trouve|strong = "H8432" du|strong = "H5927" plaisir|strong = "H2654" dans|strong = "H5221" leurs|strong = "H2076" abominations|strong = "H8251".

4Moi|strong = "H6030" aussi|strong = "H1571", je|strong = "H1571" me|strong = "H1992" complairai dans|strong = "H6213" leur|strong = "H8085" infortune|strong = "H7451",

E t|strong = "H6030" je|strong = "H1571" ferai|strong = "H6213" venir|strong = "H7121" sur|strong = "H1696" eux|strong = "H1992" ce|strong = "H7121" qui|strong = "H1992" cause|strong = "H3282" leur|strong = "H8085" effroi|strong = "H4035",

b 66.4 Pr 1:24. Jé 7:13.Parce|strong = "H3282" que|strong = "H8085" j'ai appelé|strong = "H7121", et|strong = "H6030" qu'ils n'ont point|strong = "H3808" répondu|strong = "H6030",

P arce|strong = "H3282" que|strong = "H8085" j'ai parlé|strong = "H1696", et|strong = "H6030" qu'ils n'ont point|strong = "H3808" écouté|strong = "H8085";

c 66.4 És 65:12.Mais|strong = "H3588" ils|strong = "H1992" ont|strong = "H5869" fait|strong = "H6213" ce|strong = "H7121" qui|strong = "H1992" est|strong = "H7451" mal|strong = "H7451" à|strong = "H1696" mes|strong = "H8085" yeux|strong = "H5869",

E t ils ont choisi ce qui me déplaît.

Écoutez la parole de l'Éternel,

Vous qui craignez sa parole.

Voici ce que disent vos frères,

Qui vous haïssent et vous repoussent

A cause de mon nom:

de 66.5 És 5:19. Que l'Éternel montre sa gloire,

Et que nous voyions votre joie!

Mais ils seront confondus.

Une voix éclatante sort de la ville,

Une voix sort du temple.

C'est la voix de l'Éternel,

Qui paie à ses ennemis leur salaire.

Gloire de la nouvelle Jérusalem

V. 7-14: cf. Ro 11:12, 15, 23-26. (És 60:11-18; 65:17-25.) Hé 12:22-24.

7Avant d'éprouver les douleurs,

Elle a enfanté;

Avant que les souffrances lui vinssent,

Elle a donné naissance à un fils.

8Qui a jamais entendu pareille chose

Qui a jamais vu rien de semblable?

Un pays peut-il naître en un jour?

Une nation est-elle enfantée d'un seul coup?

A peine en travail, Sion a enfanté ses fils!

9Ouvrirais-je le sein maternel,

Pour ne pas laisser enfanter? Dit l'Éternel;

M oi|strong = "H6440", qui|strong = "H3068" fais|strong = "H6213" naître|strong = "H3205",

E mpêcherais-je d'enfanter? Dit|strong = "H5002" ton|strong = "H7665" Dieu|strong = "H3068".

10Réjouissez-vous avec|strong = "H3389" Jérusalem|strong = "H3389",

F aites|strong = "H6213" d'elle le|strong = "H3389" sujet|strong = "H1697" de|strong = "H5921" votre|strong = "H3947" allégresse|strong = "H1523",

V ous|strong = "H3068" tous|strong = "H3605" qui|strong = "H5315" l'aimez;

T ressaillez|strong = "H7797" avec|strong = "H3389" elle|strong = "H2063" de|strong = "H5921" joie|strong = "H8055",

V ous|strong = "H3068" tous|strong = "H3605" qui|strong = "H5315" menez|strong = "H3318" deuil sur|strong = "H5921" elle|strong = "H2063";

11Afin|strong = "H4616" que|strong = "H4616" vous|strong = "H3068" soyez|strong = "H1961" nourris|strong = "H3243" et|strong = "H3519" rassasiés|strong = "H7646"

D u|strong = "H3519" lait|strong = "H7699" de|strong = "H7646" ses|strong = "H7646" consolations|strong = "H8575",

A fin|strong = "H4616" que|strong = "H4616" vous|strong = "H3068" savouriez|strong = "H4711" avec|strong = "H4711" bonheur|strong = "H6026"

L a|strong = "H6026" plénitude|strong = "H2123" de|strong = "H7646" sa|strong = "H5186" gloire|strong = "H3519".

12²¹¹ Car|strong = "H3588" ainsi|strong = "H3541" parle|strong = "H1696" l'Éternel:

V oici|strong = "H2005", je|strong = "H2005" dirigerai|strong = "H5186" vers|strong = "H5186" elle|strong = "H3588" la|strong = "H5375" paix|strong = "H7965" comme|strong = "H3068" un|strong = "H3068" fleuve|strong = "H5104",

²¹¹e 66.12 És 49:22; 60:4.

E t|strong = "H3068" la|strong = "H5375" gloire|strong = "H3519" des|strong = "H3068" nations|strong = "H1471" comme|strong = "H3068" un|strong = "H3068" torrent|strong = "H5158" débordé|strong = "H7857",

E t|strong = "H3068" vous|strong = "H3068" serez|strong = "H1961" allaités|strong = "H3243";

V ous|strong = "H3068" serez|strong = "H1961" portés|strong = "H5375" sur|strong = "H3068" les|strong = "H5375" bras|strong = "H6654",

E t|strong = "H3068" caressés|strong = "H8173" sur|strong = "H3068" les|strong = "H5375" genoux|strong = "H1290".

13Comme|strong = "H6213" un|strong = "H3389" homme|strong = "H2145" que|strong = "H3651" sa|strong = "H5186" mère console|strong = "H5162",

A insi|strong = "H3651" je|strong = "H5315" vous|strong = "H3068" consol-
erai|strong = "H5162";

V ous|strong = "H3068" serez|strong = "H1961" consolés|strong = "H5162" dans|strong = "H5162" Jérusalem|strong = "H3389".

14Vous|strong = "H3068" le|strong = "H7200" verrez|strong = "H7200",
et|strong = "H3068" votre|strong = "H7200" cœur|strong = "H3820" sera|strong = "H3068"
dans|strong = "H7200" la|strong = "H7200" joie|strong = "H7797",

E t|strong = "H3068" vos|strong = "H7200" os|strong = "H6106" reprendront
de|strong = "H3027" la|strong = "H7200" vigueur|strong = "H6106" comme|strong = "H3045"
l'herbe;

L 'Éternel manifestera|strong = "H3045" sa|strong = "H7200" puissance|strong = "H3027"
envers|strong = "H6213" ses|strong = "H7200" serviteurs|strong = "H5650",

M ais|strong = "H3588" il|strong = "H3068" fera|strong = "H3068" sentir sa|strong = "H7200"
colère|strong = "H2194" à|strong = "H3068" ses|strong = "H7200" ennemis|strong = "H8130".
Jugement|strong = "H8199" des|strong = "H3068" méchants|strong = "H7451"

V. 15-|strong = "H1121"24: cf. Ap 19:11-|strong = "H1121"21. (És 11:10;
60:3-|strong = "H1121"12.) Hé 12:27-|strong = "H1121"29.

15Car|strong = "H3588" voici|strong = "H2009", l'Éternel arrive|strong = "H6213"
dans|strong = "H8432" un|strong = "H3068" feu,

Et **s**es **ch**ars sont **c**omme **u**n **t**ourbillon

Il **c**onvertit **s**a **c**olère **e**n **u**n **b**rasier

Et **s**es **m**enaces **e**n **f**lammes **d**e **f**eu.

16 C'est **p**ar **l**e **f**eu **q**ue **l'**Éternel **e**xerce **s**es **j**ugements

C'est **p**ar **s**on **g**laive **q**u'il **ch**âtie **t**oute **ch**air

Et **c**eux **q**ue **l'**Éternel **t**uera **e**n **g**rand **n**ombre

17 **C**eux **q**ui **s**e **s**anctifient **e**t **s**e **p**urifient **d**ans **l**es **j**ardins

Au **m**ilieu **d**esquels **ils** **v**ont **u**n **à** **u**n

Qui **m**angent **d**e **l**a **ch**air **d**e **l**es **p**orc

Des **ch**oses **ab**ominables **e**t **d**es **s**ouris

Tous **ce**ux-là **p**ériront **d**it **l'**Éternel.

18 **J**e **c**on nais **l**eurs **œ**uvres **e**t **l**eurs **p**ensées

Le temps est venu
de rassembler toutes les nations

Et toutes les langues;

Elles viendront et verront
ma gloire.

19 Je mettrai un signe
parmi elles,

Et j'enverrai leurs réchappés
vers les nations,

À Tarsis, à Pul
et à Lud, qui tirent
de l'arc,

À Tubal et à Javan,

À ux îles lointaines,

Qui jamais n'ont entendu
parler de moi,

Et qui n'ont pas vu
ma gloire;

Et ils publieront ma gloire
parmi les nations.

20 Ils amèneront tous
vos frères du milieu
de toutes les nations,

En offrande à l'Éternel,

S ur|strong = "H3068" des|strong = "H3068" chevaux|strong = "H5483", des|strong = "H3068" chars|strong = "H7393" et|strong = "H1121" des|strong = "H3068" litières|strong = "H6632",

S ur|strong = "H3068" des|strong = "H3068" mulets|strong = "H6505" et|strong = "H1121" des|strong = "H3068" dromadaires|strong = "H3753",

A |strong = "H3068" ma|strong = "H8085" montagne|strong = "H2022" sainte|strong = "H6944",

A |strong = "H3068" Jérusalem|strong = "H3389", dit|strong = "H5002" l'Éternel,

C omme|strong = "H3068" les|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121" d'Israël apportent|strong = "H3947" leur|strong = "H3068" offrande|strong = "H4503",

D ans|strong = "H5921" un|strong = "H1121" vase|strong = "H3627" pur|strong = "H2889",

A |strong = "H3068" la|strong = "H3068" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1121" l'Éternel.

21Et|strong = "H3068" je|strong = "H1571" prendrai|strong = "H3947" aussi|strong = "H1571" parmi|strong = "H8432" eux|strong = "H1992"

D es|strong = "H3068" sacrificateurs|strong = "H3548", des|strong = "H3068" Lévités|strong = "H3881", dit|strong = "H5002" l'Éternel.

22Car|strong = "H3588", comme|strong = "H6213" ²¹² les|strong = "H6213" nouveaux|strong = "H2319" ci eux|strong = "H8064"

E t|strong = "H3068" la|strong = "H6213" nouvelle|strong = "H2319" terre|strong = "H6440" que|strong = "H3588" je|strong = "H6440" vais|strong = "H3318" créer|strong = "H6213"

S ubsisteront|strong = "H5975" devant|strong = "H6440" moi|strong = "H6440", dit|strong = "H5002" l'Éternel,

²¹²f 66.22 És 65:17. 2 Pi 3:13. Ap 21:1.

A insi|strong = "H3651" subsisteront|strong = "H5975" votre|strong = "H6440" postérité|strong = "H2233" et|strong = "H3068" votre|strong = "H6440" nom|strong = "H8034".

23A|strong = "H3068" chaque|strong = "H1767" nouvelle|strong = "H5046" lune|strong = "H2320" et|strong = "H3068" à|strong = "H3068" chaque|strong = "H1767" sabbat|strong = "H7676",

T oute|strong = "H3605" chair|strong = "H1320" viendra|strong = "H5927" se|strong = "H3068" prosterner|strong = "H7812" devant|strong = "H6440" moi|strong = "H6440", dit|strong = "H5002" l'Éternel.

24Et|strong = "H3318" quand|strong = "H3808" on|strong = "H3117" sortira|strong = "H3318", on|strong = "H3117" verra|strong = "H7200"

L es|strong = "H7200" cadavres|strong = "H6297" des|strong = "H3318" hommes|strong = "H1320" qui|strong = "H4191" se|strong = "H1320" sont|strong = "H7200" rebellés|strong = "H6586" contre|strong = "H6586" moi|strong = "H3318";

g 66.24 Mc 9:44.Car|strong = "H3588" leur|strong = "H7200" ver|strong = "H8438" ne|strong = "H3808" mourra|strong = "H4191" point|strong = "H3808", et|strong = "H3318" leur|strong = "H7200" feu ne|strong = "H3808" s'éteindra point|strong = "H3808";

E t|strong = "H3318" ils|strong = "H1961" seront|strong = "H6586" pour|strong = "H3318" toute|strong = "H3605" chair|strong = "H1320" un|strong = "H7200" objet|strong = "H3627" d'horreur.